imburgs agblad

W.A.Ouw

Vrijdag 29 augustus 1980. 62e jaargang no. 203.

Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw. Abonnement: kwartaal ƒ 46,20, maand ƒ 15,49, per exemplaar ƒ 0,65.

AOW-ers, AAW-ers en werklozen moeten inleveren

Kabinet zet mes in sociale uitkeringen

DEN HAAG – Het kabinet zal volgend jaar diep het mes zetten in de sociale uitkeringen en de jeugdlonen. Alleen al volgend jaar moeten de voorgenomen operaties een bedrag van 820 miljoen gulden opleveren. In 1982 moeten de plannen nog eens 600 miljoen extra opleveren. „We kunnen niet langer ontkomen aan verdergaande aanpassingen aan de lagere economische groei", zegt het kabinet in de brief, waarin de voornemens kenbaar worden gemaakt aan de Sociaal-Economische Raad.

Voor 1981 verwacht het kabinet een stijging van de loonsom per werknemer met 8,5 procent tegen 6 à 6,5 procent dit jaar. De werkloosheid zal het komende jaar verder oplopen, als er niets gebeurd. Tegen het eind van dit jaar verwacht de regering al 250.000 werklozen. Als het beleid niet wordt gewijzigd voor wat betreft de collectieve lastendruk, zal het financieringstekort 1981 oplopen tot 6,25 procent tegen 5,75 procent in 1980.

Omdat het kabinet de koppeling van sociale uitkeringen aan het minimumloon wil handhaven, zijn de voorgenomen maatregelen er nu op gericht het aantal uitkeringstrekkers terug te brengen en het verwijderen van systeemfouten. „Dit houdt in, dat nu ook voorstellen worden gedaan die het kabinet in het verleden heeft afgewezen".

WAO en AWW

Reeds in 1981 wil het kabinet een aantal maatregelen invoeren die de stijging van het aantal uitkeringstrekkers van WAO en AAW moeten terugdringen. Zo zullen de werkgevers worden verplicht 5 procent WAO'ers met een restcapaciteit in het personeelsbestand op te nemen. Op het niet navolgen, worden de werkgevers stringente sancties in het vooruitzicht gesteld.

„Invoering van deze maatregelen betekent een versterking van de positie van mindergeschikten op de arbeidsmarkt, omdat in feite een aantal arbeidsplaatsen voor hen wordt gereserveerd", aldus het kabinet. De regering meent dan ook dat de WAO'ers daar ook iets voor moeten inleveren. Daartoe wordt voorgesteld om de laagste uitkering – 10 procent bij invaliditeit van 15 tot 25 procent – af te schaffen. „Deze 10 procent komt of voor rekening van de werkgever, of voor rekening van de werknemer", aldus het kabinet, dat erop wijst dat een langdurig werkloze ook inlevert als hij een beroep doet op de sociale wetgeving. Op deze manier denkt de regering het aantal WAO-AWW'ers te beperken met 10.000.

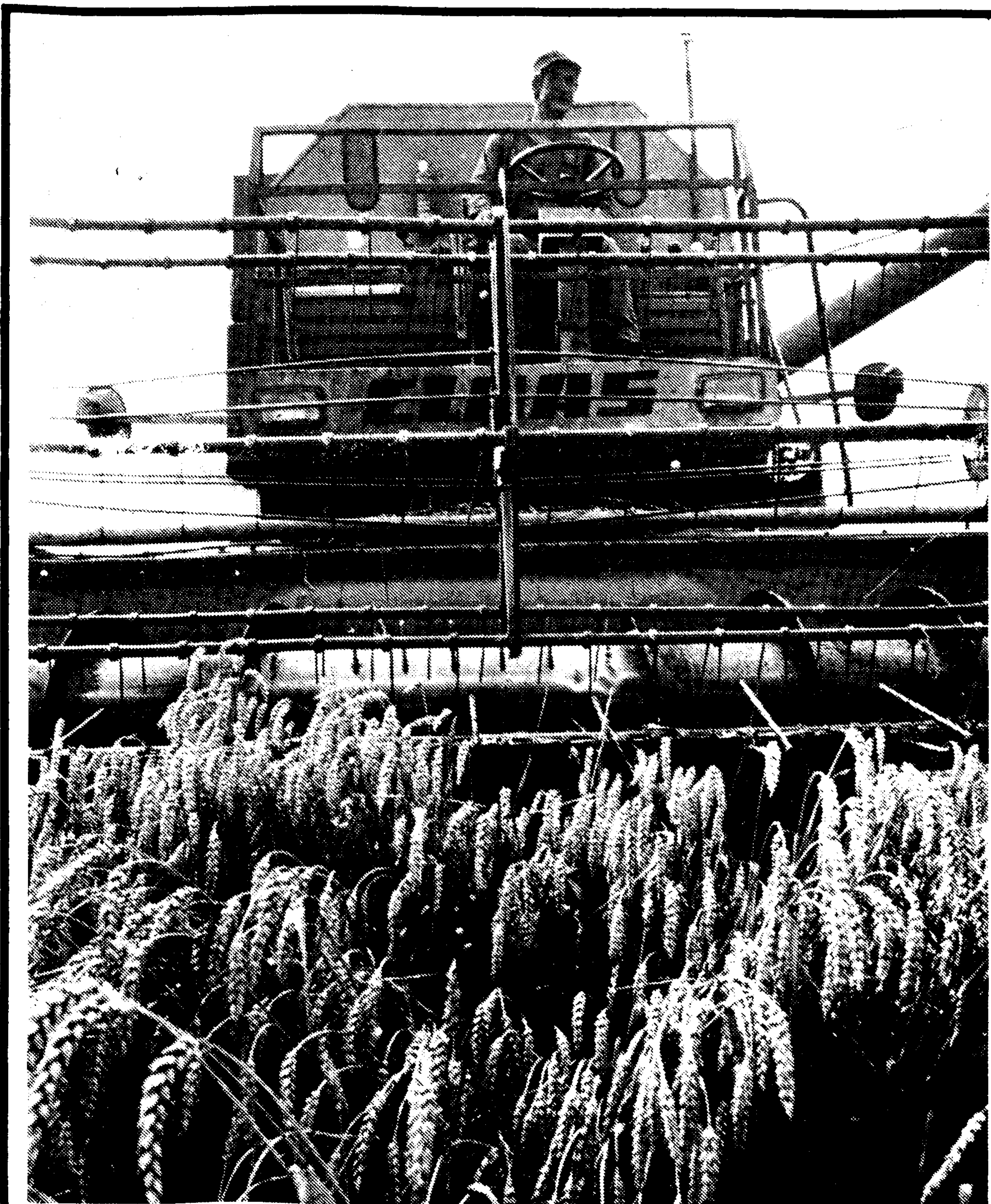
De minister van sociale zaken zal aan de arbeidsbureaus de instructie geven het begrip passende arbeid verscherpt toe te gaan passen. Dat wil zeggen dat het een werkloze moeilijker wordt gemaakt, aangeboden werk te weigeren. De regering denkt hierdoor alleen al de stijging van het aantal werklozen met 10.000 te kunnen terugdringen.

Werkloosheidsregelingen

Met spoed wil het kabinet een aantal werkloosheidsregelingen in elkaar gaan schuiven. Maar reeds op 1 januari 1981 wil het kabinet een regeling van kracht laten worden, waarbij een werknemer die werkloos wordt eerst 130 dagen gewerkt moet hebben, wil hij zijn volle uitkering krijgen. Dit houdt onder meer in, dat mensen die in zogenaamde losse ploegen werken en slechts korte tijd dan hier dan daar werken, geen hoge WW-uitkering meer zullen krijgen.

Het kabinet wil de minimumjeugdlonen naar beneden gaan bijstellen. Nu krijgt een 22-jarige 7,5 procent minder dan een 23-jarige, en een 21-jarige 7,5 procent minder dan een 22-jarige. Deze 7,5 procent-afbouw wil het kabinet nu verhogen tot 10 procent. Dit levert besparingen op bij de Ziektewet, de WW en de WWV, omdat de uitkeringen zijn gekoppeld aan de hoogte van het loon. Bovendien leveren deze maatregelen besparing op van soldij van dienstplichtige militairen, die allemaal het voor hun leeftijd geldende minimumjeugdloon uitbetaald krijgen. Zij zullen er dus allemaal 2,5 procent op achteruit gaat.

De FNV vindt de kabinetsplannen een rechtstreekse aanval op de zwaksten, aldus bestuurder Herman Bode in een reactie. Hij erkende dat er bezuinigingen moeten komen, die moeten er echter op gericht zijn dat minder mensen een beroep doen op de uitkeringen.



OOGST

● *De elementen hebben de boer dit jaar bepaald niet gespaard. Ofschoon hij een lenteachtige winter mocht beleven – en wij met hem – kreeg hij eèn zomersdroge lente om vervolgens echter in een herfstachtige zomer te duiken. Hoog water, regen, hagel en stormvlagen teisterden zijn velden. Maar de boer ploeterde voort. En deze weken kan hij opnieuw oogsten. De combines die halmen „vreten" waren deze weken een vertrouwd beeld op de velden langs onze autowegen. Nu is de oogst nagenoeg binnen. Wellicht iets minder van kwaliteit en mogelijk ook van kwantiteit, dank zij het ingrijpen van die elementen. Bovenstaande foto werd gemaakt door ELLIE DEBEN. Een treffend beeld van het hoogfeest van de oogst.*

VAN DE HOOFDREDACTEUR



En toen verscheen er plotseling in het weekblad Vrij Nederland met veel ophef een pagina-groot verhaal, dat het Algemeen Mijnwerkers Fonds daarginder ergens in het donkere Zuiden ze wel erg bruin aan het bakken was. Het blad had ene actuaris Middelbos, die zijn brood verdient in het Amsterdamse, laten berekenen dat het AMF in het jaar 2025 voor de laatste keer pensioengelden hoeft uit te betalen en dat vervolgens de kas kan worden afgesloten met een batig saldo van minstens een slordige 400 miljoen gulden. Vlam in de pan. Als dat waar was, waarom dan nú de mijnwerkers niet van dat overschot laten profiteren in de vorm van een aantal extraatjes? Kritiek en vraagtekens waren niet van de lucht en uiteraard volgden er vragen in de Kamer. Thijs Wöltgens was de man die de minister erover aan de tand voelde. Het was de minister die zodoende de kans kreeg het hele verhaal te ontzenuwen en te verwijzen naar het bekende rijk waar de fabeltjes voor het oprapen liggen. Hij namelijk legde een brief op tafel van de bewuste actuaris Middelbos, die de hele zaak aan het rollen zou hebben gebracht. In die brief stond zwart op wit en in klare taal, dat meneer Middelbos weliswaar door Vrij Nederland was benaderd om zijn oordeel te geven over de financiële positie van het AMF, maar dat hij vriendelijk voor de eer bedankt had „omdat het hem ter beschikking staande materiaal voor een gefundeerde actuarîle beschouwing ontoereikend was". Lust je nog peultjes? Meneer Middelbos had dus niets te vertellen en tóch wordt hij met naam en toenaam opgevoerd om het AMF in discrediet te brengen en een dot onrust te zaaien onder oud-mijnwerkers die van hun pensioen moeten rondkomen. Goede Morgen, Vrij Nederland? Vogelvrij zal je bedoelen.

●

Het weer

Veel bewolking met perioden met regen of motregen. Middagtemperatuur rond 21 gaden. Later op de dag ook kans op enkele opklaringen. Meest matige zuidwestenwind.

VANDAAG:		
zon op	**: 6.44**	**onder: 20.32**
maan op	**: 22.28**	**onder: 10.52**
MORGEN:		
zon op	**: 6.46**	**onder: 20.29**
maan op	**: 22.57**	**onder: 12.13**

Domino

Twee Amerikaanse studenten van 19 jaar hebben in de Japanse plaats Hakone een nieuw wereld-dominorecord gevestigd door 255.389 stenen in een kettingreactie om te gooien. De knapen begonnen 26 juli met het opzetten van 9000 stenen per dag en ze kwamen in totaal tot 273.372 stenen in diverse kleuren en geometrische figuren. Het oude record stond op naam van een Brit die het slechts tot 169.713 stenen-omgooien bracht. En de Amerikanen gaan dóór. Volgend jaar hopen ze het tot 300.000 stenen te kunnen brengen. Een steenhard bericht, we geven het toe. Maar waaraan hebben die studenten nu hun steentje bijgedragen?

Meer arrestaties bij grote rellen



....„gekaapstokt"

Schuttersveld krijgt primeur

Praat 'ns met die krant

HEERLEN – Er bestaan vele manieren om de wisselwerking die er moet bestaan tussen de redactie van een krant en haar lezers, in stand te houden en te bevorderen. Zo heeft het Limbugs Dagblad in tal van plaatsen bijkantoren die mede door een of meer redacteuren bemand worden om steeds een willig oor te luisteren te kunnen leggen voor lezers die met welk nieuws of met welk probleem dan ook naar hun krant stappen. Ook hebben we onze rubriek „In gesprek", een bijna dagelijks terugkerende ruimte, waarin lezers hun ideeën over bepaalde aangelegenheden kunnen spuien.

Om het contact evenwel nóg directer te maken, komt de redactie van het Limburgs Dagblad in het vervolg eens per week naar haar lezers toe. Elke donderdag van 10.00 tot 14.00 uur zal daartoe de bekende gele LD-caravan op een tevoren aangewezen plaats in een wijk of dorp gestationeerd worden met een tweetal redacteuren aan boord. Hun motto is: „Praat 'ns met die krant". De bewoners van wijk of dorp zijn bij hen welkom om het nieuws uit hun omgeving, of dat nu prettig is of minder prettig, kwijt te kunnen. Verenigingsbesturen zijn uiteraard eveneens welkom evenals mensen die een bepaald probleem in hun wijk eens uitgezocht willen zien. In de krant van vrijdag, volgend op de donderdag dat zij „op locatie" zijn geweest, zullen de beide redacteuren verslag doen van hun bevindingen.

We beginnen donderdag 4 september in het Schuttersveld in Brunssum. De caravan, die voor die gelegenheid bemand wordt door Marjo Einöther en Wim Dragstra met assistentie van gastvrouwe José Gillissen, zal dan tussen 10.00 en 14.00 uur gestationeerd zijn aan de ingang van het Schutterspark. Alle bewoners van het Schuttersveld die „nieuws" op hun lever hebben kunnen dan terecht. Zij kunnen zichzelf terugvinden in de krant van vrijdag 5 september.

Inwoners van Roosteren kunnen er nu reeds rekening mee houden dat zij donderdag 11 september aan de beurt zijn.

Minister wil snoeien op salarissen

Onderwijswereld woedend op Pais

DEN HAAG – Het onderwijsveld heeft zonder uitzondering met grote verbijstering kennis genomen van de plannen die minister Pais heeft met de salarissen van de onderwijsgevenden. De vele miljoenen (de geruchten variëren van vierhonderd tot achthonderd miljoen gulden) die het departement van onderwijs en wetenschappen volgens de minister moet inleveren om de begroting rond te krijgen, zouden volgens die plannen voor het grootste deel door een forse salarisvermindering opgebracht moeten worden. De onderwijsbegroting die dit jaar ongeveer 23 miljard gulden zal bedragen (ongeveer eenvijfde van de hele begroting), gaat voor bijna 85 procent op aan salarislasten.

J.G.M. van Wegberg, de voorzitter van de KOV (Katholieke Onderwijs Vakorganisatie), met 53.000 leden de grootste onderwijsvakorganisatie in ons land, heeft het over een „overval" van de minister. „We wisten van niets. Wat ik hem nog meer kwalijk neem, is het feit dat hij de gevolgen van zijn politieke nederlaag in het kabinet op onze borden schuift". Van Wegberg vervolgt resoluut: „Als Pais een vent was geweest, had hij moeten opstappen".

Van Wegberg komt na een snelle berekening op een achteruitgang in salaris voor de onderwijsgevenden van gemiddeld 2 procent als de plannen van de minister werkelijkheid worden. „Wij worden als onderwijsgevenden op deze manier drie keer gepakt. Eerst als Nederlander in het kader van een landelijke loonmaatregel, dan als onderwijsgevenden samen met de ambtenaren via de extra kortingen op de trend en dan nu als onderwijsgevenden. Dat is natuurlijk onaanvaardbaar. Het komt erop neer dat wij het behoud van de kwaliteit van het onderwijs zelf moeten gaan betalen".

Onderhandelingen vastgelopen

WENEN – De onderhandelingen tussen het Poolse stakingscomité in Golansk (Danzig) en de Poolse regeringsdelegatie onder leiding van Mieczylaw Jagielsky, die donderdagavond had moeten beginnen, is niet doorgegaan, omdat beide partijen het niet eens waren over wat moet worden verstaan onder de onafhankelijke vakbond.

Donderdagmorgen hadden stakers en regeringsvertegenwoordigers met elkaar afgesproken dat zij elkaar 's avonds weer zouden ontmoeten, maar dan ieder met een definitie van wat een onafhankelijke vrije vakbond is om zeker te zijn dat over hetzelfde onderwerp zou worden onderhandeld. De stakers schijnen in de loop van donderdag tot de conclusie te zijn gekomen dat nieuwe onderhandelingen zinloos waren, omdat de tegenstellingen over het onderwerp onafhankelijke vakbond te groot waren.

Vanuit het stakingshoofdkwartier in Gdansk deed stakingsleider Lech Walesa een oproep aan de Polen de stakingen binnen de perken te houden en niet verder uit te breiden. Het was donderdagavond onzeker of Walesa al dan niet zijn oproep via radio en televisie zou herhalen, zoals was aangekondigd.

Identiteit slachtoffers bekend

BOCHOLTZ – Van twee van de slachtoffers van het auto-ongeluk dat woensdagmiddag bij de grens bij Bocholtz gebeurde, is inmiddels de identiteit bekend. De auto werd bestuurd door Simonne M.M. de Clerck, een 48-jarige vrouw uit het Belgische Merchtem. Uit diezelfde plaats kwam de 20-jarige Patricia Verstappen. De identiteit van de derde persoon, vermoedelijk een man, is nog niet achterhaald.

Drie weken kwelling in het De Wever

Drie weken heb ik – tot mijn grote verdriet – doorgebracht in het De Weverziekenhuis te Heerlen, waar ik op de afdeling 5-West was opgenomen. Ik kwam er omdat ik al twee maanden hevige diarree had. Vanaf de eerste dag was het snauwen en dwingen van de kant van het verplegend personeel en de hoofdzuster. Mijn goede lieve huisarts had mij gevraagd om – als ik ontslagen werd – een ontslagbriefje of kattebelletje van de internist mee te vragen over wat het was geweest in mijn buik, omdat mijn huisarts met vakantie ging. De grote brief kreeg hij dan later wel. Meestal blijven die nogal een tijdje uit en dan wist hij alvast iets.

Mijn hemel! De duivel was los. De hoofdzuster voer tegen me uit: „Wat dacht u, dat onze doktoren kwajongens zijn om voor uw huisarts een blaadje uit hun boekje te scheuren – ik heb niets met uw dokter te maken." En toen ik het de internist zelf vroeg werd die zó kwaad en hij riep op een kamer vol mensen: „Zoekt u maar een andere dokter, in Kerkrade, Sittard en Brunssum zijn er nog genoeg." Ik heb bittere tranen geschreid over zoveel bruut onrecht en brutaliteit. Waar blijft de inspraak van de patiënt waarover in de nieuwsmedia zoveel gesproken wordt?

Ik heb vier maal in het De Wever gelegen en 't altijd slecht getroffen wat de behandeling en verpleging betreft. Als je maar bedden af kon halen, dienbladen versjouwen of zware vazen, dan was je de beste. En maar dwingen: U moet dit, u moet dat. Kon je dat absoluut niet, dan deugde je niet, al was je nog zo vriendelijk en beleefd.

Lopen

Het moet maar eens bekend gemaakt worden hoe je daar wordt behandeld, misschien verandert er dan iets. Ik ben hartpatiënte, heb longemfyseem, heb een ernstige cervicale spondilase in rug en nek, met heel veel pijn. Thuis, in De Dormig in Schaesberg, heb ik de zuurstoffles aan mijn bed staan. Mijn schildklierwerking is ernstig vertraagd, ik ben altijd doodmoe en kan niet veel. Ik heb een elektrisch wagentje zodat ik eens door het huis kan rijden en buiten, met goed weer. Ik kan in mijn kamer lopen, maar geen lange gangen of afstanden buiten. Ik ben dolgelukkig met het wagentje. Maar in het ziekenhuis dwongen ze me lange gangen te lopen, wat ik geweigerd heb, want ik kon het niet. Ik moest me in het portaaltje vóór de kamer gaan wassen waar 25 keer in 5 minuten de deur opengaat en in- en uitgelopen werd door zusters en broeders. Je staat op de volle tocht, steeds moesten de zusters aan die verstopte wasbak kommen water halen of legen, of moest er een patiënte langs, naar het toilet. Daar stond je dank, naakt en koud, je moest je stoel en je goed meeslepen en kon het nergens neerleggen. Dat alles kon ik met geen mogelijkheid. Ik heb vroeger al eens een dubbele longontsteking gehad en was niet van plan zoiets in dat tochtgat nog eens op te lopen. Anderen die meer en beter konden lopen dan ik kregen de kommen om te wassen op hun nachtkastje. Ik vroeg of dat bij mij ook kon en elke morgen was het opnieuw gekanker van de zusters en broeders: waarom gaat u zich niet aan de wasbak wassen? Ik kon het niet, er was geen enkele accommodatie. Laat het ziekenhuis, waar zoveel geld binnenkomt, maar eens zorgen voor een fatsoenlijke wasgelegenheid bij de kamers.

Onbegrip

Ik heb versteld gestaan van het onbegrip en de liefdeloosheid. Zelf heb ik vroeger vele zieken verpleegd en ben nu, met 74 jaar, nog blij dat ik er nooit een heb afgesnauwd of te kort heb gedaan. Er was op die afdeling veel vriendjespolitiek, gestook en geklets, ook onder het verplegend personeel. Ik sta al jaren alleen, zonder familie, en dan durven ze. Van alles kreeg ik in de schoenen geschoven, waar ik part noch deel aan had.

Toen mijn diarree met bosbessensap gestopt was, kreeg ik van alles ingegeven waar ik doodziek van werd en opnieuw diarree van kreeg. Ik zat op een avond op het toilet, had – met permissie – de broek al vol omdat er geen houden meer aan was. Op het toilet werd ik niet goed, het zweet gutste me van gezicht en hals, de vloer begon te draaien, ik voelde dat ik moest braken. Ik belde en er kwamen een zuster en een broeder, ze zeiden: spoel die broek maar uit en hang hem maar op de desinfectie op de gang. En ze gingen en lieten me zitten. 's Nachts was ik de hele nacht misselijk en ziek. Ik kreeg weer hoge nood en belde. Er kwam een zuster en ik vroeg om de po. „Waarom gaat u niet naar de wc?" werd gevraagd. Na veel geharrewar kreeg ik eindelijk de po. Is het geen schandaal? Ik had het vaak erg benauwd en vroeg dan om zuurstof. Ze hoeven het flesje maar op te hangen en het is klaar. Er kwam een zuster: „U krijgt geen zuurstof, waarom hebt u zuurstof nodig?" Ik was benauwd en heb geschreid, maar ik kreeg het niet. 's Anderdaags kwam er een internist en toen vroeg ik het hem. Eerst wilde hij niet. Maar toen ik hem mijn medische papieren had laten lezen, mocht ik zuurstof hebben en schreef hij het op in het rapport. De volgende dag was ik opnieuw erg benauwd. Ik belde om zuurstof. Er kwam een jonge broeder, wéér hetzelfde gekanker: waarom moet u zuurstof. Ik zei, dat het op het rapport stond, dat de dokter het had opgeschreven. Hij stond daar maar te treiteren, terwijl ik lag te bidden en te smeken. Toen ging hij weg, het duurde een half uur. Bij terugkomst hield hij het zuurstofflesje achter zijn rug en bleef me maar treiteren terwijl ik geen lucht meer kreeg. Eindelijk hing hij het aan de muur. Is zoiets niet verschrikkelijk?

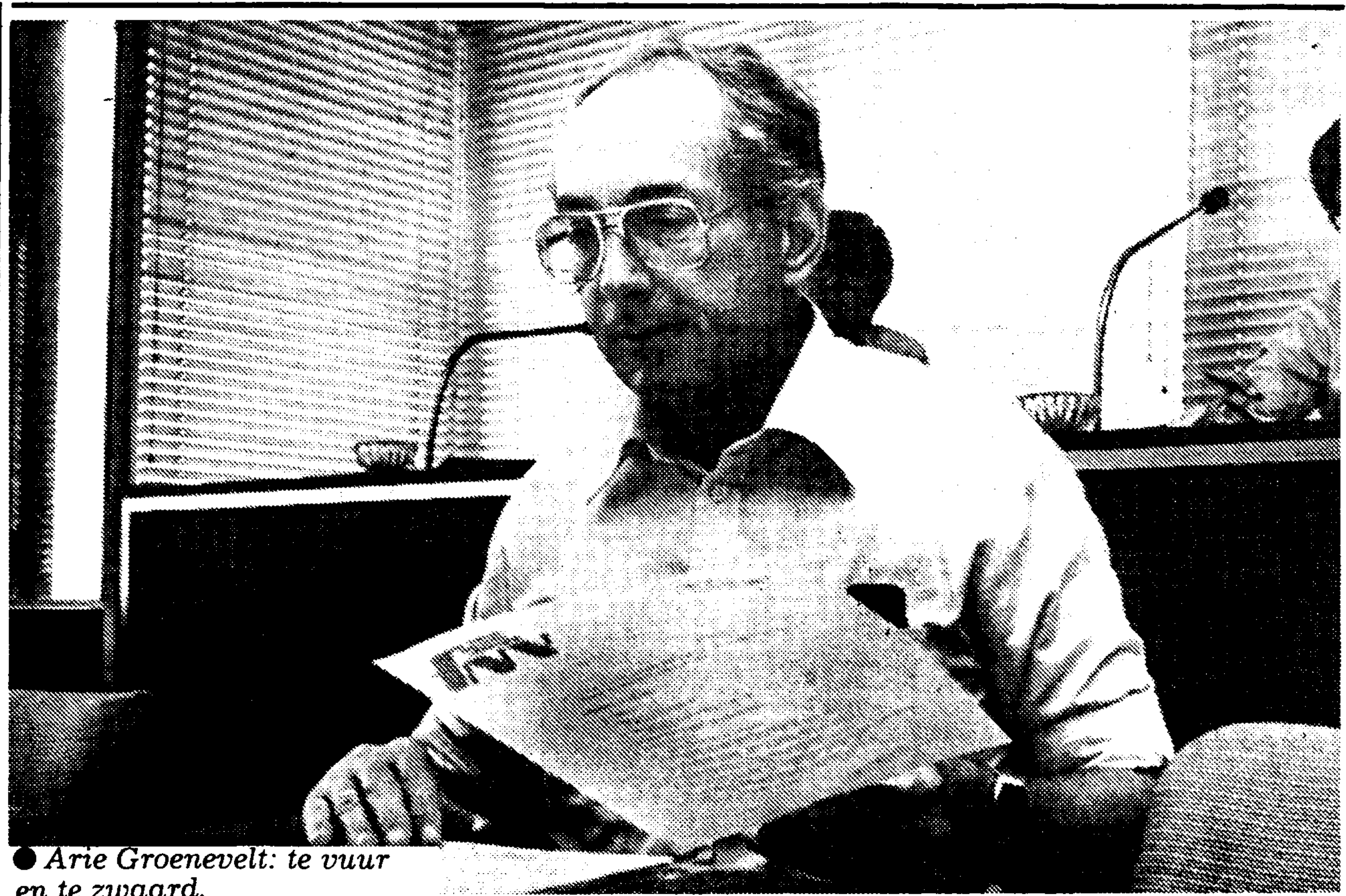
Snauwen

In drie weken viel ik 8 pond af en als ik er langer had moeten blijven, was ik er dood gegaan. Geen enkel hartelijk woord, alleen maar snauwen. Er was een gediplomeerd zuster die de patiënten placht te vragen: hebt u gescheten? Hebt u gezeikt? Is dat een vocabulaire voor een verpleegster? Men zal misschien zeggen: zo'n ziekenhuis heeft personeelsgebrek, maar daar zag het niet naar uit. Op 'n keer vloog de deur open, een broeder, met de klompen aan, dook op een pas-opgemaakt bed en ging er languit op liggen. Een zuster kroop bij 'n mevrouw in bed. Strijk-en-zet werden er verkeerde medicamenten uitgereikt. Als men dan iets zei, was het met een lelijk gezicht: vergissing! Dat is toch onvergeeflijk. En bovendien: een hoofdzuster moet geen onervaren leerlingen medicamenten uit laten delen, dat moet ze zelf doen. Zo kan ik doorgaan. Ik dank de courant omdat hij dit relaas heeft willen opnemen. Mocht er iemand zijn die aan deze toestanden iets kan veranderen – niet uit sensatielust maar omdat het echt nodig is – dan zijn de namen van betrokkenen bij mij ter inzage.

SCHAESBERG **Mej. M.C. Naus**

IN GESPREK EXTRA
EXTRA IN GESPREK
IN GESPREK EXTRA

In deze rubriek neemt de redactie graag ingezonden brieven van lezers op – uiteraard buiten haar verantwoordelijkheid. Inzendingen kunnen slechts worden geplaatst met naam en adres. Zij dienen kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn zullen worden ingekort of geretourneerd.



● *Arie Groenevelt: te vuur en te zwaard.*

● Loonmaatregel

De heer Groenevelt, voorzitter van de Industriebond FNV zei begin dit jaar in Utrecht tegen 40.000 vakbondsleden dat de loonmaatregel van de heer Van Agt te vuur en te zwaard bevochten moest worden omdat hij de arbeidersklasse in de boeien slaat. Nu de verkiezingen in aantocht zijn gaat de heer Groenevelt zijn best doen om de heer Den Uyl weer aan de top te krijgen ook al is Den Uyl voor de gewone man al even erg als Van Agt. Omdat de PvdA voor het werklozenprobleem geen betere oplossing zoekt dan het CDA staat de heer Groenevelt nu te verkondigen dat de lonen toch echt omlaag moeten om de werkgelegenheid te bevorderen. Vreemde gedachtengang voor een vakbondsman. De heer Groenevelt zal toch ook-wel kunnen zien dat het matigen van ons om de werkgelegenheid te bevorderen geen enkel nut heeft gehad. Hij zal ook wel weten dat onze nieuwste serie gevechtsvliegtuigen 2,25 miljard gulden heeft gekost. Nu weet ik ook wel dat Defensie alléén het schip van staat niet kan redden, maar als wij dan bovendien onze aardgasprijs voor het buitenland zouden optrekken tot een normaal peil; de hogere inkomsten zouden inkorten; de grote bedrijven zouden beletten het geld dat men van de belastingbetaler krijgt – om het bedrijf rechtop te houden – te investeren in andere landen, dán zouden wij er heel wat beter voorstaan. Bovendien vraagt de heer Groenevelt zich niet af waarvoor hij moet werken: voor de staat, of voor de vakbondsleden waarvan hij iedere maand gemiddeld zo'n *f* 15,- opstrijkt. Gelukkig begint het onze ministers ook op te vallen „dat het zo niet langer gaat" en zij gaan ons een „Gulden Voorbeeld" geven. Dit jaar heeft men als minister nog een maandsalaris van *f* 13.541,-. Volgend jaar ontvangt men als minister *f* 13.540,- per maand. Waarom de ministers zo edelmoedig zijn om volgend jaar één gulden van hun maandsalaris af te staan is mij niet duidelijk. Misschien vallen ze met die ene gulden wel in een lager belastingtarief.

BRUNSSUM **J. Bothmer**

● Zeester

In het zojuist ontvangen LD (van 25 aug.) las ik op pag. 3 als onderschrift: De Russische onderzeeër op haar tocht door de Japanse territoriale wateren. Daar u hier het woordje haar gebruikt, vermoed ik dat u niet een onderzeeër bedoelt, maar een onderzee ster.

MAASTRICHT **H.F. van Denzen.**

● Dank 3

Graag willen we ons aansluiten bij de dank van Jac en Bertien Stijnen uit Eijsden in het LD van vrijdag 22 augustus jl. We hebben alles op dezelfde manier beleefd. Nogmaals onze hartelijke dank voor de mooie Gerlos-reis. Speciaal nog eens aparte dank aan Willie Michiels (chauffeur, red.), en vele groeten aan de hele groep.

BROEKSITTARD

Theo en Lies Henckens
Gerard en Lies Dieteren

Neutronengranaat

Het is wat stil geworden rond dit macabere wapen, meent de heer Erkelens (LD 15/8). Nu is er natuurlijk allerlei voorlichting, maar het is duidelijk dat ook de heer Erkelens zijn verontrusting heeft en die delen wij – meen ik – allemaal. Om nu precies op een rij te zetten wie – Amerika of Rusland – deze onveiligheid veroorzaken, doet niet zoveel terzake. Maar een uitspraak, zoals door een meerderheid van ons Nederlanders gedaan vóór stopzetting van die wapenwedloop en tegen atoomraketten hier, doet wèl terzake.

NIEUWENHAGEN **H. Witvoet**

Stadsverwarming dure grap

Gaarne wil ik even inhaken op het artikel in dit blad van 26 augustus j.l. gewijd aan de staatsverwarming Welten te Heerlen.

De woordvoerder van de B.V. Stadsverwarming-Zuid zei volgens dit artikel desgevraagd dat slechts weinig klachten waren binnengekomen en dat de mensen vergaten dat de gasprijzen met 45% waren toegenomen.

Deze woordvoerder vergat blijkbaar zélfs dat reeds in het L.D. van 3 juli 1979 klachten van de bewoners van Welten inzake de te dure stadsverwarming naar voren werden gebracht, onder meer door het schriftelijk vragen van een onderzoek in deze kwestie aan B. & W. te Heerlen door het raadslid Wim Beuker.

Uit globale cijfers bleek immers reeds toen dat de B.V. Stadsverwarming-Zuid voor een woning ca. *f* 1200,– per jaar duurder was dan de kosten verbonden aan een individuele aardgasinstallatie, welk verschil jaarlijks nog groter werd door de toepassing van de in het contract opgenomen indexclausule.

Deze woordvoerder vergat óók de vele klachten over deze stadsverwarming die werden gebundeld met het optreden van de Huurders-Belangenvereniging Welten, welke vereniging bij een rondschrijven d.d. 23 juni 1980 haar besluit tot uitdrukking bracht om alle mogelijke wegen te bewandelen de Stadsverwarming te dwingen de thans exorbitant hoge kosten tot een redelijk bedrag terug te brengen. Juist in verband met de verwarmingskosten kunnen ook eigenaren als gastlid tot deze vereniging toetreden (aanbevolen!).

De bemoeienissen van het raadslid Scheeren, t.w. het medio augustus j.l. wederom stellen van schriftelijke vragen inzake deze kwestie aan B. & W. te Heerlen zijn deze woordvoerder blijkbaar ook onbekend. Voorts verklaarde genoemde woordvoerder dat voormelde B.V. een ander systeem van incasso hanteert: „Vroeger werd met het AZL verrekend, dat op haar beurt de bewoners belastte. Nu rekenen wij zelf met de bewoners af". (Inderdaad.... EN HOE!!).

Individuele klachten bij genoemde B.V. kan men zich rustig besparen. Men krijgt dan het nietszeggende antwoord dat de verschuldigde voorschotkosten zo redelijk mogelijk zijn geschat.

Mijn schriftelijke vraag hoe het mogelijk was dat voor een bewoner van een A-woning, die over de afgelopen periode moest bijbetalen, een lager voorschot werd berekend dan voor een dergelijke bewoner, die nog iets terug kreeg, werd met vorenvermelde „dooddoener" beantwoord.

Het is te hopen dat zij, die over deze zaak moeten oordelen – voor zover zij niet zélf de „geneugten" van deze stadsverwarming hebben, hún kosten van het totale energieverbruik in hún woning eens toetsen aan de bedragen die de Weltenaren moeten opbrengen. De uitslag kan voor laatstgenoemden alleen maar gunstig zijn!

Overigens, geachte woordvoerder van de B.V. Stadsverwarming-Zuid; het zit 'm niet in de 45% verhoging van de gasprijzen, wél in de veel te hoge exploitatiekosten, die door te weinigen moeten worden opgebracht en die resulteren in een vastrecht per gebruiker van *f* 1028,– per jaar, óók al zou het verbruik nihil zijn!

Wat voorts dit verbruik aangaat: de betrouwbaarheid van de clorius-verdampingsmeters wordt door sommige deskundigen betwijfeld, terwijl van enige controle op fouten bij de registratie gemaakt geen sprake is. Wat mijzelf betreft: ik blijf hopen op de mogelijkheid van een eigen aardgasketel, de daaraan verbonden kosten zijn zeer snel terug verdiend en energiebesparing heeft voor de verbruiker dan ook financieel nut. Bij een heer als thans door de B.V. Stadsverwarming-Zuid wordt gevoerd gaat de animo voor een dergelijke besparing wel verloren!

Tot slot nog even een opmerking van de directeur van de B.V. Stadsverwarming-Zuid ir. P. Vlas in het L.D. van 27 augustus j.l.: „De mensen in Welten betalen zich blauw en zullen dat ook blijven doen?" Een aardig bedrijf, dat met deze leuze haar artikel „verkoopt"!

HEERLEN **J. Brin[k]**

Dat noemt men dan deskundigen...

Na de Tweede Wereldoorlog waren deskundigen van mening dat jaarlijks tot 1980 huurverhogingen nodig zouden zijn om a. de woningnood op te lossen en b. voor arbeiders betaalbare woningen te kunnen blijven bouwen. Wat de deskundigen daarvan terecht hebben gebracht, zien wij nu, in 1980. De jaarlijkse huurverhogingen blijven, óók na 1980, stijgen zelfs nog meer dan in de voorgaande jaren. De woningnood is bijna weer volksvijand nummer één.

Er zijn nu al meer dan een half miljoen woningzoekenden in Nederland. Betaalbare woningen voor arbeiders worden misschien in een ander land gebouwd, maar beslist niet hier. Nu al moeten in Nederland plm. 500.000 gezinnen gebruik maken van de individuele huursubsidie, omdat zij uit eigen inkomen de huur niet kunnen opbrengen (wie zei er iets over „welvaart"?). Op aandringen van de die overweegt de regering nu voor 1981 een korting op dit huursubsidie aan te brengen (de VVD zag ze liever helemaal verdwijnen). Hierdoor worden weer eens de zwakste mensen in onze samenleving getroffen, want alleen die komen voor huursubsidie in aanmerking.

Daarnaast is men nog van plan voor volgend jaar de huren met 11 tot 12 procent te laten stijgen. Ook wil men weer de aardgasprijs die de laatste jaren toch al enorm gestegen is, verhogen, enz. Dit betekent dat de woonlasten voor zeer veel mensen een groot probleem gaan worden. Wonen en verwarmen dreigen voor een groot deel van de Nederlanders een luxe te worden. Het beroerde hiervan is dat niet zij die verantwoordelijk zijn voor dit al jarenlang falend woningbeleid de dupe worden – dat zijn meestal eigen-huisbezitters – maar degenen die er het minst iets aan kunnen doen: de werknemers.

VAALS **W.H. Vanloo**

PS: Bij het vernemen van de ziekte van de heer M.G. Hermes uit Hoensbroek deed het me plezier te horen dat Petrus hem terugstuurde naar de aarde. Wij wensen hem een spoedig herstel; moge hij nog lange jaren schrijven in het Limburgs Dagblad.

puzzel van de dag

openbreken		nobel / werkelijk		hormoon uit alvleesklier			lidwoord / aandrift
regelen							
serie						vis	
klein vertrek				kanton in Zwitserland			
			berg in Zwitserland	zwaar / muzieknoot			
honingdrank			vader				
oud Peruaans heerser		schrijfgerei				noorden	
				nauw			

Oplossing van gisteren

-	b	-	l	a	-	p
b	a	t	a	l	j	o
-	l	a	s	t	-	-
-	d	l	-	-	m	i
p	a	r	a	m	e	n
-	d	ij	b	e	e	n
p	i	k	e	t	-	e
-	g	-	l	a	r	n

De Perenprins

DE NIEUWE AVONTUREN VAN... SUSKE & WISKE

Jakkes! Niet ver genoeg!

KNOTS

35

Allemachtig! Wat heb ik gedaan!... Lambik ligt knock-out!

OP DAT OGENBLIK VALT DE DRAAK ZIJN WEERLOZE PROOI AAN.

EEK! De rotswand breekt af!... Ik zal naar beneden storten!

36

Panda en de Meester-verjonger

EEN AARDVERSCHUIVING... WE KUNNEN BETER SNEL DOORRIJDEN, PAMPA.

NEE, WE MOETEN TERUG NAAR UW FABRIEK... ALS WE DE MACHINES NIET STILZETTEN, STORT HET HELE MILIEU IN ELKAAR...

KWEK-KWAK...

ALLEMAAL UW SCHULD! U MOET EENS OPHOUDEN MET DAT KNOEIEN MET DE NATUUR! NU ZIET U, HOE GEVAARLIJK DAT IS!

ZUCHT... JE HEBT GELIJK, PINKA..

WAT EEN BOF... UW LABORATORIUM IS OOK IN ELKAAR GEZAKT!

LIEVE DEUGD... DE SCHOORSTENEN STORTEN IN!!

58-130

Gegrillde kasseler rib met sperziebonensalade

Kook 400 g sperziebonen in een bodempje water net gaar. Denk eraan dat sperziebonen sterk smaak verliezen naarmate ze zachter worden! Snijd een flinke tomaat in plakken en bak die heel even in wat boter. Klop een sausje van drie eetlepels olie, een eetlepel azijn, zout en peper naar smaak en twee theelepels geraspte ui. Vermeng sperziebonen en tomaat, terwijl deze nog warm zijn, met het sausje en laat de salade afkoelen. Bestrijk vier dikke plakken gekookte kasseler rib met olie en strooi er rijkelijk grofgemalen peper over. Steek van tevoren uw ovengrill aan en leg de stukken vlees onder de gloeiende grill tot ze heel licht beginnen te kleuren. Vooral niet te lang roosteren, want dan droogt het vlees sterk uit.

Recept: Wina Born

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad

Direkteur:
J.J.M.H. Drehmanns

Hoofdredakteuren:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw

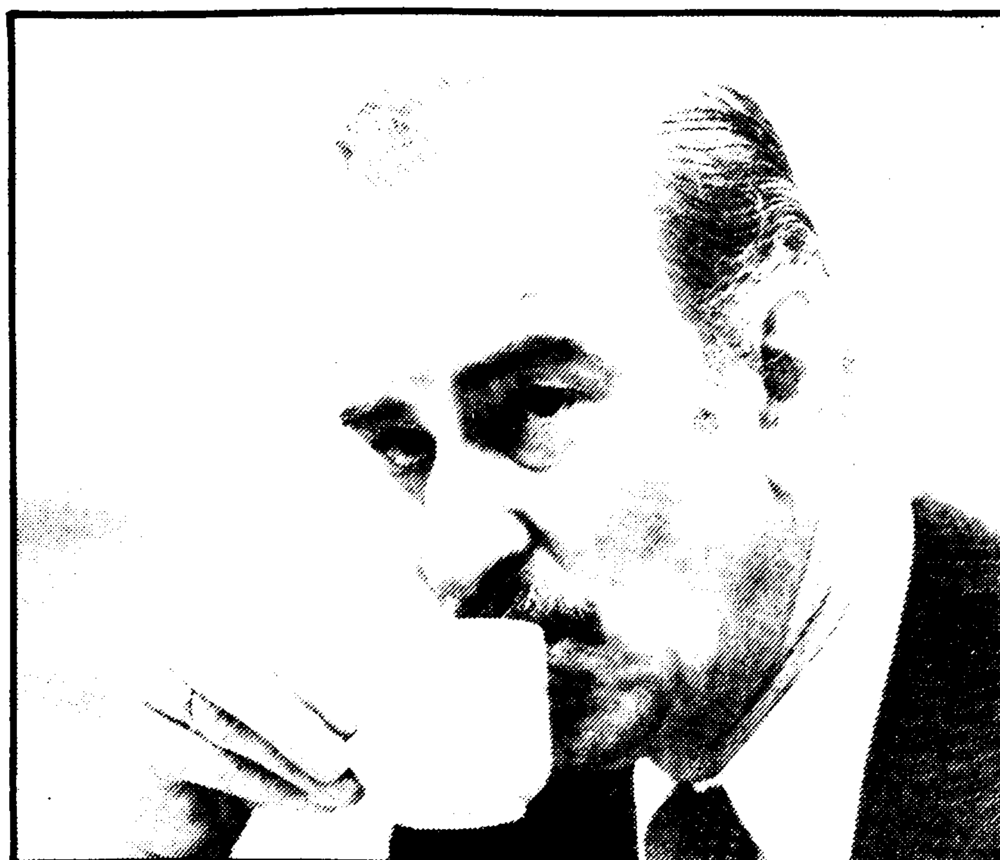
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 14
6400 AA Heerlen

Abonnementenafdeling:
telefoon 045-739881

Advertentieafdeling:
telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas, Heerlen

Veel kritiek op beleid Van der Klaauw

Kamer morrend achter ambassadeverhuizing



● *Minister Van der Klaauw geniet van een kopje koffie tijdens het debat in de Tweede Kamer over de verplaatsing van de Nederlandse ambassade in Jeruzalem.*

DEN HAAG – De Tweede Kamer is donderdag morrend akkoord gegaan met het besluit van de regering om de Nederlandse ambassade in Jeruzalem naar Tel Aviv te verplaatsen. Tijdens het spoeddebat over de Jeruzalem-kwestie dat gisteren in de Tweede Kamer werd gevoerd, kwam niet alleen van oppositiezijde, maar ook van de regeringspartijen CDA en VVD kritiek op minister Van der Klauw (Buitenlandse Zaken). Hem werd in af en toe scherpe bewoordingen het ontbreken van een eigen beleid verweten.

Vooral Van der Klaauws voorganger op buitenlandse zaken, de PvdA'er Van der Stoel, bezorgde, met fikse steun van oud-staatssecretaris Brinkhorst (D'66), de bewindsman enkele moeilijke uren. D'66 en PvdA hadden zich vastgebeten in de door de regering genoemde „relevante politieke factoren" die, naast de resolutie van de Veiligheidsraad, aan het besluit tot verhuizing van de ambassade ten grondslag hadden gelegen. Van der Klaauw had dinsag al toegegeven dat één van die factoren de Arabische politieke en economische pressie op Nederland was.

Van der Stoel en Brinkhorst betoogden dat het openlijk noemen van Arabische dreigementen als reden voor verplaatsing van de ambassade, Nederland ook in de toekomst blootstelt aan chantage, vooral als het om de relaties met Israel gaat. In hun visie had de regering eerder op aanwijzingen uit de Arabische wereld moeten reageren. Met Mommersteeg (CDA) waren zij van mening dat de definitieve beslissing tot verhuizing had moeten worden genomen alleen op grond van de Veiligheidsraadresolutie van 20 augustus. Daarin werd intrekking geëist van de Israelische wet die Oost-Jeruzalem tot Israelisch gebied verklaart en een beroep gedaan op alle staten hun diplomatieke missies uit Jeruzalem te verwijderen.

Pressie

Van der Klaauw verweerde zich met de stelling dat in de diplomatiek „eerlijkheid" een belangrijk goed is. „De Arabische pressie was reëel, en het zou ook tegenover Israel niet eerlijk zijn geweest om niet alle elementen te noemen die aanleiding waren tot ons besluit", aldus Van der Klaauw. Van der Stoel en Brinkhorst ging die eerlijkheid duidelijk te ver en zij dienden een motie in, waarin wordt betreurd dat „pressie een wezenlijke factor bij de besluitvorming is geweest".
Die motie zal het volgende week dinsdag tijdens de stemming in de Tweede Kamer niet halen. CDA en VVD lieten blijken er niet achter te staan. Hetzelfde gold evenzeer voor een motie van SGP, GPV en DS'70, waarin de regering wordt gevraagd uitvoering van het besluit tot verhuizing op te schorten om zo alsnog duidelijk te maken dat Nederland zich niets gelegen laat liggen aan op 7 november aflopende Arabische ultimatums.



● *Beeld van de drukte bij de passencontrole op Schiphol Daar kwam gisteren een toestel uit Paramaribo aan, dat daar vertrokken was, nadat bekend werd dat Nederland een visumplicht voor Surinamers heeft ingevoerd.*

Suriname tegen visumplicht

PARAMARIBO – Suriname zal geen medewerking verlenen aan de visumplicht die Nederland eenzijdig van de ene op de andere dag heeft ingevoerd. Dit heeft de Surinaamse minister van buitenlandse zaken en justitie, A. Haakmat, bekendgemaakt. Hij zei dat Suriname een beter voorstel had gelanceerd, maar dat Nederland daar niet op was ingegaan. Suriname zal er echter niet toe overgaan ook een visumplicht voor Nederlanders in te voeren en zal „het humanitair personenverkeer" geen strobreed in de weg leggen, aldus minister Haakmat.

Suriname is pas woensdag officieel van de maatregel op de hoogte gesteld, zei de Surinaamse bewindsman, nadat dinsdagavond tot laat nog door Suriname was aangedrongen een andere weg te volgen. Daarbij deed Suriname het voorstel een Nederlandse delegatie naar Suriname te laten komen voor overleg.

Het Surinaamse voorstel wenste de kwestie in samenhang aan te pakken en niet één artikel uit een internationaal verdrag te lichten en eenzijdig te wijzigen, aldus Haakmat.

Minister Haakmat verwachtte van de Nederlandse maatregelen „een heleboel nare gevolgen voor de mensen die op korte termijn naar Nederland willen reizen. Het personenverkeer wordt ernstig gestoord". De bewindsman zei begrepen te hebben dat Nederland tot de versnelde invoering van de maatregel is gekomen, omdat het voornemen haar in te voeren was uitgelekt.

Volgens Haakmat heeft Nederland gezegd op korte termijn op de maatregel te willen terugkomen. „Wanneer Nederland echter geen stappen onderneemt voor een definitievere en substantiëlere regeling zal Suriname stappen moeten doen. Er is een reeks van maatregelen nodig om het kwaad van de „braindrain" in de wortel aan te tasten. Dat is zinniger dan botweg een visum in te voeren", zo meende minister Haakmat.

Vierde slechte zomer

Maandag 1 september zien wij terug op de meteorologische zomer van 1980, berekend over juni, juli en augustus. Een teleurstellende zomer. Gemiddeld was er in Nederland 160 uren te weinig zon, waarmee deze zomer zich bij de vier somberste van deze eeuw heeft geschaard. Vooral juni en juli vielen uit de boot met erg veel regen: het landelijk gemiddelde kwam op ongeveer 270 millimeter neerslag, tegen 213 millimeter normaal, waarmee het de natste zomer werd na 1968. In De Bilt kwam het kwik op 12 dagen (normaal 19) boven 25 graden, dat als limiet geldt voor een zogenaamde zomerse dag. Op 42 dagen (normaal 57) werd de 20 graden overschreden, waaruit al blijkt dat er ook te weinig warme dagen zijn geweest. Extreem slecht was het hartje van de zomer, tijdens de vijf weken tussen 15 juni en 22 juli, toen in een groot deel van het land het kwik niet boven de 20 graden kwam en er vrijwel elke dag regen viel.

Renovatiebeleid loopt in het honderd

Minister houdt miljoenen over

Van onze correspondent

DEN HAAG – De verbetering van oude woningen dreigt in gevaar te komen. De ingediende plannen voor renovatie zijn zo duur, dat minister Beelaerts van Blokland veel van de voorstellen afwijst. Het gevolg hiervan is dat de bewindsman ruim 200 miljoen gulden, bestemd voor renovatieprojecten, dreigt over te houden. Vanuit de Tweede Kamer zal druk worden uitgeoefend op de minister om alsnog te proberen het geld te besteden, desnoods in andere sectoren van de volkshuisvesting. Wanneer namelijk aan het eind van het begrotingsjaar geld overblijft, vloeit dat terug in de schatkist.

Veel renovatieprojecten komen boven de zogenaamde 80-procent-norm uit. De kosten van het opknappen van de huizen mogen niet meer bedragen dan 80 procent van de waarde van een vergelijkbare nieuwbouwwoning. In de praktijk blijken veel plannen duurder uit te vallen.

Soepelheid

CDA-kamerlid Dijkman vindt dat Beelaerts enige soepelheid moet betrachten bij de beoordeling van de plannen. Ook iets duurdere zouden volgens hem alsnog goedgekeurd dienen te worden. „Er zijn mogelijkheden te over om eventueel overgehouden gelden binnen de volkshuisvesting te besteden. Lukt het niet om het geld aan renovatie uit te geven, dan zal het moeten worden overgeheveld naar bijvoorbeeld de premie-koopsector".

Ook de VVD is van mening dat Beelaerts alles op alles moet zetten om te voromen dat hij geld overhoudt. De liberalen wijzen erop dat in het verleden staatssecretaris Schaefer met eenzelfde probleem zat en toen het land introk om alsnog financieel haalbare plannen te zoeken. Dat zou Beelaerts nu ook moeten doen, zo vindt de VVD.

Daders „Bologna" bekend

BOLOGNA – Het Openbaar Ministerie in Bologna heeft gisteren tegen 28 rechtse extremisten arrestatiebevelen uitgevaardigd in verband met de bomaanslag van 2 augustus op het station van Bologna waarbij 84 mensen om het leven kwamen en bijna 200 werden gewond.

De Italiaanse politie heeft al minstens 12 verdachten aangehouden. Volgens Sisti worden ze beschuldigd van ondermijnende activiteiten, illegaal bezit van wapens en explosieven en samenzwering tegen de staat. Aan enkele van de verdachten zou ook „de voorbereiding van en deelname aan het bloedbad in Bologna" ten laste worden gelegd.

Minister zwicht voor meerderheid

Tweede Kamer benoemt Nationale Ombudsman

DEN HAAG – De Nationale Ombudsman, die op 1 januari 1982 aan de slag gaat, zal toch door het parlement worden benoemd. Minister Wiegel (Binnenlandse Zaken) zei gisteren dat hij zich niet langer zal verzetten tegen de wil van de overgrote meerderheid in de Tweede Kamer. Tot gisteren vond de regering dat zij zelf de Ombudsman zou moeten benoemen.

Wiegel en zijn collega De Ruiter (Justitie) besloten niet te wachten tot de Tweede Kamer volgende week op eigen houtje het wetsontwerp op dit punt zou wijzigen. Zij namen een door VVD-kamerlid Nijpels ingediend wijzigingsvoorstel over.
Met Nijpels vond vrijwel de gehele Tweede Kamer, dat benoeming door het parlement de grootst mogelijke onafhankelijkheid van de Ombudsman garandeert. Zulke onafhankelijkheid is van belang, omdat de Ombudsman zich juist zal bezighouden met klachten van burgers over de overheid.

Op nog een belangrijk punt heeft de regering de Tweede Kamer haar zin gegeven. Niet alleen direct betrokken burgers zullen klachten mogen indienen over overheidsoptreden, maar ook anderen krijgen dat recht. De Ruiter en Wiegel hebben amendementen van PvdA, VVD en van het CDA hierover overgenomen. Resultaat daarvan: iedereen mag klagen, maar als men niet direct gedupeerd is, heeft de Ombudsman het recht om van nader onderzoek af te zien. Hij moet die beslissing dan wel van argumenten voorzien.

Egyptische rijbewijzen niet langer inwisselbaar

MAASTRICHT – Het ziet er naar uit dat de 18 Egyptische rijbewijzen die bij de Provinciale Griffie op Maastricht zijn ingeleverd, spoedig door de eigenaars tegen een Nederlands exemplaar kunnen worden ingewisseld. De Raad van State deed gisteren in een beroepszaak de uitspraak dat een dergelijke inwisseling, waar het de officieel gangbare modellen betreft, mogelijk moet zijn. Voorwaarde is echter dat het rijbewijs in Egypte vóór 31 juli jongstleden is behaald.

De Provinciale Griffies hebben deze uitspraak afgewacht eer ze tot verdere afhandeling over wilden gaan. De datum 31 juli geldt overigens niet voor Nederlanders die minimaal zes maanden in het buitenland hebben gewoond en voor hen die aannemelijk kunnen maken dat ze het rijbewijs voor hun beroep nodig hadden.
De Raad van State kwam tot zijn uitspraak in een beroepszaak die was ingesteld door een inwoonster van Dordrecht. De commissaris van de koningin in Zuid-Holland had besloten dat haar Egyptische rijbewijs niet tegen een Nederlands kon worden ingewisseld.
In het geval van de Dordtse moet door de commissaris van de koningin nu een nieuwe beslissing worden genomen. Wat van deze uitspraak de directe gevolgen zijn voor de hele voorraad aanvragen en bezwaarschriften inzake Egyptische rijbewijzen bij de Provinciale Griffies is nog onduidelijk. Een woordvoerder van het Maastrichtse gouvernement verwachtte gisteren echter dat de zaak nu in een stroomversnelling komt.

500 gifvaten gevonden

LEKKERKERK – Het aantal „gifvaten" dat opgegraven is in de vervuilde wijk Lekkerkerk-West is opgelopen tot 490. Dit blijkt uit het gisteren gepubliceerde weekrapport over de derde graafweek (19 tot en met 25 augustus).

In deze week zijn 195 vaten gevonden, waarvan 132 leeg, 61 gedeeltelijk leeg en twee vol. Volgens een woordvoerder van de provincie Zuid-Holland is dit aantal „normaal". Het brengt geen wijziging in de oorspronkelijke schatting dat er destijds ongeveer tweeduizend vaten gedumpt zijn tussen het bouwafval waarop de wijk is gefundeerd.

Waarschijnlijk geen stemdwang bij CDA

DEN HAAG – De Tweede-Kamerfractie van het CDA heeft na een intern beraad van een hele middag nog geen besluit kunnen nemen over het voorstel een strakkere fractiediscipline in te voeren. Volgende week woensdag zet de fractie de vergadering over het verloop van het olieboycotdebat voort, dat de aanleiding was tot het indienen van het voorstel. Het is echter niet waarschijnlijk dat de kamerclub een beperkte stemdwang zal aannemen.

De fractie beraadde zich gistermiddag over de gebeurtenissen tijdens het roerige olieboycotdebat, dat eindigde met de verwerping met een minimaal verschil in een motie van afkeuring van de oppositie. Zes CDA'ers hielden hun verzet tegen de weigering van het kabinet om een eenzijdige olieboycot tegen Zuid-Afrika in te stellen tot het laatst toe vol en stemden met de oppositie mee.
De loyalisten zijn ontstaan bij de formatie van het huidige kabinet. Deze groep CDA'ers, voornamelijk bestaande uit ARP-kamerleden, ging in 1977 niet akkoord met het ontstaan van de regering-Van Agt. Zij kondigden aan het kabinet „loyaal" op zijn daden te zullen beoordelen.
Dit resulteerde in een sterk kritische opstelling, onder meer tijdens het debat over de modernisering van de kernwapens. Bij die gelegenheid slikten de loyalisten op het laatste moment nog hun bezwaren in, maar bij het debat over een eenzijdige olieboycot hield een aantal leden voet bij stuk en stemden voor de motie van de oppositie.

Dit is hun van verschillende zijden niet in dank afgenomen. De enige KVP'er die voor de motie stemde, Dijkman, werd door zijn partijbestuur ter verantwoording geroepen. Er is een eerste gesprek geweest tussen Dijkman en het bestuur. Daarnaast heeft het Kamerlid Van den Broek bij de fractie een voorstel ingediend om de dicipline te verhogen. Hij wil dat de meerderheid van de fractie reglementair de bevoegdheid moet krijgen te bepalen dat de fractie in bepaalde zaken unaniem zal stemmen. Dit voorstel zal het waarschijnlijk volgende week in de fractievergadering niet halen.

Kortsluiting oorzaak treinongeluk Nijmegen

UTRECHT – Kortsluiting in de elektrische wisselbedieningsinstallatie was er de oorzaak van dat precies een jaar geleden tussen Nijmegen en Wijchen een volle en een lege reizigerstrein in een bocht tegen elkaar botsten. Acht mensen, onder wie één van de machinisten, kwamen om.

Dat werd donderdag duidelijk op de rechtbank in Utrecht tijdens een openbare hoorzitting van de Spoorwegongevallenraad. Al direct na het ongeval stond vast dat de lege trein op weg naar Nijmegen op het verkeerde spoor stond. Na onderzoek bleek, dat dat kwam doordat door de kortsluiting twee elementaire wissels in een verkeerde stand bleven.
Vanuit Nijmegen vertrok even later een volle reizigerstrein over hetzelfde spoor in de richting Wijchen, zonder dat de treindienstleiding vermoedde dat er of maar kon vermoeden dat er in Wijchen iets verkeerd was gegaan.

Navertellen

Twee kilometer buiten Nijmegen klapten de treinen in een bocht tegen elkaar, met alle fatale gevolgen van dien. De 48-jarige machinist G. Tak van de uit Nijmegen komende trein werd gedood, maar zijn collega in de andere trein kon het ongeval navertellen. Zijn loopbaan bij de spoorwegen heeft hij inmiddels ingewisseld tegen een baan als elektromonteur. „Ik kon het bij de NS geheel niet meer aan", zo zei hij donderdag ter zitting tegen prof. mr. V.J.A. van Dijk van de ongevallenraad.

Deze machinist kreeg van de treindienstleider in Wijchen het groene sein om met zijn lege trein naar Nijmegen te rijden. De dienstleiding had een doorvoer een wissel omgezet om de trein op het goede (rechter) spoor te leiden. Door de fatale kortsluiting echter is de wissel in het geheel niet omgeklapt. Vanuit het hokje van de dienstleiding is niet te zien op welk spoor een wegrijdende trein terechtkomt en de dienstleider zelf hadden ook niets gemerkt van de niet werkende wissel.

Het toeval wilde dat de machinist van de trein wel problemen met een handle had en daardoor niet opmerkte dat hij bij de betreffende wissel passeerde en rechtdoor reed in plaats van rechts afboog. Dat zag hij pas, toen hij op de linkerbaan zat, maar zo zei hij tegen de raad, „ik was ervan overtuigd, dat de dienstleiding daarvan af moest weten, omdat ik in Wijchen het groene licht had gekregen". Het linksrijden is bij de Nederlandse spoorwegen een vrij bijzondere zaak en kan alleen bij daarvoor ingerichte baanvakken.

Op alle andere baanvakken moet de machinist van de verkeersleiding een schriftelijke lastgeving hebben om links te mogen rijden. Ook tussen Nijmegen en Wijchen is zo'n lastgeving verplicht maar de machinist had die uiteraard niet gekregen.

Spoorboom

Toen hij met zijn trein bij een overweg kwam die niet dicht ging (de overweg reageert alleen op treinen die van de „goede" kant komen) kreeg de machinist in de gaten dat hij „fnaal verkeerd zat". Hij sloot de overweg zelf en ging met zijn trein al op zoek naar een telefoon om de verkeersleiding te bellen. Onderweg was hij ook al een keer gewaarschuwd door een medepassagierende heidt conducteur. In een onoverzichtelijke bocht ontmoette hij tot zijn ontzetting de volle trein uit Nijmegen die op dat moment 90 kilometer per uur reed.

Ingreep

Prof. ir. J.L. de Kroes legde als lid van de Ongevallenraad uit wat er nu precies verkeerd was aan de elektrische installatie. Volgens hem zat er in de betreffende wissel al langer een kortsluiting, maar deze had voor de werking ervan geen konsekwenties. Pas toen een monteur van het seinwezen in de apparatuur op de verkeersleidingspost een bepaalde verandering aanbracht: bij welke ingreep een belangrijk isolatieplaatje niet werd aangebracht, kwam er een tweede sluiting tot stand. Die twee kortsluitingen samen nu verlamden de wisselwerking.

Klachten over de bezorging op zaterdag

Bel dan alleen het hoofdkantoor 045 - 739911 tussen 9 en 12 uur

Aangeb. betrekkingen

Besloten club La Poupee, Jodenstr. 2 Maastricht, tel. 043-19183 vraagt nog charmante HOSTESSE.

Staalconstructie Schinveld BV vr. BANKWERKERS en leerling bankwerkers m. erv. inl. Jabeekstr. 20, Schinveld, tel. 045-251345.

BICKY'S privé-club zoekt enige leuke gastvrouwen. 045-421879.

f 350,- à f 450,- p. wk. netto, ECHTP. i.b.v. auto, min. 15 u. p. wk. Inl. tel. 045-457078. (Tussen 19 en 20 uur).

METSELAARS en betontimmerlieden voor Duitsland gevr. 045-318686.

Irik B.V. vraagt bitumineuze DAKDEKKERS. Ervaring vereist. Goede soc. voorz., kleding en schoeisel worden door ons verstrekt. Melden bij de heer V.d. Oever, Terweyerweg 11, Heerlen, tel. 045-221222.

DAMES leuke bijverdiensten aangeb. als Avon-consulente. Inl. na 20 u. Tel. 045-250370.

FA. BKK G.m.b.H. vr. m. spoed LOODGIETERS, c.v.-monteurs en pijpwerkers, goede soc. voorz., inl. 045-457788 en 459482 na 18 uur.

Voor direct gevr. plaatwerk ISOLEERDERS, loodgieters, c.v.-monteurs en A + E lassers. Tel. 045-219721.

Wordt RIJ-INSTRUCTEUR(TRICE). September nieuwe dag-, avond- en zaterdagopleidingen. Duur 6 maanden. Studiebeurs mogelijk. Staatsdiploma. Volledige bevoegdheid. Ook voor eigen rijschool. Nu en straks nog een groot tekort. Uitstekende toekomstmogelijkheden. Vraag gratis en vrijblijvend de nieuwe prospectus. Kaderschool Tilburg, tel. 013-324550.

Voor direct gevr. leuke uitziende BARDAMES goede voorz. Bar Ma Cherie Hellebroek 61, Nuth, tel. 04447-1829.

Privéhuis vr. nog leuke GASTVROUW tegen zeer interessante verdienste, tel. 043-624278 of 50522.

BARDAMES gevr. woend. en zond. vrij. tel. 04446-1960 na 20 uur, 220444.

DAKDEKKERS pijpfitters en Argon Arc. lassers, cv. monteurs, gevr. tel. 045-212669.

Voor direct werk in Duitsland gevr. TIMMERLIEDEN, metselaars, ijzervlechters. Ook in accoord, goede soc. voorzien. Hoog loon. Fa. Hofman, tel. 045-456599.

Taxibedrijf omgeving Hoensbroek vraagt voor het weekend TELEFONIST. Br.ond.nr. HO 248 LD Hoensbroek, 6431 HB.

Nette HULP gevr. voor friture (2 avonden in de week), omg. Heerlen. Br.ond.nr. Ho 249 LD Hoensbroek, 6431 HB.

Gevr. parttime CHAUFFEURS, kan eventueel aangeleerd worden. Melden H. Taxi, Reeweg 58, Abdissenbosch.

BUFFETHULP gevr. (vrouwelijk), voor middag of avonduren, café Bacardy, Stationstr. 116, H.broek, 045-213295 of 215876.

WERKSTER gevr. voor dond.ocht. in de Erk Heerlen, tel. 045-412783.

Gevr. TUINMAN, desk. voor wek. onderh. gr. tuin. voorj. tot winter. Tel. 045-717428.

Gevr. BUFFETHULP v. vrijd. en zat. Ervaring vereist. Palma Palace Heerlen, tel. 045-716694, na 14 uur.

Hotel-Restaurant „Kerkeveld" Brunssum vr. vrl. WEEKENDHULP en part-time leerling-kelner. Tel: 251596.

Gevr. BUFFETDAME + kamers te huur. Akerstr. 234, Hoensbroek, tel. 045-222520.

Leuke BARMEISJES gevr. onder de beste voorwaarden, tel. 04490-17363.

2 attractieve JONGEDAMES voor gezellige bar in België, grensstreek Maastricht gezocht. Bovee f 1000,- zuiver weekverdiensten. Zaterdag en zondag gesloten. Kost en inwoning vrij, tel. 09-3211763279.

KLUSJESMAN gevr. voor halve dagen. Tel. 043-72538.

M. spoed gevr. v. Duitsl. C.V.-MONTEURS en hulpmonteurs. Inl. Herzogenrath/Kohlscheid. tel. 0949.2407.7071.

Net MEISJE gevr. in de huishouding, 5 morgens p. w. Dorpstr. 155, Brunssum.

Man of vrouw gevraagd voor de GARDEROBE voor 's zaterdags en 's zondags. Het Streeperkruis, Schaesberg.

Exclusieve bar vraagt nette BARDAMES. Bar La Ventura, Rijksweg Amstenrade, tel. 04492-1791.

Gevr. erv. part-time PERSTER, dry-cleaningshop geb. 23, Afceni Brunssum (Venweg). Tel. 253212.

COLPORTEURS gevr. voor chemische reiniging. Inl. zaterdag tussen 12.00 en 16.00 uur, tel. 045-216789.

Hotel Riche vraagt voor spoedige indiensttreding le restaurant OBER, 2e restaurant ober, serveerster, barkeeper, leerling-kelner. Sollicitaties te richten na tel. afspraak met dir. dhr Vermeer, Geleenbeeklaan 100 tel. 04494-40040.

Met spoed gevr. AVONDWERKSTER. hotel de Kroon, Stationstr. 65. Nuth.

BARDAMES gevr., vast loon per dag. tel. 045-318047.

Nette DAME gevr. tot 35 jr., v. kantoorwerkzaamheden. Br.ond.nr. M 173, LD Heerlen.

Erv. SCHILDERS v. Keulen, Duitsland. tel. 045-212669.

Dancing Manuela zoekt ervaren PORTIER voor de weekends, aanmelden Saroleastr. 48. Heerlen.

Parttime SERVEERSTER met ervaring, ± 20 jr. voor Bodega La Mancha, Akerstr. 3, Heerlen, tel. 710934 of 411394.

Excl. club vr. leuke BARDAMES. Inl. tel. 045-213350.

Met spoed enige leuke ASSISTENTES gevraagd voor de club 007 te Maastricht. Wij zijn open vanaf 11 uur, tel. 043-13485, Bosstraat 96, Maastricht.

PERSONEEL gevr. Melden slachthuis Brunssum, tel. 252870.

Gevr. jonge DAME voor buffetbediening in café met kegelbaan voor de vrijd-, zat-, en zondagavond. Tel. 045-316754.

Hoveniersbedr. Henssen b.v., Breinder 3A, Schinnen, vr. met spoed enige arbeiders en TRACTORCHAUFFEURS voor maaiwerk langs rijkswegen, omg. Den Haag-Leiden. Ifst. i.b.v. rijbewijzen. Tel. 04493-3131.

Ervaren METSELAAR gevr., moet zelfstandig kunnen werken. Aann.bedr. Boesten BV, Boerhavestr. 33, Geleen. Na 18 uur.

Net BUFFETMEISJE gevraagd voor de weekends. Te bevr. dancing Kiss, Heerlerheide, tel. 045-15323, na 7 uur.

Weg. uitbreiding van ons verkoopteam in de buitendienst in Vlaams-België zoeken wij nog enige VERKO(O)PERS(STERS) met goede contactuele eigenschappen, pioniersgeest en doorzettingsvermogen. Voor een doorzetter zijn bij ons toekomst en vrijwel onbeperkte verdienstmogelijkheden aanwezig, zeer goede sociale voorz., vakantiegeld 13e maand, eindejaar premie evt. ook als bijverd., leeft. vanaf 17 jr. tot 65+. Aanmelden Burg. Slanghenstr. 6, Hoensbroek, tussen 19 en 21 uur.

Te k. OPEL Manta Berlinetta, km.st. 23.000, bj. '78, zeer intress. prijs v. part. Pr. Hendriklaan 58, Brunssum, tel. 045-250024.

2 nette MEISJES gevr., event. intern. Club „Pam-Pam", Nieuwstr. 148, Kerkrade, tel. 045-458486 of 452929.

WERKSTER gevr. v. 3 ochtenden p. wk. Br.o.nr. B. 990 LD Brunssum.

Gevr. STUCADOORS, zelfst. kunnen werken (ook ploegen) goede Ned. soc. voorz. Melden na 19.00 uur, tel. 045-720798 of 253237.

Gevr. LOODGIETERS, zelfst. kunnen werken, goede Ned. soc. voorz. Melden na 19.00 uur, tel. 045-720798 of 253237.

Calotherm GmbH Adenhauerstr. 42, Geilenkirchen, tel. 09-492451 1388 kan direct plaatsen: E-PIJPLASSERS (met certif.). Arg. arclassers, c.v.-monteurs, loodgieters, pijpfitters. Geboden wordt hoog loon, reisgeld. Inlichtingen van 8-4 uur aan bovengenoemd adres. Na 6 uur tel. 045-351892, 043-643328.

Voor onze werkplaats in Süsterseel vragen wij met spoed DRAAIERS en fraisers met goede vakkennis. Firma Cromheen GmbH Luftechnische Anlagen 5135 Selfkant Wehr, Hoengenerweg 1A, tel. 09-49245981.

Valkenburg: gevr. AGENT-BEZORGER voor landelijk ochtendblad. Tel. 045-213705, na 18 uur.

Gevr. v. Vaals AGENT-BEZORGER voor landelijk ochtendblad. Tel. 045-213705, na 18 uur.

Leuke BARMEISJES gevr. ook voor de middaguren, tel. 045-315038.

2 charmante BARDAMES gevr. voor de middag- en avonduren. Franky's saloon, Rijksweg 3 Nieuwstadt, tel. 04498-3070.

Hotel Bellevue Valkenburg LB 04406-12116 vraagt nog met spoed: 1 SERVEERSTER of leerlingserveerster en 1 aank. kelner of gevorderde leerling-kelner.

Met spoed gevr. v.Midd.- en Zd.-Limburg STRATENMAKERS en handlangers. Aanm. tot 21.00 uur, fa. Leijendeckers, Oude Weg 27, Linne.

Vr. HULP gevr. voor de avonduren in onze snackbar Haemers, Or. Nassaustr. 31, Hrl.

Dames en MEISJES die veel geld willen verdienen voor Privéclubs. Tel. 045-721759.

Gevr. WERKSTER 1 ochtend per week. Bekkerweg, Heerlen, tel. 045-716254 tussen 18 en 20.00 uur.

BABY-OPPAS gevr. voor overdag ± 15 uur per week, tel. 045-710895.

Reklame bureau biedt serieuze BIJVERDIENSTE aan vr. of mnl. 65+ geen bezwaar. Voor het verzamelen van advertentiemateriaal ter plaatse, br.onder no. SH 644 LD Hrl.

Nette DAME gevr. v. 5 halve dg. p.week v. kantoorwerkzaamh. Br. on. nr. K 173 LD Hrl.

SCHILDERS gevr. Goede verdiensten. Inl. Schilderwerken CLT Oirsbeek, tel. 04492-2052 b.g.g. 04497-2006.

Bouwbedrijf Lupro kan nog een OPPERMAN steigerman plaatsen. Tel. 045-721628, na 17 uur tel. 045-221194.

Ik zoek met spoed NAAISTER in Brunssum die mod. positiekleding kan maken. Tegen bet. Tel. 254919 na 18 u.

Full-time en reserve VERKOOPSTER gevr. door slagerij v. Melik, Promenade 52 Heerlen. Bent u geïnteresseerd kom dan even langs of bel voor een afspr. Slagerij v. Melik, Promenade 52 Heerlen, tel. 710257.

Schoonmaakbedrijf Prosco BV vraagt voor diverse schoonmaakwerkzaamheden een hoger project te Susteren MEDEWERKERS (STERS) gedurende 3½ uur per dag, tel. afspraak tussen 18.00 en 21.00 uur, tel. 04402-1310.

Gevr. part-time VERKOOPSTERS voor slagerij, gevestigd in de omgeving Molenberg. Ervaring in levensmiddelenbranche noodzakelijk. Voor een afspraak bellen 045-452998.

Lennertz Bau GmbH vr. m. spoed BETONTIMMERLIEDEN en metselaars. Geilenkirchenerstrasse 518, Merkstein-Herzogenrath 09-49.240663311 na 18 u. 045-317081.

Leuke jonge BARMEISJES gevr. v. middag en/of avonduren, zat. en zo. vrij vervoer, tel. 045-351300 Romantica bar, St. Pieterstr. 303, Kerkrade.

BABYSIT gevr. maand, dinsd, dond, vrijd, van 18.00 tot 20.00 u. schoolvakanties vrij. Vinkerstr. 41 Kerkrade.

V. dir. gevr. 2 zelfst. IJZERVLECHTERS v. accoordwerk in Duitsl, voor vervoer wordt gezorgd, meld. Klinkenberg, Dir V.d. Vennestraat 22 Kerkrade, tel. 458939.

WERKSTER gevr voor de ochtenduren, v.d. Weyerstr. 9 Kerkrade-west, tel. 045-412762.

Bar „La Chandelle" vraagt een MEISJE, soll. na 17.00 uur, tel. 045-214453.

Erfahrenen FRISEUSEN für 3 oder 5 Tagen Höher Lohn, Heinemann Salon Alt Haarnerstr. 119, 51-Aachen, tel. 0949-241-161839.

Gevr. betrekkingen

New Look GEVELREINIGING B.V. Vuile gevels? Geen probleem. Reinigen door water onder hoge druk of door gritstralen. Alle voorkomende voegwerkzaamheden. Inl. Baanstraat 67, Schaesberg, tel. 045-312154 - 312709.

Dakdekkersbedrijf gebr. MARKGRAAF. Schoorsteen- en dakkapellenbouw. Met de langste schriftelijke garantie voor al uw shingle, lei, pannen en platte daken, isolatie, zink- en gootwerken. Wij werken door geheel Limburg. Bel voor vrijblijvende offerte, tel. 045-222621.

Dakdekkersbedrijf gebr. Markgraaf. Schoorsteen- en DAKKAPELLENBOUW. Met de langste schriftelijke garantie voor al uw shingle, lei, pannen en platte daken, isolatie, zink- en gootwerken. Wij werken door geheel Limburg. Bel voor vrijblijvende offerte, tel. 045-222621.

STUCADOORSBEDRIJF kan nog pleister-, stucadoorswerk-bouw aannemen. Tel. 045-459073.

Jan Borgans DAKDEKKERSBEDRIJF voor alle daken, timmerwerk, boeiboorden, dakgoten, dakkapellen, isolatiedakelementen en alle onderhoudswerken, tel. 045-457961.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, het adres voor al uw daken, pannen, platte- en isolatiedaken. Reparaties en al uw zinkwerk, 6 jaar schriftelijke garantie. Vrijblijvende offerte. Bel 045-224459 b.g.g. 045-215005.

OPRITTEN, terrassen, rioleering, verbouwingen, metselwerk. Concurrende prijzen. Bel ons uw voordeel, tel. 04490-15910.

Gaat u bouwen of verbouwen? Vraag gratis advies of offerte. KERO-BOUW Brunssum, tel. 045-250541.

KERO-BOUW Brunssum voor al uw dakwerkzaamheden. 5 jr. schriftelijke garantie. Tel. 045-250541.

KERO-BOUW Brunssum voor al uw timmerwerkzaamheden, interieur en exterieur. Vraag vrijblijvend offerte. Tel. 045-250541.

KERO-BOUW Brunssum, het adres voor plafondsystemen en verlichtingsarmaturen. Vraag vrijblijvend offerte. Tel. 045-250541.

KERO-BOUW Brunssum reikt u de helpende hand wanneer het gaat over tekenwerkzaamh. va. schetsplan, bestekken, begrotingen en het aanvragen van premie en bouwvergunningen. Tel. 045-250541.

Alles in één hand! Bel dan Hans Lips BV, tel. 045-453818 voor al uw timmer- en DAKwerk, Spanten, dakkapellen, dakisolatieplaten, boeiboorden, buitenbetimmering, plafonds, wanden, vloeren, kozijnen, interieurbetimmering van winkel, café enz. Alle soorten pannedaken, nieuwbouw of renovatie.

Opritten in klinkers of SIERBESTRATING met of zonder grondwerk, met garantie. Tel. 045-216147.

Dakdekkersbedrijf M. HAAS, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschot en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte, tel. 045-455922.

Voor al uw STUCADOORWERK, gespec. in werken m. Knauf, tel. 04446-2863.

Voor alle voorkomende constructiewerkzaamheden en SMEEDWERK, kunt u zich wenden tot B.A. van Rooijen Handelsweg 2, Susteren, tel. 04499-1615.

Kleine aann. kan nog OPDRACHTEN aannemen. Ook kleine klusjes. Tel. 04494-43098.

Voor opritten, terras in KLINKERS of sierbestrating, tel. 045-220703 na 18.00 uur.

Let op! Erkend DAKDEKKERSBEDRIJF Peters. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms. Tel. 045-312817.

OPGELET! Uw dak is ons vak. Dakdekkersbedrijf Peters, Wolfsweg 5, Eygelshoven, tel. 045-352861.

Wij REPAREREN of onderhouden grondverzetmachines, trilplaten, walsen etc. Hollanders B.V., Nijverheidsstr. 20, Hoensbroek, tel. 045-214192 of 418532. Langs de Hey 20, Sittard, tel. 04490-23030.

Voor al uw schilder-, stuc- en TEGELWERKEN handelsonderm. Smeijsters S.A. Schelsberg 80, Heerlen, 045-720226, 723576.

BINNENHUISARCHITECTUUR. Voor alle inrichtingen en verbouwingen. Alleen advies, geen verkoop. Tel. 045-720530.

CV voor doe het zelvers, nu zeer voordelig in aanschaf, off. en werktekening gratis ook montage mogelijk. THBS, tel. 045-312554.

LOODGIETER kan weer nieuwbouw aannemen, landelijk erkend. Bel voor gratis offerte, 04405-2404.

Jongeman zoekt voor 's zaterdags WERK in aquariumzaak, (i.v.m. beginnende studie in deze richting) te HEERLEN of Kerkrade om praktijkervaring op te doen. Bel: Limburgs Dagblad Heerlen, tel. 045-739364 vragen naar F. Kramer.

DISCJOCKEY evt. met prof. apparatuur om uw discoteek of feest tot plezier te maken, voor heel Limburg, tel. 043-75181.

Jonge VROUW met jaren ervaring zoekt werk als bedrijfsleidster in bar, club of sauna. Br. o. no. MA 275 LD Mstr. 6221 BN.

SCHILDER kan nog binnen- en buitenwerk aannemen, tel. 045-416342.

Voor c.v.- en LOODGIETERSWERK, H.J. Geurts, Echt, tel. 04754-3834.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen ook v. dakreparaties. Prijsopgave vrijblijvend, tel. 045-441693.

Voor herstel of maken van oprit, terras, tuin of afrastering, riool, METSELWERK, steenstrips, tegelvloeren enz. Bel. 045-216722.

Meisje (22 jaar) zoekt werk als FOTOMODEL (geen naaktfoto's) bel tussen 19 en 21 uur, zaterdags tussen 11 en 12 uur en 18 en 19 uur, tel. 045-458693.

Bouwbedrijf Lupro kan nog VERBOUWINGEN aannemen, groot of klein. Tel. 045-721629 na 17 uur 045-221194.

DRUMMER biedt zich aan. Tel. 045-219245.

Te koop aangeboden

ACCORDEONS, versterkers, gitaren. Aanbiedingen en occasions. Stalmeier Music, Hoensbroek, Hoofdstr. 32, tel. 045-214253.

KLEURENTELEVISIES nieuw 67 cm va. f 1495,-; alle merken voordelig. Hoge inruil, vanaf f 50,- per maand, zonder aanbetaling. Ook gebr. KTV's v.a. f 250,-. Zw.wit TV vanaf f 50,-. Radio-TV Van Voorst B.V., Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 213879.

Te k. a. GORDIJNVERLOURS pr. soepele kwal. Div. kleuren o.a. bruin 120 cm br. van f 35,- voor f 19,50 p. mtr. Anders B.V., Willemstraat 109, Heerlen.

WEEGSCHALEN - Kasregisters. Roltex b.v. Winkelmachines. Industrieterrein De Horsel, 6361 HK Nuth. Tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000.

WEEGSCHALEN - kasregisters. Roltex B.V. winkelmachines. Industrieterrein De Horsel, Nuth. Tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000.

Ca. 1000 nieuwe FIETSEN, direkt van importeur, o.a. kleuterfiets f 69,-; kinderfiets v.a. f 109,-; dames- en herenfiets v.a. f 179,-; met 3 versn. f 229,-; racefiets met 10 versn. f 269,-; oma- opafiets f 299,-; trommelremfiets met 3 versn. f 399,-; lichtgewicht racefiets 10 kg met Campagnolo derailleur f 499,-. Rijwiel Cash & Carry, Akerstraat 182, Hoensbroek, tel. 045-217687, ma. gesloten, koopavond geopend.

AANHANGWAGENS te koop vanaf f 400,-. Tevens ook te huur. Handelsweg 2, Susteren, tel. 04499-1615.

Eiken DEKENKISTEN f 100,- ex. btw zolang de voorraad strekt. Past. Greijmanstr. 49, Schinveld. M. t/m vr. van 9.00-17.00 uur.

PIANO'S: nieuwe piano's te k., iets verkleurd, honderden guldens goedkoper. Muziekhuis Willy Dera, Schaesberg, Baanstr. 93, Kerkrade, Zonstr. 79.

Heren-, dames-, kinderschoenen, UITVERKOOP tevens lesen dames, heren- en kinderlaarzen. Goedkoop. J. v. Gelen, Kampstr. 178 Heerlerheide-Heerlen.

Te k. van u OPRITTEN, terrassen en bestratingen, tevens maken wij voor u kleine metsel- en grondwerken tegen concurrende prijzen, tel. 04494-51889.

HOUTHANDEL Rinkens B.V., mooie grenen schroten, reeds geschuurd f 1,30 p.m. Grenen vloerpl. 22 mm dik f 1,48 p.m. Vuren vloerpl. 15 mm dik f 1,40 p.m. Panlatten 52 ct p.m. Tengels 35 ct p.m. Kinderbalken met lijsten vanaf f 6,50 p.m. Eternietplaten 3,2 mm dik 250x120 cm f 15,22 p.pl. Kepers 5x5 cm f 1,83 p.m. Kepers 5x7 cm f 2,65 p.m. Kepers 6x8 cm f 3,66 p.m. Tevens spaanpl. hakhout enz. enz. Prijzen incl BTW, Kerkstraat 149, Nieuwenhagen, tel. 045-311892. Eygelshovenerweg 48, Ubach over Worms, tel. 045-319846.

Piano-stemmen en REPARATIE. In- en verkoop gebruikte piano's, tel. 045-211549.

INRUILPARKET. Weg. verhuizing regelmatig origineel Rowi zwevend parket te koop. V.a. f 23,- per m². Gemakkelijk te leggen, met water te reinigen. Verschillende houtsoorten en patronen. Pas. Heijnenstraat 16, Maastricht. Tel. 043-613862. Diepenthaalstraat 23, Stein, tel. 04495-1577. 16 filialen. Raadpleeg de Gouden Gids.

Fabrieksverkoop leren en suède dames-, heren- en KINDERJASSEN vanaf f 98,-; lange leren en suède jassen vanaf f 198,-; ook extra grote maten nieuw leren broeken en motorkleding; Elvis jacks. Tel. 040-820-22923-34374. Dankers, Willem Prinzenstr. 190 Helmond.

Steeds voorradig gebr. mil. RIJGSCHOENEN, nw. en gebr. mil. Natojacks, werkkleding, zoals overalls, werkbroeken en jassen, spijkerbroeken en -jacks, werkschoenen ook met stalen neus. Gummilaarzen, hemden, petjes, sokken, koppels, werkhandschoenen, pukkels, veldflessen, schopjes, rugzakken, plunjezakken, luchtbedden, slaapzakken, 2-pers. tenten enz. enz. K. Stienstra en Zn., Wagenschutsweg 21, Palmig-Heerlen, tel. 045-722334.

Alle soorten metalen trappen en wenteltrappen compl. m. houten treden en siersmeedijzeren leuningen alles uit voorraad leverbaar, vraag vrijblijvende informatie, tel. 04490-19970 of kom eens vrijblijvend kijken naar onze showmodellen, Trappenspecialist H. Zelissen, Dorpstr. 25, Broeksittard.

Betonfabriek gebr. CREUGERS voor: grindtegels, patioblokken, betonplaten, platen, straatklinkers e.a. siebestratingsart. Bezoek ons showterrein, Economiestraat 46, Hoensbroek. Tel. 045-213877.

Te k. aangeb. Nederl. munten Juliana zilv. guld. en rijksd. zilver TIENTJES. Tev. Juliana albums muntalb. muntbladen etc. Dagel v.a. 10.30 uur, Groenstr. 109, Geleen.

Dames, grijp de winst!!! Alleen augustus BONTMANTELS tot 25% korting m. garantie. Eerste keuze, voll. collectie 1980/81. Nu kopen, as. winter pas betalen. Desgew. zeer soepele kredietservice. De Bontkoning, Hooghuisstraat 3 (zijstr. v.d. Rechtestr.), Eindhoven-C., tel. 040-447039. Bij koop, reisgeld binnen geh. Ned. voor 2 pers. terug.

Te k. prima KL.-TV wegens omst. Tel. 04406-12875.

BANKSTELLEN: grote voorraad, direct af fabriek en fikse kortingen. Tel. 045-222874.

KLEERKASTEN: 1-, 2-, 3- en 4-drs., ledikanten, toilettafels, nachtk., matrassen. Kock Kokstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 04490-43412.

KLEURENTELEVISIES, meer dan 100 stuks voorradig. Philips grootb. va. f 295,- ook veel toest. in hogere prijskl., alle toest. pr. spelend, met garantie. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760, 317662.

OPENHAARDHOUT te k. Tel. 045-312297, Ubach over Worms.

Treinen, speciaalzaak. Alle bekende merken TREINEN, onderdelen en accessoires, dagelijks geopend, totale inruil. Kerkplein 15, Schin op Geul, 2 minuten van Station, tel. 04459-1261.

Wij repareren alle merken LOCOMOTIEVEN, meestal binnen 2 dagen. Panda Speelgoed Geleenstr. 18, Heerlen.

BRANDKASTJE met cijferslot, kl. TV m. afst. Tooropstr. 10, Hrl.-Meezenbroek.

OPGELET. Combi kasten, dipvriezen, koelkast, Philips en Esta met 40% korting. Bijvoorbeeld van f 1095,- nu f 595,-. Dat kan alleen bij de Huishoudbeurs, Kerkstraat 111, Brunssum, tel. 252956.

KODAK c 135-36 kleinb. zelfontwikkel. film 36 opn. Eenm. aanbieding van f 10,95 voor f 6,95, min. afn. 10 rol, inl. na 18.00 uur, 715484.

GRASZODEN v.a. 5 m², gratis thuisbezorgd. Fa. Stiene Rijksweg centrum 28, Geleen, tel. 44215.

CENTRALE VERWARMING bouwpakket compl. f 2900,- m. garantie (2 jr.). Bel vrijbl. voor een afspraak tel. 045-210287.

OPENHAARDHOUT gezaagd en gekloofd f 50,- p m³. Tel. na 18 uur 04492-2810.

T.k.a. Bolex GELUIDSCAMERA met breed hoeklens, alles nog in verpakking, tel. 04406-41199.

Te k. aangeboden oude Nederlandse MUNTEN. Tel. 04750-21657.

Alle soorten metalen trappen en WENTELTRAPPEN compl. m. houten treden en siersmeedijzeren leuning alles uit voorraad leverbaar, vraag vrijblijvende informatie, tel. 04490-19970 of kom eens vrijblijvend kijken naar onze showmodellen. Trappenspecialist H. Zelissen, Dorpstr. 25, Broeksittard.

Lem-MENGPANEEL (8 kanaals) met 150 W eindtrap Dynacord, echo, 2 reflexboxen, 125 W, tel. 04493-1339 b.g.g. 04493-47033.

TWEELINGWANDELWAGEN t.k., tel. 043-647033.

Te k. weg. omstandigh. enkele stuks ANTIEK en oma's spulletjes o.a. gehaakte bedsprei. Caumerweg 45, Heerlerbaan, tel. 045-422171.

Wilhelmina BILJARTS afm. 2.30 bij 1.15. Prijzen f 3.500, f 3.900,- f 4.250, f 5.500 en f 6.400. Golf biljarts f 2.000. Pool biljarts f 1.750. Prijzen incl. Dit alles uit voorraad leverbaar. Tevens nieuwe lakens en reparaties. Biljarthandel Hendriksen Sittard, tel. 04490-13472. Vertegenwoordiger voor Z.-Limburg.

Te k. weg. omst. zwaar eiken BANKSTEL, nw.pr. f 3750,- voor f 1850,-. 04490-11383.

Te k. PIANO i.g.st., merk. Hilger f 1500,-. Roodborststr. 11 Sittard, tel. 14097.

1 gulden per liter gebr. DIEPVRIEZEN z.g.a.n. met garantie. Inr. mog. zolang de voorraad strekt. LKS, kosteloos aan huis bezorgd, tel. 04409-2804.

Te k. BRUIDSJURK m. toebehoren mt. 38, niet gedragen. Tel. 045-419085.

Te k. Wengé WANDMEUBEL, z.g.a.n. met bar, verlichting, boekenplanken, ruimte voor radiocassettedeck en platenspeler. Br. 2.80 mtr. Tevens trekhaak voor Fiat 128, tel. 045-312067.

Te koop witte SLAAPKAMER in goede staat. Bed: lg. 2.05 m, br. 3.10, met 2 nachtkastjes ingebrepen; kast: hg. 2.05 m, br. 2.04 m, diep 0,75 m. Toilettafel: br. 1.10 m, diep 44 cm, hg. 48 cm + spiegel samen f 650,-. Bed f 200,- matras + spiraal f 175,-, kast f 200,- toilettafel f 75,-. tel. 04405-1478, alleen na 18.00 uur.

MEUBELEN nodig? Maar u hebt nog iets te betalen? Geen nood, wij kunnen u toch helpen. Voor uw gebruikte meubelen geven wij u de hoogste inruilwaarde. U wordt zonder verplichting gehaald en gebracht, tel. 045-212866.

3 Marokkaanse BERBERS 2 x 1,50 m, 1,80 x 1,20 m, 1,40 x 0,80 m, 3 in 1 combinatie Schneider stereo. Burg. Jasperstr. 19 Elsloo.

Ter overname aangeb. CAFÉ te Hoensbroek. Br. o. nr. 635 LD Hrl.

Te k. grote partij prima VELDBRANDSTENEN, afbraakmetselstenen, balken, kepers, oude muldepannen, steigerplanken enz. Tel. 045-724728 of 715477.

VOETBALTAFEL te k. Tel. 045-315907.

Te k. CASSETTE-RECEIVER z.g.a.n., na 17 u. Zuykerbuyk, Koperstr. 36, Vaals.

Te k. SNORFIETS, Bilderdijkstr. 37, Molenberg-Heerlen. Tel. 045-416412.

Klassiek BANKSTEL zeer zwaar 395, massief eiken bankstel 395, eiken wandmeubel 495, moderne wandmeubels 195, 245, 295, antieke Jugendstil credens zeer apart 595, mooie eethoek 195, Queen Anne eethoek 395, eiken eethoeken 395, 595, 795, verder echt leren bankstellen mooie stijlkasten enz. Inruilen mogelijk. Jos Robbers, Industriestr. 72, Geleen-Centrum (vlakb. parkpl. Alb. Heyn).

Eenm. zwaar orig. rundleder BANKSTEL beslist topclass f 2995,- en ruil uw oude bankstel in, wij geven de hoogste prijs. Jos Robbers Industrieweg 72, Geleen (is overdekte promenade) bushalte voor de deur en enorme parkeergelegenheid.

Notenh. ZILVERKAST 595 en 895, rindl. clubs al v.a. 395, schitterende collectie massief eiken notenh. stijlkasten, salontafels en massief eiken en noten zoiets mooie dit moet u zeker eens zien, klassieke bankstellen, schitterend mooi en goedkoop. Inruilen mogelijk centrum 86, Geleen (is overdekte promenade) bushalte voor de deur en enorme parkeergelegenheid.

Te k. Varta SCOOTER Rally 200, i.g.st. Lupinestr. 161, Kerkrade-W., tel. 045-413301, na 17 uur.

Te k. OFFSET-DRUKPERS z.g.a.n. Ryoby 2800 voor A.3, tel. 045-212863.

Te k. polyester GOLFPLATEN, tel. 045-213563.

Te k. opruiming zware eikenhouten SALONTAFELS en karrewieltafel. Halve prijs, tel. 045-213563.

AUTOWINDSCHERMEN (geen tocht meer). Jaloezieën, caravanspiegels, open dakken, spoilers, kappen, sporturen, radio's, pechlampen, spoilers, hoezen en vachten enz. enz. Enorme sortering. SAS-Autoshop, Nobelstr. 61, Heerlen, tel. 712113. Parkeren voor de zaak.

Te koop prima FRITUURVET uit grootmoederstijd. f 1,75 per kg. Franco huis. Inl. tel. 04950-33867.

Orgels: Onze inruilorgels worden deze week met enorme KORTIN verkocht. Muziekhuis Willy Dera Baanstr. 93 Schaesberg Zonstr. 79 Kerkrade.

Orgels: Onze inruilorgels worden deze week met enorme KORTING verkocht; Muziekhuis Willy Dera Baanstr. 93 Schaesberg, Zonstr. 79 Kerkrade.

KINDERFIETS f 40,-, vouwfiets f 100,-, zw.-w. TV voltransistor als nw. f 135,-. Electrische Miele 2800 toeren f 80,-, stofzuiger va. f 50,-. Pick-up f 35,-. Tel. 045-414030.

ORGELS: Onze inruilorgels worden deze week met enorme korting verkocht. Muziekhuis Dera Baanstr. 93 Schaesberg, Zonstraat 79 Kerkrade.

Orgels: Onze INRUILORGELS worden deze week met enorme kortingen verkocht. Muziekhuis Willy Dera Baanstraat 93, Schaesberg, Zonstr. 79 Kerkrade.

Orgels: Onze inruilorgels worden deze WEEK met enorme kortingen verkocht. Muziekhuis Willy Dera Baanstr. 93 Schaesberg, Zonstr. 79 Kerkrade.

Te k. zwaar eiken BANKSTEL, 2 mnd. oud, nw.pr. f 3600,-, voor f 1750,-, bijpassende salontafel voor f 500,-, tel. 04490-21882.

Te k. wegens huwelijksomstandigh. zeer mooi eiken BANKSTEL. Nog nieuw, voor de helft v.d. nieuwprijs, tel. 04490-18898.

Te k. PEDICURESTOEL met beensteunen, 1 glazen tafeltje, 1 draaistoeltje, 1 pedicuremotor met afzuiger. Tel. 045-253086.

Betonwarenfabriek Gobuton BV, Kinderstraat 13, Schinveld. Tel. 045-252570. BETONTEGELS in div. maten en kleuren. Grindtegels in div. afmetingen en kleuren, o.a. ook zeskant. Opsluitbanden in div. maten, traptreden in glad en waschbeton. Wij verzorgen ook „maatwerk". Geop. 8-18 uur, zat. 8.30-12.30 u. Ook voor tuintafels en tuinbarbecue's.

Koopje! 36 m2 geplast. VOLIÈREDRAAD en 18 m2 rietmat. Zandweg 95, Heerlen, tel. 045-416455.

FIETS f 259 kompleet startklaar, 3 versnellingen f 319, Gazelle, Union, Batavus, Peugeot, Burgers, Cové, Rivel. Inruil fietsen en bromfietsen mogelijk. Renkens Dorpstraat 114-118 Brunssum, tel. 045-251225.

Rustieke planken. Stapschijven, schaarhekken, handvakwerk. Onder druk geïmpregneerde. PALEN, bv. 0,70 m f 1,50, 1,25 m f 2,00, 2,00 m f 3,50. Houth. Impreg, In de Cramer 104, Hrl. Tel. 045-213529 of 04446-1687.

T.k. eiken BANKSTEL, 3-zits bank en 2 clubs + tafeltje. Pr.n.o.t.k. Scheelenstr. 93, Simpelveld, tel. 045-442660.

T.K. KLEUREN-TV, pr. f 350,-. Parallelstr. 11, Nuth, tel. 04447-2779.

Te k. antieke noten VITRINEKAST, tel. 045-210480.

Te k. massief eiken BED met 2 bijpassende nachtkastjes, in zeer goede staat, tel. 045-725154 (na 19 uur).

KATTENSHOW, sporthal Nuth, zaterdag 30 en zondag 31 augustus.

Te k. witte BRUIDSJURK mt. 38 + trouwschoenen mt. 37. Pr. f 200,-. Anjelierstr. 83, Heerlen.

Te k. AQUARIUM compleet met ombouw, inh. 200 liter, pr. f 250,-. Anjelierstr. 83, Heerlen.

Te k. Frans BED 180x200, nachtkastje + bijpass. lampen. Anjelierstr. 83, Heerlen.

Witte Fender JAZZMASTER (1964) + Dimarzio pickups (PAF) + (SDS.1), i.z.g.st., 045-443872.

Te k. 2 massief eikehouten EETKAMERTAFELS, 160x80, 120x90, 2 zware café-kapstokken, nationaal 4 telwerken iets met lade. Dorpstr. 34, Schinnen.

Te k. electr. ORGEL met 2 manu. en voetpedaal, geen ritme. Tel. 045-417739. Pr. f 575,-.

Op is op. Firma Bidjar biedt aan. Wij hebben een tapijt wat u altijd al wou bezitten, ik heb ze allemaal voor u bewaard, de PERZEN die ik persoonlijk had in de loop der jaren. Ze gaan allemaal de deur uit van groot tot klein, deze occasions makeners niks en kosten 60/80% beneden de nieuwprijs. Keuze uit ± 150 stuks, wie het eerst haalt, ze zijn niet meer te vervangen. Nog niet meer maalt. P.S. Natuurlijk bij ieder tapijt garantie certificaat van echtheid. Al 14¼ jaar vertrouwd adres. Passage 2, Geleen, iedere dag van 10 tot 18 uur. Do. 10-21 uur. Tel. 04494-41828.

Firma Bidjar biedt aan ZILVEREN guld. en rijksd., negerens goede kwal. Z/F tot P/R. Guld. '55, '56, '57 f 6,75. Rijksd. '60, '61 f 17,50. Kom maar haar Juliana album met gratis cent '80 f 47,-. Zilv. 10 guld. F.d.c. f 55,-, per f 45,- dubbeltjes meer voor Juliana kwartjes '39/'41 f 7,-. Voor iedere dag 10-18 uur. Do. 10-21 uur. Passage 2, Geleen, tel. 04494-41828.

Te k. KEUKENKAST 1.50 br. 2 m hoog f 350,-. Roebroekweg 42, Heksenberg.

Te k. aangeb. betonplaten GARAGE, 2e hands, 4x4,50 m, compleet. Hambeukerboord 50, Heerlen, tel. 045-411148.

Te k. weg. omst. electrisch ORGEL en 2 Perzische tapijten (alles nieuw), tel. 04750-18902.

Te k. weg. vertrek: leren BANKSTEL, en Lodewijk bankstel, staande klok, 2 Perzische tapijten. Tel. 04750-18902.

Te k. PIANO, merk A Förster, 12 j., z.g.a.n., pr. f 3800,-. Korte Raarberg 39, Meerssen, tel. 043-642560.

Te k. weg. omst. zwaar eiken BANKSTEL, nw.pr. f 3950,-, voor f 1850,-. Rembrandtstr. 10, Sittard.

Te k. Oudholl. PANNEN. Heidestr. 13, Susteren, tel. 04499-3993.

Te k. DIEPVRIESKIST 460 liter, f 275,-. Kerkstr. 43, Merkelbeek.

Te k. stalen IMPERIAAL, f 250,-, en polyesterdak, geschikt voor Volkswagenbus, oud model, dak ook geschikt als vijver of roeiboot, f 500,-. Tel. 045-754550, na 18 en

Te k. GASKACHEL 9400 kcal/h, vr.pr. f 90,-, roterende en kantelbare lastafel h. 70 cm, diam 60 cm, vr.pr. f 100,-. Voorstersstr. 77, Nuth.

Te k. BASGITAAR merk Ibanez model Reckenbacker incl. koffer, pr. f 400,-. Tel. 045-442659 na 17 uur.

Grote OOSTHOEK te koop. Tel. 043-17669 na 17.00 uur.

OMAFIETS, dames- en herenfietsen, met en zonder versnelling, div. kinderfietsen. Europalin. 107, Brunssum, na 13. uur.

Te k. prachtige PAARDEHAAM. Tel. 045-253893.

Te k. ca. 400 BETONKLINKERS, ca. 1100 dubb. trottoirtegels 8cm dik. „Het Binnenhuis Brunssum". Rumpenerstr. 16, tel. 255000.

Te k. H. fiets met en zond. versn., dam. fiets, i.z.g.st. Jongens TRIMFIETS Peugeot, 5 versn. Maanstr. 1, Treebeek-Heerlen.

Te k. KNOPACCORDEON 5 rijen, 120 bas, 3 korig. Bianca Freres f 650,-. Tunnelweg 49 Kerkrade-West.

Te k. goede PIANO, pr. f 1350. Tel. 043-73945.

Te k. VIDEORECORDER Philips 1700, z.g.a.n. en 2 banden. Koopje. Dr. Schaepmanplein 14, Molenberg Heerlen.

ANTIEK eik. piano f 750,-, pr. boekenkast f 1650,-, klokkenstellen v.a. f 350,-, kelenkachels v.a. f 160,-, dekenkist f 650,-, noten dessert f 825,-, zwaar eiken rechte kasten f 1600,-, eiken omakastjes, medicijnkastje f 150,-, gehaakte bedsprei f 150,-. Enz. Ruiterstr. 15, Schaesberg. Tel. 045-316681.

Te k. KINDERWAGEN en wandelwagen. kinderstoel en box. Ook apart te k. Tevens 2+3-zitsbankstel. Chromen onderstel, bekl. paarse rib en bijpas. salontafel. Vaechshof 33, Nieuwenhagen.

Wegens vertrek naar buitenland een heel huis vol exclusief ANTIEK te koop. Inl. 045-721759.

Te k. prachtige lederen BANKSTEL + tafel, barokstijl eetkamer en enkele perzische tapijten als nieuw, Rozenlaan 23, Neerharen-Lanaken, België, 5 min. van M'str.

Te k. 6 KRUKKEN met rugleuning f 40,- p. st., St.-Barbarastr. 142, Hrl. tel. 720444.

Te k. weg. beëind. KOMPRESSOR op lichtnet, electr. lasapp., boormachines en diverse sleutels en olieopvang enz Brunssummerweg 50, Nieuwenhagen.

Te k. WASMACHINE Miele (langzaamwasser) aardappelschrapmachine merk Nationaal, tel. 045-721081.

SPOTKOOPJES karpetten vanaf f 57,- tot f 195,-, verder de grootste keuze in sierspiegels en 1 + 2 pers. matrassen aan de allerlaagste prijzen bij Hubert Bloemenmarkt 8, Geleen-Lindenheuvel, tel. 04494-42760.

Te k. aangeb. MINI, dames en herenfiets, tel. 04493-2963.

Te k. DAMESFIETS sport m. versn. tevens konijnen, Vlaamse reuzen, Kohlbergsgracht 30, Kerkrade.

Massief eiken EETHOEK te k. Op de Knip 173, Kerkrade, na 19.00 uur.

Te k. BABY BEDJE en kommode en campingbedje f 75,- 2 choppers samen f 75,- tot 10 jaar, tel. 045-457777.

Lodewijk XLV EETKAMER plus kast Haesenstr. 6, Schaesberg, tel. 314255.

Grote partijen restanten VLOERBEDEKKING te koop, kom kijken, dat komt nooit meer. Nog 3 rollen fantatapijt nu f 39,- 4 mtr. breed; nog 5 rollen keukentapijt nu f 44,95, 2 mtr breed; nog 6 rollen Novilon voor uw keuken, velvet tapijt va. f 19,-; de laatste rollen wollen berber, 4 mtr. br. nu f 89,-. Doe meer met minder geld, kom kijken, dat is uw voordeel. Grote partijen worden door ons gratis gelegd, bel ons en wij komen bij u thuis monsteren. C.C. Kleba te Brunssum, tel. 252739, Kerkstraat 306-312. De Meubelbeurs, Akerstraat248, Hoensbroek.

OLDTIMER Peugeot 203, 1948, f 3000,-, tel. 04495-2451.

CABRIOLET. Ford Mustang Cabriolet, '65, Oldsmobil Cabriolet, '65, Buick Cabriolet, '65, Chevrolet Impala Cabriolet, '65. Alles electrisch en in prima staat. Inruil, ook van iets anders mogelijk. Tel. 04495-2451.

Te k. MIRABELLEN, niet gespoten. Wijnstr. 12, Ubachsberg, tel. 04446-2014.

Te k. nieuw KEUKENBLOK 2 meter. Frans Halsstr. 28, Meezenbroek-Heerlen.

Minder loon, dan de prijzen omlaag, kom kijken bij C.C. KLEBA te Brunssum, inleveren hoeft bij ons niet, u krijgt zelfs meer voor uw geld. Restanten van de opruiming verkopen wij thans voor extra lagere prijzen. 20 massief eiken bankstellen nu f 1995,-. Met diverse stoffen, echt velours kopkussens. 12 droomslaapkamers met grote spiegeldeur, zeer apart nu f 795,-; 15 moderne bankstellen vast gestoffeerd met div. stoffen nu f 975,-; 24 moderne eetkamers nu f 595,-; 15 eiken eetkamers met ronde of rechte tafels nu f 795,-; 36 massief eiken stoelen div. kl. nu f 129,-; 8 eiken salontegeltafels nu f 295,-; massief eiken salontafels nu f 495,-; ja weer binnengekomen 12 eiken kasten 2.50 mtr. br., nu f 1295,-. Verder eiken mimisets nu f 125,-. Tientallen radio- en tv-kasten v.a. f 245,-; 15 stuks tienerkamers echt grenen voor f 595,-. C.C. Kleba te Brunssum, Kerkstraat 306-312, tel. 252739. Meubelbeurs te Hoensbroek, Akerstraat 248, tel. 222870.

Te k. BANKSTEL m. salontafel, kl. model, open haard. Hoogenboschweg 18 Brunssum. Na 18 uur 045-255314.

Te k. Philips DIEPVRIESKIST 180 ltr., ½ jr. oud f 500,-, sneeuwkettingen, bandenmt. 175x13 f 75,-. Dynafit skischoenen mt. 41 f 125,-. Plastik kind. ski's m. bindingen 90 cm f 40,-. Te bevr. 045-259049.

Doe meer met minder geld. INRUILBANKSTELLEN, eiken kasten, complete eetkamers, tafels en stoelen, tv-kasten, alles piekfijn in orde. Eiken bankstellen nu f 350,-. Moderne kasten nu f 650,-, eiken kasten nu f 500,-, eiken stoelen z.g.a.n. nu f 95,-. Tienermatrassen nu f 145,-. Ook als u niet koopt, dat moet u zien, doe meer met minder geld. Wij bezorgen aan huis, levering direct. C.C. Kleba te Brunssum, Kerkstraat 306-312, De Meubelbeurs te Hoensbroek, Akerstraat 248.

Te k. eiken SPOORBIELZEN, 2.60 l, f 25,-. Tevens lange wisselbielzen, ijzeren en houten balken. Alle maten heftrucpallets. Inkoop en verkoop. Tel. 043-30534.

Te k. nieuwe AARDAPPELEN, 40 ct p kg, snijbonen en sperziebonen f 1,75 p kg p kist, bloemkool 10 st. v. f 8,50, pruimen en kersen f 8,50 p. 5 kg, tomaten, andijvie, glaskool, bi's en tuinbonen f 5,50 p. kist, sla 3 st. v. f 1,45, erwten, peulen en capucijners, oogstappelen f 1,50 p. kg p kist, Timmermans, Julianastraat 15 Merkelbeek.

Weg. sterfgeval INBOEDEL te k b.v. KTV Philips f 275,-, video N 1501 pas gerivis f 500, veel cassettes, tv-kast eiken f 375,- salonkast, dressoir, 2 drs. klerenkast, lampen, wastafel, 1-pers. stalen bed, pers. bedspiraal, salontafel ronde gaskachel, grasmaaier benz. Wolf f 215,- tafelventilator, strijkplank, stereobandrec. partij boeken en nog veel meer. Hogenboschweg Brunssum.

Bauknecht VAATWASMACHINE en diepvrieskast, inh. 280 ltr. Beiden z.g.a.n. Tel. 045-410152.

Te k. electr. KASSA, prijs f 1150,- en solarium f 500,-. Tel. na 18 uur 045-711212.

Te k. bruin leren BANKSTEL 3- + 2-zitsbank + fauteuil met verwisselbaar lederen kussens, in st.v.nw., salontafel (grote maat) 85 x 1.50, chroom onderstel met helder pantserglas. Keukentafel wit chroom onderstel + 4 stoelen. Rond tapijt 180 cm (Desso) modern dessin. Staande schemerlamp, chroom, alles in st.v.nw. In één koop: f 3000,-. Nieuwpr. ± f 6000,-. Alb. Schweitzerstr. 144, Brunssum-Noord. Na 20.00 uur 's avonds.

4 houten RAAMKOZIJNEN m. bovenlicht (een vleugel) glas, hang- en sluitwerk 2 m hg., 1 m br. Holzstr. 9, Kerkrade. Tel. 452847.

Te k. 4 rieten TUINSTOELEN Holzstraat 9, Kerkrade, 452847.

Te k. SLAAPKAMER com. centrifuge, miniwasmachine TV-tafel, hanglamp, 800 tr. tegels, 25 ct. p. st. Apollolaan 70, Nieuwenhagen.

Te k. stalen ZEECONTAINERS, afm. 6 x 2.50 x 2.20 v. aannemers, opslag enz. Tel. 043-30534.

Te k. a. VELDBRANDSTENEN. Freihof 21, Gangelt.

Batavus SPORTFIETS derail. als nieuw Fabritius 24 Brunssum.

Te k. antieke EETHOEK, + 6 stoelen. Te bevr. L. rierstr. 589 Passart-zuid.

Te k. electr. ORGEL m. Thomas, 6 octaven, 2 pedalen voetpedalen, veel extra i.st.v.nw. f 1250,- Parallelstr. Amstenrade.

Te k. prachtige Manou KINDERWAGEN, nieuwste model, bordeauxrood, tev. te k. BMW sportvelgen met banden 195x13 solarium en 2 gashaarden. Tel. 04490-15206.

Te k. ZWEMBADINSTALLATIE 3 mnd. gebruikt. Kleikolenweg 25 Nieuwenhagen.

R.k. van part. Nederlandse verzameling POSTZEGELS, tevens wiegje t.k., tel. 0 451773.

Weg. omst. t.k. GASFORNUIS, wasmachine, verschillende huish. artik. Te bevr. 18.00 uur, tel. 045-452180.

Te k. dames- en HERENFIETS z.g.a.n. Anjerstraat Schinveld. Tel. 045-256719.

Te k. electr. ORGEL Yamaha m. bas, ritme, orkest etc., stoel 7 boeken en koptelefoon Z.g.a.n. Te bevr. Stevelmans Bodemstr. 1, Brunssum. Tel. 045-253682.

Te k. aangeb. org. RENFIETS 10 versn. Pr. n.o.t.k. Nederlandlaan 53, Vrieheide-Heerlen.

Te koop Franse HANGKLOK (Comptoise) met koperwerk tevens oude paardehaam, samen f 300. Herlongstraat 54 Heerlerbaan Heerlen.

Te k. AQUARIUM, afm. 70x30 x30 cm en 80x40x40 cm met omb. Te bez. Vinkenstr. 21 Heksenberg Hrl., na 17 uur.

Te k. mooie witte BRUIDSJURK m. 38 met hoedje. Na 18 uur. Leonard Stassenstr. 40 Bekkerveld Heerlen.

Te k. gevr. AANRECHTBLAD met of zonder kastjes, br. 2 m diep 50 cm. Parallelstr. 30, Terwinselen, tel. 045-421376.

Te k. appels en peren, Rein Victoria en BAKPRUIMEN f 1 p. kilo. Akersteenweg 240 M'str., tel. 043-613517.

Wegens opruiming zolder te k. of te ruil tegen ansichtkaarten koperen en ijzeren WATERPOMP, opa en kerkstoelen paardenkammen, ijzeren en koperen balansen. En verder veel boerengereedschap en spullen uit grootmoederstijd Bergerstr. 48, Nattenhoven.

Te k. OOSTENRIJKER 3 rijen enkele maanden oud. Te bevr. Hyacintstr. 51, Kerkrade-W. tel. 415379.

Te koop gevraagd

Privé vraagt te k. GOUDEN en zilveren voorwerpen. Binnen- en buitenlandse munten sieraden, bestekken enz. Gebruiksvoorwerpen bij aan waarde. Boven goud- en zilverprijs. Deskundig discr., contant geld, tel. 045-222203.

Te k. gevr. alle Nederlandse MUNTEN, ook compl. verzamel. buitenl., zilveren gouden Dagel. va. 10.30 uur. Groenstr. 109, Geleen.

Te koop gevr. alle voorkomende uitneembare houten GEBOUWEN. Tel. 043-629433.

Heeft u een sloopauto? Bel 04494-42785 en wij komen hem ophalen.

Te k. gevr. alle zilveren en gouden VOORWERPEN. Hoogste prijs. Contante betaling, tevens munten te k. Rijksweg Zuid 193, Geleen, 04494-49870.

Wij kopen al uw gebruikte meubelen, die nog in goede staat verkeren, o.a. IJSKASTEN, kleerkast, gasstel, bankstellen, salontafels enz. Gaarne kaartje met aanbod aan Holzstr. 103, Kerkrade.

Te k. gevr. PIANO in goede staat tel. 045-714388 na 17 uur.

Te k. gevr. Nederlandse MUNTEN tegen de hoogste prijzen Gebr. v. Verseveld, Saroleastr. 80a, Heerlen, tel. 045-71466 Elisabethstr. 38, Geleen, tel. 04494-43754.

Electr. 4-pits KOOKPLAAT te k. gevr. 045-315907.

NCRV brengt indrukwekkend Amerikaans prestigeproject

'Ike', driedelige TV-serie over generaal Eisenhower

● Generaal Dwight Eisenhower en Kay Summersby.

Van onze RTV-redactie

HEERLEN – Voornamelijk gebaseerd op de memoires van zijn Engelse privésecretaresse Kay Summersby, gaat op 5, 12 en 19 september as. bij de NCRV de Amerikaanse ABC-Pictures-produktie „Ike" over de beroemde generaal Dwight D. Eisenhower over het scherm.

Het prestigeproject heeft veertien miljoen gulden gekost. Robert Duvall (van „The Godfather" en „Apocalypse Now") speelt de rol van Eisenhower en Lee Remick („The Omen", „Telefon") die van secretaresse-chauffeuse Kay Summersby. Het is een soort speelfilm geworden in drie delen over een roemrijke periode in Eisenhowers leven: vanaf de Japanse aanval op Pearl Harbor tot aan de triomfantelijke thuiskomst in Amerika, nadat Duitsland tot capitulatie was gedwongen.

Militaire strateeg

De regie van de produktie over de man, die wel de grootste militaire strateeg van deze eeuw is genoemd en het na zijn loopbaan in het leger zelfs tot president van de Verenigde Staten bracht, was in handen van Melville Shavelson en Boris Sagal („The Jordaches"). Er is 83 dagen op lokatie in Engeland gefilmd voor tweeëneenhalf uur film. Er komt ook historisch materiaal over D-day en de veldslagen in Noord-Afrika in voor.

De produktie geeft een zeer persoonlijke kijk op Eisenhower, doordat de beschreven periode geheel door de bril van zijn secretaresse is bekeken. Een aardige bijzonderheid in dit verband is het publieke geheim dat mevrouw Summersby een liefdesrelatie met Eisenhower heeft onderhouden, hoewel dat altijd door Ike's vrouw Mamie is ontkend.

● Rita Reys

VPRO-plannen voor het nieuwe winterseizoen

HILVERSUM – De VPRO-televisie heeft veel plannen voor het komende winterseizoen, die echter nog niet helemaal vast staan door de nog voortdurende bestuurscrisis binnen deze omroep. Voorlopig houden de programmamakers het erop dat hun ideeën in ieder geval tot 1 december van dit jaar door de vijf bestuursleden, die de afgelopen zomer bleven zitten, zijn geaccepteerd.

In grote trekken heeft de televisiedienst een geheel nieuw schema opgezet, waarin alleen Koot en Bie, de lotgevallen van Cherry Duyns en Extra zijn gebleven.

Nieuw zijn een vierwekelijks magazine „Himalaya" van Roelof Kiers, waarin men inzicht gaat verschaffen over belangrijke ontwikkelingen in de internationale politiek en cultuur en het interviewprogramma „mooie woorden", dat door Joop van Tijn gepresenteerd gaat worden.

Voorts wordt door een aantal programmamakers gewerkt aan een serie van vijf avondvullende documentaires onder de titel „Nederland nu". Het gaat hierin om „een aantal menselijke categorieën in hun relatie tot de maatschappij."

● Koot en Bie ...terug bij de VPRO-televisie...

Professionele hulpverleners

Frans Bromet en Hans Vels maken vier documentaires over het verschijnsel van de professionele hulpverleners. Netty Rosenfeld filmt onder de titel „burgers en buitenlui" toevallige ontmoetingen met onbekende Nederlanders en in samenwerking met het journalistenteam dat wekelijks de kleurenbijlage van Vrij Nederland maakt wordt in een reeks documentaires het menselijk leven gedurende een zekere periode „indringend gevolgd". Is dit alles eigen werk, aangekocht heeft de VPRO de dertiendelige serie „Berlin Alexanderplatz" van Rainer Werner Fassbinder.

Luchtiger programma's zijn zes korte humoristische films van Orlov Seunke, het theaterprogramma „de Komiek" van Freek de Jonge, dat op 21 september te zien is en een serie films van de Italiaanse regisseur Scola, onder meer één met Sophia Loren. In ontwikkeling is ook een programma voor jongeren tussen dertien en achttien jaar, waarvan in november een proef op het scherm komt.

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon 045-739273 / 739274

Wim Schepers over ontvangst BSBF-TV

● *Wim Schepers ...„slechts tien procent van alle TV-bezitters heeft een draaibare antenne"....*

door rené van zandvoort

GELEEN – „Het is onmogelijk om zonder speciale voorzieningen voor minder dan duizend gulden een fatsoenlijke ontvangst van de Engelse BSBF-zender in de Westelijke Mijnstreek te krijgen". De voorzitter van de Stichting Kabeltelevisie Geleen, Wim Schepers, reageert daarmee op uitlatingen (in het LD) van Henk Vasterman, die de zender „kan brengen" met een goedkoop omzettertje van 35 gulden. Volgens Vasterman kan iedereen door de antenne richting Mönchen-Gladbach te draaien, door op kanaal 59 af te stemmen en door een zogenaamd omzettertje in te bouwen de BFBS ontvangen. Schepers bestrijdt dit en stelt dat niet iedereen al beschikt over de faciliteiten waarvan Vasterman reeds bij voorbaat uitgaat.

Wim Schepers: „Slechts tien procent van alle teeveebezitters hebben een draaibare antenne op het dak staan. Heb je die niet en moet je er een laten plaatsen dan kost je dat toch zeker 400 gulden. Voorts heb je dan een goede ruisarme voorversterker nodig, want de goedkope breedbandversterker waar Vasterman op doelt kan in Geleen, Beek en Sittard niet gebruikt worden gezien het feit dat we hier met veel storingen zitten. Dat zal je geen 35 maar 200 gulden gaan kosten. Dat ding monteren kan ook lang niet iedereen, ook al zegt Vasterman dat het slechts een kwestie is van vier draadjes solderen en een verbinding verbreken. Henk Vasterman blijft er bij dat als iemand zijn toestel goed in orde heeft hij met een omzettertje of adaptertje toch hetzelfde doel kan bereiken dan waarvoor Wim Schepers duizend gulden denkt nodig te hebben. Vasterman: „Die adaptertjes zijn er toch speciaal voor gemaakt om andere zenders beter te ontvangen".

Euromast

Wim Schepers weer: „Zelfs op de Euromast in Rotterdam die 190 meter hoog is konden ze Engeland niet ontvangen. Wel sporadisch in Den Haag en Amsterdam. Als Vasterman denkt dat ze de adaptertjes in het westen des lands als de broodjes verkopen, dan vraag ik me af of ze ze dan soms opvreten, want gebruiken kunnen de kopers ze eigenlijk niet. Ik daag Vasterman dan ook uit om mijn stelling te weerleggen".

Rita Reys ereburger New Orleans

HEERLEN – Rita Reys wordt ereburger van New Orleans. De ambassadeur van de Verenigde Staten in Nederland, mevrouw G. M. Joseph, overhandigt de jazzzangeres de versierselen, die bij deze benoeming horen, op 3 september in het stadhuis van Gouda, waar twee dagen later het eerste Randstad Jazzfestival van start gaat.

RITA REYS, die de laatste jaren nauwelijks meer optreedt, is op dit festival in een concert met de Dutch Swing College Band te horen. Zowel vocaliste als orkest vieren een jubileum. Rita Reys blijkt alweer 20 jaar Europe's First Lay of Jazz te zijn en het DSC, dat onder leiding van Peter Schilperoort nog steeds volop actief is, bestaat 35 jaar. Een deze dagen komt een dubbel-elpee van dit orkest uit, waarvoor de opnamen gemaakt zijn tijdens een jubileumconcert in mei in het Haagse Congresgebouw. De Avrotelevisie zendt in september een „special" van dit concert uit.

„Leeuwen-spektakel" van RTL

LUXEMBURG/HEERLEN – De halfjaarlijkse toekenning van de gouden, zilveren en bronzen „leeuwen" van het Duitse programma van Radio Télé Luxemburg (RTL) zal plaatsvinden op zaterdagavond 11 oktober. Dat gebeurt ook ditmaal tijdens een groot muzikaal spektakelstuk waarvoor bekende artiesten uit de internationale showbizz in de Westfalenhal van Dortmund worden uitgenodigd. De toekenning van de RTL-leeuwen vindt plaats aan dié artiesten en/of groepen die in de eerste helft van dit jaar lijstaanvoerders waren van de RTL-hitparade op zondagmiddag.

DE DATUM 11 oktober voor de Löwenverleihun werd gekozen vooraf-gaande aan het coproduktionele programma RTL-12 Uhr mittags mittags, dat de collega's van Radio Luxemburg in samenwerking met Limburgs Dagblad in de periode van zondag 19 tot en met donderdag 23 okotber dagelijks rechtstreeks tussen 12 en 14 uur in de ether brengen vanuit respectievelijk Schaesberg, Geleen, Sittard, Heerlen en Kerkrade. „RTL-12 Uhr mittags" heeft in Duitsland een luisterdichtheid van ruim 7 miljoen luisteraars.

★ televisie en radio vandaag ★ televisie en radio vandaag ★

tv

■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

13.00 - 13.05 ■ **Journaal voor slechthorenden.**
18.00 - 18.05 ■ **Journaal voor slechthorenden.**
18.49 **Poli en Pili.** Voor de kinderen.
18.55 **Journaal.**
18.59 **Ooievaarsparadijs Marokko.** Natuurserie.
19.25 **Avro's Sportpanorama.** Sportrubriek. Presentatie: Frank Kramer.
20.05 **De sterren van 1980.** Concert ter gelegenheid van de opening van de Firato 1980. Met Richard Clayderman, Maywood, Spargo, Chips, Margriet Marketink, Ellen Foley, Dolly Dots, Gruppo Sportivo, Petula Clark en anderen. Presentatie: Willem Duys.
21.37 **Journaal.**
21.55 **Dubbelportret.** Praatpanorama. Gasten: Miep Diekman en drs. P.
22.55 **Net als ieder ander.** De persoonlijke beleving van een zware lichamelijke handicap. Interviews: Wim Neijman en Bas Treffers. De film begint bij de 9 maanden oude Sabine en eindigt bij Gilbert die 23 jaar is.
23.50 **Journaal.**

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 - 13.05 ■ **Journaal voor slechthorenden.**
18.00 - 18.05 ■ **Journaal voor slechthorenden.**
18.55 **Journaal.**
18.59 **Zo vader, zo zoon.** Spelprogramma onder leiding van Gerard van den Berg.
19.25 **Boezemvrienden.** Jeugdserie.
20.00 **Journaal.**
20.27 **David Copperfield.** Tv-serie. Laatste aflevering. David is de koning te rijk als Dora hem vertelt dat ze in verwachting is. Vol spanning leven ze toe naar het grote moment, maar bij de geboorte wordt Davids geluk wreed verstoord.
21.25 **Hier en Nu.** Actualiteiten.
21.55 **Kerkepad 1980.** Aandacht voor Zaandam.
22.20 **Nana Mouskouri.** Show rond deze Griekse zangeres.
23.15 **Journaal.**

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

16.15 **Journaal.**
16.20 **De lange nacht.** De mannen van de bewakingsdienst. Film.
17.05 **U verlaat de Amerikaanse sector.** New Wave-rock uit West Berlijn. Concert. Met PVC, de groep Z, de rockband Tempo, Ideal en anderen.
17.50 **Journaal.**
18.00 **De waarheid hangt aan een zijden draad.**
18.50 **Der Ring des Niberlungen.** Opera van Richard Wagner met Peter Hofmann, Matti Salminen, Jeanine Altmeyer en anderen. In de pauze 20.00-20.15 Journaal 1. en van 21.50-22.00 Thema's van de dag. Verslag uit Bonn.
23.35 **Tatort.** „Middernacht of kort daarna", politieserie. De moord op een populaire mode-schilder geeft de recherche handen vol werk.
1.00 **Journaal.**

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

15.00 **Vakantieprogramma,** 15.00 Daktari. Waar zijn Judy en Clarence? Jeugdserie.
16.00 **Hits hits hits.** Selectie uit discoprogramma's.
17.00 **Journaal.**
17.10 **Internationale galoprennen.** Reportage van de renbaan in Iffezheim.
17.40 **De draaischijf.** Vrijetijdsmagazine. Te gast: Hubert Pfluger.
18.20 **Westerns van gisteren.** Westernserie.
19.00 **Journaal.**
19.30 **Buitenlandjournaal.** Actualiteitenrubriek.
20.15 **Onze ouwe.** „De detective", misdaadfilm. De moord op een douanebeambte brengt heel wat mensen op de been. Een zekere Graske wordt verdacht en commissaris Koster gaat op onderzoek uit.
21.15 **Ingrid Bergman.** Deze actrice is vandaag 65 jaar geworden. Filmimpressie van haar verjaardagsfeest met als gasten: Jack Albertson, Victor Borge, Jospeh Cotten, Charles Boyer, Teddy Wilson en anderen.
22.00 **Journaal.**
22.20 **Aspecten.** Cultureel magazine.
22.50 **Sport op vrijdag.** Galoprennen in Baden-Baden en voetbal.
23.20 **Double dynamite.** Amerikaanse speelfilm uit 1951 onder regie van Irvig Cummings met Jane Russel, Frank Sinatra, Don McGuire en anderen. Na veel ingewikkelde situaties met af- en bijschrijvingen door een bank en verdenking van fraude beleeft deze film toch nog een happy end.
0.40 **Journaal.**

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

18.00 **De vuurrode speelgoedauto.** Voor de kinderen.
18.30 **Telecollege II.**
19.00 **Eff-Eff.** Vrijetijdsmagazine.
19.45 **Journaal 3.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Natuur en techniek op drie.**
21.00 **Momenten.**
21.30 **God en de wereld.**
22.00 **Aus dem Nest gefallen.** Franse tv-serie. Gapard, een musicus uit Parijs, woont met zijn familie in een groot huis op het land. Ze zijn daar erg gelukkig met z'n allen, tot het huis verkocht moet worden omdat de onderhoudskosten te hoog zijn.
22.55 **Machten, markten en geld.** „Einde van de armoede?"
23.40 **Journaal.**

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

16.00 **Die glücklichen Jahre der Thorwalds.** Duitse speelfilm uit 1962.
19.00 **Het eigen verhaal.** Gurs – een concentratiekamp in Frankrijk.
19.50 **Protocol van een scheiding.**
20.40 **Leven in de tropen.** Veel groen, weinig voedsel.
21.10 **Zomertrefpunt Keulen.** Talkshow.
22.40 **Inleiding in het familierecht.** Adoptie.

BELGIË (Nederlands I)
Kanalen: 10 en 44

18.30 **Paulus de boskabouter.** Voor de kinderen.
18.35 **De problemen van professor Popper.** „Volg die schaats."
18.50 **Klein, klein, kleutertje.** Voor de kinderen.
19.05 **KTRC Rooms Katholieke uitzending.**
19.35 **Mededelingen. Morgen.**
19.45 **Journaal en weerbericht.**
20.15 **Joseph Andrews.** Engelse speelfilm uit 1976 onder regie van Tony Richardson met Ann Margret, Peter Firth, Michael Hordern, Natalie Ogle en anderen. Achttiende eeuw. Het Engelse platteland. Joseph Andrews, een wees wordt verliefd op Fanny. Lady Boody probeert Joseph ook te verleiden. Dit lukt echter niet. Joseph gaat op zoek naar Fanny en onderweg valt hij van de ene verrassing in de andere.
21.50 **Zomeragenda.**
22.10 **Journaal.**

BELGIË (Nederlands II)
Kanalen: 25 en 47

20.15 **Boudewijn de Groot.** Tweede deel van zijn optreden in Turnhout.
20.50 **De bankiers.** Tv-serie.
22.05 **David Levines lijn.** Interview met deze Amerikaanse cartoonist, die de Cartoonale in Knokke-Hesit bezocht.

BELGIË (Frans)
Kanalen: 3, 8, 28 en 42

18.15 **Tekenfilms.**
18.30 **Zomerfestivals.**
19.00 **Fa, c'est facile à chanter.**
19.15 **Antenne-soir.** Regionaal nieuws.
19.30 **Journaal.**
19.55 **Le Francophonissime.** Spelprogramma over de Franse taal.
20.20 **Il était une fois le pouvoir.** De doden op het balkon. Reportage over de Toradja's op het eiland Celebes.
21.15 **La chronique des pauvres amants.** Italiaanse speelfilm uit 1953 onder regie van Carlo Lizzani met Anna-Maria Ferrero, Antonella Lualdi, Cosetta Greco en anderen. Het leven in een straatje in Florence in 1920, bij de opkomst van het fascisme.
23.00 **Journaal.**

radio

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur
7.03 Echo. 7.13 Even na zeven. 9.03 Anne van Egmond op I. 12.03 Terugluisteren in de tijd – de jaren 50. 17.02 ...En zo hoort het ook! (18.11 Echo). 18.58 Marktberichten. 19.02 Punt uit. 19.55 Overweging. 20.03 Van oud zeer tot zeer oud. 21.02 Nine o'clock jazz. 22.02 Goal. 23.03 Met het oog op morgen. 0.02-7.00 Oh, wat een nacht.

HILVERSUM II
402 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 12.30, 13.00, 17.30, 22.30 en 23.55 uur.
7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Radionieuwsdienst VPRO. 9.00 Gymnastiek voor de vrouw. 9.10 Waterstanden. 9.15 Expres-VPRO. 10.30 9x:lisl (?). 10.15 Werkbank. Schoolradio. 11.20 Week in – week uit. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Aktua. 13.11 Meer over minder. 14.20 Op de zeepkist. 14.45 Hobbyscoop-extra. 15.30 Van onze redactie. 17.00 Info-radio. (17.24 Mededelingen). 18.00 Staandebij. 18.40 De Nederlandse Antillen. 18.50 Veronica sport. 20.00 Europees concertpodium: klassieke orkestmuziek met piano. (20.55 Accoord). 21.45 Aspecten van de kamermuziek. 22.40 NOS-cultuur-magazine. 23.30-23.55 Horizon.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.
7.02 Ronduit op drie. 8.03 Tijdsein. 9.03 De muzikale fruitmand. 10.03 Te elfder ure. 11.00 Pop non stop. 12.03 Goeiemiddag. 14.02 Topparade. 15.20 Popjournaal. 15.30 Top 40. 18.03 De avondspits met de nationale hitparade. 19.02 De rock en rollmethode. 20.02 Oorkussen. 21.30 Black star liner. 22.30-24.00 De suite.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 12.00 en 14.00 uur.
7.02 Vroeg klassiek. 9.02 Muziek uit de Middeleeuwen en de Renaissance. 9.35 Vrijdagmorgenconcert: Wilhelm Furtwangler. 11.00 Muziek voor miljoenen. 13.00 Klassieke klankjuwelen. 14.02 Meer dan een lied. 14.20 Kerkorgelconcert. 14.45 Plaatpraat. 15.00-17.00 Muziek-op-vier: de radiola improvisatie salon.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00 ROZ-Aktueel. 18.10-19.00 De ronde van Limburg. Fragmenten van de pas uitgekomen elpee van de cabaretgroep Rommedoe uit Maastricht. Verder verrassende opgravingen in Arcen, Abrahamsdag in Kerkrade, Jazz-festival in Maastricht en teveel katten in Venlo.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.00 t/m 17.30 op elk half uur, 19.30, 21.30, 23.30

Duits: 5.30 Der fröhliche Wecker. (1. Teil) Axel. 6.30 Der fröhliche Wecker. (2. Teil) Axel. 8.30 Der Radiomann ist da!. Jochen. 10.30 Da Capo. Helga. 12.00 RTL-12 Uhr Mittags. Jochen. Heute aus Studio 4. 14.00 Hits bei RTL. Die Dave Christian Show. 15.00 Die Blauwe Stunde. „Alle spielen gegen RTL", Haidy. 16.00 Auto Hits täglich frisch. 17.00 RTL-Radio-Telex. Ihr Feierabend und Monika. 18.50 Die 10 vor 7 Sache. Georg und Désirée. 19.00-1.00 Der „dumme" August.

BRT II
555 en 199 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00 t/m 9.00 uur, op elk half uur, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40

Brabant: 5.30 Goede morgen, morgen. Lichte muziek en de juiste tijd. (7.33 Splinternieuws). 8.10 Zeg maar muziek. Nederlandstalige en andere liedjes. 9.10 Happening. Een stapje in de wereld. (Brabantse culturele en artistieke affiche).

Antwerpen: 10.03 Platenpoets. (12.00 Splinternieuws). 12.05 Variété van 12 tot 2.

West-Vlaanderen: 14.00 Luistervriendelijk. Populaire, lichte en filmmuziek. 15.00 De zonnewijzer. Muziek met korte toeristische informatie uit binnen- en buitenland. 15.30 Boekenboetiek. Boekennieuws. 15.35 Met 3 sterren, voor fijnproevers. Melodieuze lichte muziek. (16.00 Splinternieuws). 16.10 Zilver draden tussen goud.

Limburg: 17.05 Made in Germany. Moderne schlagermuziek uit Duitsland. Presentatie: Harrie Cremers. 18.00 Focus kort. Regionaal nieuwsmagazine van BRT-2. 18.10 Meer muziek. 19.15 Folk na zeven. 19.53 Onderweg. Katholiek levensbeschouwelijke uitzending.

Oost-Vlaanderen: 20.00 Onvergetelijk. Smartlappen. 20.30 Meer muziek, deel 1. (21.00 Splinternieuws). 21.10 Meer muziek, deel 2. 22.10-23.40 (Nocturne. Romantische nachtmuziek.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. Nederlandse POSTZEGELS, postfris, tegen de hoogste prijzen. Gebr. v. Verseveld, Saroleastr. 80a, Heerlen, tel. 045-714666. Elisabethstr. 38, Geleen, tel. 04494-43754.

Hallo firma Bidjar koopt al uw GOUD en zilver onder garantie, hoogste prijs en cont. betaling. Gevr. zilv. guld., ƒ 6,-, '63/'67, ƒ 16,-/30,-, zilv. 10 gulden ƒ 35,-, rijksd. ƒ 13,-, '63/'64, ƒ 63,- 65,-, rijksd. '69, vis, ƒ 19,- ook andere munten. Wij kopen iedere dag van 10-18 uur, do. 10-21 uur. Passage 2, Heerlen, tel. 04494-41828.

Te k. gevr. WINKELOPRUIMINGEN en restanten div. brandches o.a. ook textiel, woningtextiel enz. enz. Hubert Bloemenmarkt 8, Geleen-Lindenheuvel, tel. 04494-42760.

Te k. gevr. GASHAARD, huisjesmodel en herenfiets. Tel. 043-30984.

De hoogste prijs voor al uw goud en zilver en JUWELEN. Bakkerstraat 23 Roermond, tel. 19363.

Te huur aangeboden

Zelf VERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs, tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen, tel. 045-213636.

Te h. WINKELRUIMTE of kantoorruimte in Schinveld. Tel. 045-252643 of 04746-1285.

Te huur tot half juni '81 schitterend gel. comf. huis met tuin bij SLENAKEN per mnd. ƒ 550,–. Voor rustzoekend echtpaar liefst z.k. Tel. 09-3287686008 (b.g.g. 09-3211644404).

KAMERS met volpension Landgoed Lotbroek, Lotbroekerweg 19, Hoensbroek.

GARAGES, Welten-Heerlen. Te huur aangeboden nieuw gebouwde autoboxen aan de Kommert. Momenteel nog één garage beschikbaar. Huurprijs ƒ 60,– per maand excl. eventueel verschuldigde B.T.W. Inlichtingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen, Peter van Bruggen, Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen. Tel. kant. 045-417085, buiten kantooruren 04458-1695.

ULESTRATEN, Beekerweg 77. 800 m2 magazijnruimte met laadperron, direct leeg te aanvaarden. Huurprijs ƒ 2000,– per maand. Inlichtingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen. Peter van Bruggen, Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen. Tel. kant. 045-417085, buiten kantooruren 04458-1695.

Te huur KANTOORRUIMTEN, bestaande uit 2 kantoren samen ± 40 m2 oppervlakte, met entree of wachthal en toilet enz. tevens 2 opslagloodsen ± 55 m2 vl. opp., gelegen aan de verkeersweg Nuth-Brunssum a.d. Trichterweg 137 te Treebeek, te bezichtigen na tel. afspr. 045-212885.

Te huur: BRUNSSUM: halfvrijst. woonh. met garage, c.v., 3 slpk., gestoffeerd, aanv. direkt. Huurprijs ƒ 895 p. m. Brunssum: halfvrijst. woonhuis met garage, c.v., 3 slpk., gestoffeerd, aanv. oktober as. Huurprijs ƒ 995 p.m. (eventueel gemeubileerd). Hoensbroek: ruime tussenwoning met c.v., kelder, 5 slpk., aanv. direkt. Huurprijs ƒ 795 p.m., gestoffeerd. Hoensbroek: magazijn, opslagruimte, opp. ca. 150 m², huurprijs ƒ 595 p.m. excl. BTW. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

Zoekt u WOONRUIMTE? Laat u dan bij ons inschrijven, wij zoeken voor u de passende woonruimte. Zaken Buro ASRA Kampstraat 35, Heerlerheide. Tel. 045-224381.

Te huur centrum GELEEN nieuw appartement. Groenstraat (Hanenhof) 1e stand met c.v., gr. kamers, ƒ 1000,- ƒ 100,– per maand. Brieven aan Postbus 106, Geleen.

Lichtgehandicapte bejaarde dame biedt KAMERS te h. aan. Gepens. dame e.e.a. onderl. te bespr. omg. Heerlen. Br. o. nr. KE 4503 LD Kerkrade.

Te huur Kerkrade-West 3 KAMERS met bad, w.c., ap. ing. en tuin ongem. of gem. ƒ 400,– excl. Br. o. no. SH 637 LD Hrl.

Gemeub. KAMERS te h., m. gebr. v. keuken en bad, tel. c.v. Centr. Hrl., tel. 045-716694, na 14 uur.

2 j. mensen zkn. per 1 sept. medebew.(s). v. mooi gel. HUIS m. tuin in Rimburg m. gebr. v. hele huis. Hu. max ƒ 350,- incl. Tel. 035-353312 of 442532.

Te h. 1-pers., ZIT-SLP.KAMER te Kerkrade, tel. 045-720350.

Wegens ziekte van eigenaar te h. a. goed lopen cafetaria-friture zonder WOONHUIS zeer geschikt voor jonge mensen die zich een goede toekomst willen opbouwen, gelegen in EN-SU-gemeente. Br.o.nr. 7690 LD Schaesberg.

AUTOVERHUURBEDRIJF Walraven, verhuur v. pers.- en bedrijfsbusjes. Orchideeweg 11, Nieuwstadt, tel. 04499-2140.

Te huur winkel- of KANTOORPAND gel. hoek Alex. Battalaan-Bourgognestr., vlakbij station. Helemaal onderkelderd. Voor meer informatie, tel. 043-54654.

WINKELPAND te h. in centr. v. Tongeren, België, 100 m2, tel. na 20 uur 04451-1288.

Te h. luxe APPARTEMENT woonk., slaapk., keuken, badk., geheel gemeub. ƒ 640,– Bezicht. tussen 18 en 20 u. Holzstr. 103 Kerkrade.

Te h. APPARTEMENT gem., v. alle gemakken voorz., tel. 045-725494.

Te h. gr. luxe KAMER in centr. v. Heerlen, m. douche + gebr. v. keuken, ƒ 420,- p.mnd. Incl. servicekosten. Tel.: 045-255774 do. + vr. na 21 uur.

Tijdelijk t. huur, 2-pers. gemeub. APPARTEMENTEN. Max. tot 31 mei '81. Inl. tel. 04406-15177.

Te h. 1-pers. gemeub. KAMER m. gezamenl. gebr. v. eetk., woonk., keuken en douches, tel. 045-458871, na 12 uur.

Heb WOONRUIMTE om te verhuren in Kerkrade. Tel. 045-412362.

Te h. best. ZAAK in gereedschappen, ijzerwaren, DHZ art., ev. en sanitair (event. m. pap.) in Oostel. mijnstr. Gunstige huurpr. Tel. 045-252758, na 18 u.

Te huur aangeboden nabij centrum Sittard, 3 KAMERS met douche, bad, keuken, toilet, totale privacy, b.v. geschikt voor 2 verpleegkundigen. Te bevr. 04494-49490 liefst 's avonds.

Te huur gemeub. BOVENWONING te H'broek, ƒ 500 p. mnd., excl. energiekosten. Br. o.nr. HO 250 LD H'broek 6431 HB.

Villa te huur in MAASTRICHT-VROENHOVEN op 400 m afstand van grens. Moderne nieuwe vrijst. villa. Voorzien van alle modern comfort. O.a. garage voor 2 auto's. Inl. makelaar J. Bronckers, Tongerseweg 170, Maastricht, tel. 043-31999.

Kamer te huur voor STUDENTE in Heerlen-Palemig, tel. 045-723250.

Gemeubileerde KAMER te huur voor nette alleenstaande heer, tel. 045-711683.

Te h. gem. 2-pers. APPARTEMENT te Maastricht, inl. 045-725089 na 12 uur.

Voor student gemeubill., ZIT-SLAAPKAMER in centr. Hrl. aangeb. tel. 045-715924.

ZIT-SLAAPKAMER te huur in centrum Heerlen, met c.v. en bad, tel. 713789.

HEERLERHEIDE gr. gemeubil. kamer met keukentje voor all.st. nette heer boven 30 jr. Tel. 045-419144.

SCHAESBERG-Terwinselen 2 gemeubil. appartementen voor nette heer boven 30 jr. Tel. 045-419144.

Te h. ruime gestoff. eengezinswoning, max. 1 jr. omgev. KERKRADE tel. na 17.00 uur, 045-413854.

1-pers. gemeub. KAMERS te h., m. gebr. v. centr. keuken en douche. Eigen park.terr. v. auto, rustig gel. Te bevr. Prov.weg 114 Zuid, Oirsbeek, tel. 04492-1260.

Te h. gemeubil. KAMER, alles in Grasbroekerweg 27, Heerlen.

MAGAZIJNRUIMTE te h. 400 m2. Te bevr. Holtummerweg 3, Susteren.

Te huur op goede stand te Nieuwenhagen, gem. KAMERS met gebr. van bad, keuken, w.c. tel. 04490-10652.

Gemeub. WOON- SLAAPKAMER t.h. m. gebr. v. keuk, douche, w.c., c.v. te Nieuwenhagen, Kerkstr. 70 na 17.00 uur.

Te huur WINKELPAND in centrum Roermond. Inlichtingen tel. 04750-19363.

CARAVANSTALLING te huur Dr. Calsstr. 5 Schaesberg.

Te huur KAMERS m. gebr. v. keuken, woonk., enz. Te Hoensbroek, tel. 220715. Na 5 uur.

Te Kerkrade te huur nette ETAGEWONING, geschikt voor echtpaar of alleenstaande. Huurpr. ƒ 660 p.mnd., incl. stookkosten. Br. o. nr. GE 188 LD Geleen 6161 GE.

Te huur gevraagd

WONING te huur gevr. Inl. Hoogenweg 10, Stein, tel. 04495-3247.

Te huur gevr. woning of BOVENWONING voor jong stel lfst. omg. Geleen. Tel. 04494-48201.

HUIS of flat te huur gevr., pr. ± ƒ 500,- p.m., tel. 043-641429.

Te huur gevr. KAMER met kost en inwoning voor student v. 10 maanden vanaf 1 sept. Heerlen of omg., tel. 04904-2481.

4 pers. zoeken met spoed WONING of kamers, huur ƒ 450,- Br.onder nr SP 13 LD Spekholzerheide.

Jong stel zoekt met spoed beneden of BOVENETAGE of flat bel tussen 19 en 21 uur, zaterdags tussen 11 en 12 uur en 16 en 19 uur, tel. 458693.

Met spoed te h. gevr. WONING om en nabij centr. Hrl., tel. 045-725139.

SECRETARESSE zkt. met spoed vrijgezellenflat of etage in Geleen. Tel. 04494-45082.

Jonge arts zkt. ETAGE of flat in Hoensbroek, Treebeek, Amstenrade of dir. omgev. Inl. tel. 04755-394.

Te h. gevr. BOVENWONING m. kinderkam. tot ƒ 300,– huur. Omg. Kerkrade, br.o.nr. KE 4507 LD Kerkrade.

Ruilen

Ruime FLAT te Beek tegen flat of woning in Brunssum o omgeving, tel. 04402-2473.

Te ruil huis in HOENSBROEK-WEST, Hoekstr. 3 Ind. woonk. 8.80 m bij 5.35 m eiken keuken, trap naar boven in woonk., 3 slaapk., wc. onder en boven en c.v., zoekt huis omg. Marktstr. met gr. woonk. 2 of 3 slaapkamers.

Te k. halfvr.st. WOONH. met gar. en gr. tuin. Pr.n.o.t.k. tegen huurw. of flat. Postbus 32084 Ubach o. Worms.

Te ruil grote WONING met 4 slaapkamers, badkamer m. ligbad en c.v., tegen flat of andere woning met 3 slaapk. Te Hoensbroek, inl. tel. 045-211171.

Heb BUNGALOW in bosrijke omgev. in Zutendal-België. Huurpr. 11000 fr. en wil graag ruilen met woning in Zd-Limburg. Event. te bevr. St. Jozefstr. 3 Wiemesmeer-Zutendaal of tel. inl. 045-420073.

Ruilen EENGEZINSWONING te Spekholzerheide voor eengezinswoning of flat (gr) in Heerlen, voor gezin met 2 kind. tel. 045-414801.

Ruilen FLAT in Hoensbroek huur ƒ 375,- met stookkosten tegen eengezinswoning omg. Hoensbroek, tel. 222069 na 5 uur.

In UTRECHT aangeb. gemeentewon. m. blijvend vrij uitz. bij centr. station en groot winkelcentr. Woonk. 9x4 m, keuk., closet/douche en behoorlijke plaats. Bov. 4 slpk., overloop m. tussenk. en vliering over geh. huis. Hr. ƒ 134,– p. mnd., gevr. soortgel. won. te Heerlen/Kerkrade of omgev. Graag telef. cont. 030-944761.

WONINGRUIL, aangeb. eengezinswoning te Lelystad. Best. uit woonk., keuken, hal, 1e etage, 3 slpk. 2e etage: dakterras, gr. slk. Huur ƒ 323,– p.mnd. Voor- en achtertuin. Z.-Limburg, tel. 03200-46104.

Te ruil EENGEZINS-HUURWONING m. 3 slaapk., keuken, woonk., zolder en kelder, voor- en achtertuin, oprit, moet wel 2 à 3 kind. zijn tegen soortgelijke woning in omg. Nieuwenhagen-centr., Schaesberg of Molenberg, ook koopwoning zijn. Br. ond. nr. 7693 LD Schaesberg.

Wie ruilt met ons? Wij willen dolgraag een tuin en hebben er ƒ 2000,– voor over en laten vloerbedekking liggen. Hebben etagewon. 1e verd. te Brs. bij hei ƒ 230,– huur m. c.v. Zoeken norm. eengez.won. huur ƒ 250,– tot ƒ 350,–. Br. o.nr. B. 992 LD Brunssum.

Onroerend goed

HYPOTHEEK. Laat u vrijblijvend informeren over onze hypotheekvormen. Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (BLG). Voor hypotheken kunt u ook 's avonds terecht. Geleen dinsdag- en donderdagavond. Jos Klijnenlaan 288, tel. 04494-45678. Roermond maandag- en donderdagavond. St.-Christoffelstraat 12, tel. 04750-16555.

Nog deze zomer in uw eigen voll. inger. app. 't te Knokke-Heist a/d Belg. kust voor een koopsom van ƒ 30.070,– all-in voor de maand AUGUSTUS. Vr. brijbl. brochure Van Rumpt Real-Estate Holland. 073-137825 Of België 09-3250-513065.

Nog deze zomer in uw eigen voll. inger. stenen BUNGALOW op eigen grond in de Belg. Ardennen bij Dinant, vanaf ƒ 70.700,– all-in. vr. vrijbl. dok. Van Rumpt Real-Estate Holland 073-137825.

WOONHUIZEN (3 of 4 slaapkamers) te koop gevraagd in Geleen of dir. omgeving. Prijs tot ƒ 160.000,–. Makelaardij Peters & Partners B.V. Agnes Printhagenstraat 36, 6161 EK Geleen. Tel. 04494-48191.

Uw taxatieopdracht wordt vandaag nog uitgevoerd. N.M.W. QUADEN, makelaar-taxateur o.g. Mairestraat 14, Munstergeleen, tel. 04490-19644.

Wilt uw uw HUIS van ca. ƒ 160.000,– snel verkopen? Bel dan: N.M.W. Quaden, makelaar-taxateur o.g. Mairestraat 14, Munstergeleen 04490-19644.

Te k. SCHINVELD, halfvrijst. gr. woonh., 5 slpks., voor- en achtertuin. Dir. te aanv. Pr. ƒ 130.000,– k.k. Tel. 045-257219.

SCHAESBERG, Heistr. 72, te koop zeer luxe halfvrijst. woonh. met gar., stal, buitenmanege. Ook voor andere doeleinden geschikt. Tel. 045-411728.

BOUWGROND, 1350 m², ƒ 48,– per m², 50 m straatzijde, 15 km van Nederlandse grens in Henri-Chapelle 200 m van centrum. Tel. 0032/87/88//70 na 18.00 uur.

Te k. landel. gel. halfvrijst. woonhuis, Hitsberg 5, OBBICHT, gr. woonk., keuken, badk. + 3 slpks., cv, opp. 855 m², gar. + schuur, tel. 04497-1711, vraagprijs ƒ 150.500,–.

Te k. aangeb. mooi halfvr.st. woonh. 3 jr. oud, gr. woonk., 4 ruime slpks, beplankte zolder, gr. garage, badk. m. ligbad, toilet en 2e toilet, voor- en achtertuin. Vr.pr. ƒ 149.000,–. Tel. 04402-4689.

NIEUWENHAGEN. Halfvrijst. woning, gr. kamer, gr. keuken, 3 slpks., 2e toilet, gr. garage, 300 m² tuin. Vrpr. ƒ 175.000,–. Te bevr. tussen 9-18 uur, 045-452180.

Te k. gevr. voor div. relaties WOONHUIZEN in Zuid-Limburg tot een prijs van ƒ 150.000,–. Geschikte objecten worden direct aangekocht. Inl. Horstink-Brunssum B.V., bem.buro in onroerend goed. Merkelbeekerstraat 4, 6441 KL Brunssum, tel. 045-256161.

GEULLE woning te koop 2 onder een kap, zeer grote woonkamer, keuken, met eiken aanbouw, 3 slpks., douche, zolder, c.v, tel. 04447-3638 na 18.00 u. 043-641108.

SCHAESBERG. 't Eikske, halfvrijst. woonhuis met garage en grote tuin. Tel. 045-419873.

SIMPELVELD t.k. goed onderh. dubbel woonh. Café-pension, vrij te aanv. Pr.n.o.t.k., tel. 045-442429.

Herenhuis te koop met aparte bovenwoning 2 onder een kap Hommerterweg 73, HOENSBROEK, tel. 045-223555.

Te k. 70 are WEILAND gel. gem. Wijlre Dullender, vrij te aanv. Br. ond. nr. SH 632 LD Heerlen.

Te k. in Zd.-Limburg CAFÉ-BILJART Petit Rest. m. gr. woonh., event. geschikt voor pension. Prijs pand en invent. en goodwill n.o.t.k. Inl. 045-442037.

HEERLEN. De Kommert 31. Patiobungalow met garage, grondopp. 496 m2. Bw.jr. 1975. Vrij uitzicht naar heuvelland. Binnenkort leeg te aanvaarden. Koopprijs ƒ 368.000,- k.k. De koper is geen makelaarscourtage verschuldigd. Inlichtingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen, Peter van Bruggen, Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen. Tel. kant. 045-417085, buiten kantooruren 04458-1695.

MAASTRICHT. Campagne. 20 herenhuizen nabij de Tongerseweg. Koopprijzen vanaf ƒ 227.000,- vrij op naam, doch exclusief renteverlies tijdens de bouw. Inlichtingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen, Peter van Bruggen, Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen. Tel. kant. 045-417085, buiten kantooruren 04458-1695.

HOENSBROEK. Lampisteriestraat 4. Halfvrijstaand woonhuis met berging en carport, v.v. gasgestookte c.v. Ind.: o.a. 4 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet. Bouwjaar 1975, grondoppervlakte 324 m2. In overleg leeg te aanvaarden. Koopprijs ƒ 173.000,- k.k. De koper is geen makelaarscourtage verschuldigd. Inlichtingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen, Peter van Bruggen, Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen. Tel. kant. 045-417085, buiten kantooruren 04458-1695.

Ons luxe vrijst. BOERDERIJTJE met 750 m2 tuin en weiland hebben wij in 1975 met hoogwaardige materialen geheel laten verbouwen (oude stijl). Het ligt als een blikvanger in een mooie, brede, open straat te Lanaken (België), even buiten Maastricht. Zeer dienstig voor ouder echtpaar of kleiner gezin. Oktober vrij. Zeer redelijke koopprijs ƒ 155.000,– k.k. Br. o. no. SH 636 LD Hrln.

BEEK, Oranjesingel 22 goed onderh. 4-kamer app. ƒ 87.500,– k.k. Inl. 04455-1665.

Te k. HUIS te Haanrade, gr. kamer en aanbouwk. 34 m2, c.v., 2 slpk., tuin 360 m2 met stal ƒ 84.000,– Br. o. no. SH 638 LD Heerlen.

NIEUWENHAGEN halfvrijst. woonh. met 4 slpk., thermopane begl. en serre. Pr. n.o.t.k. 045-315287.

HOUTSKELETBOUW, woningpakketten thans ook voor de part. bouwer, die zelf over bouwgr. beschikt. Jogeko b.v. H. v. Rodenbroeckstr. 24 Hrl. tel. 045-721160.

Te k. GELEEN-ZUID, Churchillstr. 6, (is pr. woonstand) ruim tussenliggend woonhuis. 4 slpks., voor- en achtertuin, extra eetkamer, kelder, zolder. Geh. c.v. enz. ƒ 129.00,– v.o.n. Inruil zakenpand enz. mog. v. tel. afspr. 04494-43950 na 18.00 uur, 's zondags voor 15.00 uur.

GELEEN. Van Hiltenstraat 15. Woning met grote woonkamer, 3 slaapkamers en luxe badkamer, incl. gasconvectors en gedeg. stoffering. Koopprijs ƒ 109.000,- k.k. Inl. tel. 04490-11830.

Te k. Brunssum-Noord mooi halfvrijst. WOONHUIS, gar., c.v., parketvloer, mooie tuin. Tel. 045-252657.

Kerkrade-West: te koop ouder halfvrijstaand WOONHUIS met c.v., garage, gr. tuin, 3 slp. k., badkamer met ligbad en douche. Kampstraat 149 Kerkrade-West, tel.: 045-421030. Vr. pr. ƒ 145.000,- k.k.

T.k. groot EENGEZINSHUIS m. tuin te Nieuwenhagen. Voorstr. 7 te bevr. Voorstr. 9, tel. 312145.

Te k. BEDRIJFSPAND, tot. opp. beg. gr. plm. 650 m2, met naastliggend woonhuis, gel. Alexander Battalaan 49-51, Maastricht. Huuropbrengst bedrijfsruimte ƒ 38.763,- netto per jaar. Geh. bovenruimte en tuin op korte termijn vrij te aanv. Voor meer informatie tel. 043-54654.

Voerendaal te koop halvrijst. woonhuis met BEDRIJFSRUIMTE, grondopp. 1000 m². Te aanvaarden in overleg ƒ 295.000,– k.k. Makelaardij Lindelauf Voerendaal, tel. 04446-1579.

SPAUBEEK. Boerenwoning. Op karakteristieke ligging in de kom van Spaubeek met ongeveer 2000 m2 weiland. Ged. gerenoveerd. Ind. b.g.: hal, twee kamers, eetkeuken, bijkeuken, douchegelegenheid, bergingen. Verd.: 4 slaapkamers en ged. beschoten zolder, c.v. Vraagprijs ƒ 158.000,- k.k. Inl. Livac, Brugstraat 19 te Sittard, tel. 04490-10855.

HOLTUM. In kom van plaatsje Holtum, halfvrijst. woning met garage en tuin, waarin veel privacy. Rustige ligging. Ind.: hal, toilet, woonkamer met achterliggende tuinkamer, (veel schoonmetselwerk, schrootjesplafond), keuken. 1e verd.: 4 slaapkamers en een badkamer. Cv. aanwezig. Vraagprijs inclusief volledige stoffering, ƒ 145.000,- k.k. Livac, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

BOCHOLTZ. Boerenwoning. Op rustig, landelijke ligging met grote tuin. Ind. hoofdwoning: gang, 2 woonkamers, toilet, eetkeuken. Verd.: 3 ruime slaapkamers, zolder, geen c.v. Ind. kleinere woning: gang, keuken, woonkamer, douchecel met toilet, 2 slaapkamers, geen c.v. Vraagprijs ƒ 124.000,- k.k. Inl. Livac, Brugstraat 19, tel. 04490-10855, Sittard.

BEEK. Tussengelegen woonhuis met berging en grote binnenplaats (privacy). Ind. beg. gr.: 3 kamers, kelder, 1e verd.: 1 ruime kamer en een grote badkamer met ligbad en v.w. Vaste trap naar beschoten zolder. Vraagprijs ƒ 78.000,- k.k. Inl. Livac, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

SCHEULDER, Scheulderdorpstraat 37 vrijst. landhuis met gar. Grondoppervl. 1.025 m2. In overleg te aanv. Koopprijs ƒ 330.000,– k.k. De koper is geen makelaarscourtage verschuldigd. Inl.: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen Peter van Bruggen Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen tel. kant. 045-417085, buiten kantooruren 04458-1695.

Huis te koop, MAASTRICHTERLAAN 57, Ubach o. Worms.

HOENSBROEK: luxe appartementen te koop aan de Kouvenderstr. 172 met lift en garage. Pr. ƒ 124.600, subsidie ƒ 20.000. Te bevr. 04494-46956.

Te koop gevraagd: Heerlen e.o. WOONHUIS tot ca. 160.000 gulden. zuid-Limburg, vrijstaand woonhuis tot ƒ 300.000,–. Met ABAZ goed onder dank. ABAZ Bemiddelingsburo, De Doom 23, Heerlen-Welten, tel. 045-713222.

MAASTRICHT, t.k. mooi woonhuis met grote tuin en mogelijkheid tot garage. Woonk. met parketvloer en open haard, moderne keuken, bijkeuken, magazijn, groot terras, 4 slaapk., grote zolder, c.v. Dir. te aanv. Vraagprijs ƒ 139.000,– k.k. Inl. makelaar J. Bronckers, Tongerseweg 170, Maastricht, tel. 043-31999.

SCHAESBERG halfvrijst. woonhuis met inrit, zij- en achtertuin, grote garage voor vele doeleinden gesch. 045-313075.

SCHAESBERG halfvrijst. huis m. garage, oppervl. 860 m2. In prima staat direct te aanv. Pr. ƒ 170.000,– k.k. Pieterstr. 14, tel. 045-315272.

Te k. semi-BUNGALOW in Swalmen. Z. rustig gelegen. Vrpr. ƒ 280.000,–. Br.o.nr. Ro 529 LD Roermond 6040 AA.

Te k. HOENSBROEK halfvrijst. woonh. inh. 650 m³ opp, 840 m², blijvend vrij uitz. renov. tek. + verg. aanw., pr. ƒ 135.000,–, tel. 043-74455.

KERKRADE te k. verhuurd pand m. opbrengst ƒ 30.000,– p.jr. 2 luxe keukens, 2 badk., 2 cv-install., 10 kamers, 1000 m² grond ƒ 180.000,– k.k. Inl. Super Adviesburo, Vondelhof 6, Brunssum, tel. 045-254478.

LIMBRICHT: achter de Hoven 32, luxe vrijst. woonhuis, opp. ± 450 m² grond. Ind.: kelder, provisie, kantoor beg. gr.: royale hal, toilet, keuken, ruime woonk., garage, 1e verd., 3 slpks., luxe badk., waszolder, 2e verd. slpk. en 2 berg., pr.n.o.t.k., aanv. i.o. te bevr. tel. 045-713939 na 18.00 uur, 04490-17981.

SUSTEREN te k. half vrijst. nieuwbouwwoning met garage. Mooi gelegen, Mostard Vastgoed B.V. Susteren, tel. 04499-2653 of 2246.

WINKELRUIMTE te huur te Susteren. Gunstig gel. nabij camping. Dir. te aanv. Mostard Vastgoed B.V. Susteren, tel. 04499-2653 of 2246.

SUSTEREN te k. goed onderh. half vrijst. woonhuis. Gunstig gelegen. Mostard Vastgoed B.V. Susteren, tel. 04499-2653 of 2246.

BRUNSSUM te k. zeer ruim vrijst. woonhuis. Gesch. v. 2 gezinnen. Dir. te aanv. Mostard Vastgoed B.V. Susteren, tel. 04499-2653 of 2246.

OIRSBEEK te k. halfvrijst. woonh. m. gar. gr. tuin, vrij uitzicht, hal, berging, toilet, woonk., open keuken, ligb + 2e toilet, c.v., 3 slpk., ƒ 179.000,– k.k. Inl. Super Adviesburo, Vondelhof 6, Brunssum, tel. 045-254478.

WIJNANDSRADE te k. halfvrijst. woonh. m. inrit, gar., besloten tuin, hal, toilet, Z-woonk., open haard, open keuken, eetbar, 3 slpk., douche, zolder ƒ 163.000,– k.k. Inl. Super Adviesburo, Vondelhof 6, Brunssum, tel. 045-254478.

Wij vragen WOONHUIZEN te k. voor onze relaties. Bel. Super Adviesburo, Vondelhof 6, Brunssum, tel. 045-254478.

HYPOTHEEKRENTE v.a. 9½% incl. kwijtschelding bij overlijden. Voor informatie: Super Adviesburo, Vondelhof 6, Brunssum, tel. 045-254478.

HEERLEN te k. rustig gesitueerd vrijst. woonh. inrit, gar., 448 m² grond dd 1975, ruime hal, toilet, L-woonk. 45 m² parket open haard, ruime keuken, terras, 3 gr. slpk., luxe badk. m. ligbad + douche, 2e toilet, zolder c.v., ƒ 279.000,– k.k. Inl. Super Adviesburo, Vondelhof 6, Brunssum, tel. 045-254478.

OIRSBEEK: Prov.weg, rechterdeel van een zeer goed onderhouden vooroorlogs monumentaal herenhuis met cv. Ind.: ruime provisiekelder, grote hal, studeerkamer, toilet, grote woonkamer en suite met erker en tuindeuren, woonkeuken, grote bijkeuken, 4 slaapk., grote bergzolder, garage, achtertuin biedt zeer veel privacy en blijvend vrij uitzicht. Vraagpr. ƒ 235.000,- k.k., tel. 04494-49450.

GELEEN: Bachstraat, halfvr.st. herenhuis met cv. en 2 garages. Ind.: provisiekelder/waskelder, hal, parketliving met open haard, uitgebouwde keuken, overdekt terras, 4 sl. kamers, badk., achtertuin met veel privacy. Vraagprijs n.o.t.k., tel. 04494-49450.

GELEEN: Past. v. Eysstraat, zeer luxe afgewerkte middenstandswoning met cv. Ind.: hal, L-woonkamer met ope haard, keuken, 3 sl. kamers, badk., bergzolder. Vr.pr. ƒ 145.000,- k.k. Tel. 04494-49450.

GELEEN: H. Hermanslaan, 4 kamerflat met cv. Ind.: 3 slaapkamers, hal, woonk., keuken, badkamer en berging. Vr.pr. ƒ 79.000,- k.k. Tel. 04494-494950.

HOENSBROEK: Grubbelaan, ouder halfvrijstaand whs. met cv., uitbouw en zeer grote garage. Ind.: provisiekelder, hal, woonkeuken, parketliving met open haard, serre, 3 slks., badk. met ligbad, bergzolder, 2 zodersl.k. Vraagpr. ƒ 215.000,- k.k. Tel. 04494-49450.

MUNSTERGELEEN: Burg. Luytenstraat, halfvrijst. whs. met garage annex hobby. Ind.: hal, L-woonk., keuken, 3 sl.kamers, badk., gr. bergzolder. Achtertuin veel privacy. Vraagprijs ƒ 192.000,- k.k., tel. 04494-49450.

GELEEN: Rijnbeek. Luxe halfvrijstaande middenstandswoning met cv. en garage. Ind.: hal, woonk., open keuken, bijkeuken, 3 sl.kamers, badk. m. ligbad, bergzolder. Vraagprijs ƒ 167.500,- k.k. Tel. 04494-49450.

HOENSBROEK: Kastanjelaan. Vrijst. whs. met uitbouw en garage. Ind.: hal, provisiekelder, L-parketliving, woonkeuken, 4 sl.kamers, badk. en bergzolder. Vraagprijs ƒ 210.000,- k.k. Tel. 04494-49450.

SCHINNEN: Luxe halfvrijstaand herenhuis met garage en cv. Ind.: hal, toilet, douche, prov. kelder, woonkeuken, L-vormige parketliving met open haard, ruime garage met berging, 4 slaapkamers, badk. m. ligbad, vaste trap naar zolder. Hobbyruimte, e.v. ruimte. Zeer grote tuin op het zuiden met veel privacy. Vr.pr. n.o.t.k. Tel. 04494-49450.

STEIN: Schineckstraat, vrijstaande bungalow met cv. en garage. Ind.: hobbykelder, provisiekelder, stookkelder, hal, L-woonkamer, keuken, badk. m. ligbad, 3 sl. kamers, mooi aangelegde siertuin. Vr.pr. ƒ 300.000,- k.k. Tel. 04494-49450.

In STEIN groot huis (zakenpand), 1980 met grote hal, die voor alle doeleinden geschikt is. Tel. 04495-2451.

Te k. BOERDERIJ nabij centr. Heerlen. Binnenplaats, gr. keuken en kamer, 5 slaapk., badk. m. ligb. en douche, schuur + tuin, tot. opp. 800 m2, aanv. in overleg. Vr.pr. ƒ 375.000,-. Rukkerweg 69, tel. 045-415053 of 711174.

Brunssum, te koop vrijst. WOONHUIS met garage, kelder, open keuken, tuin, 3 sl.k., zolder, prijs ƒ 195.000,- k.k. De koper betaalt geen bemiddelingskosten. Inl. Horstink-Brunssum BV, Merkelbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

Hoensbroek, te koop ½ vrijst. WOONHUIS in landhuisstijl met garage, c.v., open keuken, 3 sl.k., vraagprijs ƒ 155.000,- k.k. De koper betaalt geen bemiddelingskosten. Inl. Horstink-Brunssum BV, Merkelbeekerstr. 4 Brunssum, tel. 045-256161.

Jonge a.s. OUDERS zk. m. spoed ruime won. m. tuin in Brs. of dir. omg. Rustig gel. Pr. ±ƒ 130.000,- Tel. 254919 na 18 u.

Te k. APPARTEMENT, in Spanje, inl. na 18.00 uur, tel. 045-255826.

KERKRADE-WEST (Terwinselen). Door omstandigheden te koop gloednieuwe tussenwoning (1977) met achtertuin op het zuiden en garage. Rustig gelegen in woonerf met supermarkt naast de deur. Binnen enkele weken vrij. Prijs ƒ 129.000,– k.k. Huis is helemaal modern gemeubileerd. Vloerbekleding hele pand. Overgordijnen en vitrage hele pand. Lichtpunten hele pand. Alles als nieuw (alles in prijs begrepen!). Enig eigen geld moet aanwezig zijn! Juist adres: Oude Maar 17. Inl. tel. 045-314804 (21-22 uur).

Woonh. te k. gevr. m. tuin tot 80.000, omg. KERKRADE, Haanrade, Vaals. Br.o.nr. KE 4508 LD Kerkrade.

Woonhuis m. tuin te k. gevr. omg. KERKRADE, tot ƒ 95.000,–. Br.o.nr. KE 4506 LD Kerkrade.

Te koop of te huur HEERLEN Douve Weien, groot modern woonhuis met fraai aangelegde tuin. Indeling: ruime entree, woonkamer 70 m2, keuken met eetkamer 30 m2, voorzien van Arthur Bonnet inbouwkeuken. Verdieping: royale badkamer, 4 slaapkamers, hobbykamer, studeerkamer, dakterras. Het gehele pand is onderkelderd (garage, waskelder, provisiekelder). Prijs nader overeen te komen. Aanvaarding: spoedig. Inlichtingen: Van Oost assurantiën b.v., Juliana Bernardlaan 8, Hoensbroek. Tel. 045-217490 b.g.g. 045-218062.

GELEEN: te k. hoekflat m. blijvend vrij uitz. Ind.: kamer 10 m², badk. m. ligbad, 2 slpk., hal, toilet, gr. berging, balkon op zd. ƒ 89.000. Inl. Jos Kleijnenlaan 246 Geleen 04494-40534.

SCHINVELD: te koop halfvrijst. woonhuis met garage, c.v., kelder, open keuken, 3 slk., keurig onderhouden. Vraagprijs ƒ 149.000,– k.k. De koper betaalt geen bemiddelingskosten. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstr. 4 Brunssum, tel. 045-256161.

Gemeente HEERLEN, centrum te koop ruime halfvrijstaande woning op mooie stand Ind.: entree, toilet, ruime woonkamer met tuindeuren naar grote balkon, aparte aanbouwkeuken. Verdieping: 3 slaapkamers + badkamer met ligbad, vaste trap naar zolderkamer. Het gehele pand is onderkelderd (prov. kelder, berging en garage). Aanv. i.o.o. Koopprijs ƒ 200.000,- k.k. Inlichtingen: Van Oost Assurantiën BV, Verl. Wilhelminastraat 36, 6431 XP Hoensbroek, tel. 045-217490.

Te koop gem. Hoensbroek, halfvrijstaande woming met werkplaats. Indeling: b.g.g. grote T-vormige woonkamer met open haard en oud holl. plafond, keuken voorzien van mod. aanbouwkeuken, verd 3 slpk., badkamer. Vrijstaande werkplaats + garage (opp. 70 m2), vraagprijs ƒ 195.000,- k.k. Inlichtingen: Van Oost, Assurantiën b.v. Verl. Wilhelminastraat 36, 6431 XP HOENSBROEK, tel. 045-217490.

KERKRADE-WEST halfvijst. woonh. met voor- en achtertuin. 5 Slaapk., kelder. Direct te aanv. Vr.pr. ƒ 119.000,–. Te bevr. 045-410500 of 04490-17290.

Te k. BRUNSSUM-NRD., mooi halfvrijst. woonh. gunstig lig. v.- + achtertuin, gar., c.v., parketvl., bj. '68. Pr. ƒ 156.000,–. Dir. aanv. 045-252657.

VOERENDAAL: te k. halvr. hoekhuis. Centr. verw., garage, tuin, doorz.kamer, keuken, 3 sl.kamers, bad, zolder. ƒ 145.00 k.k. 04446-1743.

SCHIN OP GEUL. Halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: hal met meterkast en toilet, T-vormige woonkamer met open keuken met installatie, open trap, ca. 47 m2; overloop met slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel, 2e toilet en aansluiting voor wasautomaat; via vaste trap naar bergzolder met de 4e slaapkamer met vaste wastafel. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ 165.000,- k.k. Stienstra Heerlen Makelaardij BV., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

HEERLEN. Aan de Heesbergstraat zijn nog enkele bouwterreinen te koop. Oppervlaktes van 705 m2 en 719 m2. Resp. verkoopprijzen ƒ 107.500,- en ƒ 109.500,- v.o.n. excl. renteverlies. Bebouwing landhuizen: goedgekeurde tekeningen hiervoor zijn ter inzage op ons kantoor. Stienstra Heerlen Makelaardij B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

GULPEN. Te koop bouwterrein, perceeloppervlakte ca. 3500 m2 met riant uitzicht. Prijs op aanvraag. Stienstra Heerlen Makelaardij B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

BEEK. Halfvrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage en tuin. Indeling o.a.: L-vormige woonkamer, open keuken met werkkast, aansluitend terras, 4 slaapkamers, complete badkamer, via vliezotrap naar zolder. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ 152.500,- k.k. Speciale financiering mogelijk! Stienstra Heerlen Makelaardij B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

UBACH OVER WORMS. Aan de Bungweg zijn nog enkele bouwterreinen te koop. Oppervlaktes van 710 m2 tot 1463 m2. Verkoopprijzen van ƒ 88.500,- tot ƒ 159.300,- v.o.n. exl. renteverlies. Stienstra Heerlen Makelaardij B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

UBACH OVER WORMS. Oost Ereprijs, halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en vooren achtertuin. Indeling: hal met garderobe, toilet, Z-vormige woonkamer met open trappenpartij naar verdieping. Dichte keuken met kunststofinstallatie. 1e verd.: 4 slaapkamers, badkamer met vaste wastafel, 2e toilet en douche. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ 139.000,- k.k. Speciale financiering mogelijk! Stienstra Heerlen Makelaardij B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

OIRSBEEK. Drossaertweide schakelwoning met c.v., garage en tuin. Indeling: ruime hal, woonkamer ca. 35 m2, woonkeuken, 3 slaapkamers, badkamer. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ 149.000,- k.k. Speciale financiering mogelijk! Stienstra Heerlen Makelaardij B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

Bouwvak

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV. Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

DASSEN aanhangwagens te koop en te huur. Dassen, Stationsstraat 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Voor al uw zand en GRIND, ook. v. kleine hoeveelh., transportbedr. Nic Brassé B.V., Eijkenderweg 27, Nuth, tel. 04447-1574.

Pierre Boels VERHUURCENTRUM voor bedrijf en particulier méér dan 200 machines, containers, alle soorten steigers en bouwmaterieel. Voor feesten tafels, stoelen, toiletunits enz. Sittard, Dr. Nolenslaan 116, tel. 04490-10960. Amstenrade, Parallelstraat 56A, tel. 04492-3030.

KUNRADERSTEEN voor diverse doeleinden. Kunradersteengroeve Exploitatiemaatsch. Q&Q Bergseweg Voerendaal, tel. 04446-3682.

Open week VLOERTEGELS - wandtegels. Vloertegels, div. soorten uit voorraad leverbaar. Bezoek onze open week. Korting tijdens open week: 10%. Van Hees BV., Buizerdweg, industrieterrein Abdissenbosch, Ubach over Worms, tel. 045-310511 of 312013.

MACHINES Bosch boor- en breekhamers, ELU houtbewerkingsmachines, IMET zaagmachines, RIDGID draadsnij- en ontstoppingsmachines van Dooren, In de Cramer 17 Heerlen, tel. 045-711778.

LASSEN electronisch en autogene lasapparatuur leveren wij in diverse merken en uitvoeringen, CO 2 apparatuur ook voor licht carrosseriewerk. Vraag vrijblijvend inlichtingen, van Dooren In de Cramer 17 Heerlen, tel. 045-711778.

BAKSTEENSTRIPPEN, 150 verschillende soorten baksteenstrippen. Bijp. bakstenen en hoekstenen e.d. nu vanaf ƒ 18,50 p. m². Ook zaterdag geopend. Frepa Decoratie, Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 04446-2294.

Voor het op maat zagen van alle NATUURSTEEN, vensterbanktegels, wandtegels, vloertegels, gevelstenen, gridtegels, betonsteen, raamdorpels enz. enz. Expoitatiemat. Q? Q Bergseweg Kunrade-Voerendaal tel. 04446-3684.

Beton- en BIMSBLOKKEN voor woningbouw, garages, loodsen en stallen. Gebr. Gardeniers, Hunnecum 16, Nuth, tel. 04447-1670.

ROLSTEIGERS verhuur/verkoop. Hollanders B.V., Nijverheidstr. 20, Hoensbroek, tel. 045-214192 of 418532. Langs de Hey 20, Sittard, tel. 04490-23030.

Wij verhuren: bouwmat. steigers, trilplaten en walsen, kompressoren, stroom- en lasagregaten, schaftwagens, bouw- en pannneliften, transportbanden, betonmolens, waterpompen, gevelreinigingsmachines, voegkaphamers, heftrucks, motorjapanners, etc. Tevens verkoop, onderhoud en reparatie. HOLLANDERS B.V., Nijverheidsstr. 20, Hoensbroek, tel. 045-214192 of 418532. Langs de Hey 20, Sittard, tel. 04490-23030.

Te k. GOLFPLATEN, lengte 2.93 en 1.53. Tel. 04464-2800, Retersbekerweg 83, Klimmen.

Open week BAKSTEENSTRIPPEN. Bezoek onze strippen-showroom. Diverse soorten handvorm, veldbrand vanaf ƒ 19,90 tot ƒ 68,- per m2. Open week korting 10%. Van Hees, Buizerdweg, industrieterrein Abdissenbosch, Ubach over Worms, tel. 045-310511 of 312013.

Open week OPEN HAARDEN, bezoek vrijblijvend onze open haardshow. Inbouw open haarden 25% korting, voorzet open haarden 10% korting. Franklin open haarden nu ƒ 499,-. Van Hees BV., Buizerdweg, industrieterrein Abdissenbosch, Ubach over Worms, tel. 045-310511 of 312013.

Voor het op maat zagen van le NATUURSTEEN, vens banktegels, vloertegels, ge stenen, grindtegels, bet steen, raamdorpels enz. e Exploitatiemaatsch. Q & Bergseweg Kunrade-Voer daal. Tel. 04446-3682.

KUNRADERSTEEN voor verse doeleinden. Kunrad steengroeve Exploita maatsch. Q & Q, Bergsew Voerendaal tel. 044446-3682.

Dieren

Jonge HENNEN aan en te de leg. Tel. 04447-1284, Vae de 43, Nuth.

HONDEHOKKEN en plu veehokken v.a. ƒ 195,-. Ho bouw Ubachs, Kerkrade-Vi tel. 045-351252.

Onze honden en katten, go verzorgd, wachten op e nieuw TEHUIS. Grote va ties, 10 dagen gezondh.gar tie. Dierenteh. Maastric Karveelweg 33, Beatrixha en dierenteh. Geleen, St- risstr. 25.

Vertrouwd adres voor sprin dresseurs en RECREATI PAARDEN, waaronder enk 2-jr. merries en alle maten ny's. Tel. 04494-43210.

HONDENKAPPER „E laap", Willemstr. 50, Heerl tel. 045-725468.

Te k. DWERGPOEDELS JES, div. kleuren, ingeënt stamb. Kennel van Klein-N land, Servatiusstr. 45, Kerk de-Bleijerheide, tel. 0 453264.

Te k. Yorkshire TERRIE met stamboom, tel. 04499-19

Te k. abricot KONINGSPO DEL, pups, 9 weken, iets ze zaams, tel. 04497-1362.

Te koop Yorkshire T RIERS m. stamboom. zenstr. 5, tel. 04406-15919.

Zeer mooie BOXER te k., mnd. l. v. kinderen, tel. 0 210480.

T.k. Perz. KATJES, Herin bos 13A, Schinveld, tel. 0 256072.

KATTENSHOW sport Nuth, zaterdag 30 en zondag augustus.

Te k. 4 Duitse HERDERPO (reuen). V. Iwan van H bachtel, M. Astra v.d. Mech se Hoeve. Te bevr. Klein W sden 25, Margraten.

Te k. gr. roodstaart PAP GAAI, en antieke kooi (zin ƒ 550,–, tel. 043-77964.

Weg. omst. te k. Duitse H DER, erg lief karakter, teef jr. Tel. 045-419207.

Te k. weg. tijdgebr. Dui HERDER ƒ 220,– teef, 4 m oud, zindelijk. Tel. 045-4177

Economie Vandaag

Bayer

LEVERKUSEN – De winst voor belastingen van het Duitse chemische en farmaceutische concern Bayer is over de eerste helft van dit jaar vergeleken met dezelfde periode van 1979 met 13,2 procent gestegen van 810 miljoen tot 920 miljoen mark. De over de hele wereld behaalde concernomzet steeg met 13,4 procent van 13,27 miljard tot 15,05 miljard mark, zo heeft de onderneming woensdag bekendgemaakt. De winst voor belastingen van de moedermaatschappij steeg van 475 miljoen tot 507 miljoen bij een omzet die 10,3 procent omhoog ging van 5,90 tot 6,51 miljard mark.

Belastingen

STOCKHOLM – In zijn eerste bijzondere zitting sedert de tweede wereldoorlog heeft het Zweedse parlement – de Rijksdag – eenstemmig zijn goedkeuring gehecht aan forse verhogingen van belastingen op sterke drank en tabaksartikelen. Het zijn de eerste belastingverhogingen in het kader van een aantal maatregelen die de Zweedse regering voorstelt om de consumptieve uitgaven af te remmen en het tekort op de betalingsbalans weg te werken. Dat dificit wordt voor dit jaar geraamd op twintig miljard kroon (9,5 miljard gulden).

Pluimvee-export

ZEIST – In de eerste helft van dit jaar is de uitvoer van pluimveeprodukten fors gestegen. Er ging voor 934 miljoen gulden het land uit, bijna een kwart (24 procent) meer dan in de eerste helft van 1979, aldus het produktschap voor Pluimvee en Eieren in Zeist. Frankrijk heeft in het eerste halfjaar Nederland voorbijgestreefd als grootste exporteur van geslacht pluimvee. De Fansen voerden 111.822 ton uit, wij maar 103.636 ton. Nederland raakte z'n koppositie kwijt omdat de Fransen goedkoper kunnen produceren dankzij lagere loonkosten en minder stringente milieueisen, zo zei een woordvoerder van de Nederlandse pluimveeslachters in Zeist.

2 mln. werklozen

LONDEN – Voor het eerst sinds de crisistijd van de jaren dertig is het aantal werklozen in Groot-Brittannië boven de twee miljoen uitgekomen. Het ministerie van werkgelegenheid in Londen deelde woensdag mee dat het werklozental half augustus in absolute zin 2.001.208 bedroeg, overeenkomende met 8,3 procent van de arbeidsbevolking. Half juli was het werkloosheidspercentage nog 7,8. Met correctie voor seizoensinvloeden en zonder dat de schoolverlaters worden meegeteld is het aantal werklozen van half juli tot half augustus met 90.000 aangegroeid tot 1,7 miljoen, overeenkomende met zeven procent van de arbeidsbevolking. Het voor het seizoen gecorrigeerde aantal vacatures daalde met 9000 tot 120.000.

Robeco

ROTTERDAM – In de eerste zes maanden van dit jaar is de waarde van de aandelen van het beleggingsfonds Robeco gestegen van ƒ 167 tot ƒ 174. Wanneer men daarbij het in april uitgekeerde dividend van ƒ 9 telt, dan is de stijging ƒ 16, wat op jaarbasis een stijging betekent van 19 pct. Het resultaat werd bereikt dank zij de beleggingen in met name Amerika en Australië, want de Nederlandse beurs vertoonde in het eerste halfjaar een negatief beeld. Op 15 augustus was een Robeco-aandeel ƒ 181,50 waard, aldus het halfjaarbericht.

USSR-olieproduktie

GENÉVE – De Sovjetunie zal er dit jaar vermoedelijk alleen met grote moeite in slagen de voorgenomen hoeveelheid van 610 miljoen ton olie te produceren. Dit is de mening van Laurent Zazadynski, de voornaamste geologische deskundige in een interview dat het de Sovjetunie aan moderne technische kennis van de oliewinning ontbreekt en dat de doelstellingen voor de oliewinning in de komende jaren, die later dit jaar zullen worden bekendgemaakt, onthullend zullen zijn.

Recessie in VS

PARIJS – De economische omstandigheden in de Verenigde Staten zien er voor de komende achttien maanden bijzonder ongunstig uit, zo schrijft de OESO (Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling) in haar jaarlijks rapport over de Amerikaanse economie. De inflatie zal groot blijven, de werkloosheid zal verder toenemen en de economische groei zal gering zijn, aldus de economische deskundigen in Parijs.

Tomado

ETTEN LEUR – Alle 650 werknemers van Tomado in Etten-Leur hebben deze week in een petitie aan de directie keiharde garanties geëist voor het behoud van de werkgelegenheid bij hun bedrijf. Tegelijkertijd is bekend geworden dat de directie eind september met een herstructureringsplan hoopt te komen om het bedrijf weer gezond te maken. In het plan wordt, zo is nu al bekend geworden, uitgegaan van een vermindering van het aantal arbeidsplaatsen met ongeveer 230. Enkele maanden geleden maakte de directie bekend dat ongeveer 350 arbeidsplaatsen zouden moeten verdwijnen.

Distillateurs maken afspraken over marktgedrag

SCHIEDAM – De grootste fabrikanten van binnenlandse gedistilleerd in ons land (jenever, oude jenever, vieux) zijn bezig afspraken te maken om het „marktgedrag te ordenen." De bedoeling hiervan is wilde prijsoorlogen te voorkomen. Uit oogpunt van gezonde bedrijfsvoering in de hele bedrijfstak zowel als uit oogpunt van volksgezondheid is dit noodzakelijk, menen zij.

De regeling behelst de oprichting van de Vereniging van Nederlandse Distillateurs, gevestigd in Schiedam. Er zullen geen prijsafspraken worden gemaakt, aldus een mededeling van de vereniging. Dat zou gaan lijken op onwenselijke kartelvorming. Het is ook niet de bedoeling de gezonde concurrentie te beperken.

Volgens K.A. Goedkoop, directeur van Bols Nederland, komt **de regeling globaal neer op een systeem, waarbij de groei van de onderlinge fabrikanten wordt gevonden aan het gemiddelde van de groei in de afgelopen vijf jaar. Distillateurs, die „excessieve" groei willen halen door te gaan stunten of te gaan werken met zogenaamde „kortingen onder tafel" zullen tot de orde kunnen worden geroepen via flinke boetes.**

Vakbonden gaan praten met bedrijfstak

In vleesindustrie staan 2500 banen op de tocht

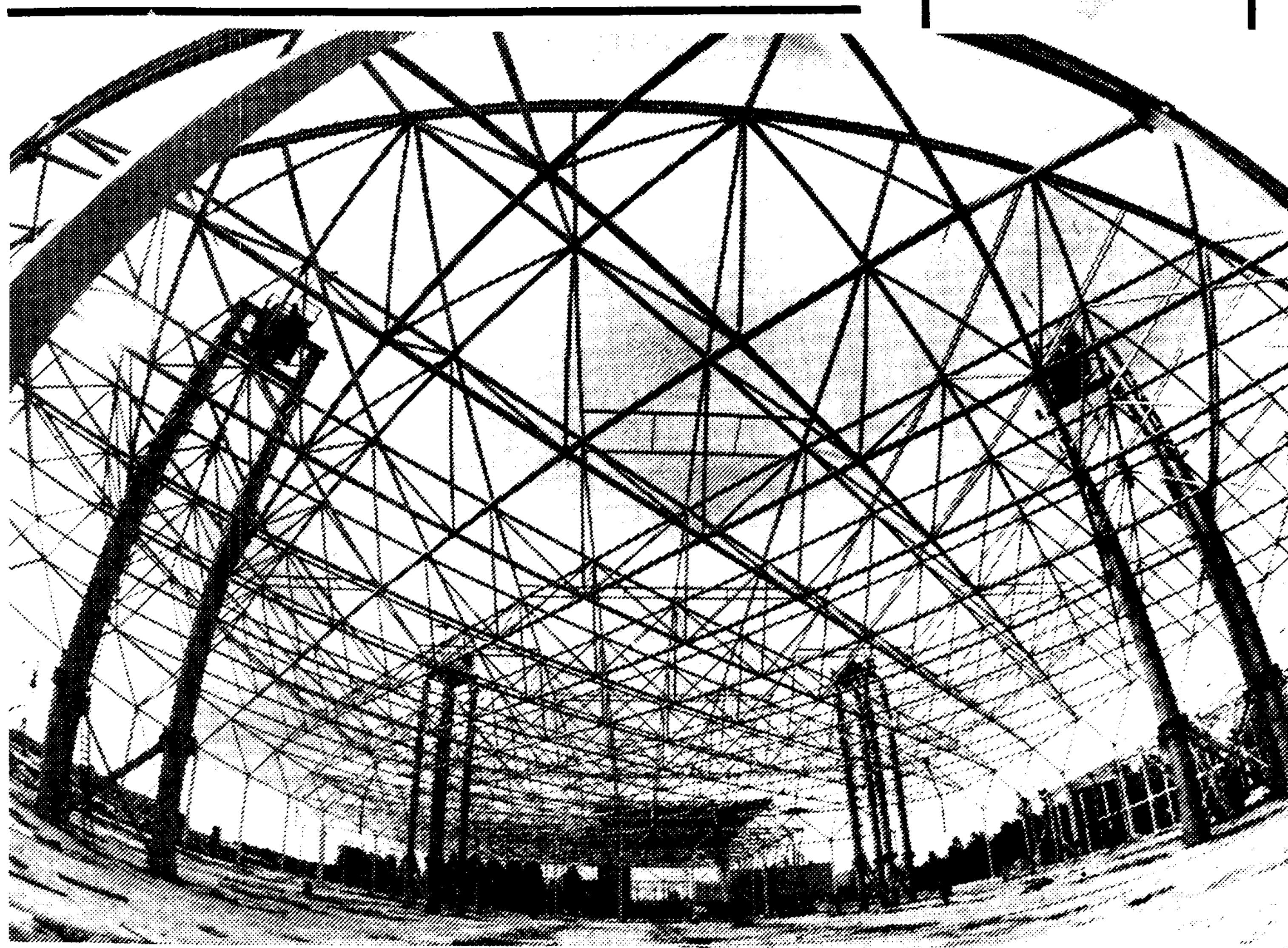
UTRECHT – De Voedingsbond FNV wil snel met vijf toonaangevende vleesverwerkende concerns om de tafel gaan zitten om te voorkomen, dat de werkgelegenheid in deze bedrijfstak nog verder afkalft. Volgens de voedingsbond is er sprake van, dat in de vleeswarenindustrie de komende twee jaar nog eens 2500 banen zullen verdwijnen. De afgelopen zes jaar gingen er al meer dan 2500 banen verloren en momenteel verdienen nog 14.000 mensen in de vleeswarenindustrie hun brood.

De voedingsbond wil een rondetafelgesprek met Unilever, Coveco, Homburg, de Hendrix-groep en NBC-Boxtel om tot afspraken te komen over het gezond maken van de bedrijfstak en om onnodig verlies van arbeidsplaatsen te voorkomen. Als een dergelijk gesprek geen vruchten afwerpt voorziet de bond grote sociale onrust en acties tegen mogelijke reorganisaties.

Een woordvoerder van de voedingsbond zei, dat het alleen via een gezamenlijke aanpak mogelijk is de bedrijfstak uit de problemen te helpen. „Tot nu toe saneerden de ondernemingen min of meer langs elkaar heen. Dat had tot resultaat dat het ene bedrijf er mensen uit ging gooien, terwijl men elders juist om werknemers zat te springen. Als de bedrijven nu eindelijk eens de koppen bij elkaar steken kan de sociale pijn tot een minimum worden beperkt", aldus de vakbondswoordvoerder.

De vijf bedrijven waarmee de bond wil praten hebben samen meer dan de helft van de 14.000 werknemers in de vleeswarenindustrie in dienst. Homburg heeft al een reorganisatie aangekondigd die 360 banen zou gaan kosten. Bij Coveco gaat een onafhankelijk onderzoekbureau de hele onderneming doorlichten. Verder zijn op dit moment bij de Voedingsbond FNV geen concrete reorganisaties in de vleeswarenindustrie bekend maar de bond vreest dat er grote klappen zullen vallen als de ondernemers niet snel de handen ineen slaan.

De vakbondswoordvoerder wees erop, dat niet alleen de Voedingsbond FNV maar ook het produktschap voor vee en vlees zich onlangs somber over de perspectieven voor de vleeswarenindustrie heeft uitgelaten.



● Naast de bestaande hallen van de Amsterdamse RAI verschijnen de skeletten van een drietal nieuw te bouwen tentoonstellingshallen, waarvan het geraamte (zie foto) nogal futuristisch aandoet. In 1982 hoopt men de 75 bij 75 meter brede hallen te hebben voltooid. Onder het complex is ruimte gereserveerd voor de auto's van bezoekende beursgangers.

Océ verkooporganisatie aparte BV

VENLO – Océ-van der Grinten NV te Venlo, de moedermaatschappij van de internationale Océ-groep, heeft haar verkooporganisatie voor Nederland per 1 september 1980 ondergebracht in een afzonderlijke BV onder de naam Océ Nederlandse Verkoopmaatschappij BV te Den Bosch. Voor de relaties betekent dit in de praktijk dat de bestaande Océ verkooporganisatie voor de Nederlandse markt onder die naam gaat werken. De centrale administratie, de research, de produktie en de internationale marketing blijven deel uitmaken van Océ-Nederland BV te Venlo, aldus Océ.

Kapitaalinvoer in Zwitserland weer vrij

BERN – De Zwitserse regering heeft de laatste beperking op de invoer van kapitaal in Zwitserland per 31 augustus opgeheven, zo is in Bern bekendgemaakt. In een verklaring van de Nationale Bank en het ministerie van financiën staat dat de Zwitserse banken weer zonder enige beperking rente mogen uitkeren over buitenlandse tegoeden.

Telegraaf-winst bleef onveranderd

AMSTERDAM – In de eerste zeven vierwekelijkse perioden, van 1 januari tot 13 juli 1980, is de omzet van de NV Holdingmaatschappij De Telegraaf toegenomen met 2,1 procent van 255,5 miljoen gulden in 1979 tot 260,8 miljoen gulden in 1980. Dit blijkt uit het halfjaarbericht van de Telegraafholding.

In zowel de omzet als de kosten van het eerste halfjaar van 1979 is het per 1 juli 1979 opgeheven weekblad Extra opgenomen. Het advertentievolume van De Telegraaf daalde met 7,4 procent. Deze daling voltrok zich in overwegende mate in de gerubriceerde advertenties. In de overige categorieën werd eveneens een vermindering van het volume geconstateerd. De advertentiehoeveelheid in de Courant Nieuws van de Dag daalde met 11,3 procent. Het aantal advertenties in beide dagbladen nam toe. Volgens het halfjaarbericht ontwikkelt de betaalde oplage van de Telegraaf zich gunstig. Verheugend wordt vooral genoemd de hernieuwde groei van de losse verkoop. Na verhoging van de afschrijvingen met 1,3 miljoen gulden bleef de winst voor belastingen vrijwel gelijk: 19,8 miljoen gulden in 1980 tegen 20 miljoen gulden in 1979.

Na verrekening van de WIR, waardoor de vennootschapsbelastingdruk enigszins daalde, steeg de nettowinst met 1,8 procent van 11,30 miljoen gulden tot 11,51 miljoen gulden. Over heel 1979 werd een nettowinst behaald van 21,25 miljoen gulden. Besloten is, aldus het halfjaarbericht, in de komende jaren de drukwerken in Amsterdam aan te passen aan het rotatieoffsetprocede. Deze investering zal uit eigen middelen kunnen worden voldaan.

Bij een voortzetting van de daling van het advertentievolume in het tweede halfjaar van 1980 dient met een lagere nettowinst voor heel 1980 rekening te worden gehouden, aldus het halfjaarbericht van de Holdingmaatschappij De Telegraaf.

Officiële mededeling

GEMEENTE BRUNSSUM

Voorbereidingsbesluit bestemmingsplannen „de Hemelder" en „Bexdelle gedeeltelijk".

De burgemeester van Brunssum maakt ingevolge het bepaalde in artikel 22, lid 2, van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat vanaf 3 september 1980 voor een ieder ter gemeentesecretarie, kamer 707, ter inzage ligt het besluit van de raad dezer gemeente van 24 juni 1980, waarbij is bepaald dat:

a. voor de gebieden „de Hemelder" en Bexdelle gedeeltelijk" bestemmingsplannen worden voorbereid;
b. het genomen voorbereidingsbesluit vervalt, indien niet binnen twee jaar na dagtekening het ontwerp bestemmingsplan ter inzage is gelegd.

De begrenzing van de gebieden, waarvoor het bovengenoemd besluit geldt, staat rood omlijnd aangeven op de bij het besluit behorende en als zodanig gewaarmerkte kaart.

Brunssum, 27 augustus 1980

De burgemeester voornoemd,
L.J. Hoogland

Beursoverzicht

Lager

AMSTERDAM – Op de effectenbeurs waren donderdag de koersdalingen veruit in de meerderheid. De noteringen van de laatste 9,5 pct staatslening liep terug tot 97.50. Deze obligaties moeten maandag betaald worden en dan moet er 101 op tafel komen. In de obligatiesector werden verliezen geleden uiteenlopend tot omstreeks 1 punt. De belangstelling om zaken te doen werd niet groot genoemd.

Dat was ook het geval in de aandelensector. De daling van de noteringen op de Amerikaanse markt en de reactie van de dollarkoers met ruim een cent tot omstreeks ƒ 1,9555 droegen ertoe bij dat de koersen van de internationale aandelen achteruit moesten. Daarbij leed Unilever het grootste verlies en op ruim ƒ 120 werd een achteruitgang geboekt van ruim ƒ 2. Kon. Olie lagen ƒ 1,50 lager in de markt op ƒ 171,10 en Akzo brokkelde twintig cent af tot ƒ 22,10. Hoogovens en Philips waren tien cent lager op resp. ƒ 15,10 en ƒ 17.30.

De bankaandelen waren eveneens lager waarbij de Nederlandse Middenstandsbank en de ABN met ongeveer ƒ 1,50 naar beneden gingen. De Amro Bank was dertig cent in reactie op ƒ 65,60.

In de lokale sector van de beurs waren veel noteringen lager. Uitschieters waren Bredero, waarvan de koers met ƒ 6,50 opliep tot ƒ 188. Deze stijging volgde op de meevallende tussentijdse uitkomsten over 1980. Voorts ging de koers van Holec met nog ƒ 1 naar boven tot ƒ 65 en op de beurs wordt verwacht dat op korte termijn de uitkomsten over de eerste helft van dit jaar zullen worden gepubliceerd. Hogere noteringen werden voorts doorgegeven voor RSV en Borsumij-Wehry.

Zwak in de markt lag Ford-Nederland, die ƒ 5 achteruit ging tot ƒ 285 laten. ADM Beheer noteerde ƒ 7 lager op ƒ 222 laten en KNP ging nog eens tachtig cent omlaag naar ƒ 30,30. Macintosh moest negentig cent achteruit op ƒ 32,20 en Oce-Vader Grinten daalde ƒ 1,50 tot ƒ 123,00. Nutricia gaf een reactie te zien van zeventig cent tot ƒ 24,50. Buhrmann-Tetterode werd verhandeld op ƒ 68,30, wat ten opzichte van de voorafgaande notering een achteruitgang inhield van zestig cent. Heineken en KLM waren vandaag omstreeks ƒ 1 lager.

Avondkoersen

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de notering van dezelfde dag)
AKZO 22.30 (22.40)
Kon. Olie 170.10-170.70 (170.40)
Philips 17.20 (17.20)
Unilever 119.00-119.80 (119.60)
KLM 66.00 gb (66.50)

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	1,91	2.01
Engelse pond	4,55	4,85
Belgische frank (100)	6,54	6,84
Duitse mark (100)	107.50	110,50
Italiaanse lire (10.000)	21,00	24,00
Portugese escudo (100)	3.70	4.30
Canadese dollar	1,64	1.74
Franse franc (100)	45,50	48.50
Zwitserse franc (100)	116,75	119.75
Zweedse kroon (100)	45,25	48.25
Noorse kroon (100)	38,75	41.75
Deense kroon (100)	33,75	36.75
Oostenr. schilling (100)	15,27	15.57
Spaanse peseta (100)	2.55	2,85
Griekse drachme (100)	4,35	5,15
Finse mark (100)	51,25	54.25
Joegoslav. dinar (100)	6,00	7,40
Ierse pond	3,96	4.26

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Ahold	73,00	72,50
Akzo	22,50f	22,20
ABN	305,50	305,50
Amev	89,30	89,20
Amro-bank	65,90f	65,20
Bos Kalis	94,50	94,20
Dordtsche Pr.	218,20	215,50
idem (pref)	213,30	210,50
Elsevier-NDU	209,20	207,00
Ennia	134,80	134,80
Fr-Gro Hyp	72,80	72,60
Gist Brocades	30,80	30,80
Heineken	56,00	55,10e
Heineken Hld.	50,20	49,30
holl Betongroep	70,70	71,00
Hoogovens	15,20	14,80e
KLM	67,70	66,50
Kon. Olie	173,30	170,90
Nat. Ned.	116,80f	116,20
Nedlloyd groep	95,90	95,80
Ned. M. Bank	238,00	235,00
Ogem Holding	8,70e	8,60
Pakhoed Holding	45,90	44,00
Pakhoed (cert.)	42,70	40,50
Philips	17,40	17,20
Robeco	184,50	183,50
Rodamco	104,80	104,80
Rolinco	175,50	175,50
Rorento	114,70	114,30
Unilever	122,20	119,80
Ver Bezit VNU	81,70	80,50
Volker Stevin	50,50	48,50
Westland U.H.	255,00	253,00

Binnenlandse obligaties

11.50 Ned. 80–90	106,50	105,80
10.50 Ned. 74	101,60	101,40
10.50 id. 80	102,80	102,20
10.00 id. 80	100,50	100,00
9.75 id. 74	100,00	99,50
9.50 id. 76-1	99,40	99,40
9.50 id. 76-2	98,80	98,60
9.50 id. 80-95	97,70	97,80
9.25 id. 79-89	97,60	96,70
9.00 id. 75-1	95,20	94,20
9.00 id. 79-94	95,30	94,30
8.75 id. 75-1	96,20	95,50
8.75 id. 75-2	96,20	95,50
8.75 id. 76-96	94,30	93,50
8.75 id. 79-94	95,20	94,50
8.75 id. 79-89	94,70	93,80
8.50 id. 75-1	95,20	94,30
8.50 id. 75-2	95,10	94,30
8.50 id. 78-93	92,70	91,70
8.50 id. 78-89	95,80	95,00
8.50 id. 79-89	95,80	95,00
8.25 id. 76-96	92,00	91,30
8.25 id. 77-92	93,50	92,80
8.25 id. 77-93	93,30	92,60
8.25 id. 79-89	93,40	92,50
8.00 id. 69	91,40	91,00
8.00 id. 70-95	91,50	91,00
8.00 id. 71-96	90,00	89,50
8.00 id. 70-1	96,60	96,30
8.00 id. 70-2	96,70	96,50
8.00 id. 70-3	96,00	95,60
8.00 id. 76-91	92,70	92,00
8.00 id. 77-97	90,30	89,80
8.00 id. 77-87	94,80	94,40
800 id. 78-88	92,20	91,60
7.75 id. 71-96	89,00	88,30
7.75 id. 73-98	87,70	87,00
7.75 id. 77-97	89,70	89,20
7.75 id. 77-92	91,20	90,20
7.50 id. 69-94	89,50	89,00
7.50 id. 71-96	88,20	87,70
7.50 id. 72-97	86,60	85,70
7.50 id. 78-93	90,50	89,00
7.50 id. 78-88	91,30	90,60
750 id. 78-88-2	90,70	90,20
7.50 id. 71-81	98,20	98,20
7.20 id. 72-97	85,80	85,30
7.00 id. 66-1-91	88,80	88,00
7.00 id. 66-2	89,00	87,90
7.00 id. 69-94	87,30	86,50
675 id. 78-98	84,00	83,20
6.50 id. 68-1-93	86,20	85,40
6.50 id. 68-2	85,60	84,80
6.50 id. 68-3	85,90	85,10
6.50 id. 68-4	85,70	84,90
6.25 id. 66-91	86,70	86,00
6.25 id. 67-92	85,70	84,50
6.00 id. 67-92	84,70	84,00
5.75 id. 65-1-90	85,80	85,40
5.75 id. 65-2	86,70	86,00
5.25 id. 64-1-89	85,50	84,90
5.25 id. 64-2	86,80	85,80
5.00 id. 64-94	81,00	79,80
4.50 id. 58-83	93,50	93,20
4.50 id. 59-89	86,10	86,10
4.50 id. 60-1-85	91,60	91,60
4.5 id. 60-2	84,90	84,90
4.50 id. 63-93	81,60	81,40
4.25 id. 59-84	91,40	91,40
4.25 id. 60-90	84,90	84,90
4.25 id. 61-91	84,50	83,50
4.25 id. 63-1	80,10	80,10
4.25 id. 63-2	80,40	80,40
4.00 id. 61-86	89,90	89,90
4.00 id. 62-92	82,00	82,00
3.75 id. 53-93	79,50	79,70
3.50 id. gr.boek	41,70	44,60
3.50 id. st. 47	77,10	76,70
3.50 id. 53-83	92,80	92,80

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	77,00e	77,00e
8.75 ABN	105,50	105,00
6.75 Amro 73	96,50	96,90
5.50 Amro 8.25	264,00	264,00
8.50 Bos Kal.	102,20	102,50
6.25 Buhr T	97,00	97,50
4.00 Elaion	91,80	92,00
8.75 Elsev.-NDU	95,80	95,80
7.25 Furn. 73	82,40	83,50
5.75 Gist-Br.	81,50	81,30
5.25 Hoogovens	77,50	—
7.25 Kappa 73	84,20	84,20
8.75 KNSM	94,50	93,80
8.75 KBB	91,60	—
7.75 K.N. Pap.	89,80	88,50
7.25 M'intosh	81,00	81,00
9.00 Meneba	87,50	87,00
7.00 NBM-B	84,30	84,20
7.25 Nederh.	1,40	1,40
6.50 NBM	585,00	582,00
7.75 Nutricia	72,00	71,50
8.00 Nijverd.	86,20	86,20
6.50 Océ-Gr.	105,00	105,00
4.75 Philips	85,00	84,00
10.00 Pont	92,00	—
7.50 Proost B.	84.10	—
6.50 Rolinco	66,00	65,50
6.50 id. 1000	65,00e	66,00
8.00 Sanders	90,20	90,20
8.75 Schuitema	—	—
7.00 Skol Br.	90,00	90,20
7.00 Slav. Bk.	90,50	90,90
8.75 Stev. Gr.	86,50	85,50
9.00 VMF-St.	65,00	64,50
8.25 Vih. But	—	—
8.50 Volk. Stev. '78	76,00	76,00
7.00 W'have	94,60	94,00
7.00 W'sanen	87,70	87,70
8.75 W.U. Hyp.	96,10	96,10a

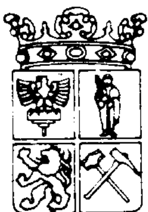
Binnenlandse aandelen

ACF	73,00	72,50
ADM-Beheer	229,00	222,00a
Amas	7,50	7,50
Amfas	106,70	106,00
Asd. Rubber	3,55	3,42
Asd. Rijtuig	154,00	154,00
Ant. Brouw.	—	—
Ant. Verf.	177,00	177,00
Asselberg	165,00	165,00
Ass. St. R'dam	74,50	74,30
Audet	111,00	111,00
Aut. Ind. Rt.	1000,00	1001,00
Ballast-N.	85,00	85,00
Bam	62,00	61,00
Batenburg	427,00	429,00
Beek van	47,50	47,50
Beers	107,10	106,50
Begemann	62,00	60,00
Belindo	276,00	276,00
Bergoss	38,60	38,50f
Berkl.P	89,00a	89,00
Blydenst. C.	343,00	343,00
BOER Druk	102,00	101,00
Bols	58,50	58,00
Borsumij W.	240,00	242,00
Braat Bouw	150,00b	150,00e
Bredero VG	205,50	204,00
id. cert.	206,00	200,00
Bredero VB	181,50	187,50e
id. cert.	181,50	188,00e
Buhrm. Tett.	—	68,70
Cal. hold. NV	24,90	24,70
Calvé-D. cert.	165,00	162,00
id. 6 pct. cert.	1315,00	1306,00
Centr. Suik.	56,90	56,50
id. cert.	55,10	55,00
Ceteco	136,00	134,50
id. cert.	135,00	134,50
Chamotte	10,20	10,20
Cindu-Key	21,00	20,80
Claimindo	273,00	273,00
Deli mij.	88,30	87,80
Dressaux	43,30	43,30
Dikkers	18,20	18,00e
Dorp en co.	173,00	171,00
Duiker App.	135,00b	136,00e
Econosto	26,70	26,70
Emba	152,00	152,00
Eriks	75,90	75,50
Fokker	27,20	27,50
Ford Auto	290,00	285,00a
Furness	34,00	34,20
Gamma H.	26,50	26,00
id. 5 pct.	14,60	14,60
Gel. Delft c.	386,00	383,00
Gelder cert.	11,50	11,60
Geld. Tram	1170,00	1170,00
Gerofabr.	42,50	42,00
Giessen	150,00	151,00
Goudsmit	52,50e	52,50e
Grasso	78,00	77,00
Hagemeijer	39,10	38,20
Hero Cons.	—	95,00e
Hoek's Mach.	45,00f	44,20
NV Holdoh.	297,00	298,00
Holec	64,00e	65,00
HAL Trust	87,50e	89,00
Holl. Kloos	126,70	127,00
Hunter Douglas	15,80	15,60
HVA Mijen crt.	38,80	38,50
ICV	79,00	78,00
Ind. Maatsch.	275,00	272,00
IBB Kondor	84,50	83,80
Internat. M.	25,20	25,00
Inventum	691,00	691,00
Kempen B.	60,00	60,00
Klene S.	260,00a	255,00a
Kluwer	95,10	95,00f
KBB	57,50	56,50
id. cert.	57,50	56,50
id. 6 cum.	—	—
KNP	31,30	31,00
KNSM	73,00	72,00
Krasnap.	71,50	70,00a
Kwatta	10,40	10,40
Landre Gl.	151,00	151,00
Leids Wol.	160,00e	161,00e
Macintosh	33,10	32,20
Maxw. Petr.	199,50	198,00
Meneba	36,30	36,00
Metaverpa	1830,00	1830,00
MHV A'dam	—	25,50
Moeara En.	355,50	347,00
id. 1-10	4530,00	4460,00
id. 1-4	990,00	950,00
Mulder	745,00	745,00
Mijnb. W.	—	—
Naarden	15,20	14,90
Naeff	90,00	91,00
Nagron	36,80	37,40
NBM-Bouw	17,20	16,70
Nedap	180,00	185,00
Ned. Crediet	57,30	57,30
NEFIT	1130,00	1130,00
Ned. SHB	219,00	218,30e
Ned. Springst.	—	4520,00e
Nierstrasz	745,00	—
Norit	64,40	64,30
Nutricia GB	25,20	24,50
Nijverdal	32,50	31,80
Océ-Gr.	124,50	123,00
van Ommeren	28,80f	28,40
Orenstein	169,00	168,00
Otra	76,50	78,00
Palembang	125,00	125,00
Palthe	39,10	—
Pont Hout	101,00	100,00
Porcel Fles	245,00	245,00
Proost en Br.	93,00	93,00
Rademakers	300,00a	295,00a
Ravast NV	18,60	18,60
Reesink	204,00	204,00
Reeuwijk	—	—
Riva	270,50	270,00
id. cert.	245,50	245,00
Rohte en Jisk	50,00	48,00
Rommenholl.	287,00	281,00
Rijn-Schelde	48,00	48,50
Sanders	119,50	118,00
Sarakreek	59,50	59,50
Schev. Expl.	1,26	1,26
Schlumberger	1350,00f	1320,00
Schokbeton	445,00	442,00
Schuitema	100,50	100,30
Schuppen	145,10	146,00
Schuttersv.	59,00	59,00
Slavenb. Bnk.	214,00	213,50
Smit Intern.	36,60	36,20
Telegraaf	67,50	67,50
Textiel Tw.	48,40	48,20
Tilb. Hyp. Bk.	138,00b	138,00
Tilb. Waterl.	—	—
Tw. Kabelf.	215,20	215,50
Ubbink	110,10	114,00
Unikap	119,00	118,00
V.d. Vliet-W.	42,50	42,00
Ver. Glasf.	84,50	82,00
VMF-Stork	37,50e	38,80
Verto cert.	19,60	19,50
Vihamij Butt	35,00	35,00
VRG-GBZ	35,50e	35,50
Wegener cert.	61,20	61,80
Wessanen	46,60	46,50
Wyers	32,00	30,00
Wijk en Her	134,00	134,00

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Buitenlandse aandelen

All. Brew.	390,00	385,00
Br. Petrol	652,00	650,00
Gevaert Ph.	84,00	84,00
Hoechst	122,50	122,50
Hoesch	—	—
Imp. Chem.	160,00b	—
Petrofina	328,00	325,00
Solvay	174,00a	166,20
Un. Miniere	500,00	500,00
Akzona	21,80	21,80
Alcan	63,50	61,00
Am. Cyanam	54,20	54,20
Am. Express	—	71,00
Am. Motors	10,50	10,00
Am. Standard	131,00	129,80
Am. Tel & Tel	105,20	105,00
Ampex Corp.	49,00	48,50
Bell Teleph.	31,50	31,50
Bethl. Steel	47,90	47,60
Boeing Corp.	79,50	76,50
Burroughs	137,50	131,00
Can. Pacific	81,60	81,60
CBS	100,00	99,00
Celanese	108,00	108,00
Chrysler	16,00	16,30
Citicorp.	42,50	42,50
Cities Serv.	250,50	241,00
Colgae	29,70	29,70
Columb. Gas	77,00	75,00
Cons. Edison	46,50	46,80
Control D.	140,00	139,00
Curtiss W.	48,70	48,00
Dow. Chem.	69,80	67,70
Du Pont	88.00	86,00
East Airl.	19,00	18,20
Eastm. Kod.	128,20	126,00
Exxon (10)	142.00	141,60
Ford Motor.	54,00	53,50
Gen. Electric	111,00	107,00
Gen. Foods	62,30	60,40
Gen. Motors	106,70	104,70
Gilette	58,30	57,00
Goodrich	43,00	42,00
Goodyear	30,90	30,10
Gulf Oil	270.00	264,00
Husky Oil	216.00	205,50
Imperial Oil	72,50	72.50
Inco	47,40	47,10
IBM	135,00	132,00
Int. Flavors	46,00f	45,00a
Int. Tel. en T.	60,00	59,50
Kennecott	55,00	56,00
Litton Ind.	121,50	119,10
Lockheed	65,50	64,10
Mc. Donnell	67,50	66,50
Merck Co.	153,00	149,00
Minnesota	113,00	110,00
Mobil	138,10	138,00
National Can.	39,60	39,30
Nat. Dist & C.	57,10	55,50
NCR Corp.	139,50	136,00
N.A. Philips	58.20	58,30
Occidental	54,00	53,10
Pepsi Co	53,00	52,50a
Ph. Morris	89,00	87,00
Philips P.	85,00	85,50
Polaroid	49,40	48,30
Procter & C.	155,00	154,00
RCA Corp.	51,50d	50,70
Rep. Steel	44,20	44,80
Reynolds I	79,00	78,20
Sears	33,60	33,50
Shell Can.	51,60	51,50
Shell Oil	146,00	143,50
Sperry Rand	109,50	107,80
Standard Br.	59,80	58,00
Standard Oil	152,00	147,60
Sterling Dr.	43,50	42,50
Sun Oil C.	145,50	142,50
Tandy Corp.	141,80	136,50b
Texaco	76,80	75,00
Texas Instr.	247,50	242,50
Transam C.	34,40	33,50
Un. Carbide	95,00f	92,00a
Un. Pacific	190,00	186,50
U. Brands.	27,00	27,00
U.S. Steel	43,60	43,50
Warner L.	40,00	39,50
Westingh.	50,60	50,00
Woolworth	51,30	51,00
Xerox	113,00	111,00
Dai-Ichi K.	345,00	345,00
Nippon Elec.	785,00	—
Pioneer El.	188,00	185,00
Sanyo Electr.	165,00	168,00
Sony Corp.	430,00	429,00



gemeente heerlen

Aanmelding voor het plaatsen van feesttenten.

Burgemeester en wethouders brengen ter kennis van het Heerlense verenigingsleven dat degenen, die van plan zijn in de loop van het jaar 1981 een festiviteit te organiseren in een feesttent, dit voornemen dienen te melden voor 1 oktober 1980.

Hierbij dient medegedeeld te worden:
a. de reden van het houden van de festiviteit;
b. de plaats van de feesttent;
c. de data van de festiviteit.

Degenen die reeds een verzoek voor het plaatsen van een feesttent hebben ingediend behoeven dit niet opnieuw te doen.

Voor het houden van een festiviteit in een feesttent geldt voor het jaar 1981 de navolgende algemene regeling:

A. Aanvragen voor het plaatsen van een feesttent:
moeten ieder jaar voor 1 oktober zijn ingediend bij ons college, waarbij wij ons de bevoegdheid voorbehouden bij meer aanmeldingen per wijk te bemiddelen om tot een gezamenlijke feesttent te komen c.q. te beschikken over het al dan niet verlenen van een vergunning.

B. Vaststelling plaats feesttent:
Het college van burgemeester en wethouders behoudt zich het recht voor de plaats van de feesttent vast te stellen in afwijking van de plaats welke op het verzoek staat vermeld.
Plaatsing van de tent dient in ieder geval te geschieden in de wijk waarin de vereniging is gevestigd en op een terrein dat i.v.m. de geluidsoverlast zover mogelijk van de bebouwing is gelegen.
Hiervoor geldt de navolgende wijkindeling:

1. Heerlerbaan
2. Molenberg
3. Welten-Benzenrade
4. Bekkerveld-Heezerveld-Aarveld-Douve Weien
5. Centrum
6. Eikenderveld
7. Schaesbergerveld
8. Meezenbroek-Palemig
9. Sittarderweg-Grasbroekerveld.
10. Heksenberg
11. Heerlerheide
12. de Wieër
13. Vrieheide-In de Stack
14. Passart
15. Treebeek

C. Vergoeding voor het in gebruik nemen van gemeentegrond:
De vergoeding voor het plaatsen van een feesttent op gemeentegrond bedraagt *f* 50,- per dag of gedeelte van een dag dat de tent voor het publiek toegankelijk zal zijn; deze vergoeding dient voor het begin der festiviteiten betaald te worden, terwijl daarnaast een waarborgsom dient te worden gestort, welke voor iedere aanvraag afzonderlijk zal worden vastgesteld. Betaling dient te geschieden bij de kassier der gemeente Heerlen (Stadhuis, 2e verdieping).

D. Beperking tijdstippen voor het plaatsen van een tent:
Vanaf 7 dagen onmiddellijk voorafgaande aan en tijdens de kermis te Heerlerheide zal geen vergunning worden verleend tot het houden van festiviteiten in tenten in Heerlen-Noord; vanaf 7 dagen onmiddellijk voorafgaande aan en gedurende de kermis in Heerlen-centrum zal geen vergunning worden verleend voor het houden van festiviteiten in een tent in Heerlen-Zuid. Als scheidslijn wordt aangewezen de spoorlijn Schaesberg-Heerlen-Hoensbroek.

E. Beperking aantal dagen tentfeesten:
Toestemming zal slechts worden gegeven voor tentfeesten van maximaal 3 dagen per tent, te weten van vrijdag tot en met zondag.

F. Kermisattracties:
Geen toestemming zal worden verleend voor het plaatsen van kermisattracties bij feesttenten, zoals draaimolens, schiettenten enz. Hierbij speelt het geen rol of de attractie door een kermisexploitant geëxploiteerd wordt.

G. Bijkomende festiviteiten:
Geen toestemming zal worden verleend voor het houden van braderieën, rommelmarkten, vlaamse kermissen, tonen oude ambachten, luikse markten, antiekmarkten enz. in en rondom de tent.

H. Sluitingstijden:
Als sluitingstijd geldt 01.00 uur; een half uur voor sluitingstijd dient gestopt te worden met muziek en drankverkoop.

I. Bepalingen ter voorkoming van geluidsoverlast:
1. Als maximaal toelaatbaar geluidniveau voor de tent is vastgesteld 85 dB (A) gemeten in de tent;
2. ter bepaling van de geluidsoverlast dient in de tent een geluidmeter aanwezig te zijn; deze kan bij het gemeentebestuur worden gehuurd à *f* 10,- per dag en tegen betaling van een waarborgsom ad *f* 300,-;
3. bij herhaaldelijke overtreding van de onder (1) vermelde bepaling zal het maken van muziek voor de desbetreffende avond door of namens de commissaris van politie kunnen worden verboden.

Het gemeentebestuur van Heerlen.

In het faillissement van **Jacques Modes B.V.**, gevestigd te Beek (L.) en aldaar voorheen zaakdoende aan de Stationsstraat 13 wordt op 1 september 1980 ter griffie van de arrondissementsrechtbank te Maastricht alsmede ter griffie van het kantongerecht te Sittard de enige uitdelingslijst gedeponeerd, welke aldaar gedurende tien dagen kosteloos voor de schuldeisers ter inzage zal liggen.
De curator, mr. E.P.C.M. Teeuwen, Sint-Servaasklooster 30a, 6211 TE Maastricht.

Auto's en motoren

Te k. OPEL Kadett coupé, bj. '73, zeer goed onderh., met trekhaak, voor *f* 1950,-. Tel. 045-352941, liefst na 12 uur bellen.

TRIUMPH TR 7, blauw, '79; Golf E, geel, '76; Golf LS, zilver, '78; Golf LS, rood, '75; Golf L, rood, '77; Golf Diesel, beige, '77; Golf Diesel, groen metallic, '79; Golf Diesel, groen metallic, '79; Kever 1200, rood, '70; Scirocco GT, zilver, '76; Audi 80 L, zilver, '77; Passat LS LPG, blauw, '75; Passat LS comf., oranje, 1976; Opel Ascona 19N de l., beige, '78; Opel Kadett coupé, oranje, '78; Opel Ascona 16 S de l., groen, '78; Opel Kadett 1200, blauw, '77; Morris Marina coupé, blauw, '76; Peugeot 305 Gl, beige, '78; Renault 14 GTL, zilver, '79; Honda Civic 1200, blauw, '77; Mercedes 230-6, beige, '75. Officiële VAG-dealer. Autobedrijf F. Klijn, Economiestr. 47, (achter de Herschi) te Hoensbroek, tel. 045-220955.

Te k. Sunbeam TALBOT 1600 GLS, bj. '75, vinyldak en trekh., i.z.g.st. Heerlerweg 80, Kunrade-Voerendaal.

Te k. FORD Capri 2000 S, 6 cyl., bwj. juli '78, i.z.g.st., kl. metall.zilver. Hoofdstr. 221 Schaesberg, tel. 316586.

Te k. DATSUN 120 Y, bwjr. '74, pr. n.o.t.k. Hyacintstr. 31 Kerkrade-West. Na 17.00 uur.

Te k. FORD Taunus 1600 Ghia, bwjr. '76, vr.pr. *f* 6750,–. Tel. 045-412053.

INRUILAUTO'S. Volvo 244 GL automaat, zilver, '78; Volvo 244 GL automaat, groen, '78; Volvo 244 DL, blauw, '76; Volvo 343 DL, zilver, '79; Volvo 343 DL, blauw, '79; Volvo 343 L, geel, '79; Volvo 343 DL automaat, zilver, '78; Volvo 343 DL automaat, geel, '78; Volvo 343 DL automaat, oranje, '78; Volvo 343 DL automaat met LPG, groen, '78; Volvo 343 DL automaat, blauw, '78; Volvo 343 DL automaat met LPG, blauw, '77; Volvo 343 DL automaat, blauw, '77; Volvo 66 DL stationcar, wit, '78; Volvo 66 DL met LPG, rood, '77; Daf 66 SE station, geel, '75; Daf 66 SL, rood, '74; Datsun 160 J, oker, '74; Opel Record 2000, blauw, '77; Ford Granada 2300 GL, rood, '77; Taunus 1.6 L, beige, '78; Taunus 1.6 L, zilver, '77; Taunus 2000 Ghia, zilver, '77; Taunus 1.6, bruin, '76; Taunus 1.6, wit, '76; Simca 1308 GLS, grijs, '77; 1307 S, geel, '76; Chrysler 2000 automaat, blauw, '74. Ook nog diverse goedkopere inruilauto's. Bovenstaande auto's worden met een V.V.-inspectierapport en 3 maanden Bovaggarantiebewijs afgelverd. Inruil en financiering mogelijk. Uw Volvodealer Charles Feyts BV., Provincialeweg-N. 9, Oirsbeek, tel. 04492-1314.

Te k. SIMCA 1100, bj. '74, *f* 600,–. Kruisbergstr. 14 Brunssum.

Te k. DAF 55 bj. '71. Tel. 045-250106.

Excl. OPEL Manta, Opel Kadett + Taunus, Jkr. v. Weerstr. 37 Brunssum.

SAAB 900 Turbo 3-deurs '79, Saab 99 EMS '75, Saab 99 combi coupé '78, Mercedes 240 D sept. '79, 19.700 km voor een zéér vriendelijke prijs, Citroën GS Pallas 1220 '77, Renault R16 TL '76, Alfa Romeo Alfetta 1,6 '78. Automobielbedrijf Kompier BV Akerstraat 150 Heerlen. tel. 045-717755.

ASCONA '76 en '78; Kadett Special 2-4-drs.; Kadett Spec. 1200 s automatic '75; Rekord Diesel type '78; VW Polo '76; Ford Capri II 16 S '77; Kadett '72. Automobielbedr. J. Denneman, Raadhuisstr. 107 Hulsberg.

Te k. DATSUN 120Y a.nw., type '76 *f* 3200,–. Tel. 045-253908.

Te k. MINI i.z.g.st. Mgr. Hanssenstr. 6, Nieuwenhagen.

230 MERCEDES bj. '71, i.z.g.st., veel extra's, inr. mog. t.e.a.b. Anselderlaan 11, Eygelshoven. Tel. 353197.

Te k. mooie RENAULT type 17 TS '73, sportcoupé, 4 nw. banden, toerenteller, achterruitjaloezieën, radio, pr. *f* 1850,–. Pancratiusstr. 23, Bleijerheide.

Tien dagen aangenaam verblijven in het Oostenrijkse Sankt Oswald

In de periode van 10 tot 19 oktober kunnen de „Vrienden van het Limburgs Dagblad" een tiendaagse reis maken naar de Oostenrijkse plaats Sankt Oswald. De prijs voor deze reis bedraagt voor een twee-persoonskamer ƒ 560,- en voor een éénpersoonskamer ƒ 590,-. In deze prijs zijn inbegrepen volledig pension, reis- en annuleringsverzekering plus excursies. Op de heen- en de terugreis wordt er onderweg overnacht, maar staan er geen kamers met douche en wc ter beschikking. De reis naar Sankt Oswald wordt gemaakt met een comfortabele touringcar van de firma Schmitz uit Susteren.

Wie interesse heeft deze tiendaagse reis mee te maken kan boeken bij alle kantoren (tijdens kantooruren) van het Limburgs Dagblad. Per persoon is er een aanbetaling van ƒ 100,- per persoon vereist. Als opstapplaatsen gelden: Susteren, garage Schmitz 8.15 uur; Sittard, NS-station 8.30 uur; Geleen, bushalte Rijksweg 8.45 uur en Heerlen, achterzijde NS-station 9.00 uur.

Deelnemers aan de reis worden ondergebracht in het gezellige „Gästehaus Seiwald." Alle kamers in dit hotel hebben bad of douche, wc, telefoon, radio en aansluiting voor een televisietoestel. In het huis bevinden zich ook een sauna, een solarium, een open haard en tal van kamers hebben tevens een balkon.



● *Het „Gästehaus Seiwald" waar de deelnemers aan de tiendaagse reis naar Sankt Oswald in Oostenrijk vertoeven*

Sankt Oswald bij Freistadt is gelegen in het bekende Mühlviertel, een bijzonder prachtige streek temidden van bergen en in de buurt van de Donau.

exclusieve tips voor weekenden en vakanties voor lezers van het Limburgs Dagblad

LD week*end



onder redactie van will. j. poulssen

Hoewel Weekend-LD eerst in september regelmatig gaat verschijnen brengen we vandaag een extra pagina Weekend-LD. Voor de „Vrienden van het LD" hebben we namelijk een drietal arrangementen aan te bieden waarmee zij hun voordeel kunnen doen. Om te beginnen staan er weer driedaagse reizen naar Züschen in het Sauerland op het programma. Wie langer van huis wil kan tien dagen naar het charmante Oostenrijkse plaats Sankt Oswald. Verder kunnen de „Vrienden van het Limburgs Dagblad" dagen verbrengen in het prachtige bungalowpark in Fünderath (bij Dauer in de vulkaan eifel. Meer hierover volgende week in uw Limburgs Dagblad.

Met het LD naar de Open Havendag

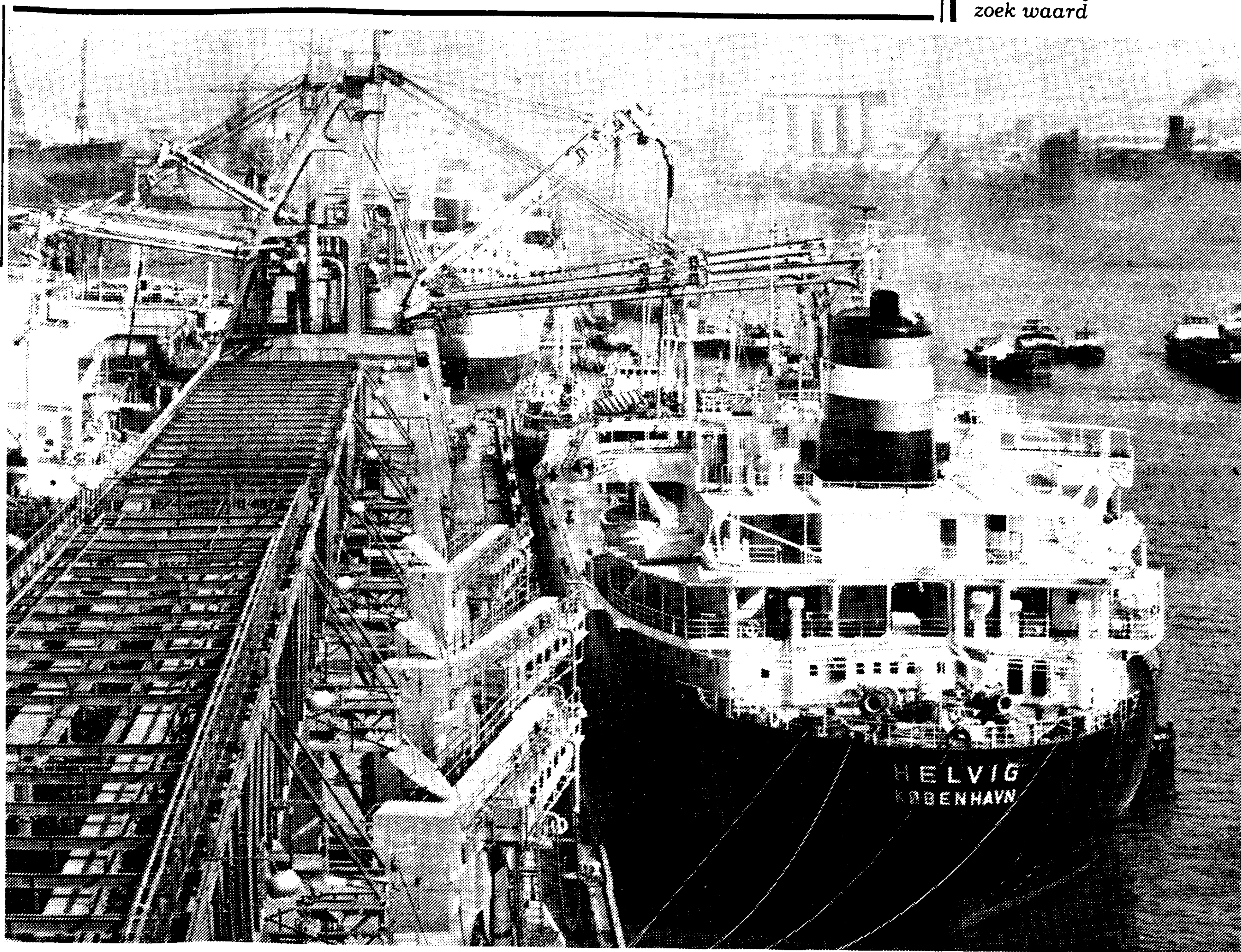
Op 27 september vindt voor de derde keer de Open Havendag in Rotterdam plaats. Een aantal bedrijven in het uitgestrekte havengebied heeft ingehaakt op de „open-huis-gedachte." De bedoeling van het geheel is de bevolking nauwer te betrekken bij het reilen en zeilen in de haven.

„De Vrienden van het Limburgs Dagblad" kunnen deze Open Havendag tegen gereduceerde prijs per trein bezoeken. Het speciale arrangement wordt uitgevoerd als trein-busbiljet tweede klasse. Het arrangement bestaat uit 2e klasse treinvervoer van alle stations in Limburg naar Rotterdam en terug. Verder behoort ertoe een rit per extra bus door het Rotterdamse havengebied en bedrijfsbezichtiging van de BP-rafinaderij. De busrit duurt circa vier uur, met een pauze van een half uur in het Botlekpark, waarin een restaurant is gevestigd.

De prijs voor het speciale arrangement bedraagt ƒ 20,- per persoon (dus voor trein- en busvervoer). Deelnemers hebben de vrije keuze in de volgende vertrektijden van de bussen: vertrek vanaf het busstation naar Rotterdam CS: 10.00 tot 14.00 uur. Of 12.00 tot 16.00 uur.

Voor de speciale bustocht kunnen deelnemers bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad (tijdens kantooruren) inschrijven.

● *De haven van Rotterdam is altijd wel een bezoek waard*





Opnieuw drie dagen naar gezellig Züschen

In het verleden hebben al zeer veel lezers van het Limburgs Dagblad genoten van de reizen naar züschen in het Hoch-Sauerland. Tijdens de driedaagse reizen verbleven zij in de sfeervolle gasthof „Zum Krug", waarin de beminnelijke gastheer Ingo Engelsman de scepter zwaait. Hij weet echter niet alleen de scepter maar ook de pollepel te hanteren. Zij die er waren weten wat Ingo op tafel brengt, wanneer hij komt aandragen met onder andere „Spietzbraten am offenen Kamin" of andere heerlijke gegrilleerde happen.

● *In het dorp Züschen (Hoch-Sauerland) is er aan zuivere lucht - temidden van de heuvels - geen gebrek*

Voor de „Vrienden van het LD" staan er weer drie driedaagse reizen naar Züschen te wachten. Zij vinden plaats van 5 tot en met 7 september, van 17 tot en met 19 oktober en van 24 tot en met 26 oktober. De prijs bedraagt (inclusief verzekering) ƒ 195,– per persoon. Voor kinderen beneden twaalf jaar geldt een reductie van ƒ 20,–, wanneer zij op de kamer van de ouders slapen.

De opstapplaatsen voor de driedaagse reis zijn: Susteren, garage Smitz 8.15 uur; Sittard, station 8.30 uur; Geleen, bushalte Rijksweg 8.45 uur en Heerlen, achterzijde NS-station 9.00 uur. Voor het boeken van de driedaagse reizen kan men terecht bij alle kantoren (tijdens kantooruren) van het Limburgs Dagblad.

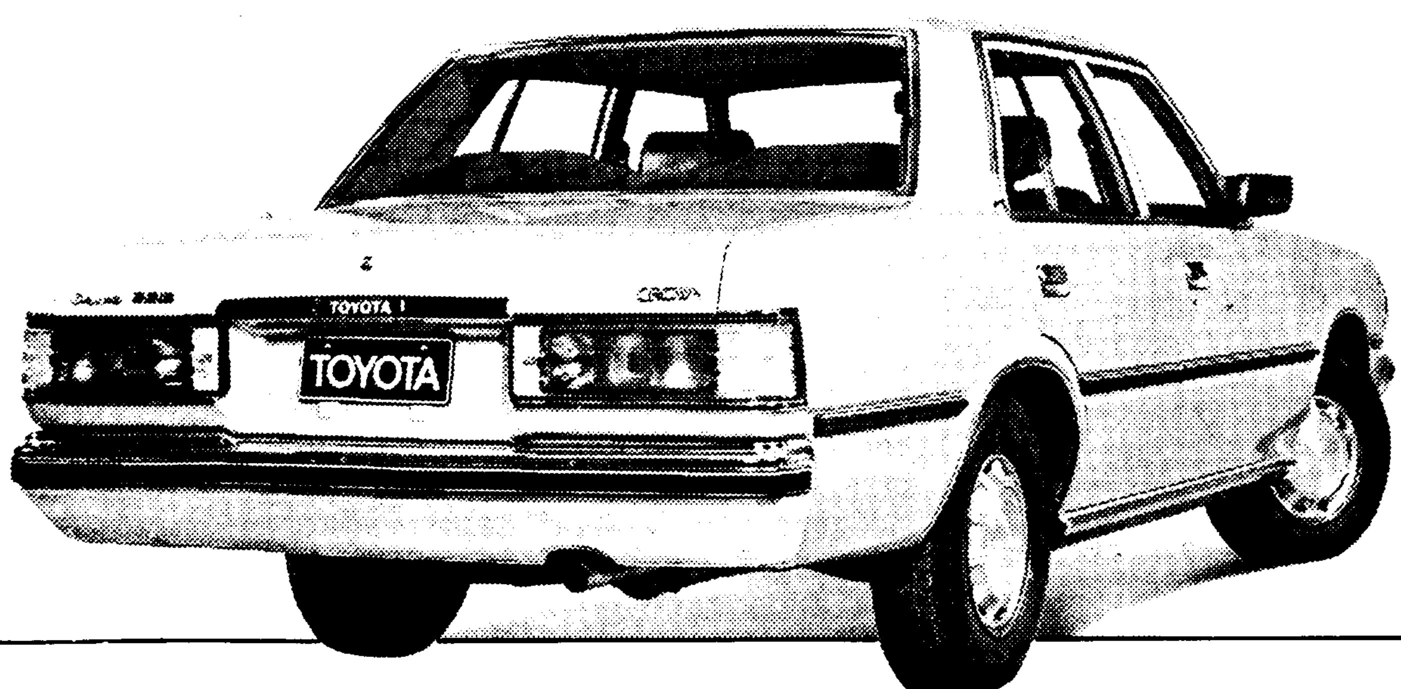
De plaats Züschen ligt op een hoogte van 514 tot 815 m. Het inwonertal bedraagt 2000, zodat men kan spreken van een gezellig dorp. De bewoners zijn bijzonder vriendelijk en gastvrij, zodat de gasten er inderdaad aangenaam kunnen verpozen. De omgeving van de plaats is zeer bosrijk en er is voldoende gelegenheid om te wandelen. Vlak ik de buurt lig de „Kahlen Asten", de hoogste heuvel in het Sauerland. Hierdoor wordt het plaatsje beschermd voor de venijnige noorder- en westerwinden. Er heerst aldus een prettig klimaat met zeer zuivere lucht en bijzonder veel zuurstof.

Zoals te doen gebruikelijk worden de reizen weer gemaakt met de comfortabele touringcars van de firma Schmitz te Susteren.

HOBBY '80 IJSSTADION GELEEN 29 - 30 - 31 AUGUSTUS

NIEUW. TOYOTA CROWN DIESEL. FORMAAT WORDT BETAALBAAR.

vanaf *f* 28.495,–



Kijk naar z'n fonkelnieuwe koetswerk. *Geniet* van het luxueuze, ver grote interieur.
Reken na, hoe weinig de brandstof u voortaan per kilometer kost, met z'n zuinige verbruik van 1 liter dieselolie op 13,7 km bij 90 km/u volgens ECE-norm.
Voel hoe licht de wagen stuurt, door z'n soepele stuurbekrachtiging.
Verbaas u, hoe het mogelijk is, dat deze klasseauto van formaat zó bescheiden geprijsd is.
De nieuwe Toyota Crown Diesel hoeft dus geen wensdroom te blijven! 2 Jaar Garantie. Ongeacht het aantal kilometers.
Ook leverbaar als Stationwagon/Diesel: *f* 30.195,–

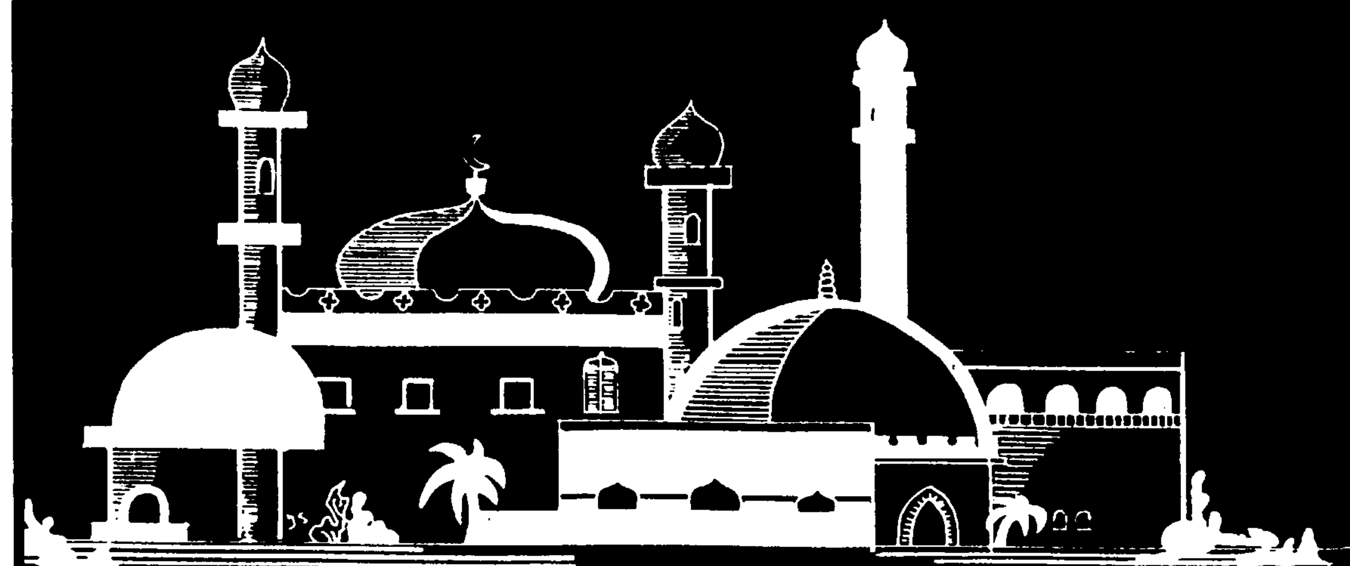
Toyota '80 ook vertegenwoordigd in Hobby '80

Toyota Mengelers b.v.

Oirsbeek · Schaesberg · Sittard · Geleen

TOYOTA
'n Autoklasse hoger.
'n Prijsklasse lager.

Prijzen incl. BTW af depot Spijkenisse. Wijzigingen in prijs en uitvoering voorbehouden.



Perzen International

Groothandelsprijzen

Speciaalzaak in Oosterse handgeknoopte tapijten
17 Filialen door geheel Nederland
Loopt u vrijblijvend even binnen
J.M. Meijers, Annastraat 11, Geleen
Tel. 04494-44712

BEZOEK EN OVERTUIG U OP ONZE STAND

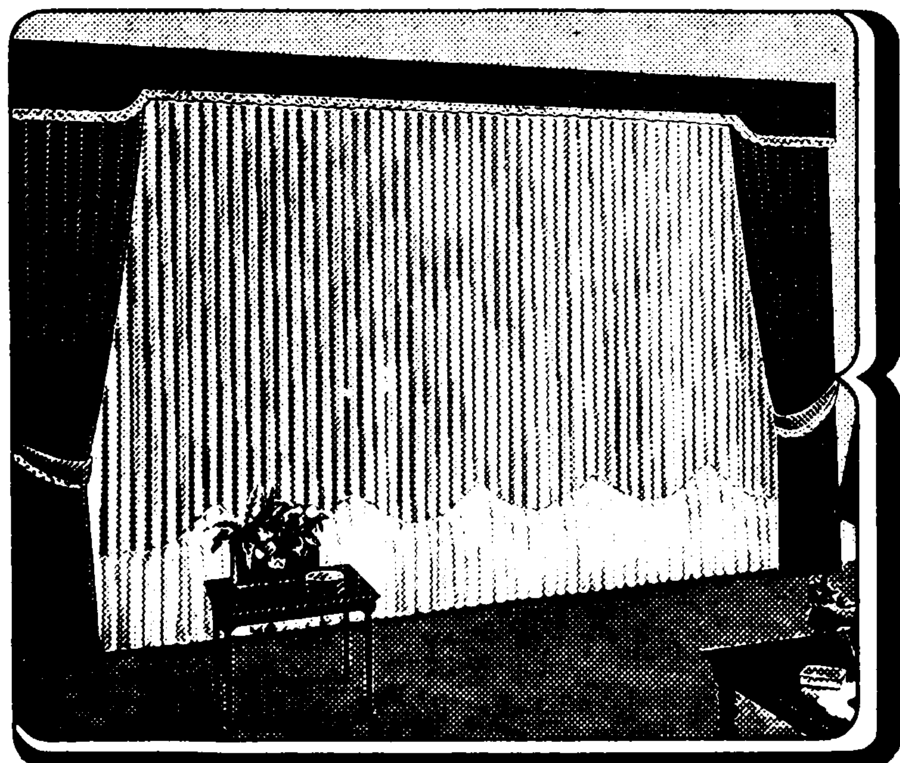
---

cordima Fensterkleid

Iets voor kenners uit Sonnevoile of Marquisette

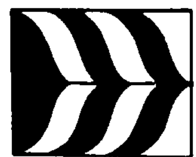
De boogvormige vitrage, één van de talrijke attraktieve modelvitrages die uit deze fascinerende kwaliteiten gemaakt worden

Met 5 jaar garantie



UW ADRES VOOR VLOERBEDEKKING, GORDIJNEN, KARPETTEN, PERZEN

FA. J. A. BAL



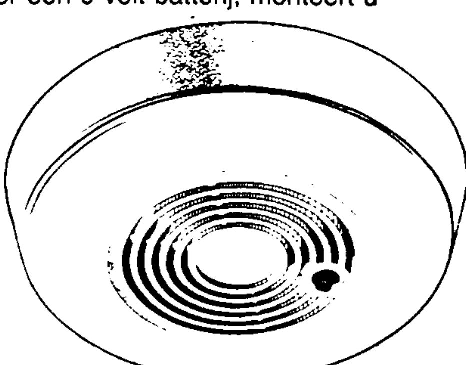
Rijksweg Zuid 104 - 6161 BR Geleen Tel. 04494-49595

Brand! Thuis! 's Nachts!

slapende mensen worden dan maar al te vaak niet wakker. Ook niet door rook. Ze stikken ongemerkt. Wie een of meer rookdetectors in zijn huis monteert, wordt tijdig gewaarschuwd. Hij en zijn gezin kunnen ontvluchten. Falcon-smoke signaal rookmelder: werkt via een gevoelige foto-electrische cel, waarschuwt met een schel alarm, wordt gevoed door een 9 volt batterij, monteert u in 5 minuten, is opvallend en klein met z'n doorsnee van 15 cm en kost slechts *f* 98,- incl. BTW. Vraag inlichtingen

bij: HABILECTRO-Beek b.v.
Gerbergastr. 49
tel.: 04402-4802

De Falcon Smoke-signaal waarschuwt .... op tijd!



NORMALE PRIJS *f* 122,50 (incl.)

BEURSPRIJS *f* 98,–

STAND 53A HOBBYBEURS '80 GELEEN

Uw muziekzaak voor orgels, piano's, vleugels, blaas-, slag-, snaarinstrumenten en orkestapparatuur met 'n eigen servicedienst.
's Maandags de gehele dag gesloten.
's Donderdags koopavond tot 21.00 uur.

Jacobs Music bv

ALLES OP MUZIEKGEBIED

Brunssum, Kerkstraat 111 a-b, 045-252615
Geleen, Annastraat 46, 04494-50826
Heerlen, Emmastraat 18, 045-715186

FIRMA **CAESSENS** ASSURANTIËN

BEZOEK ONZE STAND
Wij lichten u gaarne in over al onze

- VERZEKERINGEN
- HYPOTHEKEN
- PERS. LENINGEN
- FINANCIERINGEN
- SPAARAGENTSCHAP C.D.K.

6161 BL Geleen - Rijksweg Zuid 195 - 04494-50047

STUNT **PARKET** STUNT

BEURS-AANBIEDING

- speciaal voor de doe 't zelvers
- 8 mm massief eiken parket vanaf *f* 32,90 incl. BTW
- 22 mm massief eiken stroken vanaf *f* 59,10 incl. BTW
- kant en klaar parket
- verhuisbaar parket
- 20% korting voor opknapbeurt van uw bestaand parket
- kom nu langs en verdien honderden guldens
- u kunt ook bellen voor een folder met prijslijst
- op alle andere parket 5% korting

EEN KAMER VAN BV. 22 M² EIKEN LAMELLENPARKET

ONGELEGD *f* 1337,- incl. BTW

SHOWROOM OPEN:
GELEEN: Rijksweg Zuid 233, tel. 04494-46675
Gehele week. 's Woensdags gesloten.
MAASTRICHT: Scharnerweg 69, tel. 043-625621
Dinsdag, donderdag en zaterdag.
's Donderdags koopavond tot 21.00 uur.

STUNT **pegasus parket b.v.** STUNT

KOM EN OVERTUIG U VAN ONZE MOOIE COLLECTIE ANTIEK



RIJKSWEG N. 23
(T.O. PATERSKERK)
GELEEN (L) HOLLAND
☎ 04494-49551

Uiteraard is dit slechts een deel van ons prachtig assortiment.

Bezoek vrijblijvend eens onze zaak op de Rijksweg.

MOTORHUIS GELEEN OP HOBBY '80

Toen Mignon ons benaderde te exposeren op hun „Hobby '80", hebben wij spontaan gereageerd!

Motorrijden, een grotere hobby is nauwelijks denkbaar.
Wij die in omstreeks 20 jaren van ons bestaan voor motoren en toebehoren in Geleen en omstreken een begrip zijn geworden zullen u enkele normale verkoopbare modellen tonen, o.a.: wegmotoren, choppers (de nieuwste mode), off-the-road-motoren voor weg- en bosrijders en wedstrijdcrossers van Honda.

MOTORHUIS GELEEN

Een begrip als het over motorrijden gaat

Pardon!

„Pardon meneer, ik zou u wat willen vragen". Een normale vraag bij Zef Lemmens, die ontelbare malen per dag wordt beantwoord met een uitvoerig en hoogstpersoonlijk advies.

en daarom...

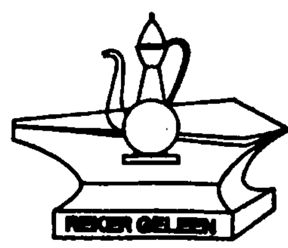
zijn ook wij op „Hobby '80" om met u over onze all-round doe-het-zelfcollectie te praten.

DOE HET ZELF & HOUTHANDEL BV

Zef Lemmens

ANNASTRAAT 27 GELEEN Tel. 04494-45390
FIL.: ZUIDHOF 26 GELEEN Tel. 04494-48091

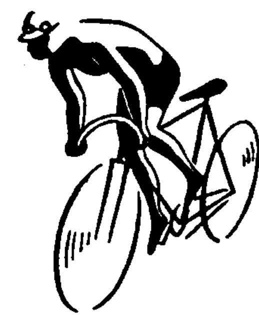
SPRINGT ERUIT DOOR KWALITEIT EN ADVIES



Tijdens **„Hobby '80"** zal het **Openhaarden Info Center** aanwezig zijn met een show van **openhaarden** en aanverwante artikelen.
Ook een reeks van energiebesparende kachels zullen op het programma staan.
Degenen die aan een electrisch vuur de voorkeur geven zullen tijdens deze show ruim aan hun trekken komen.
Al met al reden genoeg om voor hen die het laatste willen zien en voorlichting wensen een bezoek te brengen aan onze stand.
Wij zullen het dan ook op prijs stellen u persoonlijk te begroeten.
Tot 29, 30 of 31 augustus.

FABRICAGE EN GROOTHANDEL
Telefoon 04494-48576
Kluis 28

- Open haarden
- Siersmeedwerk
- Koper
- Tin



TWEEWIELERSPECIALIST
Hub Vinken
Op de Vey 60 - Geleen
Tel. 04494-42966
Raleigh – Rih. – Gazelle

Landbouw

Te k. levende bruine SLACHTKIPPEN à *f* 4,50 per stuk. Terstraten 13, Nuth.

Te k. aangeb. AARDAPPELEN, veldgewas en gesorteerd, ook frites. Ras Sivas Klimax en Bintje, tel. 045-721976.

Te k. 1 hectare WEILAND gelegen te Schimmert te bevr Kl. Genhouterstr. 56, Beek.

Te k. HOOI en speciaal paardehooi, alle soorten stro, ponywagensgetuig, zadels, enz. 043-30534.

Vakantie

Grote caravanshow. Grote sortering STACARAVANS van diverse merken zoals: Montana, Citizen, Superstar, Silverstar, enz. enz. Een grote keus aan inruil tour- en stacaravans. Dit alles voor zeer scherpe prijzen. Het bekende adres met 100% service. Inruil en financiering mogelijk. Caravanbedrijf de Bergjes, Schaapsbrug 2, Roggel, 04749-5079.

Steeds keuze uit 60 CARAVANS, nieuw en gebruikt. Corvam BV, In de Cramer 1, Heerlen. Tel. 045-717868.

„Casita" vouwbare CARAVANS m. vaste vouwwanden van licht vliegtuigaluminium, geen tent op wielen, toch klein en laag achter uw auto. Past gekanteld in de garage. Direkt Import Wim Ubachs, Kerkrade-Vink 39, tel. 045-351252.

WINDSURFSCHOOL Aqua-Viva Eijsden. Tel. 04407-1945 en 04409-1855.

C.B.S.-APPARTEMENTEN, Rosas aan zee, geniet de prachtige septembermaand aan de Costa Brava. Spec. prijzen. Tel. 04704-3535, na 18.00 uur.

Te k. 4-pers. SPEEDBOOT m. 35 pk Mercury motor. Pr. *f* 3200,–. Marshallstr. 5, Brunssum.

HEHN-CARAVANS 4-5 pers. Imrod kampeertentwagens, vouwb. caravans m. vaste wanden. Nu verlaagde prijzen. Ook voordelige occasions. Vandaag grote show. Ubachs, Kerkrade, Vink 39.

Te k STACARAVAN van alle gem. voorz. *f* 5000,- standplaats (Vosseven) Stramproy (L) inl. 211863.

Te koop: luxe STACARAVAN, bj. 1980, in nieuwe staat, 9.50 m lang en speedboot merk Hammond met 8 cyl OMC, 190 pk-motor, 6 zitplaatsen en vooronder, bj. '80, incl. gekeurde trailer. In één koop voordelig te koop, evt. ook afzonderlijk te koop. Te bevr. Tunnelstr. 2a, Sittard, tel. 04490-19997.

Caravan Centrum Becker BV. Off dealer Arizona STACARAVANS, Home-car, toercaravans, Conway vouwcaravans. Steeds ruime keuze in nieuwe en gebruikte caravans met garantie, topmerken voortenten, luifels, koelkasten, kachels, onderdelen ed. ook reparatie, onderhoud, schaderegeling. Hoge inruilwaarde. Topmodellen met kortingen, hele jaar door, ook verhuur. Doorlopend geopend en service. Gemakkelijke financ. of P.L. inkoop, verkoop, verhuur. Beckers BV Veestraat 2 Sittard. Tel. 04490-20608 (bij viaduct Rijksweg Sittard-Geleen).

4-pers. TOURCARAVAN te k. gevr. Tel. 045-315907.

Te koop VOUWCARAVAN met vaste wanden, 3 à 4 pers. Cluysenaerstraat 31, Schaesberg-Eikske, na 18.00 uur.

Te k. Kip CARAVAN, bj. '73, 5.10 lang, i.z.g.st., pr. *f* 4750,-. Inl. tel. 04492-2044.

Goedkoop OVERWINTEREN. Costa del Sol v.a. *f* 510,–; Costa Blanca v.a. *f* 440,–; Costa Almeria v.a. *f* 430,–; Canarische Eil. v.a. *f* 930,–; Algarve v.a. *f* 610,–; Madeira v.a. *f* 1075,–. Inl. Ozel Reizen 045-710133 - 04494-49859.

Te k. SPEEDBOOOT + 50 pk b.b.motor + trailer. Tel. 045-252645.

Overdekte CARAVANRUIMTE te h. Tel. 045-253512.

Te k. STACARAVAN voorz. v. bordes, stalm, wc en d. Camping Hommelheide te Susteren. Standpl. 571 of tel. 045-317608.

Te k. Metzeler RUBBERBOOT m. 20 pk Mercury motor, afst.bed. m. veel toebeh. Gesch. voor waterskiën Nw.pr. *f* 6500,– nu v. *f* 3500,–. Tel. 045-312134.

Te k. nieuwe ALPENKREUZER '80, compl., *f* 3700,– of te ruil v. kl. caravan. Tel. 043-624506.

Te k.a. VOUWWAGEN Trigano-Translet, bj. '80, 3 weken gebruikt. Nw.pr. *f* 7000,–, vr.pr. *f* 5500,–. Smeets, St.-Gerlachpl. 5 Houthem 04406-41268.

Te k. zeer lux. dubbelw. gestoff. houten CARAVAN type Chalet 12x3.25 m gr. afgezette tuin met schuurtje, op kl. camping in België, 3 km over grens Z.-Limburg. Tel. 043-12580, Vrijthof 34, M'str.

Te k. MOTORCRUISER staalb. afm. 11x3,20, 100 pk diesel. Inl' na 17.00 uur, 04490-15056.

Te huur in Drente: prachtig gelegen eenvoudig BOERDERIJTJE *f* 300,– p.w. inl. 045-219765.

Te k. CARAVAN de Reu '75, 5-pers., 3.90 mtr. met schuifd., koelkast en kachel, *f* 6400,–. Zeilboot Optimist *f* 775,–. Reigerstr. 2, Sittard. Tel. 04490-16472.

Te k. 4-pers. Kip CARAVAN, bj. '74 m. voortent *f* 4000,- Tel. 045-254053 of 254575 na 16.30 u.

Te k. 4-pers. CARAVAN, afm. 3.90 x 1.95 met voortent, losse ijskast en gaskachel. Moet iets aan gedaan worden. Tel. 045-721081.

Contacten/clubs

Jongen 30 jr. zkt VRIEND liefst jeans, leer en motorliefhebber. Br.onder nr 1817 LD Heerlen.

ANNY. Tel. 045-419071. De Vossekuil 300, Heerlen. Tev. ass. gevr.

MARY. Tel. 045-419071. De Vossekuil 300, Heerlen. Tev. ass. gevr.

Yves 23 jr. met bruine en gl[...] de boddy ontvangt HEREN [...]gen een redelijke prijs, [...] discreet. Br. o. nr. MA [...] M'str. 6221 BN.

Jongeman 25 jr., zkt. nette H[...] MOBOYS 16-25 jr. v[...] vriendschap, liefst met auto[...] brommer. Homoboys [...] Limburg schrijf vlug. Br. o. MA 102 M'str. 6221 BN.

Club PRIVÉ 65, Brusselse[...] 65, Maastricht, tel. 043-13[...] Open 10-23 uur, zat. van 1[...] uur. Wij kunnen nog een h[...]tesse aannemen. Je moet wel leuk uitzien. We zijn blijven de mooiste club van heel Nederland.

Wilt u een LEUK uur. Bel [...] 045-413619 van 11-22 uur.

WONINGINRICHTING

FUHREN

Heerlen-Noord, Ganzeweide 64-66-68-70. Tel. 045-212156, donderdag koopavond



FUHREN

AANBIEDING X MATRASSEN

80x190	f 89,-
90x190	f 98,-
90x200	f 118,-
120x190	f 139,-
130x190	f 158,-
140x190	f 178,-
140x200	f 198,-

Maandags gesloten.



Zwaar massieve eiken eethoek **f 2150,-**



Zwaar massief eiken bankstel, div. stoffen **f 2985,-**



Slaapkamer hoogbouw div. kleuren 1001 mogelijkheden v.a. **f 1240,-**

AANBIEDING X TAPIJT

400 cm. hoogpool	f 39,-
400 cm. bloem	f 59,-
Wollen berber	f 98,-
Keuken 200 cm.	f 29,-
Tegel 50/50 10 j. garantie	f 7,95
Tegelslpk. 40x40	f 1,25
Ribcord tegel 40x40	f 3,95

Gevraagd voor onze stock-control afdeling Buitendienst een

dame

Leeftijd 30-35 jaar, in bezit van eigen auto, om als part-time medewerkster enkele dagen per week diverse klanten voor ons te bezoeken.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan onze vertegenwoordiger, de heer W. Laban, Postbus 105 (Baronielaan 20), 5690 AC Son.

Gebr. Spanjersberg b.v.
wens- en prentbriefkaarten
Capelle a/d IJssel

VERKOOP BIJ EXECUTIE

Welke zal worden gehouden op dinsdag 2 september 1980 des voormiddags op of omstreeks 11.30 uur, aansluitend aan een andere executoriale verkoop, in de kantine van het Centraal Belastinggebouw te Sittard, Rijksweg-Zuid 26, ten laste van Danmill B.V., gevestigd te Sittard, Dr. Nolenslaan 122, van enig kantoormeubilair waaronder:

grenenhouten kast en tafel, metalen stoelen, ronde houten tafel, stalen tafel met houten blad, stalen bureau met houten blad, typetafeltje, open houten legkast en wat verder te koop zal worden aangeboden.

De verkoop geschiedt à contant aan de meestbiedende en zonder dat enig opgeld zal worden bedongen. Bezichtiging der goederen op genoemde datum van 9.00-10.00 uur, in de fabriek.

De deurwaarder belast met de executie.

2e EN 3e HYPOTHEKEN

ZONDER NOTARIS- EN TAXATIEKOSTEN

netto in handen min 1% afsl. prov	240 ×	180 ×	120 ×	60 ×
10.000,-	-	130,-	152,-	230,-
15.000,-	181,-	195,-	228,-	345,-
20.000,-	229,-	257,-	304,-	460,-
25.000,-	284,-	319,-	380,-	575,-
30.000,-	338,-	380,-	457,-	690,-
40.000,-	446,-	502,-	609,-	920,-
50.000,-	603,-	649,-	761,-	1150,-
75.000,-	905,-	973,-	1142,-	1725,-
100.000,-	1207,-	1298,-	1523,-	2300,-

PERSOONLIJKE LENINGEN | KONTINU KREDIET

	96 ×	72 ×	60 ×	36 ×	Kontinu krediet
5.000,-	-	-	129,-	183,-	100,-
8.000,-	-	-	197,-	284,-	160,-
10.000,-	184,-	219,-	247,-	355,-	200,-
15.000,-	269,-	322,-	364,-	526,-	300,-
20.000,-	355,-	425,-	481,-	698,-	400,-
25.000,-	441,-	528,-	598,-	870,-	500,-
30.000,-	527,-	632,-	716,-	1051,-	600,-
40.000,-	698,-	838,-	950,-	1398,-	-

In de terugbetaling is de rente én aflossing inbegrepen. Dit zijn dus uw totale lasten. Desgewenst dezelfde dag geregeld en thuisbezorgd. Bij overlijden vervalt meestal de restant-schuld.

1870

FINANCIERINGSKANTOOR MOONEN
SAROLEASTRAAT 42, HEERLEN
SINDS 15 JAAR UW VERTROUWD INTERMEDIAIR

MOONEN TEL.045-710806 (dagelijks van 9 tot 21 uur).

VEILING HEERLEN VEILING

Heden laatste maal om 14.00 en 19.00 uur Kunst-, Antiek-, Meubilair- en Inboedelveiling t.o.v. van Gerechtsdeurwaarder J.H. Dohmen in de Stadsschouwburg te Heerlen.

Veilingmeesters A.C. Pijnenburg en Annette Pijnenburg. Tel. 04105-2403

Englischer Jersey! Ein Begriff!

Praktisch und preiswert!

Jersey-Röcke	ab 49,–
Jersey-Hosen	ab 64,–
Jersey-Kleider	ab 109,–
Jersey-Blazer	ab 114,–
Jersey-Kostüme	ab 159,–
Jersey-Mäntel	ab 169,–
Jersey-Hosenanzüge	ab 169,–

Unser Geschäft ist Montags ganztägig geöffnet.

jersey ilany
Das führende Jersey-Fachgeschäft über 40x im Bundesgebiet
Adalbertstr. 52 · 5100 Aachen · Tel. 30150

HERENHUIS

Amandusstraat Maastricht St.-Pieter

4 slaapkamers, badkamer, zolderberging, geheel onderkelderd, tuin op het zuiden met balkon. Gunstige ligging bij het groen van de St.-Pietersberg en op loopafstand van het centrum. Vraagprijs f 179.000,–. Geen makelaarskosten. Voor bezichtiging: 070-86.76.92 en 01608-14812.

RUILVERKAVELING "ECHT"

PLAN VAN TOEDELING EN KAVELOVERGANG

Op woensdag 3 september 1980 om 20.00 uur zal in zaal Oelers, Houtstraat 21 te Pey-Echt een voorlichtingsbijeenkomst worden gehouden door de plaatselijke commissie voor de ruilverkaveling "Echt".

Op deze avond wordt een algemene informatie gegeven over het plan van toedeling, kavelovergang en uitvoering van kavelwerkzaamheden.

Voorzitter: J.R. Peters.
Secretaris: ir. H.L.J. Thijssen.

BELANGRIJKE VERKOOP BIJ EXECUTIE

Welke zal worden gehouden op dinsdag 2 september 1980, des voormiddags te 10.30 uur, in de kantine van het Centraal Belastinggebouw te Sittard, Rijksweg-Zuid 26, ten laste van Danbac Meubelfabriek B.V., gevestigd te Sittard, Dr.Nolenslaan 122, van enige roerende goederen waaronder de navolgende

ELEKTRISCHE MACHINES VOOR DE HOUTBEWERKING:

formaatzaag, diverse soorten schuurmachines, fraisemachine, boormachine, dubbele zaagmachine, kettingfraisemachine, vlakbank, vandiktebank, lintzaag, afkortzaag, ijzeren pers (3 persmogelijkheden), 36 rollenbaanelementen en wat verder te koop zal worden aangeboden.

De verkoop geschiedt à contant aan de meest biedende en zonder dat enig opgeld zal worden bedongen.

Bezichtiging der goederen op maandag 1 september 1980 van 13.00-16.00 uur en op dinsdag 2 september 1980 van 9.00-10.00 uur in de fabriek.

Kavellijsten worden op verzoek toegezonden (tel. 04490-14751).

De deurwaarder belast met de executie.

---

24 uurs service van ASRA

In een dag geld!

Wij helpen snel en discreet
maandaflossing incl. rente

netto in handen voor iedereen in loondienst of WAO, etc.	kontinu krediet incl. rente + aflossing	persoonlijke leningen, incl.rente + aflossing	
	vanaf	60 mnd. v.a.	96 mnd. v.a.
f 4.000,–	80,–	103,–	–
f 7.500,–	150,–	188,–	–
f 10.000,–	200,–	247,–	184,–
f 14.000,–	280,–	340,–	252,–
f 18.000,–	360,–	434,–	321,–
f 22.000,–	440,–	528,–	390,–
f 30.000,–	600,–	716,–	527,–

Elk ander bedrag of looptijd is mogelijk.
Informeer vrijblijvend naar uw mogelijkheden
NU GEBELD - MORGEN GELD!
Goedlopende leningen nemen wij graag over
UW INTERMEDIAIR
ASRA-GELDSERVICE
BEL NU 045-224381
Kampstraat 35, Heerlerheide

U weet de prijsklasse. U wilt een Toyota. Kijk eens wat 'n keus!

Van 11.995,– Tot 14.495,–

11.995,– Starlet 3-deurs Economic
Starlet 3-deurs Special 12.495,-
Starlet 1.2 3-deurs DL 13.495,-

12.995,– Corolla 1.3 2-deurs Economic
Corolla 1.3 2-deurs Special 13.995,-

13.450,– Tercel 1.3 2-deurs
Tercel 1.3 2-deurs de Luxe 14.495,-*

13.750,– Tercel 1.3 Coupé L
Tercel 1.3 Coupé L Feest Editie 14.250,-

13.995,– Starlet 5-deurs DL

Van 14.495,– Tot 15.750,–

14.495,– Corolla 1.3 4-deurs Special
Corolla 1.3 2-deurs DX 14.750,-*

14.750,– Corolla 1.3 3-deurs Stationwagon
Corolla 1.3 5-deurs Stationwagon 15.250,-

14.995,– Tercel 1.3 Coupé L de Luxe
Tercel 1.3 Coupé 5 Speed 15.750,-

14.995,–* Tercel 1.3 4-deurs de Luxe

15.395,– Carina 1600 2-deurs

Van 15.795,– Tot 17.995,–

15.795,– Corolla 1.3 Liftback DX
Corolla 1.6 Liftback DX 16.850,-

16.350,–* Carina 1600 2-deurs de Luxe
Carina 1600 4-deurs de Luxe 16.850,-*
Carina 1600 ST 17.395,-

16.350,– Corolla 1.3 Coupé DX

17.895,– Carina 1600 5-deurs Stationwagon de Luxe

17.995,– Celica 1600 Coupé LT

Van 18.650,– Tot 21.745,–

18.650,– Cressida 4-deurs L
Cressida 5-deurs Stationwagon L 20.195,-
Cressida 4-deurs de Luxe 20.450,-*
Cressida 4-deurs de Luxe (speciale uitvoering) 20.695,-*

18.895,– Corolla 1.6 Liftback SE

19.495,– Celica 1600 Coupé ST

20.495,– Celica 2000 Liftback ST
Celica 2000 Liftback XT 21.745,-*

20.695,– Corolla 1.6 Coupé GT TWINCAM

Van 21.745,– Tot 34.995,–

21.745,–** Corona 1800 Liftback GL

28.495,– Crown 2.2 Diesel Sedan
Crown 2.2 Diesel de Luxe 29.895,-*
Crown 2.2 Diesel Stationwagon 31.250,-*

27.750,– Celica 2000 Liftback GT

33.995,–* Crown 2.8 Super Saloon Injektie
Crown 2.8 Customwagon 32.995,-*

Praktisch alle modellen leverbaar met originele LPG installatie.
* tegen meerprijs leverbaar als Automatic
** zonder meerprijs leverbaar als Automatic

U hebt uw budget bepaald.

Op dat moment begint het feest van het uitzoeken, vergelijken en kiezen.

Toyota biedt dan binnen elke prijsklasse zo ongelooflijk veel mogelijkheden en modellen, dat u van de ene verrassing in de andere valt.

Soms is de superdeluxe uitvoering van de ene Toyota net zo voordelig als de Toyota die een slag groter is, maar 'n ietsje eenvoudiger is uitgevoerd.

Maar steeds zijn Toyota's in standaarduitrusting buitengewoon kompleet. Buitengewoon goed afgewerkt ook.

En raadselachtig laag geprijsd.

Kies daarom alsnog voor Toyota, als u misschien andere plannen had.

Net als die 250.000 enthousiaste Nederlanders, die u voorgingen.

De nieuwe 1981 Starlet

NIEUW 1981 MODEL

De nieuwe 1981 Starlet is uit! Met een nieuw front, matzwarte bumpers, een lagere wigvormige motorkap, vergrote achterlichten en een ruitewisser met sproeier op de achterruit (DL). Prijzen v.a. f 11.995,–. Afgebeeld: Starlet 1.2 3-deurs DL.

Corolla en Carina: Bestsellers van goede komaf.

TWAALF verschillende Corolla's en ZEVEN verschillende Carina's dragen wereldwijd bij aan het eclatante sukses van Toyota.

Deze Bestsellers zijn in 1980 grondig vernieuwd en verbeterd.

afgebeeld: Carina 1600 4-deurs de Luxe.

Prijzen v.a. **15.395,-**

afgebeeld: Corolla 1.3 2-deurs DX

Prijzen v.a. **12.995,-**

TOYOTA

Importeur: Louwman & Parqui, Veursestraatweg 280, 2265 CL Leidschendam Tel.: 070 - 209353. Prijzen incl. BTW, af depot. Wijzigingen in prijs en uitvoering voorbehouden.

2 Jaar Garantie. Ongeacht het aantal kilometers.

GELEEN Autom.bedr. Mengelers & Zn. B.V., Jos Kleynenlaan 50, Tel. 04494-48521

HEYTHUYSEN Autobedrijf Gielen-Aarts B.V., Stationsstraat 29, Tel. 04749-1728

MAASTRICHT-AMBY Autom.bedr. G.H. Boosten & Zn. B.V., Bergerstraat 68-70, Tel. 043-627760/627702

POSTERHOLT Autobedrijf Jan Bakkes B.V., Roermondseweg 16A, Tel. 04742-1410/1290

OIRSBEEK Autom.bedr. Mengelers B.V., Provincialeweg Z 91, Tel. 04492-1814

SCHAESBERG Autom.bedr. Mengelers B.V., Baanstraat 105, Tel. 045-318888

SITTARD Autom.bedr. Mengelers B.V., Rijksweg Zuid 72, Tel. 04490-11515

SUSTEREN Autom.bedr. Swentibold B.V., Willibrordusstraat 1, Tel. 04499-3300

ULESTRATEN Autom.bedr. Louis Petit B.V., Langs De Gewannen 8, Tel. 04403-2703/3601

WELKOM OP ONZE UNIEKE OPENINGS-EXPOSITIE.

EEN INTERNATIONALE KOLLEKTIE FIGURATIEVE SCHILDERIJEN VAN HOOG NIVEAU, VAN MEER DAN 60 KUNSTENAARS.

HET DOET ONS BIJZONDER VEEL GENOEGEN U TE KUNNEN ONTVANGEN IN EEN NIEUWE OMGEVING, IN HET HARTJE VAN HEERLEN. WIJ ZIJN ER BEST WEL TROTS OP U EEN KEUR VAN SCHILDERIJEN TE MOGEN TONEN, VAN EEN NIVEAU WAAROVER GEEN TWIJFEL BESTAAT. EEN KOLLEKTIE DIE UNIEK IS IN ZUID-LIMBURG. ONZE KENNIS MAAKT HET MOGELIJK U GEDETAILLEERD TE INFORMEREN EN TE ADVISEREN OMTRENT AANKOOP VAN SCHILDERIJEN. BIJ ELKE KUNSTAANKOOP ONTVANGT U EEN CERTIFICAAT. SCHILDERIJEN KUNNEN WORDEN GERESERVEERD. OM U IN DE GELEGENHEID TE STELLEN MET ONZE NIEUWE ZAAK ÉN DE SCHILDERIJENKOLLEKTIE KENNIS TE MAKEN, BENT U ZATERDAG 30 AUGUSTUS VANAF 10.00 UUR VAN HARTE WELKOM OP ONZE OPENINGS-EXPOSITIE.

KUNSTHANDEL HERMAN VAN LEEUWEN

VERKOOP/TAXATIE/RESTAURATIE/INLIJSTEN
ORANJE NASSAUSTRAAT/ HOEK STATIONSTRAAT,
6411 NH HEERLEN TEL. 045-715902



Nieuwe herfstjasjes, sportief en elegant.

Dit najaar zijn de "korte" jasjes iets langer. Chique zijn b.v. de wikkeljasjes met bindceintuur en opstaande kraag en let ook 'ns op de nieuwe college-stijl. De nieuwe jasjes zijn er onder meer in bouclé, mohair, lama, double-face en imitatie bont. Ideaal om te kombineren met de aktuele ruiten rokken en pantalons. Het afgebeelde model is een exclusief tweed jasje met alcantara bies en ceintuur. De kleuren zijn bruin en grijs. Maten: 38 t/m 44. De prijs

475.-

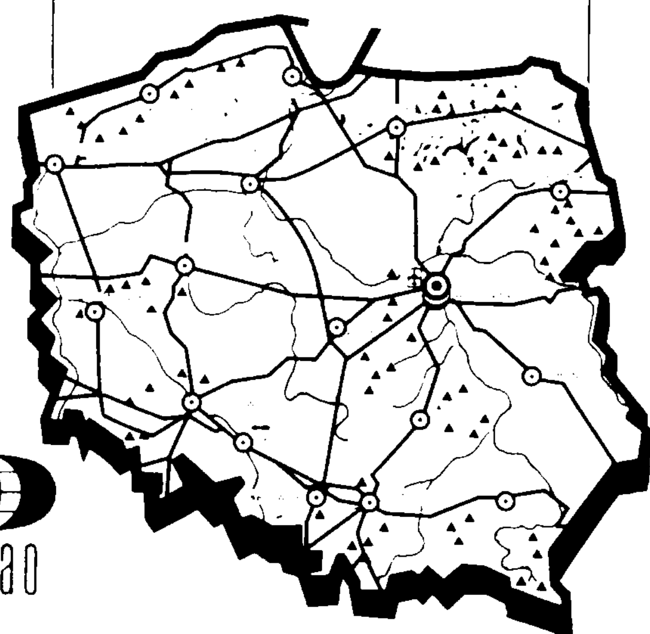
Zomaar een voorbeeld uit onze veelzijdige kollektie.

Schunck mode

kwaliteit wint altijd!

Heerlen, Promenade 12,
Geleen, Raadhuisstraat 23-25,

Polen



Pekao

De Poolse bank Polska Kasa Opieki heeft een vertegenwoordiger in Nederland:

Cepelia-PKO

Postbus 3038, 3502 GA Utrecht. Tel. 030-937941

Voor de afwikkeling van particuliere financiële aangelegenheden met Polen kan niemand u zo goed helpen als wij en is deze vestiging ongetwijfeld de beste organisatie.

PKO is de kortste, veiligste en snelste manier, kortom het beste.

Vraag inlichtingen betreffende:
- *het betalen van reiskosten van uitgenodigde personen,*
- *het zenden van geld, uit te betalen in buitenlandse valuta's, bijv. US Dollars,*
- *het zenden van cadeau-bonnen (dollar-coupons) of*
- *het betalen van geschenken, van gebruiksartikelen fot auto's en landbouwmachines en ook van feestdagpakketten.*

HEERLENSE VRIJBANK-SLAGERIJ

Heden vanaf 14 tot 16 uur vers vlees verkrijgbaar.

Rennemigstraat 25, Heerlerheide.

Bij beschikking van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 12 augustus 1980 is onder curatele gesteld: **Engelbertus Andreas van Tilburg,** verblijvende te Sittard in Huize Watersley, Watersley no. 1, met benoeming van Maria Anna Hofland-van Tilburg, wonende te Heerlen aan het Alb. Thijmplein 21, tot curatrice.
Namens de curatrice,
Mr. Fr. Spauwen,
advocaat en procureur,
Walramstraat 20,
Sittard.

Wij zoeken voor spoedige indiensttreding

c.v.-monteurs
met ruime ervaring

twee service-monteurs c.v.
en een jonge

chauffeur
tot 21 jaar,
voor bestelwagen

Verwarmingsbedrijf Hajnadi B.V.
Langheckweg 13
te Kerkrade
Tel. 045-451200

KREDIET

Krediet op langere looptijd mogelijk. Overlijdensrisico gedekt tot ƒ 25.000.– à ƒ 40.000.–. Geen bijkomende kosten. PL en CC. **Overname goedlopende leningen mogelijk.** Leningen worden door ons meestal dezelfde dag thuisbezorgd.

PERSOONLIJKE LENINGEN				DOORL KR.	2e HYPOTHEKEN		
Bedrag	96x	60x	48x	per. mnd.	Bedrag	240x	180x
5.000	98.–	129.–	150.–	100.–	15.000.–	175.–	196.–
10.000	184.–	247.–	289.–	200.–	20.000.–	229.–	257.–
15.000	269.–	364.–	427.–	300.–	25.000.–	284.–	319.–
20.000	355.–	481.–	565.–	400.–	30.000.–	338.–	380.–
25.000	441.–	598.–	703.–	500.–	35.000.–	392.–	441.–
30.000	527.–	716.–	841.–	600.–	40.000.–	446.–	502.–

Bedragen zijn rente incl. afl. Hogere en tussenliggende bedragen ook mogelijk.

Bel: 04494-51359

SCHMIDT's
Schmidt's financieringen - assurantiën
Gespecialiseerd credietbemiddelaar
Narcissensingel 18, 6163 EC Geleen
Kantoortijden van 9.00 tot 21.00 uur.

MUWI beek

Onze onderneming realiseert utiliteitswerken en woningbouwprojekten van uiteenlopende aard.

Verder zijn wij aktief op het gebied van projektontwikkeling en gespecialiseerd in het realiseren van turn-key projekten. Wij zijn voornamelijk werkzaam in de provincie Limburg.

In verband met uitbreiding van onze aktiviteiten zoeken wij voor werken in de regio's Heerlen, Maastricht en Roermond

ALL-ROUND UITVOERDERS

Funktie-informatie:
Het zelfstandig uitvoeren van bouwprojekten

Funktie-eisen:
Gegadigden dienen tenminste in het bezit te zijn van het diploma MTS-bouwkunde of een daarmee gelijkwaardige opleiding.

Tevens dienen zij een ruime praktijkervaring te hebben zowel in de woning- als utiliteitsbouw.
Bekendheid met gietbouw strekt tot aanbeveling.

Arbeidsvoorwaarden:
Het salaris en de overige arbeidsvoorwaarden zijn afhankelijk van opleiding en ervaring en overeenkomstig het niveau van de funktie.

Belangstellenden worden verzocht hun schriftelijke sollicitaties te richten aan de direktie van:

MUIJS' & DE WINTER'S BETONBOUW B.V.
Markt 67, 6191 JK Beek (L.), tel. 04402-4666

Rolgordijnen/Horren Jaloezieën/Zonneschermen

5 jr. garantie – snelle levering. Elke maat leverbaar.

Vertikale jaloezieën — Enige prijzen incl. b.t.w.

Breedte	Hoogte	Prijs
150	260	294.–
300	180	483.–
380	260	703.–

Aluminium zonneschermen — Enige prijzen incl. b.t.w.

Breedte	Uitval	Prijs
200	95	255.–
300	95	318.–
350	95	354.–

Aluminium jaloezieën — Enige prijzen incl. b.t.w.

Breedte	Hoogte	Prijs
100	180	84.–
200	180	132.–
300	180	185.–

Rolgordijnen — Enige prijzen incl. b.t.w.

Breedte	Hoogte	Prijs
100	160	66.–
200	160	126.–
280	160	202.–

Alle soorten zonwering. Gratis opmeten en thuisbezorgen en goede service.

Sunshine Zonwering b.v.

Ook 's avonds en zaterdags: b.g.g. 02990-20609.

Dealers: Pastoor Janssenstraat 37, Wessem, tel.: 04756-1609
Hazelaar 6, Haelen, tel.: 04759-3097
Stationsstraat 15, Beek, tel.: 04402-3363
Heulserstraat 48, Susteren, tel. 04499-2476
Burchtstraat 2, Hoensbroek. Tel.: 045-219974
Toonzaal: Prof. Kernstraat 1/hoek Old Hickoryplein Maastricht. Tel. 043-623255 b.g.g. 043-31846

DOOR RECHTSTREEKSE IMPORT UIT FRANKRIJK

eiken massief parket

ongelegd **ƒ 985,-** franko huis inkl. B.T.W.

Gemakkelijk zelf legbaar.
Door harde laklaag praktisch geen onderhoud.
Ook andere soorten voorradig tegen de laagste prijs in Nederland!

Verkoop en bezichtiging na tel. afspraak.
E.P.M. c.v., Hoolstraat 28, Voerendaal, tel. 04446 - 3393.

voor een kamer van b.v. 22 m2

ET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: JO JEURISSEN.
OOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555;
443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-411044



ietsen

„Alleen in de Tour de France etsen ze heel hard de berg op, aar hier zal dat niet gebeuren, gevaarlijk wordt het ook et", meende Voerendaals locorgemeester K. Lemmens tijdens gisteravond gehouden raadsjeenkomst. Hij probeerde daaree de angst van een der raadslen weg te nemen die veronderelde dat „fietsers op een eigen eggedeelte zo'n hoge snelheid twikkelen", dat ze pardoes in gat van de autoweg zouden llen. Het aanleggen van een etspad langs de Bergseweg zou meer gevaar kunnen opleven voor fietsers dan de huidige uatie zonder pad. Maar geluk gaat het in Voerendaal bergp, richting autoweg.

ark

Misschien wel in de hoop dat oerendaal ooit van dorp nog ens een echte stad wordt, is het emeentebestuur er nu al mee be de plaats een park te bezoren. Parkgebied „Het Broek" is aarom al een hele tijd geleden estemd voor recreatieve doeleinen. Na inventarisatie van dat ebied vindt de technische dienst , dat het uitbreiden van de beanting noodzakelijk is. Daaroor moet de gemeente zo'n slordie 40.000 gulden op tafel leggen. et is dat parken met mensenanden gemaakt horen te worden, ant in de gewone natuur gaat e beplanting met zaadjes en zo. n dat is helemaal voor niets.

irconditioning

Dat het hele leven tegenwoordig aat en valt met de moderne techiek weten we allemaal. Vaak is at vervelend, maar soms doen e er ook ons voordeel aan op. Zo isteren ook voor alle medewerers van het ABP in Heerlen. Voor en was de „sjiech" gistermiddag n drie uur al afgelopen. De aironditioning werkte niet meer en n het gebouw was het bloedheet. e ABP-ers konden nog geen arm ptillen zonder dodelijk vermoeid e raken. En dat is voor hardwerende ambtenaren niet te harden. andaar dat zij om drie uur de n in werden gestuurd,

euze

Het gemeentebestuur van bach over Worms had voor het scheid van adjudant Koopman n het korps Rijkspolitie niet alen met een genereus gebaar de adszaal en vertrekken van buremeester en wethouders beschikaar gesteld, maar onthaalde ook e aanwezigen op „een glaasje rank naar keuze", zo liet de buremeester in zijn toespraak wen. Een dubieuze keuze bleek en later, want er gingen alleen ienbladen met glazen jus d'orane aan onze neus voorbij. Concluren wij hier dus maar uit dat en mocht kiezen of men wel of iet een drankje wilde gebruiken. aar kiezen blijft kiezen, en wij ebben gelukkig wel goed gekon.

ilmnacht

Mensen die willen deelnemen n de filmnacht in het vormingsntrum Inpoet aan de Klompaat in Heerlen, moeten wel niet navond gaan. Er is dan namek geen enkele film te zien. De leirs van het centrum hebben zich rgist. De filmnacht wordt niet, als wij gisteren in onze krant hreven, vandaag gehouden aar zaterdagavond om negen r.

eekblad

In één opzicht lijken de raadsrgaderingen in Hulsberg op lbekende geïlustreerde weekaden. Ettelijke bladzijden seuze zaken en op de laatste pana moppen. Die moppen zijn in ulsberg de vragen die raadslen stellen tijdens de rondvraag. et stemverheffing en misbaar egt men dan van de te renoven woningen, en niet geplaatste aftwagens naar kapotte stoen en te kleine begraafplaatsen. het college maar braaf schrijn..... om het volgende weekblad te krijgen?

Over activiteiten op zaterdag aanstaande

Stichting Gehandicapten in de clinch met Rotary

Van onze verslaggever

KERKRADE – Er zijn wat problemen ontstaan tussen de Stichting Algemene Gehandicapten Kerkrade en de Rotary Club van die plaats. De stichting verwijt de club, dat afspraken omtrent samenwerking op de 30ste augustus, als de Rotary Club een kastelendag op Erenstein organiseert en de stichting AGK een sport- en speldag rond de Rodahal, niet zijn nagekomen. De Rotary Club organiseert die dag om aan geld te komen voor de manège voor gehandicapten in Rimburg, de stichting AGK organiseert de sport- en speldag voor gehandicapten en validen van Kerkrade en omstreken.

Aanvankelijk hebben besprekingen plaatsgevonden tussen beide instanties: „Maar op een gegeven moment kwamen we tot de conclusie, dat beide activiteiten niet te integreren waren en dat die toch los van elkaar georganiseerd moesten worden", aldus de heer Bergstein van de Rotary Club.

Een afspraak om op 14 augustus jl. nog eens te praten over de zaak is door de vertegenwoordiger van de Rotary Club vergeten: „Ik heb geen notitie gemaakt of ik ben deze afspraak vergeten. Wij hebben het ook druk. Maar als de stichting deze afspraak zo belangrijk vond, dan snap ik niet waarom ze niet over hebben opgebeld nadat ze merkten dat wij niet verschenen. Dan hadden we alsnog kunnen komen of hadden we een nieuwe afspraak kunne maken", aldus Bergstein, die verder stelt dat de Rotary best wil samenwerken en geenszins van plan is om de stichting AGK in de wielen te rijden. „Onze club is echter wel geschrokken van de uitspraken van de Algemene Gehandicapten Kerkrade in hun brief aan gemeentebestuur en pers. Een en ander is terug te voeren op een menselijke vergissing, waarom moet daar dan zo'n ophef van gemaakt worden", zegt Bergstein.

In de brief van de stichting worden de „Rotarians" beschuldigd van lafheid, huichelarij en leugens.

Veel waardering en open doekjes

Pools koor trekt door Mijnstreek

KERKRADE/HEERLEN – De leden van het studentenkoor uit Gdansk, te gast bij het mannenkoor RMK 1921 uit Brunssum en net terug van een rondreis door enkele provincies van ons land, hebben gistermorgen een bezoek gebracht aan het mijnmuseum te Rolduc en het politiebureau van Kerkrade. In het gemeentehuis in Heerlen verrasten de Polen wethouder Hub Savelsbergh met een mooi geborduurd wandkleed. Als herinnering aan Heerlen ontving het koor een Kuëb en een boek over het Thermenmuseum, waar de studenten dan ook aansluitend een kijkje gingen nemen.

Grote belangstelling voor het koor was er in Merkelbeek, daar zongen de Polen namelijk maandagavond. Gisteravond stond een concert met de fanfare St.-Barbara en het gastkoor RMK op de Langeberg op het programma. Ook daar allerwege waardering en open doekjes. Vandaag reist het koor naar Breda, om de Poolse militaire begraafplaats te bezoeken en vervolgens naar Antwerpen, Brussel en Leuven. Zaterdag verzorgen de Polen een galaconcert in d'r Brikke-Oave.



● *Wethouder Hub Savelsbergh (tweede van links) ontving gisteren in het gemeentehuis van Heerlen het Pools studentenkoor uit Gdansk*

Parkeerwachter in Kerkrade

Van onze verslaggever

KERKRADE – Maandag krijgt ook Kerkrade zijn parkeercontroleur. De 35-jarige heer H. Drescher uit die plaats zal – als eerste – in het Kerkraadse die funktie gaan vervullen. Drescher was tot nu toe bij de reserve-politie, dus hij kent enigszins het klappen van de zweep.

Aanleiding tot het benoemen van een parkeercontroleur is het feit, dat er steeds meer parkeermeters in de binnenstad van Kerkrade komen te staan (dat zijn er inmiddels al 197) en dat de politie zelf er bijna geen tijd meer voor heeft om die plaatsen te controleren. De parkeercontroleur zal ook belast worden met het toezicht op de parkeergarages onder de Wijngracht en D'r Pool.

● *De heer H. Drescher nam gisteren op de markt nog een afwachtende houding aan, maar maandag start hij zijn funktie als parkeerwachter.*



Merkelbeek ging boekje te buiten

Verordening kantines wordt weer ingetrokken

MERKELBEEK/MAASTRICHT – Gedeputeerde Staten van Limburg hebben het gemeentebestuur van Merkelbeek gevraagd de „Verordening op de sluitingstijden van kantines van openluchtaccommodaties", die de raad van Merkelbeek 3 juli had aangenomen, weer in te trekken.

Op grond van de gemeentewet mag een gemeente geen verordeningen maken ter bescherming van economische belangen van bepaalde groepen, alleen verordeningen die te maken hebben met de openbare orde, zedelijkheid en gezondheid en met betrekking tot de huishouding van de gemeente.

De Merkelbeekse verordening regelde de tijden dat de kantines van voetbal- en tennisvereniging open mogen zijn, zodat geen oneerlijke concurrentie kan ontstaan met de cafés en restaurants. De verordening was opgesteld met medeweten en goedkeuring van de verenigingen en de betrokken groeperingen.

„De intentie was goed en we zullen in die geest nu ook de huurovereenkomsten voor de kantines opstellen, zodat er eigenlijk weinig verandert. G.S. hebben natuurlijk gelijk naar de letter der wet. Het enige dat voor ons nu een verschil inhoudt, is dat we geen machtsmiddelen hebben ter naleving van die sluitingstijden. Als zoiets in een verordening zou zijn vastgelegd, dan hadden we de politie kunnen inschakelen als iemand zich daar niet aan zou houden, dat kan nu niet meer", aldus burgemeester Vermaaten.

Gordijnen en huisraad ontvreemd

KERKRADE – Uit de voormalige woning van de 47-jarige H. v. G. aan de St.-Pieterstraat in Kerkrade werden een eethoek en glas- en overgordijnen ontvreemd. De juiste schade is nog niet bekend. Eveneens uit de voormalige woning van de 42-jarige H.M. uit Kerkrade werden o.a. overgordijnen en twee kranen met drie meter waterslang ontvreemd. De schade bedraagt 425 gulden.

Inbraak in gemeentehuis Simpelveld

SIMPELVELD – In de nacht van maandag op dinsdag is ingebroken in het gemeentehuis van Simpelveld. Uit de kluis werd een bedrag van 19.000 gulden ontvreemd. De dader heeft zich in het gemeentehuis laten insluiten.

Toen iedereen naar huis was kwam hij tevoorschijn, maakte zich meester van de kluissleutel en verliet het gebouw. Om aan de kluis te komen vernielde hij een ruit aan de achterzijde en ging het gebouw weer naar binnen. Met behulp van de sleutel nam hij het geld uit de kluis en verdween. De politie stelt een grondig onderzoek in. Enkele tips bleken voorlopig nog zonder resultaat.

College Hulsberg praat met VVV

HULSBERG – De in financiële moeilijkheden verkerende VVV van Hulsberg krijgt van de gemeente een ondersteuning van een dikke tweeduizend gulden, maar het college zal spoedig rond de tafel gaan zitten met de VVV om de hele financiële situatie te bespreken en om te kijken of er eventueel nog meer subsidie gegeven moet worden.

Dit is het resultaat van de besprekingen rond dit punt in de gemeenteraad gisteravond. Raadslid H. de Heus meende dat best meer subsidie gegeven kon worden, zodat de VVV meteen uit de financiële moeilijkheden, ontstaan uit het feit dat een aangenomen kracht uiteindelijk toch niet via de DACW-subsidie betaald kon worden, zou zijn. Ook de heer G. Zurstrassen was die mening toegedaan. Uiteindelijk kon men zich echter toch vinden in de oplossing van burgemeester De Vries: Nu betalen en dan de totale financiële situatie bekijken om, mocht geconstateerd worden dat meer geld nodig is, een aanvullende subsidie te verlenen.

Vals briefje van 100 DM

BOCHOLTZ – Op het grenswisselkantoor in Bocholtz werd gisteren een vals briefje van honderd Duitse Marken ingewisseld. De man die het briefje wilde inleveren heeft niets met de vervalsing te maken.

Geraamte van koe met zes poten „gevonden"

Archeologische vondst blijkt grandioze grap

Van onze verslaggever

HOENSBROEK – In Hoensbroek heeft men een grandioze grap uitgehaald door een overcompleet skelet van een koe in een kuil in de Amstenraderweg te leggen. Menig dierbaar burger heeft gisteren in de veronderstelling verkeerd, dat bij het aanleggen van het voetgangersdomein een werkelijk archeologische vondst was gedaan. De opmerkzame voorbijganger moet echter direct al zijn opgevallen dat het ontvleesde beest, zes poten had. Echter de cijfertjes die bij de diverse ribben waren geplaatst deden vermoeden dat het hier om een bloedserieuze zaak ging.

Het is dan ook helemaal niet verwonderlijk dat brave bewoners van Hoensbroek gistermiddag de conservator in dienst van de stichting kasteel Hoensbroek, de heer Roos, waarschuwden en hem op de hoogte stelden van het gevondene. De heer Roos die eerder zelf al eens overblijfselen van de zogenoemde oer-os de voorloper van het rund in Hoensbroek heeft gevonden, dacht meteen aan het skelet van een oer-os (os-taurus) dat zo'n 60 jaar geleden in Hoensbroek werd gevonden. „Het zou dus helemaal niet zo verwonderlijk zijn geweest als er nu weer zo iets zou zijn gevonden. Maar het is duidelijk dat hier grapjassen aan het werk zijn geweest, die een geraamte van een koe in de kuil hebben gelegd. De zes poten en de resten bloed en vlees tonen dat duidelijk aan".

Met het traditionele koe-rennen op de donderdag voor karnaval nog in het geheugen hebben enkele onverlaten geprobeerd de wetenschap om de tuin te lijden. Met de wetenschap lukte dat niet, met de krant, bijna wel.



● *Zo trof men het skelet van een koe met zes poten aan in een kuil in de Amstenraderweg te Hoensbroek.*

Duizend gulden uit bureaulade

KERKRADE – Uit een bureaulade in de Hambosklinie aan de Kapellaan in Kerkrade werd van de 23-jarige M.H. uit Kerkrade duizend gulden ontvreemd. Het bureautje stond in een kantoorruimte.

Uit twee gokautomaten van de 41-jarige A.S. uit Kerkrade werd een bedrag van 700 gulden aan muntgeld gestolen. Tevens nam de dader een bandrecorder mee. Toegang werd verschaft door het forceren van de voordeur.

Inbraak in AH-winkel

SCHAESBERG – Dinsdagnacht zijn drie jongelui uit Heerlen, in de leeftijd van 15, 16 en 19 jaar, op heterdaad betrapt toen zij etenswaren stalen in de AH-winkel in Schaesberg. Toevallige passanten ontdekten de inbraak en waarschuwden de politie. Twee van de daders waren geen onbekende voor hen.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
„Hardly working", 5e week, a.l., dag. 14.30 en 20.30 uur; za. en zo. 14.30, 19 en 21.30 uur.

Rivoli
„Ten". 8e week, 16 jr., dag. 15.30 en 20 uur; za. en zo. 15.30, 19 en 21.30 uur.
„Sjors en Sjimmie en het zwaard van Krijn", a.l., za., zo. en wo. 13.30 uur.
„Interiors", 16 jr., vr. en za. 24 uur.

Passage
„Een schat van een hoertje", 18 jr., dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur.
„Sexhuis Rosemarie", 18 jr., do. t/m zo. 24 uur.

H 5
„The fog", 16 jr., dag. 14.30 en 20.30 uur.
„Cruising", 2e week, 16 jr., dag. 16 en 20 uur.
„De sheriff ziet ze vliegen", 5e week, a.l., dag. 14, 16, 19 en 21 uur.
„Bel ami", 18 jr., dag. 13.45, 15.45, 18.45, 20.45 uur.
„De losbol", 5e week, a.l., dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur.
„All star cartoon festival", 5e week, a.l., za., zo. en wo. 14 uur.
„Monty Python and the holy grail", 4e week, 16 jr., do. t/m zo. 22.45 uur.
„Zoltan de hond van Dracula", 4e week, 16 jr., do. t/m zo. 22.30 uur.

UBACH o. WORMS

Grand-theater
„Jungle Book", za. 20 uur; zo. 19 en 21 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater
„Convoy", 12 jr., vr. 20 uur; za. en zo. 17 uur.
„Escortservice op z'n Deens", 16 jr., vr. en za. 22.30 uur; wo. 20 uur.
„De Turkse non", 16 jr., za., zo., ma. en di. 20 uur.
„Mickey Mouse 50 jaar jong", a.l., za. en zo. 14.30 uur.

MAASTRICHT

Festival
Cruising, 2e week, 16 jr., dag. 14.30 en 20.30 uur.

Palace 1
Die Nichten der Frau Oberst, 16 jr., dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur.

Palace 2
De losbol, 5e week, a.l., dag. 14.15, 16.15, 18.15 en 20.15 uur.
Boomerang, 16 jr., do. t/m zo. 22.30 uur.

Studio
De schande van de jungle, 16 jr., dag. 15 en 20 uur.

Royal 1
De perverse nymfomane, 18 jr., dag. doorlopend vanaf 12 uur.
Inslikken en doorgeven, 18 jr., vr., za. en zo. 22.45 uur.

Royal 2
Phantasm, 16 jr., dag. 14 en 20.30 uur.
De krokodil des doods, 2e week, 16 jr., vr., za. en zo. 22.30 uur.
De gelaarsde kat, a.l., zo. en wo. 13.30 uur.

Mabi
Kramer versus Kramer, a.l., 6e week, dag. 14, 16.30 en 20.30 uur.
Dog day in afternoon, 12 jr., vr. en za. 23.15 uur.

Midi
Ten, 16 jr., 10e week, dag. 16, 18.30 en 21 uur.
Halloween, 2e week, 16 jr., vr. en za. 23.30 uur.
Lieverdjes uit Amsterdam, a.l., za., zo. en wo. 13.45 uur.

Filmhuis
Radio On, do. t/m zo. 20.30 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Galerie De Vlieger.
Olieverven van Raph. Open wo t/m vr 10-18 uur; za 10-17 uur; zo 14-17 uur. Tot en met 29 september.

Galerie Stadhouders, Potgieterstraat 90,
Beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag van 10-14 uur.

HOENSBROEK

Archeologisch museum
Open dag. 10-12 en 13.30-17.30 uur.

Expositiezolder
Schilderijen, gouaches en etsen van Ans Wortel. Open dag. 10-12 en 13.30-17.30 uur. Van 16 augustus t/m 7 september.

Fotogalerie 68
Foto's van de sportfotograaf Erich Baumann. Open ma. t/m vr. 10-17 uur; za. en zo. 13.30-17 uur. Tot en met 28 augustus.

UBACH o. WORMS

Galerie Binnenhof Grensstraat 87
Schilderijen van Joos Damen. Elke donderdag van 10-22 uur.

KERKRADE

Mijnmuseum Klein Rolduc
Tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di. t/m vr. 9-17 uur; elke zaterdag van 13-17 uur.

SLENAKEN

Gemeentehuis
Werken van leden van de Limburgse Kunstkring. Open ma t/m vr 9-12 en 14-17 uur; za en zo 11-17 uur. Tot en met 26 september.

GRONSVELD

L'Orangerie
Collages van Paul Basart. Open wo., vr. en za. 13-18 uur, zo. 11-18 uur. Tot en met 31 augustus.

In oud White Cars-gebouw aan Spoorsingel

Particuliere sportzaal medio oktober gereed



● *Diverse scholen maken nu al gebruik van de particuliere sportzaal aan de Spoorsingel.*

HEERLEN – Midden in het centrum van Heerlen wordt momenteel de laatste hand gelegd aan een nieuwe sportzaal. Een sportzaal die sinds het begin van het nieuwe schooljaar al door leerlingen van verschillende scholen wordt gebruikt, maar waarvan de „finishing touch" nog moet worden aangebracht. De sportzaal is ondergebracht in het vroegere White-cars gebouw aan de Spoorsingel, een gebouw dat twee jaar geleden werd opgekocht door Groenendijk Beheer, die een half jaar geleden met de verbouwing tot sportzaal startte.

De sportzaal is van alle gemakken voorzien. Er ligt een zwevende, houten vloer in, de verlichting is zwevende luxe, er zijn moderne kleed-, douche- en wc-ruimtes, er kan een uitschuifbare tribune geplaatst worden en naast de zaal wordt een kleine bar geplaatst waar drankjes en kleine hapjes verkrijgbaar zijn. Bovendien wordt er op de eerste verdieping een zitje gemaakt vanwaar de bezoekers wedstrijden in de zaal kunnen bekijken. Een zaal die overigens een degelijke afmeting heeft, 14 bij 24 bij 8 meter, dat hij voor diverse takken van sport geschikt is.

Leskeuken

Naast deze sportzaal is in het gebouw eveneens nog een leskeuken ondergebracht, die plaats biedt aan 16 tot 20 personen. Naast de keuken, die voorzien wordt van alle mogelijke keukenmateriaal, komt bovendien een restaurant te liggen waar de gemaakte hapjes verorberd kunnen worden en komt er een aparte ruimte waar de aspirant-koks zich kunnen omkleden en wassen. Deze leskeuken kan door allerlei instanties gehuurd worden. Hiervoor kunnen zij kontakt opnemen met Groenendijk Beheer, telefoon 724062. Verenigingen die gebruik willen maken van de sporthal kunnen hiervoor kontakt opnemen met telefoonnummer 724515. De sporthal is dagelijks te huur vanaf 18 uur.

Sporthotel

Het hotel dat boven de White-cars gelegen was, is gehandhaafd, en de naam van dit 24-kamers tellend hotel is omgedoopt in sporthotel Garni.

De bovenste verdieping van het gebouw is geheel ingericht als studentenkamers. Iedere kamer beschikt over een eigen ingebouwd keukentje. Met deze totale verbouwing, die uitgevoerd wordt door Groenendijk Beheer, architect Roger Wolfs en aannemersbedrijf Bobema, gaan anderhalf miljoen gulden gemoeid. Men hoopt het geheel medio oktober in gebruik te kunnen nemen.

In Eygelshoven

Braderie Petit-Paris

EYGELSHOVEN – Rond en nabij de pastoor v. Arskerk in Eygelshoven vindt zondag weer de grote braderie Petit-Paris plaats.

De plaatselijke middenstand zorgt voor circa veertig verkoopstands, die van 11 tot 19 uur geopend zijn. Daarnaast vindt van 13 tot 18 uur een grote kindermarkt plaats, waarbij de kinderen hun oude en zelfgemaakte spullen aan de man of vrouw trachten te brengen. Het geheel wordt omringd door demonstraties van oude ambachten en een rommelmarkt. Vanaf 12 uur zorgt de Kerkraadse entertainer Frans Tiedtke en de zangeres Mara voor de muzikale omlijsting.

Oprichting CDA Voerendaal

VOERENDAAL – De CDA Statenkring Heerlen wil vanavond overgaan tot de oprichting van een CDA-afdeling Voerendaal.

Daartoe heeft het CDA alle Voerendaalse leden uitgenodigd voor een oprichtingsvergadering in zaal Muyrers-Janssen, Heerlerweg 106, die om half acht begint. Tevens wordt tijdens de vergadering de KVP Voerendaal opgeheven.

Na de officiële oprichting en de verkiezing van een voorzitter en zes bestuursleden zal het Tweede Kamerlid René van der Linden spreken over „De toekomst in de Oostelijke Mijnstreek" en „De landbouw en de EG."

Zuster Nicephora Schaaks 40 jaar in klooster

RANSDAAL – Zaterdag viert zuster Nicephora Schaaks haar 40-jarig professiefeest in Ransdaal.

Zuster Nicephora werd 1918 in Ransdaal geboren. Ze bezocht de lagere school in Klimmen. Direkt na school hielp ze in vele huisgezinnen als dienstmeisjes. De laatste twee jaar voor haar intreding in het klooster, werkte ze op hoeve Brommellen bij de familie Snijders. In begin 1939 trad ze in bij de orde van de Franciscanessen te Heythuysen. Na anderhalf jaar als apostolant en novice werd ze geprofest. Hierna werd ze overgeplaatst naar het Claracollege in Heerlen, waar ze te werk gesteld werd in de keuken. Dit werk heeft zuster Nicephora tot begin dit jaar op vele plaatsen in Nederland gedaan. Sinds 1 februari is ze terug in het moederhuis van de Franciscanessen in Heythuysen en heeft zich nu toegelegd op het kweken van bloemen. Zaterdagmiddag vindt om 15 uur een eucharistieviering plaats in de Theresiakerk in Ransdaal. Hierna zullen de feestelijkheden in familiekring voortgezet worden in zaal Vonken.

Om 19.30 uur zal de fanfare „Les Amis Reunis" zuster Nicephora Schaaks een serenade brengen.

Pluimschieten

SV 't Pallet contra Rod and Gun Afcent

KERKRADE – Rod and Gun Afcent Brunssum treedt zondag voor het eerst in het openbaar op.

In het verenigingslokaal van de schietvereniging 't Pallet '79, aan de Klein Graverstraat vindt om 16 uur een duel plaats tussen beide verenigingen. De Rod and Gun club telt momenteel 44 leden en staat onder leiding van de Nederlandse beroepsmilitair P. Pubben, die tevens voorzitter is van de club. Het geheel staat onder commando van Afcent Support Group Col. Murphy. In het team zitten Amerikanen, Duitsers, Belgen, Ieren, Canadezen en Nederlanders.

Drie jubilarissen kerkkoor Bocholtz

BOCHOLTZ – Drie leden van het kerkelijk zangkoor St.-Joseph van Bocholtz zullen zondag worden gehuldigd omdat zij dan 50 of 25 jaar lid van het koor zijn.

Vijftig jaar lid is Wiel Bonné, thans wonende in Born, een trouw lid en exbestuurslid, die in 1966 erelid van het koor werd omdat hij wegens gezondheidsredenen niet meer actief kon zijn binnen het koor. Zilveren jubilaresse is mevrouw Bernadette Brouwers, de vroegere voorzitter van het dameskoor, dat in het kerkkoor werd opgenomen. Ook de heer C. Packbier is 25 jaar koorlid.

Om het aantal recepties in Bocholtz te beperken heeft het koor geen receptie houden, maar vindt de huldiging in interne kring plaats in het verenigingslokaal na de mis van 10 uur.



● *Het gouden paar Janssen-Arts*

Gouden paar op de Molenberg

HEERLEN – De heer en mevrouw Janssen-Arts, wonende aan de Schleidenstraat 7 op de Molenberg, vieren dinsdag 2 september in besloten familiekring het gouden huwelijksfeest. Voor de vele vrienden, kennissen en belangstellenden is er op zaterdag 30 augustus in het restaurant Kaldeborn van 18.30 tot 20 uur een receptie, waarbij gelegenheid om de jubilarissen gelukwensen aan te bieden.

Vooraf is er om 15 uur een eucharistieviering in de parochiekerk van O.L. Vr. Verschijning, vocaal omlijst door het zangkoor Molenberg, de harmonie St.-Bernadette en de drumband Molenberg.

De heer Joep Janssen, zoon van de eerste politieman van Heerlen, begon zijn loopbaan als electro-monteur op de mijnzetel Oranje Nassau I. Daarna kwam hij als electricien in dienst van de bouwvereniging Heerlen en bleef daar 25 jaar werkzaam. Gedurende deze tijd bouwde hij zich op de Molenberg een grote bekendheid op als d'r Jup of d'r electricien. Zijn vrije tijd ging geheel naar de muziek waardoor d'r Joep vanaf de oprichting lid is van de harmonie St.-Bernadette, eerst als spelend lid en momenteel als bestuurslid. Bovendien is hij vanaf de oprichting lid van de drumband Molenberg en beheert de de functie van penningmeester. Ook voor de vele andere verenigingen staat hij op de bres om zorg te dragen dat bij feesten het electrisch gedeelte in orde is. Voor zijn diensten werd hij in 1979 onderscheiden met de Pro Ecclesia et Pontifice.

Mevrouw Janssen-Arts beter bekend als de „mam" heeft zich steeds ingezet voor activiteiten waar geld voor nodig is waaronder verschillende liefdadigheidsinstellingen. was zij 30 jaar aktief voor de kankerbestrijding en werd hiervoor onderscheiden met de speld van verdiensten.

In nieuwe accommodatie Brunssum

Openingsfeest VJV Vosum

BRUNSSUM – Het nieuwe cursusjaar van VJV Vosum uit Brunssum st[art] zaterdag met een groot feest. Na een grote verbouwing beschikt VJV Vos[um] nu namelijk over zowel de boven- als de benedenverdieping van het p[and] aan de Raadhuisstraat 12. De begane grond, die tot voor enkele weken gebruik was als werkplaats van de dienst gemeentewerken, is gedeelt[e] verbouwd tot een grote film- en videozaal waarin tegelijk mensen p[la]kunnen nemen en een groepslokaal waarin verschillende activiteiten zo[als] de danscursus gehouden kunnen worden.

Door deze uitbreiding en verbouwing, waarvoor VJV Vosum een subsidie van bijna een ton kreeg, is het mogelijk voor Vosum om ook andere groepen onderdak te bieden. Met name de vrouwengroep 30+, die door de leeftijden bij de VJV ondergebracht kan worden, de wereldwinkel en de V... cursussen kunnen op bepaalde av... en voor een kleine vergoeding ... ruimte in het Vosumgebouw hu...

Bovendien start Vosum na het ...ningsfeest met enkele nieuwe cur[sus]sen. Voor jongeren vanaf 17 tot 30 ... start in september een cursus „klu[ssen] in huis", een cursus stijldansen, ... fotogroep, de filmsleklus, de w... groep politiek, de Putgraaf-groep ... de Net van school af-groep.

Programma

Het programma van het openingsf[eest] begint zaterdagmiddag om 15 uur ... een open middag waarbij een goo... laar en een poppenkast optreden, ... fotoltentoonstelling plaats vindt ... waarbij enkele spelletjes worden ... speeld. Om 17.30 uur treden de „... tjes ouwe leem Band" en Peter S... op. De officiële opening wordt ... 19.30 uur verricht door wethouder ... Graaf, waarna om 21.00 uur een ... nacht begint. In deze filmnacht ... drie in het volgende programma ... toond: van 21 tot 23 uur Le Fant... de la liberté van Bunel; van 23 ... uur In einem Jahr mit 13 Monden ... Fassbinder en van 1 tot 3 uur A ... at the Opera met The Marx Broth... Een kaart die toegang geeft tot ... drie de voorstellingen kost vijf gul[den] Wil men slechts een of twee films ... dan betaald men twee gulden per ...

films — Theo Pasing

H 5

„THE FOG": een spannende Engelse horrorfilm uit 1979. In de hoofdrollen: "Tommy Atkins, Jamie Lee Curtis, Adrienne Barbeau, Hal Holbrook. Regie: **Joh Carpenter.** Een oude zeeman vertelt de legende van een klipper, die honderd jaar geleden in dichte mist bij de kustplaats Antonio Bay met man en muis is vergaan. Volgens de legende zullen de omgekomenen terugkeren als Antonio Bay opnieuw door mist wordt overvallen. Tegelijkertijd geraakt een kotter in de mist. De drie opvarenden worden door geheimzinnige figuren op monsterlijke wijze vermoord. Stilaan wordt Antonio Bay in een dichte mist gehuld en de legende dreigt waarheid te worden. 16 jaar.

„BEL AMI": een redelijk amusante Zweedse sexkomedie uit 1975. In de hoofdrollen: **Harry Reems, Christa Linder, Maria Lynn, Bie Warburg.** Regie: **Bert Thorn.** Een stuntelende redacteur van het tijdschrift „Nieuwe Moraal" belandt op een tentoonstelling van het sextijdschrift Playhouse. In de schrijverswereld blijkt het heel wat vrolijker toe te gaan dan de arme redacteur gewend is. Het salaris voor een gedicht is vorstelijk en de meisjes met wie hij van de ene minuut in de andere in bed kan duikelen zijn evenmin van slechte ouders. Voor de redacteur gaat een nieuwe wereld open. Hij stort er zich met zoveel enthousiasme in, levert de meest opzienbarende interviews met de mooiste vrouwen, dat zelfs de door hem aanbeden Anita uiteindelijk voor hem zwicht. Aangezien de talrijke sexuele taferelen nooit op een grof of banale manier in beeld zijn gebracht kan deze sexkomedie tot de categorie behoorlijk amusement gerekend worden. 16 jaar.

Rivoli

„INTERIORS": een erg fraai Amerikaans familiedrama uit 1978. In de hoofdrollen: **Kristin Griffith, Maybeth Hurt, Richard Jordan, Diane Keaton.** Regie: **Woody Allen.** Een rijke advocaat is van plan om zijn vrouw te verlaten. Zijn gezin is eigenlijk een grote puinhoop. Zijn drie dochters zijn getrouwd met zwak begaafde kunstenaars. De dochters proberen hun ongelukkige situaties op hun ouders af te wentelen. Zij zouden het te weinig liefde gegeven hebben. Al deze klachten over en weer groeien naar een explosieve conflictsituatie. 16 jaar.

Wijngrachttheater

„DE TURKSE NON": een Italiaans-Franse kloosterfilm uit 1974. In de hoofdrollen: **Florinda Bolkan, Maria Casarès, Claudio Cassinelli, Anthony Corlan.** Regie: **Cianfranco Mingozzi.** Een jonge vrouw, die in de ver stelt tegen het wrede optreden van haar vader en van de man in het algemeen komt in een klooster terecht, waar zij opnieuw geconfronteerd wordt met martelingen, verkrachtingen en moordpartijen. Het bloed vloeit in brede stromen over het witte doek. 16 jaar.

KLEIN JOURNAAL

redactie wiel lankes
tel. 045-739282

Treebeek

● **BEJAARDENKOOR**

Ter gelegenheid van de viering 60 jaar Barbara zal het bejaardenkoor zondag om 11 uur in de parochiekerk de eucharistieviering opluisteren. Voor deze gelegenheid is het koor samengesteld uit diverse gezindten. Na de kerkelijke dienst is er in het Casino gelegenheid om koffie te drinken. Iedereen is van harte welkom.

Vaesrade

● **WEDVLUCHT**

De postduivenvereniging De Bloem houdt maandag een kermisvlucht vanaf Eijsden. De duiven kunnen maandag worden ingezet in het clublokaal aan de kerk van 11 tot 13 uur. De lossing vindt plaats om 14 uur.

Hulsberg

● **RUILBEURS**

De vereniging van verzamelaars Forum houdt zondag van 14 tot 17 uur in het gemeenschapshuis De Langeberg een ruilbeurs voor jong en oud. Geruild kunnen worden postzegels, munten, sigarenbandjes, lucifermerken en andere ruilobjekten.

Heerlerbaan

● **BRADERIE**

In het winkelcentrum d'r Bautsch wordt zaterdag van 10 tot 17 uur een grote braderie gehouden. Ruim 60 standhouders zullen hun medewerking verlenen. Bovendien zijn er demonstraties van oude ambachten en tal van kermisattracties. Verder is er een loterij en om 12 en 15 uur een demonstratie parachutespringen. De muzikale omlijsting is in handen van die Caumerbach Muzikanten.

Brunssum

● **SPELENDAG**

De speeltuinvereniging Buschkesberg houdt zaterdag van 12 tot 15 uur in de speeltuin Buschkesberg voor de jeugd een spelendag. Er zal van alles te doen zijn en elke deelnemer krijgt na afloop een leuke verrassing. Voor de ouderen is er om 20 uur een tuinfeest met verschillende speelevenementen. De toegang is gratis.

● **KWAJONGEN**

in het gemeenschapshuis om de Burcht wordt vandaag, vrijdag, om 20.45 uur een kwajongconcours gehouden. De organisatie is in handen van de bolclub De Vregelers.

● **OPEN DAG**

Het creativiteitscentrum Vrije Uren houdt zondag van 10 tot 17 uur in het gebouw aan de Kloosterstraat 13a een open dag. Gedurende deze uren zullen cursisten verschillende werkstukken exposeren zoals boetseren, schilderwerk, tekenen, weven, bloemsierkunst, fotografie, edelsmeden en vrije expressie.

● **OPEN DAG**

De stichting jeugd- en jongerenwerk Brunssum houdt zondag in het jeugdhuis Langeberg van 14 tot 17 uur een open dag. Behoudens dat de bezoekers voorzien worden van informaties over de gang van zaken in het jeugdhuis is er een mini-kermis en een kleine rommelmarkt.

● **WANDELING**

De stichting Ouderenwelzijn heeft voor maandag een wandeling op het programma staan. Het vertrek is om 14 uur vanaf het dienstencentrum d'r Brikke-oave aan het Lindeplein.

Nieuwenhagen

● **SUPPORTERS**

Degene die belangstelling hebben om lid te worden van de supportersclub v.v. Sylvia kunnen zich vandaag, vrijdag, komen aanmelden. Dit kan gebeuren tijdens de oprichtingsvergadering die om 20 uur gehouden wordt in café Bert Dirks aan de Hoogstraat.

Kerkrade

● **FANCY-FAIR**

In de Lückerheidekliniek wordt zondag een fancy-fair gehouden. Er zijn leuke prijzen te winnen bij diverse spelen en verder bestaat de mogelijkheid artikelen van de bezigheidstherapie te kopen. De fancy-fair is open van 14 tot 18 uur.

Heerlen

● **RUILBEURS**

De Nederlandse vereniging De Verzamelaar afdeling Limburg houdt zondag in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld een ruilbeurs. Deze beurs is geopend van 10 tot 17 uur. De ruilmogelijkheden zijn postzegels, munten, ansichtkaarten en andere ruilobjekten.

Kienagenda

Heerlen: 20 uur in het gemeenschapshuis Krotje Passart door de gezamenlijke verenigingen. 19.45 uur in café The Corner door de spaarclub. 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door harmonie Flos Carmeli. 20 uur in zaal Hermans Schaesbergerweg door de spaarclub.

Kerkrade: 19.45 uur in zaal v.d. Heijden Chèvremont door SCC. 19.45 uur in Club 208 door het mannenkoor David. 20 uur in het gemeenschapshuis Spekholzerheide door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in zaal Jongen Chèvremont door de gezamenlijke verenigingen.

Hoensbroek: 19.15 uur in de Raadskelder door de Brabantse Club. 19.15 uur in zaal Schiffers door de Algemene Nederlandse Bond.

Brunssum: 20 uur in zaal Oberije door de gezamenlijke verenigingen. 19.30 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de bejaardenbond Langeberg. 20 uur in het Unitasgebouw door de Kavo. 14 uur in het Irenehuis door de Algemene Bond voor Ouderen.

Voerendaal: 20 uur in het Kunderkruis door gymnastiekvereniging Furenthela.

Nieuwenhagen: 20 uur in zaal Veenendaal door tamboerkorps Wilhelmina.

Bocholtz: 20 uur in zaal Derwall door de Palermo Boys.

Nieuw-Einde: 19.45 uur in de Va... beuk door de gezamenlijke vereni[gin]gen.

Ubach over Worms: 20 uur door ... fanfare.

Simpelveld: 19.45 uur in zaal K... beek door het damescomité.

Schaesberg: 20 uur in het gem... schapshuis Leenhof door Kolonia...

Vaesrade: 20 uur in het gem... schapshuis 't Pomphuuske.

APOTHEEK

De avond-, weekend, en zondag... sten beginnen op vrijdagavond en ... digen de volgende week vrijdag... tend om 8.30 uur.

Heerlen: apotheek Claessens, Sar... straat 6, tel. 712541.

Heerlerheide: apotheek Ganzew... hoek Willem Barentzweg-Sta... straat. Zaterdag van 11 tot 14 uur. ... spoedgevallen tel. 210772-715034.

Nuth, Hoensbroek: apotheek Ma... Hoofdstraat 87, Hoensbroek, ... 212214.

Nieuwenhagen, Schaesberg: ... theek Nieuwenhagen, Kerkstraat ... tel. 312294. Zaterdag van 9.30 ... uur en zondag van 11 tot 12 uur en ... 18 tot 19 uur.

Kerkrade: apotheek van We... Hoofdstraat 41, tel. 452010.

Simpelveld, Bocholtz: apot... Vonken, Dr. Ottenstraat 9, Sim... veld, tel. 441219. Zaterdag van 13 ... uur en van 22.30 tot 23 uur. Zon... van 15.30 tot 17 uur en van 22.30 ... uur.

Ubach over Worms: apotheek M... Kerkstraat 45, tel. 313633. Zaterd... zondag van 11 tot 13 uur en van 20 ... 21 uur.



● The Freetime Old Dixie Jassband

Vanavond barst jazz-festival los

Maastricht twee dagen jazzy-city

MAASTRICHT – In de binnenstad van Maastricht zal er vanavond en morgen vanaf het middaguur – 29 en 30 augustus – nauwelijks te ontkomen zijn aan een kaleidoscoop van jazzklanken. Zo'n anderhalf dozijn jazz-ensembles – qua stijl voornamelijk van oude snit – zullen er bijna twee etmalen lang in eveneens bijna anderhalf dozijn binnenstedelijke etablissementen en voorts in het City-voetgangersdomein zorgdragen voor een „gesyncopeerde ambiance". Bovendien zijn op beide dagen 's avonds en 's nachts concerten in de Dominicanerkerk door gerenommeerde professionals en haakt zelfs het Limburgs Symphonie Orkest met een speciaal concert zaterdagavond in het Staargebouw in op het eerste „jazz-festival Maastricht".

Achter dit voor de provinciehoofdstad nog wat onwennige fenomeen staat de „Stichting Jazz Sociëteit Maastricht". Een lokale collectie jazz-liefhebbers en -musici, die ondanks haar prilheid met een weldoortimmerde opzet van dit jazzy gebeuren voor de dag is gekomen. De CBCB, het culturele adviesorgaan van het college van B. en W., schroomde einde verleden jaar niet een opporrende „jazz-nota" te produceren, zodat de stichting zich verzekerd weet van de (ook financiële) adhesie van de gemeente. De plaatselijke horeca en middenstand en ook de VVV-Maastricht lieten zich evenmin onbetuigd, zodat het er naar uitziet dat het initiatief van de jazz-stichting ook in de toekomst vaste voet op Maastrichtse bodem zal blijven houden. Met een knipoog naar Breda, waar old time-jazz zo ongeveer tot de muzikale folklore is gaan behoren, is gekozen voor een ook voor het niet-jazzpubliek aansprekelijke formule.

Te gebeuren staat vanavond een „kroegentocht". In een fors aantal cafés in de binnenstad wordt vanaf 21.30 uur tot aan het sluitingsuur door een gevarieerd aanbod van jazz-ensembles opgetreden. Vroeger op de avond zijn er streetparades in het stadscentrum. De Dominicanerkerk is van 21 tot 4 uur het oord van een nachtconcert met het Kashaven Maslak-quartet, het Amerikaanse orkest Vince Benedetti en het welbekende Lou Bennet-quartet.

Morgen, zaterdag, wordt van 11 tot 17 uur op het Vrijthof een „jazz-markt" gehouden. Dit plein en ook andere plaatsen in de city vormen tussen 11 en 17 uur het domein voor openluchtoptredens van eveneens een respectabel aantal ensembles. Vanaf 17 uur voltrekken zich jam-sessions in verscheidene cafés en staan er voor de avond in diverse horeca-lokaliteiten concerten door meer professioneel gerichte combo's op het programma. Omstreeks 20 uur geeft dirigent Jan Cober in het Staargebouw de opmaat voor een „jazz-concert" door het LSO met medewerking van een jazz-quintet onder leiding van de Maastrichts-Amerikaanse trompettist Charles Green. Het LSO brengt een symfonisch programma dat zijn wortels en raakvlakken vindt in de jazz. Wanneer de klanken van het „Limburg Syncopated Orchestra" verstorven zijn, start in de Dominicanerkerk om 22 uur weer een nachtconcert, ditmaal met medewerking van de Circus Square Jazzband uit Schaesberg, de Pink Elephants uit Amsterdam en de Freetime Old Dixie Jazzband uit Enkhuizen. Alle concerten en optredens zijn gratis toegankelijk behalve de nachtconcerten in de Dominicanerkerk en het LSO-concert in het staargebouw. Andere informatie en programmaboekjes zijn gratis verkrijgbaar bij de VVV Maastricht en de kantoren van de Spaarbank Limburg.

Op basis van onderzoek Rijksuniversiteit

Hoger Onderwijs Maastricht gaat federatief samenwerken

MAASTRICHT – De Stichting Samenwerkingsorgaan Hoger Onderwijs Maastricht is gisteren een feit geworden. In aanwezigheid van vertegenwoordigingen van de betreffende onderwijsinstituten en wethouder M. Debats van onderwijs en cultuur passeerde in de prinsenkamer van het stadhuis de oprichtingsakte van de stichting, waarmee het nieuwe federatieve samenwerkingsverband van alle Maastrichtse instituten voor hoger beroepsonderwijs werd bezegeld. De wens daartoe dateert reeds van 1975 toen een groeiende behoefte bleek aan nauwe samenwerking tussen de in de provinciehoofdstad gevestigde HBO-instituten.

Op verzoek van betreffende instellingen startte de Rijksuniversiteit Limburg daarop een onderzoek naar de wensen en mogelijkheden op dit vlak. Dit leidde twee jaren later tot een reeks concrete aanbevelingen op basis van de resultaten van het RL-onderzoek. De werkgroep Hoger Beroeps- en Wetenschappelijk Onderwijs heeft inmiddels de aanbevelingen overgenomen en heeft zich thans voor de taak geplaatst deze uit te werken en te realiseren.

Tot dusver zijn in de vier deelgebieden van het onderzoek de volgende resultaten geboekt:

Studentenvoorzieningen: oprichting van de stichting Studentenhuisvesting, verbreding van de sportactiviteiten van de universiteit naar het totale hoger onderwijs en het streven naar professionalisering van het studentendekenaatschap.

Onderwijsvoorzieningen: een studie naar de verdere professionalisering van de instituutsbibliotheken. Daarvoor is inmiddels een aanvraag voor financiële ondersteuning bij het ministerie ingediend.

Onderwijsprogramma's: het studium generale, georganiseerd door de rijksuniversiteit, voor alle studenten van het Maastrichts hoger onderwijs. Tevens samenwerking in lopende en nieuwe onderwijsprogramma's, zowel tussen HBO-instellingen onderling als tussen hoger beroepsonderwijs en instellingen van wetenschappelijk onderwijs.

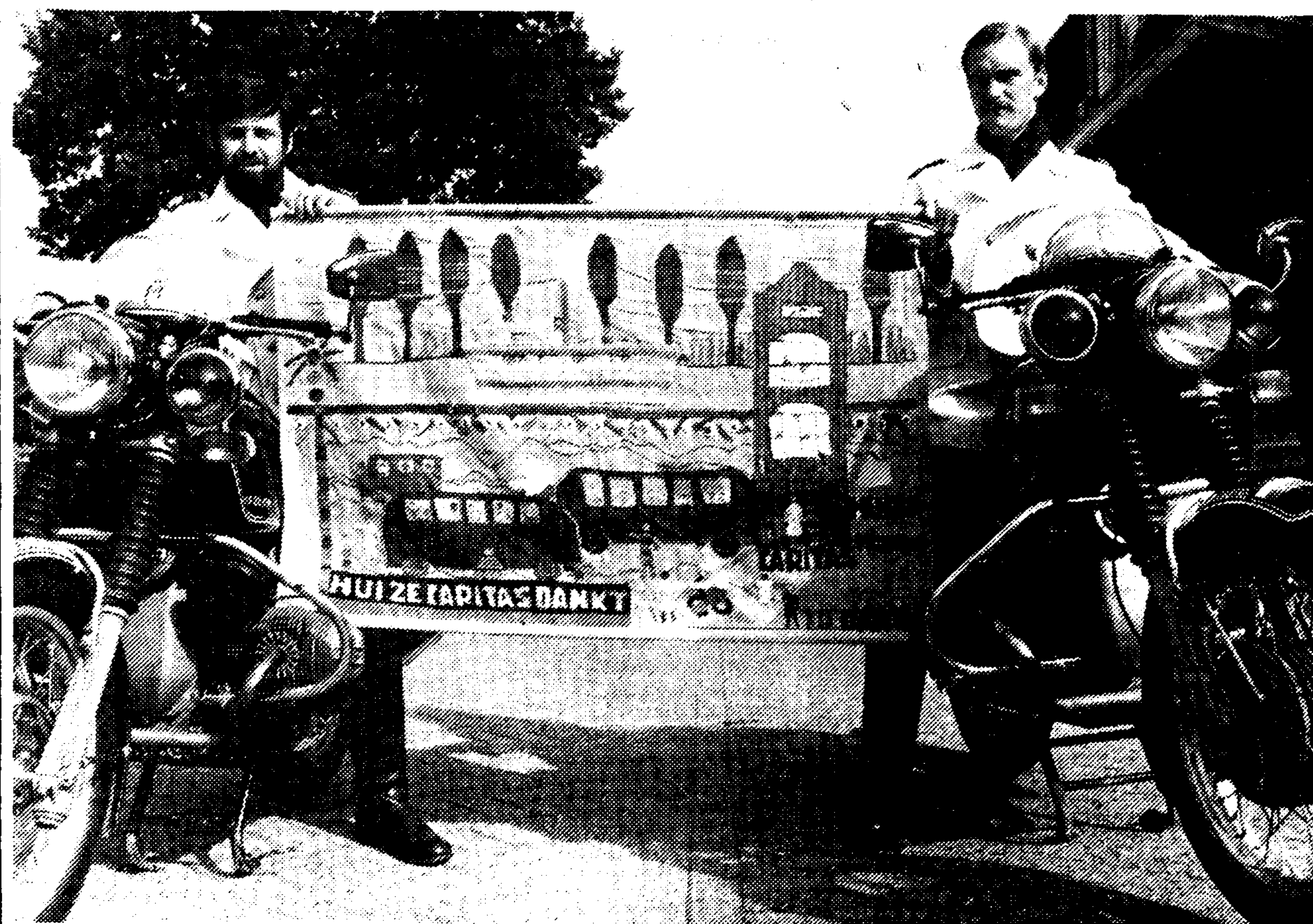
Organisatie en beheer: deze hebben hun beslag gekregen door de oprichting van de stichting Samenwerkingsorgaan Hoger Onderwijs Maastricht.

Met het oprichten van deze stichting is het formele kader geschapen om samenwerking meer inhoudelijk en op onderwijskundig terrein te kunnen realiseren. Dit is vooral van belang, omdat ook in het eind verleden jaar verschenen concept-onderwerp van de „wet op het hoger beroepsonderwijs" een dergelijk HBO-samenwerkingsverband met name wordt genoemd. Daarin worden ook de mogelijkheden aangegeven voor samenwerking met universiteit en open universiteit. Ook op dit gebied worden voor Maastricht reële kansen aanwezig geacht. Hierop vooruitlopend is reeds een aanvraag ingediend bij het ministerie om bestuurlijk-secretariële ondersteuning ten behoeve van de stichting te krijgen. Aan de hand van een uitvoerig rapport is de minister erop gewezen, dat een dergelijke ondersteuning van het samenwerkingsverband ten goede zal komen aan de nagestreefde doelstellingen.

In de nieuwe stichting werken samen: de Scholengemeenschap Jekerdal, de Katholieke Hogere Hotelschool, de Katholieke Pedagogische Academie, de opleidingsschool voor kleuterleidsters, de Rijkspedagogische academie, de Academie van Bouwkunst Maastricht, de Stadsacademie voor toegepaste kunsten, het Conservatorium en de Toneelacademie. De Rijksuniversiteit Limburg, de Jan van Eyckacademie en het college van B. en W. kunnen in de nieuwe stichting ieder een bestuurslid benoemen.

Politie zocht tevergeefs naar Marjo Winkens

SITTARD – Op aanwijzing van een „helderziende" heeft de Sittardse politie op de grens van Sittard - Nieuwstadt - Millen gezocht naar de stoffelijke resten van de sinds vijf jaar vermiste Marjo Winkens. De zoekactie nabij de Rode Beek heeft geen resultaat opgeleverd. De politie vond de aanwijzigingen van de dame in eerste instantie interessant genoeg om een zoekactie op gang te brengen.



● *De Brunssumse marechaussees Linckens (l.) en van Woudenberg met het aan hun geschonken wandkleed*

Bejaarden maken wandkleed voor marechaussee

BRUNSSUM – Uit dankbaarheid voor het begeleiden van de jaarlijkse uitstapjes van de bewoners van Huize Caritas in Sittard hebben de marechaussees eerste klas John Linckens en Jan van de Woudenberg van de groep Brunssum, van de bewoners van dit tehuis een zelfgemaakt wandkleed gekregen. De marechausseebrigade Brunssum stelt al tien jaar lang twee motorrijders ter beschikking om de bejaarden van Caritas naar Born te begeleiden. Van daaruit maken de bejaarden met de Rodekruisboot een rondvaart, waarna de twee motorrijders van de Brunssumse marechaussee hen weer veilig naar Sittard terugbrengen.

Verweer directeur Stadsverwarming Heerlen

„Isoleren is beter dan verwijten maken"

HEERLEN – „De huurdersvereniging van de 444 ABP-woningen in Welten kunnen beter gaan zorgen voor isolatie van deze woningen dan ten onrechte verwijten maken aan de bv Stadsverwarming Zuid over verspilling van aardgas". Dat schrijft directeur Gemeentebedrijven én Stadsverwarming Heerlen, ir. P. Vlas, in een nota aan burgemeester en wethouders van Heerlen. „Alleen isolatie biedt een uitweg uit de door de vereniging gesignaleerde aardgasverspilling", wordt in dit rapport gesteld.

De heer Vlas weerlegt in zijn repliek de conclusie van het rapport, dat de huurdersvereniging Welten door een HTS-student heeft laten opstellen. Gewezen wordt op verkeerde basisgegevens die zijn gebruikt en waar verkeerde uitkomsten het gevolg van zijn. Maar ir. Vlas wijst er ook op, dat de studie van de huurders geheel buiten de Stadsverwarming tot stand is gekomen en dit in duidelijke tegenstelling tot gemaakte afspraken. Juist daardoor acht de heer Vlas de realiteitswaarde van het rapport zeer gering en de benadering eenzijdig.

Met sterke nadruk pleit de directeur Stadsverwarming in zijn advies aan burgemeester en wethouders voor isolatie van de woningen in Welten. „Zolang de woningen niet worden geïsoleerd zal er sprake zijn van zeer hoge kosten voor warmtelevering. In hoeverre de kosten van isolatie kunnen worden terugverdiend moet onderzocht worden. Dat is geen taak voor de Stadsverwarming. Alleen wanneer de warmteafname van de bewoners wezenlijk zal worden beperkt kan Stadsverwarming tot een goedkopere warmteproductie overgaan. Het is onheus, dat de huurdersvereniging stelt, dat Stadsverwarming warmte verkwanselt", aldus de heer Vlas.

Door middel van een berekening wordt in het rapport aangetoond, dat verwarming door eigen c.v.-ketels in elke woning niet goedkoper zal zijn dan verwarming door Stadsverwarming. Het rapport zal basis zijn voor het gesprek tussen het gemeentebestuur, Stadsverwarming en huurdersvereniging Welten, dat nog gehouden moet worden.

Glasgerinkel in politiebureau

VENLO – In Venlo heeft donderdagochtend een 26-jarige Duitser uit Willen amok gemaakt. De man kwam tegen vijf uur het politiebureau binnen met een bloedende rechterhand waarmee hij volgens zijn verklaring twee ruiten had ingeslagen van een hotel in de binnenstad. Nadat hij in het ziekenhuis verbonden was, werd hij weer meegenomen naar het politiebureau om proces-verbaal op te maken. In de wachtkamer rukte de Duitser van een bank een poot los en sloeg hiermee nog twee ruiten van de wachtkamer in gruzelementen. De totale glasschade bedroeg circa 600 gulden. De Duitser kreeg buiten deze rekening ook nog twee processen-verbaal gepresenteerd.

Aanranders gepakt

HELDEN/HORST – Na maandenlang intensief recherchewerk heeft de rijkspolitie van Horst en Helden in samenwerking met collega's uit Sint-Odiliënberg twee mannen in de kraag gegrepen, die verdacht worden van een zedendelikt op een meisje te Horst. Het zijn een 29-jarige inwoner van Helden en een 37-jarige man uit Maasbree. Het tweetal wordt vandaag aan officier van justitie mr. H. Fangman te Roermond voorgeleid.

Het misdrijf speelde zich af op zondagavond 16 maart. Een meisje en een jongen werden in hun auto in een bos te Horst plotseling geconfronteerd met twee mannen. Hun bedoelingen waren duidelijk. Zij randden het meisje aan, doch zij zag kans met haar vriend te ontsnappen. Na nauwgezet recherchewerk kwam de politie op het spoor van de beide mannen. De Heldenaar werd afgelopen maandag aangehouden, een dag later de 37-jarige uit Maasbree. Beiden hebben na verhoor de aanranding bekend. Onderzocht wordt of het tweetal soortgelijke misdrijven op zijn kerfstok heeft.

De politie heeft het onderzoek naar de daders grootscheeps aangepakt omdat in het gebied van Helden, Horst, Heythuysen en het grensgebied van Brabant en Limburg de afgelopen jaren meerdere zedendelikten zijn gepleegd. In juli van dit jaar nog werd een 17-jarig Heldens meisje verkracht, terwijl haar vriend onder bedreiging van een wapen gedwongen werd toe te zien. Ook toen achtte de politie het niet uitgesloten dat de dader alleen was. De politie vermoedt, dat het aantal haar ter ore gekomen zedenmisdrijven, slechts een klein deel is van de werkelijk gepleegde aanrandingen of verkrachtingen.

GEBOREN:

Nanda Joke Erzébet

Suncie Stoffels
Frank Potjer
Erwin

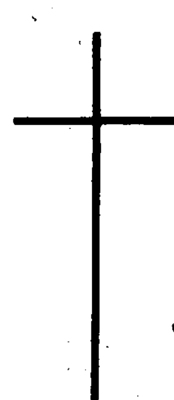
6466 KP Kerkrade,
27 augustus 1980
Elbereveldstraat 530

Dankbetuiging in verband met ons 50-jarig huwelijksfeest

Met grote dankbaarheid aan God, onze kinderen en kleinkinderen, pastoor Hausman, Kerkelijk Dameszangkoor, dirigent en organist, het bestuur van Zieken-Bejaardenzorg en Vrouwengilde te Spekholzerheide, onze familie, vrienden, buren en kennissen. Voor persoonlijke en schriftelijke felicitaties, bloemen, cadeaus en giften.
Voor dit alles onze welgemeende dank.
Het heeft ertoe bijgedragen deze dag voor ons onvergetelijk te maken.

JOSEF SOMERS
WILHELMINA SOMERS-WENDERS

6466 ND Kerkrade-West
augustus 1980, Valkenhuizenlaan 10



De plechtige eerste jaardienst voor onze lieve en onvergetelijke broer

Lambert Janssen

zal worden gehouden as. zondag 29 augustus om 9.00 uur in de parochiekerk van de H. Canisius te Puth-Schinnen.

Viktrien Janssen
Zr. Guilaumine

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, vader, en opa

Andreas Eijssen

betuigen wij u onze oprechte dank.

Mevr. G. Eijssen-Hurkens
Familie Eijssen
Familie Hurkens

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 30 augustus as. om 19.00 uur in de kerk van de H. Dionysius te Schinnen.

IN PLAATS VAN KAARTEN

DANKBETUIGING

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn onvergetelijke echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Leo Sonnenschein

betuigen wij aan allen onze oprechte dank

Mevr. N. Sonnenschein-Visser
Kinderen en kleinkinderen

Kerkrade-West, Akerstraat 85.

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 31 augustus as. om 11.30 uur in de kerk van St.-Martinus te Spekholzerheide.

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 68 jaar

Clement Bartelet

echtgenoot van

ANNIE FRIJNS

Sittard: **Mevr. A. Bartelet-Frijns**
Venray: **Jos en Frans**
Vola-Bartelet
Daphne
Heythuysen: **Clement en Joke**
Bartelet-Verbeek
Manon, Clement

28 augustus 1980
Bernhardlaan 6
6133 BK Sittard

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden zaterdag 30 augustus as. om 10.00 uur, in de parochiekerk van Christus Koning te Leyenbroek-Sittard. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Heden vrijdag om 19.00 uur avondwake in bovengenoemde kerk.
Bezoek: mortuarium ziekenhuis Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Met grote verslagenheid geven wij kennis van het overlijden van onze zeer gewaardeerde secretaris

de heer

Clement Joseph Bartelet

De herinnering aan zijn volledige inzet voor ons comité zullen wij steeds in ere houden. Wij verliezen in hem een toegewijde medewerker en een goede vriend.

Comité parochiebijdrage
Christus Koning
Leyenbroek-Sittard

† In de Vrede van Christus ging heden vrij plotseling ons heen, voorzien van de h. sacramenten der zieken de leeftijd van 61 jaar, mijn geliefde echtgenoot, onze de en zorgzame vader, behuwdvader, broer, behuwdbr oom en neef

Franciscus Wilhelmus Lumeij

echtgenoot van

MARIA VERONICA HOCHS

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

De diep bedroefde familie:
Mevr. M.V. Lumeij-Hochs
J. Lumeij
W. Lumeij
J. Lumeij-Wings
H. Lumeij en verloofde
B. Lumeij en verloofde
R. Lumeij
Familie Lumeij
Familie Hochs

6369 GC Simpelveld, 25 augustus 1980
Peuschkensheiderweg 1

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begra nis, zal plaats hebben op zaterdag 30 augustus a.s. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelv Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen c doleren.
Vrijdagavond om 7.00 uur zal ter intentie van de overle ne een h. mis worden opgedragen in de Hulpkerk te Hu Simpelveld

Zij die geen kennisgeving hebben ontvangen gelieve d annonce als zodanig te beschouwen.

Met verslagenheid namen wij kennis van het plotse overlijden van ons medelid

Franciscus Wilhelmus Lumeij

Ruiterschb „Verenigde Vrien
Simpelveld

De plechtige eerste jaardienst voor onze onvergetelijke en dierbare zoon

Tom Bastings

zal plaatsvinden op zondag 31 augustus as. om 10.15 uur in de parochiekerk van de H. Gertrudis te St.-Geertruid.

Fam. Bastings-Lahaye

Bruisterbosch no. 1,
6265 NK St.-Geertruid.

De plechtige eerste jaardienst voor onze dierbare broer

Harrie Schelberg

zal plaatshebben op zondag 31 augustus as. om 11.00 uur, in de H. Hartkerk te Overhoven-Sittard.

Familie Schelsberg

Sittard, augustus 1980
Verlengde Heinseweg 18

In plaats van kaarten

Dankbetuiging

Uit de hoeveelheid condoléances na het overlijden en de aanwezigheid van zovelen bij de uitvaartdienst en de crematie van mijn lieve man, onze fijne pappa en opa

Joep Rademakers

is gebleken dat hij door velen buiten ons geliefd en gerespecteerd werd.
Aan allen die dit op welke wijze dan ook benadrukt hebben, betuigen wij bij deze onze hartelijke dank.

Th. Rademakers-Janssen
Kinderen en kleinkinderen

Brunssum, augustus 1980
Schoolstraat 10

De plechtige zeswekendienst zal plaatshebben op zondag 31 augustus as. om 11.15 uur in de parochiekerk van St.-Vincentius à Paulo te Rumpen-Brunssum.

† Het heeft God de Almachtige behaagd heden, na een kortstondige ziekte tot Zich te nemen, in de gezegende ouderdom van 81 jaar, onze goede en zorgzame moeder, behuwdmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Hubertina Zinken

weduwe van

JOANNES MATHIAS HUNTJENS

Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

De diepbedroefde familie:
Bocholtz: **M. Dumont-Huntjens**
W. Dumont
Bocholtz: **M. Steinbusch-Huntjens**
F. Steinbusch
Heerlen: **H. Mertens-Huntjens**
W. Mertens
Simpelveld: **R. Vijgen-Huntjens**
G. Vijgen
Simpelveld: **J. Huntjens**
A. Huntjens-Wagenvoort
Kerkrade: **J. Huntjens**
E. Huntjens-Jongen
Simpelveld: **G. Aichholzer-Huntjens**
R. Aichholzer
Schaesberg: **P. Huntjens**
M. Huntjens-Bonnema
Simpelveld: **H. Hermsen-Huntjens**
B. Hermsen
en haar klein- en achterkleinkinderen

6369 VZ Simpelveld, 26 augustus 1980,
Scheelenstraat 67.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 30 augustus as. om 13.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Hedenavond om 19.00 uur zal mede ter intentie van de overledene een h. mis worden opgedragen in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoek van 16.00-17.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

† Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, zoon, broer, zwager, oom en neef

Leo Bertrand

echtgenoot van

BARBARA FUHREN

Hij overleed op 59-jarige leeftijd, na een langdurige zi in het De Weverziekenhuis te Heerlen, na voorzien te van het h. sakrament der zieken.

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Terwinselen **B. Bertrand-Fuhren**
Terwinselen **P.P.J. Bertrand**
Kaalheide **M.H.S. Fischer-Bertrand**
A. Fischer en kinderen
Eygelshoven **Jan, Bern, Leon en Bianca**
Terwinselen **Giel en Paula**
Familie Bertrand
Familie Fuhren

6476 BG Kerkrade, 26 augustus 1980
Seghemanstraat 27.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op ma dag 1 september a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk v O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Terwinselen, waa de crematie in het crematorium te Heerlen, Imstenrad weg 10, om 11.30 uur.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen co doleren.
De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondm van zondag 31 augustus om 17.00 uur in voornoemde pa chiekerk.
Voor vervoer kerk crematorium is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelie deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

O wereld zo mooi, waarin ik nog zo graag met jullie zou willen leven, moest ik zo vroeg verlaten mijn liefsten zien hoe bedroefd zij zijn en waren, heb ik slechts herinneringen aan mijn jonge leven laten bewaren.

†

Daniëlla Spera

Wij zullen haar samen gedenken in de eucharistieviering op zondag 31 augustus as. om 11.15 uur in de Pancratiuskerk te Heerlen, dat zij 1 jaar geleden in het Academisch Ziekenhuis te Leiden haar jonge leven liet.

Mama, papa,
broers en zusjes

Deken Nicolayestraat 1
Heerlen 6411 CM

RECTIFICATIE

in de overlijdensadvertentie van

Peter-Johan Bosch

in het Limburgs Dagblad van gisteren werd abusievelijk aangekondigd dat er vrijdagavond schriftelijk condoleren zou zijn. Er is echter uitsluitend gelegenheid tot schriftelijk condoleren op zaterdag 30 augustus bij de eucharistieviering om 10.00 uur.

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een langdurige ziekte, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 62 jaren, mijn lieve echtgenoot, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

de heer

Jules Vleugels

echtgenoot van

ANTJE CRANSVELD

Wij vragen een aandachtig gebed voor zijn zielerust.

De diepbedroefde familie:
Vaals: **Mevr. A. Vleugels-Cransveld**
Vaals: **A. Vleugels**
C. Vleugels-Glas
Marco en Ronald
Aken: **H. Vleugels**
M. Vleugels-Münkler
Tanja en Verena
Brunssum: **L. de Haas-Vleugels**
J. de Haas
Johnny en Marcel
Simpelveld: **J. Vleugels**
R. Vleugels-Wierts
Luc
Familie Vleugels
Familie Cransveld

Vaals, 27 augustus 1980,
Maastrichterlaan 135.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op maandag 1 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk St.-Jozef te Vaals. Bijeenkomst in de kerk om 10.55 uur. Overtuigd van uw medeleven liever geen condoleance.
Zaterdagavond om 19.00 uur zal een h. mis mede tot intentie van de overledene worden opgedragen in de parochiekerk.

Zij, die geen kennisgeving hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Zes weken geleden moesten we afscheid nemen van mijn lieve man en onze onvergetelijke vader

Harry van Balkom

't is zwaar zijn heengaan en de leegte die hij achterliet te accepteren, maar iedere dag opnieuw is hij in gedachte bij ons. Het grote medeleven, persoonlijk, schriftelijk of in de vorm van bloemen en h. missen, heeft ons diep getroffen en wij zeggen daarvoor onze hartelijke dank.

Mevr. M.J. van Balkom-Giesen
en kinderen

Chèvremont, augustus 1980
Chèvremontstraat 25

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 30 augustus as. om 19.00 uur in de parochiekerk St.-Petrus Maria ten Hemelopneming te Chèvremont.

† Geheel onverwacht ging heden van ons heen, gesterkt door het sacrament der zieken, in de leeftijd van 65 jaar, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Franz Lafleur

weduwnaar van

MILCHE SAUER

Sittard: **Ursula Bemelmans-Lafleur**
René Bemelmans
Marlène, Bianca
Familie Lafleur
Familie Sauer

Sittard, 28 augustus 1980,
St.-Jorisstraat 14.
Corr.-adres: Hodgesstraat 13,
6135 CS Sittard.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben maandag 1 september as. om 11.00 uur in de H. Hartkerk te Overhoven-Sittard.
Geen condoleren.
Zondag as. om 18.00 uur avondmis in bovengenoemde kerk.
Bezoek: mortuarium ziekenhuis Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Voor de vele blijken van medeleven, ondervonden bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van onze dierbare zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Jessen

betuigen wij u onze oprechte dank.

Familie Jessen

Einighausen, augustus 1980,
Theresiastraat 12.

De plechtige zeswekendienst zal plaatshebben op zondag 31 augustus as. om 10.00 uur in de parochiekerk van Maria ten Hemelopneming te Einighausen.

Het is een jaar geleden dat wij onze zoon en broer

Frans Reijnders

moesten missen.

De plechtige eerste jaardienst zal plaatsvinden op zondag 31 augustus as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Eligius te Schinveld.

Familie Reijnders

Schinveld, augustus 1980
A ge Water 30

OVERLEDEN

† **Frits Boonen**, weduwnaar van Riet Beulen, oud 66 jaar. Hornerheide 1, Horn. De eucharistieviering zal plaatshebben zaterdag 30 augustus as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Aldegundis te Buggenum. Geen condoleren.

† **W.M. van Lieshout**, echtgenoot van M.L. Kersten, oud 62 jaar. Steeg 1, Neer. De eucharistieviering zal plaatshebben op zaterdag 30 augustus as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Martinus in Neer. Schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.

† **Hubertus Ramaekers**, echtgenoot van Helena Johanna Gertrudis Theelen, oud 84 jaar. Heide 14, Roggel. De eucharistieviering zal plaatshebben op zaterdag 30 augustus as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Petrus te Roggel. Schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.

† **Alice Gerda Hildegard Couherts-Dittrich**, oud 67 jaar. Mortelplein 4, Swalmen. De begrafenis zal plaatshebben heden vrijdag 29 augustus om 11.15 uur op het kerkhof Auf der Löh aan de Hoserkirchweg te Viersen Duitsland.

† **Anna Maria Gierlings**, oud 86 jaar. H. Geeststraat 21, Roermond. De eucharistieviering zal plaatshebben zaterdag 30 augustus as. om 11.00 uur in de Munsterkerk. Schriftelijk condoleren vanaf 10.45 uur in de kerk.

Enige en algemene kennisgeving

† Met droefheid geven wij kennis dat heden, toch nog onverwacht, van ons is heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 40 jaar, onze lieve moeder, dochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Tilly Schwillens

Desireé en echtgenoot
Gerrie
Anita
Miranda
Guus Wolffs
Familie Schwillens
Familie Wolffs

Corr.-adres: 6114 GT Susteren, 28 augustus 1980,
Stiftstraat 15.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op zaterdag 30 augustus as. om 11.00 uur in de kerk van de H. Amelberga te Susteren.
Geen condoleance.
Heden, vrijdag, zal de overledene bijzonder worden herdacht, tijdens de eucharistieviering van 19.00 uur in bovengenoemde parochiekerk.
Bezoek: mortuarium De Weverziekenhuis Heerlen, heden vrijdag van 16.00-17.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving

† Met droefheid geven wij kennis, dat heden geheel onverwachts is overleden, mijn lieve echtgenoot, onze goede zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Peter Jozef Wijnen

echtgenoot van

JOZEFINA RUTZERFELD

voorzien van de sacramenten der h. kerk, overleed hij in de leeftijd van 66 jaar
Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Kerkrade: **Mevr. J. Wijnen-Rutzerfeld**
Kerkrade: **J. Wijnen**
Kerkrade: **A. Wijnen**
G. Wijnen-Mevissen en kinderen
Heerlen: **A. Beugels-Wijnen**
J. Beugels en kinderen
Heerlen: **G. v. Bentum-Wijnen**
G. v. Bentum en kind
Kerkrade: **W. Wijnen en verloofde**
Familie Wijnen
Familie Rutzerfeld

6463 XM Kerkrade, 28 augustus 1980
Erensteinerstraat 9

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op maandag 1 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk St.-Pieter-Maria ten Hemelopneming te Chèvremont-Kerkrade, waarna begrafenis op de r.k. begraafplaats Schifferheide.

Voor vervoer naar de begraafplaats is gezorgd.

Bijeenkomst in bovengenoemde kerk.

Geen condoléance.

Zaterdagavond tijdens de eucharistieviering van 19.00 uur in bovengenoemde kerk, zal de overledene bijzonder herdacht worden.

De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont-Kerkrade. Bezoek van 18.00 tot 19.30 uur.

Auto's en motoren

Te k. PEUGEOT 305 diesel luxe uitvoering, bwj. nov. '79, en Opel GT bwj. nov. '73, weg.omst. Tel. 045-316757.

WA vanaf ƒ 180,– All-Risk vanaf ƒ 412,–. Bel 045-317982. Ook motoren en financiering.

Te k. KAMPEERAUTO „Commer", aanrecht, 275 l. watertank, elec. waterpomp, koelkast, radio, imperiaal, trekhaak, ƒ 3500,–. Inl. Vaals, aan de Noot 94.

Te k. HONDA Civic aut. i.z.g.st., bwj. '75, vr.pr. ƒ 4100,–. Tel. 045-421198, elke keur. toegestaan.

Te k. TOYOTA Corolla de Luxe '74, ƒ 1950,– Tel. 045-459916.

Te k. OPEL Kadett 1200 special, bj. '76, km.st. ± 55.000, vr.pr. ƒ 5100,-. Strikwegske 2, Leyenbroek-Sittard.

Te k. gevr. AUTO's, '72 t/m '75. Tevens sloop- en schadeauto's, tel. 045-419668.

VW Golf te k. kl. groen, bwj. '77, pr. ƒ 6500,-. Bremen, Zandberg 52, Bocholtz.

Te k. HONDA 350 Four '74, De Vossekuil 190, Heerlen.

Te k. polyester verhoogd DAK v. volksbestel., tel. 045-213563.

Te k. FORD Fiësta bwj. '78. Koopje. Bokstr. 28, H'heide, na 17 uur.

Te k. v. part. OPEL Kadett, bwj. '72, kl. wit, tel. 045-417981.

Te k. SIMCA Ralley 1000 bwj. '75, tel. na 18 uur 045-418477.

Te k. FIAT Ritmo 75 cl. aut. bwj. '79, 12.500 km, tel. 04490-11234.

Te koop mooie DATSUN Cherry 100 A, bj. 72, vr.pr. ƒ 950. Zonnestr. 15, Treebeek.

Te k. CITROËN Diane 70, 1e eigen., defecte koppelingsplaten, voor de rest i.g.st., prijs ƒ 375. Tel. 045-215943.

Verbouwing Os Kaar Sittard kan doorgaan

DEN HAAG – De wnd-voorzitter van de afdeling rechtspraak van de Raad van State, dr. Troostwijk, heeft bekend gemaakt waarom hij niet is ingegaan op het verzoek van F. Dieteren de vergunning voor de verbouwing van Os Kaar aan de Geldersestraat in Sittard te schorsen.

De uitbreiding van het gebouw met een keuken is niet in strijd met het bestemmingsplan. Aangezien het om een renovatie gaat kan de eis van voldoende parkeerruimte alleen gesteld worden voor de keuken en voor de, te bouwen, vergaderzaal. Het verbouwingsplan voorziet in tien parkeerplaatsen. Vier was voldoende geweest. Dat betekent niet, dat er geen parkeerproblemen zouden zijn rond het gemeenschapshuis, maar die kunnen niet met de verbouwingsvergunning aan de orde worden gesteld. Overigens worden de naastliggende scholen gesloopt zodat er meer parkeerruimte komt. Hoe dan ook, de gemeente had de verbouwingsvergunning niet eens mogen weigeren.

TOKIO – Het Nederlands honkbalteam heeft op de vijfde dag van de wereldkampioenschappen voor amateurs op het doorweekte veld van het bijna lege Meiji Jingu-stadion in Tokio met 5–2 van Australië verloren.

Verzet 1940/4 in Heerlen

HEERLEN – De tentoonstelling Verenigd Verzet 1940/45 onder de „In het heden ligt het verleden" van 1 september tot en met 23 tember in het Heerlense geme huis te zien zijn. De expositie o 33 panelen die bedrukt zijn met sten, foto's, kranteartikelen, bri en andere dokumenten uit de Tw Wereldoorlog. Zij wil tegelijke herdenking en waarschuwing zij gen de verschrikkingen van fas sche onderdrukking.

Dat deze tentoonstelling uiteind toch in het Heerlense gemeente onderdak krijgt is te danken aan derlandse Vrouwen Beweging. D beweging had al in mei getracht Heerlense gemeentebestuur de p len in het raadhuis onder te laten b gen. Hiervoor werd echter geen stemming verleend. Omdat op 17 tember de bevrijding van Limb herdacht wordt, stelde de NVB tweede poging in het werk.
Als reactie op de eerste afwijzing h de NVB tijdens de dodenherdenk op 4 mei een demonstratieve t waarin enkele panelen werden me voerd.

PRAAG – Tsjechoslowaakse fun narissen hebben gisteren open toegegeven dat twee van 's lands kendste ijshockeyspelers naar Westen zijn uitgeweken.

Volgens berichten in de pers heb Peter Stastny (23) en Anton Sta (21) in Canada „politiek asiel" gezo De twee broers verdwenen het afg pen weekeinde na een internatio ijshockeytoernooi in Innsbruck.

MR. SMULDERS TEGEN BRANDSTICHTER:

'U zult het erg moeilijk krijgen als U vrijkomt'



door george taylor

MAASTRICHT – Edgar M.S. uit Kerkrade is 27 jaar en sedert 16 maanden in Neder'and. „Het land van melk en honing" zoals men hem had voorgespiegeld in talrijke gesprekken op de Nederlandse Antillen. Hij verliet het ouderlijk kinderrijke gezin en vloog naar Nederland.

Edgar M.S. heeft daar in dat „land van melk en honing" maar weinig kansen gehad. Hij raakte onmiddellijk ingekapseld in de ellende van Huize Maria in Nuth (nu gesloten). De uitgebreide handel in drugs liet hem niet onberoerd. Hij kwam terecht in een pension aan de Kerkraadse Locht. En daar ging hij volledig door de knieën. Werken .... geen kans. Een kleine uitkering, onderlinge ruzies, eenzaamheid, geen enkel houvast..... Edgar S. werd een ontworteld figuur. Een man die zich hevig teleurgesteld voelde in Nederland en toch niet terug wilde naar de Antillen, waar „het nog slechter was". Gisteren stond hij terecht voor de Maastrichtse rechtbank. Beschuldigd van brandstichting in zijn pension diefstal bij V. en D. in Heerlen en poging tot inbraak bij diezelfde V. en D. Allemaal rond eind april-mei van dit jaar.

Die diefstallen waren nog tot daaraan toe. Een portefeuille en een hoed. Wat schade aan ruiten, die hij met trottoirtegels had ingemikt, omdat „hij slapen wilde in dat gebouw"... Maar die brandstichting...

Levensgevaar

In dat pension aan de Locht had hij moeilijkheden gehad met een werkster. Hij moest weg, maar als er plaats was, mocht hij dan toch nog wel komen slapen. Een zwerver zonder onderdak. Dat was hij geworden...

Toen op die 16e mei van dit jaar was hij weer gaan slapen in dat pension. In de kamer van een zekere W., wiens deur openstond. En wat zag hij daar. Een hem ontstolen messenslijper Hij werd kwaad, ziedend gewoon. Hij mikte deodorantspray over de kleren van W. en stak dat spul aan met een aansteker. Liep het huis uit in die vroege morgenuren, terwijl iedereen nog sliep en pakte de bus. Hij stapte die bus in, ondanks het feit dat hij dat perceel zag branden. Later zou hij tegen de politie zeggen: „Als iemand was verbrand zou ik het niet erg hebben gevonden. Ik had toch ruzie met die daar allemaal". Gelukkig was er een voorbijkomende automobilist die de rook zag en de brandweer waarschuwde.

Net op tijd. Meerdere inwoners konden met het hoogstnodige aan op het nippertje het pand verlaten. De kamer van W. brandde geheel uit. 6000 gulden schade had die man. Er was levensgevaar had een brandmeester gezegd.

De officier mr. Van Opstal vond dat er een klein wonder was geschied. De gevolgen hadden bijzonder ernstig kunnen zijn. „Er hadden doden kunnen vallen". Hij eiste achttien maanden met aftrek.

Somber

President mr. Smulders, zag de toekomst voor de verdachte erg somber in. „U zult het erg moeilijk krijgen, als u straks weer vrijkomt. U hebt geen onderdak, geen werk, weinig contact. Hebt u er wel eens over nagedacht om toch maar terug te gaan? Naar uw familie?" Het psychiatrisch rapport sprak van een ontworteld figuur, van een mogelijke herhaling, van sterk verminderde toerekeningsvatbaarheid en bizar gedrag. Een somber beeld van een bedreigde ziel, die verloren dreigt te gaan. Wat moet zo'n man straks. Als de deuren van de gevangenis weer voor hem open gaan. De rechtbank zal op 9 september uitspraak doen, hoe lang het nog zal duren eer dat probleem voor verdachte reeël wordt. Bittere ernst.

● Vlammen ontbraken, maar rook was er wel: brandweerlieden met een fijne neus gingen op onderzoek uit

Waar rook is ...

VALKENBURG – Een brandje, dat gistermorgen om tien voor elf uitbrak in de spouwmuur van het Cocarde/Casinogebouw in Valkenburg, heeft de brandweer toch nog voor enkele problemen geplaatst. Zodanig dat zelfs de brandweer van Maastricht voor assistentie werd ontboden, al hoefden de Maastrichtse pompiers niet te helpen.

De brand ontstond doordat dakdekkers met behulp van branders bezig waren het platdak boven de entreepartij aan de achterzijde van het gebouw te repareren. Isolatiemateriaal, met name hoeveelheden papier waarin glaswol verpakt wordt en tempex binnen de spouw, raakte in vlam of smeulde weg. Het gevolg was dat zich nogal wat rook verspreidde door de zalen van Cocarde, maar ook door ruimten van het Casino zoals de cantine van het personeel. In de speelzaal zelf was van de rook nauwelijks iets te merken, zodat het Casino op de normale tijd (twee uur) zijn deuren kon openen. De brand had men vrij snel onder controle, maar terwijl men de slangen al aan het oprollen was, werd er opnieuw rook gesignaleerd op de plaats waar spouwmuur en dak bij elkaar komen. Volgens brandweercommandant Paul Donders was die afkomstig van tempex-isolatie, dat door de grote hitte was gaan smelten. Besloten werd een deel van de rubberoid dakbedekking en ook enkele van de gevelplaten te verwijderen om te kunnen zien of nog ergens smeulend materiaal zat en om de hitte met de hogedrukspuit te verdrijven. De schade van de brand bleef beperkt tot rook- en waterschade.

Tevoren kort geding tegen „De Wever?"

Mevrouw Habets wil operatie in Wenen

HULSBERG – Het onderzoek door de inspectie voor de Volksgezondheid naar de klachten van mevrouw E. Habets uit Epen over haar behandeling in het ziekenhuis van Heerlen is nog niet afgesloten. Dit is donderdag gebleken na afloop van het gesprek dat de inspecteur voor de Volksgezondheid in Limburg, dr. Hanekamp, met mevrouw Habets had.

Volgens dr. Hanekamp is aan mevrouw Habets gevraagd mee te werken aan een onderzoek in het radio-therapeutisch instituut in Rotterdam. „Dit onderzoek is nodig om de zaak af te ronden", aldus de inspecteur. Mevrouw Habets claimt tweeëneenhalf miljoen gulden smartegeld bij het Heerlense ziekenhuis, omdat zij daar naar haar zeggen een aantal overbodige operaties heeft ondergaan, als gevolg waarvan zij nu al jaren hevige pijn ondervindt en in het buitenland dure behandelingen moet ondergaan. Zo zou zij aan borstkanker zijn geopereerd, terwijl zij niet aan die ziekte zou hebben geleden.

Aan de hand van de resultaten die het onderzoek in Rotterdam, volgende week, oplevert zal de raadsman van mevrouw Habets beoordelen of hij al dan niet een kort geding tegen het ziekenhuis zal aanspannen.

Het spoedeisende karakter van de zaak, nodig voor het aanspannen van een kort geding, ligt volgens raadsman mr. Engels uit Hulsberg in het feit dat mevrouw Habets op korte termijn een viertal operaties in Wenen kan ondergaan. De kosten daarvan worden geschat op één miljoen gulden.

Bromfietser verongelukt

HELDEN – De 17-jarige Cornelia Martens uit Meijel is donderdag door een verkeersongeval in Helden om het leven gekomen. Met haar bromfiets reed ze frontaal tegen een tegemoetkomende brommer, viel en kwam met haar hoofd tegen een lantaarnpaal. Ze overleed ter plaatse.

Koblenz op visite in Maastricht

MAASTRICHT – Het stadsbestuur van Koblenz brengt vandaag een bezoek aan de gemeente Maastricht. Tussen beide steden is in de laatste jaren een vrij intensief contact gegroeid. Dit heeft onder meer geresulteerd in een regelmatige uitwisseling van activiteiten op sport- en cultureel gebied. Het vorig jaar is het Maastrichtse college van B. en W. te gast geweest in Koblenz, waar Maastricht nadrukkelijk vertegenwoordigd was tijdens een „Holland-Woche". Tussen beide stadsbesturen zal vandaag een nadere oriëntatie plaatsvinden omtrent een verdere uitbouw van de contacten.

Dieventrio vond „vakantiewerk"

GELEEN – De Geleense politie heeft drie knapen aangehouden – S.R. van 18, P.A. van 19 en L.Z. van 18 jaar – die verdacht worden van het plegen van een reeks inbraken in woningen van Geleendenaren die met vakantie waren. De behaalde buit – kleurentelevisies, geluidsapparatuur en sieraden – heeft een geschatte waarde van plm. ƒ 20.000,–. Het drietal heeft bekend. Een onderzoek is nog gaande naar helers, evenals naar de van de hand gedane gestolen voorwerpen. De Geleense politie sluit niet uit, dat nog meer arrestaties zullen worden verricht.

MIVA houdt bliksemactie

HEERLEN – Komend weekeinde houdt de MIVA onder het motto: „Overbrug die afstand" de jaarlijkse collecte- en giroactie. De MIVA hoopt uit de opbrengst van de bliksemactie 700 vervoermiddelen te kunnen aanschaffen voor missionarissen en hun landeigen collega's in de ontwikkelingslanden.

De 700 aanvragen om vervoer, die de MIVA met de actie onder de aandacht wil brengen, hebben allen een eigen verhaal, een eigen geschiedenis van in nood verkerende mensen.

Bijdragen kunnen ook worden gestort op gironummer 272249 ten name van MIVA, Vijverstraat, Breda.

Ing. Schuilwerve officier O.N.

MAASTRICHT – Het voormalig hoofd Nieuwe Werken van Rijkswaterstaat, directie Limburg, de technisch inspecteur ing. G. Schuilwerve uit Melick, is gisteren benoemd tot officier in de orde van Oranje Nassau.

De heer Schuilwerve, die een kwart eeuw aan Rijkswaterstaat in Limburg verbonden is geweest, stapte begin deze maand op wegens het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd. Onder zijn leiding zijn in de loop der jaren in onze provincie tal van grote wegen en bouwprojekten tot stand gekomen. Daartoe behoren de E3, een gedeelte van de E9, Rijksweg 68 en de omleg van Gennep naar Heijen. De heer Schuilwerve had zich tevoren bijzonder verdienstelijk gemaakt door zijn aandeel in het herstel van de dijken na de watersnoodramp in Zeeland.



● *Kolonel Schaafsma (rechts) nam gisteren afscheid van groepscommandant Koopman.*

Adjudant Koopman levert zijn pet in

UBACH OVER WORMS – Het rijkspolitiekorps van Ubach over Worms heeft gisteren afscheid genomen van een „grote man met weinig woorden en een warm hart, een echte Tukker". Aldus kolonel Schaafsma over adjudant F. Koopman, die de groep Ubach over Worms wegens „functioneel leeftijdsontslag" verlaat.

De adjudant, die in april van dit jaar zijn veertigjarig ambtsjubileum heeft gevierd, kwam in 1943 naar Limburg met Slenaken als eerste standplaats. Via de posten Munstergeleen, Beek, Grevenbicht en Meerssen belandde hij vijf jaar geleden uiteindelijk als groepscommandant in Ubach over Worms. „Ik heb u met groot genoegen zien komen, maar met verdriet zie ik u gaan", voegde burgemeester P. Spiertz de scheidende adjudant toe.

Officiële mededelingen

GEMEENTE MHEER

BEKENDMAKING

rectificatie

De burgemeester der gemeente Mheer maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 26 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat met ingang van 1 september 1980 gedurende een termijn van één maand voor een ieder ter secretarie ter inzage ligt het door de raad in zijn vergadering van 19 juni 1980 vastgestelde bestemmingsplan „Sportcomplex".

Zij die zich tijdig met bezwaren tot de gemeenteraad hebben gewend, kunnen gedurende de termijn van tervisielegging bezwaren tegen het bestemmingsplan indienen bij Gedeputeerde Staten van Limburg.

Mheer, 26 augustus 1980.

De burgemeester voornoemd,
jhr. mr. L.M. Michiels van Kessenich.

GEMEENTE SPAUBEEK

Burgemeester en wethouders van de gemeente Spaubeek brengen ter openbare kennis dat de navolgende aanvragen om bouwvergunning zijn ingekomen;

1. J.H. Dreissen, Mauritsstraat 6, Spaubeek, voor het bouwen van een erfscheiding gelegen op het perceel kadastraal bekend gemeente Spaubeek, sectie C, nr. 60;
2. P.H. Buskens, Dorpstraat 93, Spaubeek, voor het bouwen van een woonhuis met garage gelegen op het perceel kadastraal bekend gemeente Spaubeek, sectie B, nr. 3492 (ged.);
3. T. Erprath-Limpens, Dorpstraat 22, Spaubeek, voor het verbouwen van het woonhuis gelegen op het perceel kadastraal bekend gemeente Spaubeek, sectie B, nr. 3273;
4. H.J. Cools, Joh. Frisostraat 33, Spaubeek, voor het verbouwen van het woonhuis gelegen op het perceel kadastraal bekend gemeente Spaubeek, sectie A, nr. 3361;
5. F. Frusch, Stationstraat 34, Spaubeek voor het bouwen van een kweekkas gelegen op het perceel kadastraal bekend gemeente Spaubeek, sectie B, nr. 3544;
6. Gemeentebestuur Spaubeek, Raadhuisplein 9, Spaubeek, voor het verbouwen van de bestaande kantine op het sportcomplex tot kleedruimten gelegen op het perceel kadastraal bekend gemeente Spaubeek, sectie A, nr. 3648 (ged.).

Waarvoor vooraf verklaringen van geen bezwaar als bedoeld in artikel 19 W.R.O. en/of artikel 50, lid 8 W.W., af te geven door Gedeputeerde Staten van Limburg vereist zijn.

In verband daarmede liggen bovenomschreven bouwplannen vanaf maandag 1 september 1980 gedurende 14 dagen ter gemeentesecretarie ter inzage. Gedurende bedoelde termijn kunnen belanghebbenden hun bezwaren kenbaar maken aan Burgemeester en Wethouders, p.a. Raadhuislaan 9, 6176 BD Spaubeek.

Spaubeek, 25 augustus 1980.

Burgemeester en Wethouders van Spaubeek,
De Wethouder, J.J.M. Wachelder.
De Burgemeester, P.L.H. Creemers.

GEMEENTE BEEK (L.)

BEKENDMAKING

De burgemeester der gemeente Beek maakt, ingevolge het bepaalde in artikel 22, lid 2, van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de gemeenteraad bij zijn besluit van 14 augustus 1980, op grond van artikel 21 van genoemde wet heeft verklaard, dat een partiële herziening wordt voorbereid van het vigerende bestemmingsplan „Industrieterrein Beek-Noord" en het vigerende bestemmingsplan „Uitbreidingsplan, aanwijzende de bestemmingen in Hoofdzaak", zoals nader aangegeven op de bij bedoeld besluit behorende tekening no. B 128.

Het voorbereidingsbesluit ligt vanaf 1 september 1980 voor een ieder ter gemeentesecretarie, afdeling Grond- en Pachtzaken, ter inzage.

Beek, 29 augustus 1980.

De burgemeester voornoemd,
P. van Bogaert (l.b.)

GEMEENTE BRUNSSUM

OPENBARE KENNISMAKING

Burgemeester en wethouders van Brunssum brengen ter openbare kennis, dat zij voornemens zijn medewerking te verlenen aan de Provinciale Waterstaat voor de aanleg van de S.W. 21 en de bouw van de daarbij behorende kunstwerken.

Het tracé van deze weg zal vanuit Doenrade via Merkelbeek tussen de wijken Klingelsberg en Bexdelle de gemeente Brunssum binnenkomen en vervolgens langs de wijk Op de Vos de gemeente in de richting van Heerlen weer verlaten.

De Maastrichterstraat en Dr. Schaepmanstraat zullen ongelijkvloers worden gekruist; de Dr. Schaepmanstraat zal ter plaatse worden verlegd naar het mijnspoor. De Kennedylaan zal worden verlengd en aansluiten op de S.W. 21.

De plannen zullen met ingang van 1 september as. in het ontmoetingscentrum d'r Brikke-Oave gedurende 14 dagen ter inzage liggen.

Gedurende genoemde termijn kan een ieder, die bezwaren heeft tegen de aanleg van deze weg en de bouw van de kunstwerken, deze bezwaren schriftelijk kenbaar maken aan het college van burgemeester en wethouders van de gemeente Brunssum.

D.d. 2 september as. zal door middel van een informatieavond in het ontmoetingscentrum d'r Brikke-Oave om 20.00 uur een en ander aan de hand van tekeningen, maquette etc. worden toegelicht door vertegenwoordigers van de Provinciale Waterstaat.

Brunssum, 27 augustus 1980.

Burgemeester en wethouders voornoemd,
L.J. Hoogland,
burgemeester.
F. Sajovec,
loco-secretaris.

GEMEENTE VALKENBURG-HOUTHEM

OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en Wethouders van de gemeente Valkenburg-Houthem brengen - ter voldoening aan het bepaalde in artikel 21 van de Waterstaatswet 1900 - ter openbare kennis, dat vanaf 1 september 1980 gedurende 30 dagen ter gemeentesecretarie, afdeling administratie gemeentewerken, ter inzage ligt het besluit van Gedeputeerde Staten van Limburg de dato 12 augustus 1980, 4e afdeling, no. BJ 20096, waarbij aan J. Cerfontaine, Vroenhof 76, Valkenburg-Houthem, vergunnig is verleend als bedoeld in artikel 39, lid 1 (F.) van het Reglement op de waterlossingen in Limburg voor het onttrekken van water aan en lozen van water in de waterlossing genaamd Minderbeek voorkomende onder no. 7 in legger B der waterlossingen van de gemeente Valkenburg-Houthem.

Gedurende genoemde termijn van 30 dagen kunnen belanghebbenden tegen het besluit van Gedeputeerde Staten schriftelijk bezwaren kenbaar maken bij de Kroon.

Valkenburg-Houthem, 29 augustus 1980

Burgemeester en wethouders voornoemd,
De Burgemeester,
Gilissen.
De Secretaris, wnd.
M. Soutberg.

GEMEENTE SCHINVELD

Bestemmingsplan „Kern"

De Burgemeester van Schinveld maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 23 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat met ingang van 1 september 1980 gedurende een maand ter gemeente-secretarie, afdeling Algemene Zaken, voor een ieder ter inzage ligt het ontwerp-bestemmingsplan „Kern" met bijbehorende kaart, voorschriften en toelichting.

Gedurende bovengenoemde termijn kan een ieder schriftelijk bezwaren indienen bij de gemeenteraad.

Schinveld, 29 augustus 1980.

De Burgemeester,
W.P.J. Vossen.

Klein 'Goed Heertje' actief voor broertje

MAASTRICHT – Er zijn nog kleine „Goede Heertjes" ook in deze maatschappij. Was degene, die in een nog pril verleden bekend stond onder deze naam iemand die goede sier maakte van enorme bedragen, die hij uit minder oirbare praktijken zichzelf had toegeëigend; woensdag demonstreerde J.M.Z. uit Maastricht op een wel zeer bescheiden wijze eenzelfde soort mentaliteit.

Hij stal stripboeken voor zijn broertje; eau de cologne voor zijn zusje; langspeelplaten voor zijn grote broer en moeder en ook zijn grootmoeder en schoonmoeder kregen milde, maar wel gestolen gaven toebedeeld. Tenslotte had hij zichzelf verrijkt met een paar spellen speelkaarten. „Die heb ik gehouden", zei hij op zeer oprechte toon. Hetgeen de politierechter, mr. Rikmenspoel, bracht tot de opmerking: „Jonge, jonge, toch ook nog wat voor u zelf!"

Het „kleine Goede Heertje", zoals officier mr. Booster de verdachte noemde, had overigens al eerder diefstallen gepleegd. Aangezien de jongeman pas sedert zes weken getrouwd was, streken officier en politierechter nog eenmaal de hand over het hart. Vonnis en eis: 200 gulden boete en een week voorwaardelijk. „Maar dan wel ophouden met die flauwekul", zei mr. Rikmenspoel. „Dank u wel, dank u wel", zei de zondaar en verdween vliegensvlug van het rechterlijke toneel, bang misschien, dat de edelachtbare heren van mening zouden veranderen.

DANKBETUIGING

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken, willen we langs deze weg u allen oprecht dank zeggen voor uw brieven, condoléances en bloemen, alsmede uw talrijke aanwezigheid bij de uitvaartdienst van mijn onvergetelijke man en onze zorgzame pappa en opa

Kees Schimmel

Mevr. M. Schimmel-Pollaert
kinderen en kleinkinderen

Sittard, augustus 1980.

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 31 augustus as. om 11.30 uur in de Chr. Hemelvaartkerk te Vrangendael-Sittard.

Auto's en motoren

Te k. DATSUN Sunny 140 Y autom. metall. bwj. 1978 i.z.g.st. Beukenberg 54 Oirsbeek uitsl. zaterd. tus. 15-19 u.

Te k. Triumpf SPITFIRE 8600 km. bjr. '79, rood, i.z.g.st. Te bevr. Heerenweg 51 Heerlen.

T.k. MERCEDES 230 Benz, bj. 4-'79 veel extra's le eig. 30.0000 gel. nieuwe auto ƒ 10.000 onder nieuwpr. tel. 043-611389.

Te k. MINI Clubman eind '72, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 1475,-. Te bevr. Hoofdstr. 44, Eygelshoven.

TAUNUS 2.0 L autom. bj. 18-12-'78, m. LPG, gloednieuwe auto, ƒ 8500,-. Inl. 045-414202.

Autobedrijf A.C. Muyres BV, Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade-West, tel. 045-413916, Fiat-dealer biedt te koop aan: AUTOBIANCHI A112 '74, Fiat 124E '73, Fiat 133 '76, '78, Fiat 127 2- en 3-drs. '73 t/m '77, Fiat 127 900 L 3-drs. '78, Fiat 127 1050 CL '77, Fiat 128 1100 CL 2-drs. '76, Fiat 1100 Panorama '78, Fiat 128 coupé 3P 1300 '77, Fiat 131S 1600 '78, Fiat 131 CL 1600 4-drs. '78, Fiat 132 1600 GLS '75, Fiat 133 '78, Austin Mini 850 '73 en 1000 '74, Princess 2000 HLS '77, Ford 1300 L '75, Ford Escort 1100 L '75, Lada 1200 '74, Opel Rekord bestel '76, Opel Ascona 16 S '77, Peugeot 504 GL '77 met gas, Peugeot 304 GL '73 en '76, Simca 1000 '71 t/m '74, Simca 1100 '75, Simca 1100 Pick Up '76, Renault Estafette, verhoogd dak, lange uitvoering, bestel '78, R4 GTL '78, VW Golf L en LS '76, VW Golf LS '74, Alfetta 1.6 '77, Alfsud TI '75, Honda Civic '76, Vauxhall Chevette 1300 '79 jubileumuitv. Ook diverse spotgoedk. inruilauto's vanaf ƒ 4000,-. Auto's vanaf ƒ 4000,- met Fiat 1-2-3-garantie en ANWB-keuringsrapport. Tevens uw adres voor alle moffel-, spuit- en plaatwerk. Ook gasinstallaties.

Te k. DATSUN 120 Y de luxe '74, verstralers, breedstralers, electr. ontsteking, zuinig + sportief. Na 19 uur Jongmansweg 50, Hrl.-Noord. Tel. 045-224787.

Te k. R4 TL van oudere heer, bj. '76, 44.000 km, showroomnieuw. Diddenstr. 34, Simpelveld. Tel. 045-441985.

Te k. HONDA 750 F2, bj. '77, ƒ 3000,-. Talmastr. 38, Heerlen.

MAZDA 1000 '76, 45.000 km, ƒ 2700,-. Broekstitarderweg 98-100. Tel. 04490-19388/12630.

VW Golf 1600 LS '74, lichtgeel, 83.000, ƒ 3600,-. Broekstitarderweg 98-100. Tel. 04490-19388-12630.

ALFETTA 20 L '78, zwart, 46.000 km, Campagnolo-velgen, i.st.v.nw., Blaupunkt-stereoinstall., vr.pr. ƒ 14.000,-. Broekstitarderweg 98-100, Sittard, tel. 12630/19388.

Te k. BUICK Century met gas, '75, 8-cyl., aut., ƒ 5900,-. Tel. 04499-3350.

Te k. CHEVROLET Monte Carlo '77 met alle acc., nw.prijs ƒ 38.000,-, nu ƒ 14250,-. Tel. 04499-3350.

Te k. OPEL Commodore, z.g.a.n., 6-cyl., metallic, 1e eig. Tel. 04499-3350. Bouwjaar 1976. Prijs ƒ 7250,-.

Te k. CHEVROLET Concours '77, 1e eigenaar, 4 drs. 54.000. Nu ƒ 14.750,-. Tel. 04499-3350.

Te k. MERCEDES Benz 240 D, '74, kl. beige, ƒ 7500,-. Tel. 04499-3350.

Te k. weg. opheffing div. nw. Amerikaanse auto's teg. zeer gunstige prijzen. PONTIAC Firebird 8-cyl. aut. van ƒ 32.750,- voor ƒ 27.750,-. Pontiac Firebird 8-cyl. autom. van ƒ 33.250,- voor ƒ 27.250,-. Chevrolet Citation 6-cyl. autom. van ƒ 28.250,- voor ƒ 24.250,-. Ford Thunderbird 8-cyl. van ƒ 52.000,- voor ƒ 36.950,-. Te bez. na tel. afspr. 04499-3350.

Occasions. TOYOTA crown super salon dem. model '80, Toyota Corolla coupé nieuw type '80. Toyota Corolla 30 stationcar 3-deurs '77, Toyota Corolla 2-deurs '77, '76, Toyota Corolla 20 met LPG '78, Toyota Carina '75, '73, Toyota 1000 '74, '73, Fiat bestel met gas '79, Toyota 9-pers. bestel '75, Toyota bestel '74, VW transport dub. cabine '73, Renault 12 stationcar '78, Simca 1100 '78, Honda Accord '77, Renault 6 TL '77, Fiat 124 '76, Mini 1100 clubman '77, Mini 1000 clubman '76, Fiat 127 3-drs '76, Volvo 244 '75. Jo ten Oever Vaesrade 50 Vaesrade. Tel. 04447-2025. Toyota verkoop en service. Tevens gehele auto-onderhoud. Gasinbouw Vialle.

V. part. OPEL Kadett, bj. '78, vr.pr. ƒ 7000,- inr. mogl. 42000 km Treebeekstraat 81 Heerlen.

Te k. EEND, bj. '71 Tel. 045-253139.

Te k. DATSUN 160 Y, koopje, Capri ƒ 450,- Heerenweg 248 Heerlen.

Te k. CHRYSLER Cordoba 8 cyl. autom. met landaudak, getint glas, led. bekl. speed control, electr. ramen, gasinstall. bj. 76, auto verk. in prachtige staat, vr.pr. ƒ 8250,-. Inruil kleine auto mogl. Tel. 045-213265 na 18.00 uur.

Door inruil te koop aangeb. MAZDA 818, '78; Fiat 133 '76; Polski Fiat 125 P, '76; Toyota Corolla 75 enz. Tevens nieuwe en sloopondendelen v. Skoda en Wartburg. Garage Piet de la Roy en zoon, Hoofdstr. 114 Hoensbroek, tel. 045-212896 Dealer van Skoda Polonez 125 P en Wartburg.

Te k. BMW 316 79, 30.000 km als nieuw, ƒ 16.800, tel. 045-220940 event. inr. kleine auto.

Te k. MINI Cooper, bj. '75, i.z.g.st. vr.pr. ƒ 1750 Amstenraderweg 75 Hoensbroek tel. 045-211125.

Te koop onder garantie en service: OPEL Rekord 4-drs 20 S Luxe '78 ƒ 14.750,-; Opel Rekord 4-drs 19 S Luxe '78 ƒ 13.250,-; Manta 20 S cc; Berlinetta dec '78 ƒ 14.500,-; Ford 1600 L '78 ƒ 9.250,-; Commodore 4-drs Luxe gas '74 ƒ 4800,-; Peugeot 504 '76 gas ƒ 7750,-; Simca Rally I '78 ƒ 5250,-; Cavelier 1600 Luxe '78 ƒ 11.750,-; Mercedes 230/4 automatic '76 ƒ 10.500,-; Ascona 1600 S '76 ƒ 7750,-; 1100 1100 LX '75 ƒ 2.400,-; Ford Consul gas '72 ƒ 2250,-. Inruil financ. garantie. Autoh. Leo Franken, Ganzeweide 59 Heerlerheide. 045-216475.

T.k. PEUGEOT bj. eind '75, prijs ƒ 5400,- tel. 04750-15210.

Te k. TOYOTA Corolla SR hardtop de luxe coupé bwj. '75, tel. 045-314164.

Particulier biedt te koop aan wegens omstandigheden VOLVO 144 GL, nieuw type '75, brede bumpers, gasinstall., radio en trekhaak, km.st.57000 Pr. ƒ 5950,- Ringstr 7 Hoensbroek, tel. 045-219510 na 18.00 uur.

Te k. BMW 318 bj. '76, Ford Capri '75, Toyota Corolla '76, Renault TL '75, Opel Ascona '76. Inr. mogl. Hoek Europalaan-Broekstr. 8 Obbicht.

Te k. VW 1303 S Am. uitv., bj. eind '72, metall.goud, brede velgen en banden. Tel. 045-258514. Na 17.00 uur.

ASCONA '73 ƒ 1450,-; VW kever '72 ƒ 750,-; Fiat 850 '72 ƒ 350,-; Ford 2000 GXL '73 ƒ 1950,-. Steegstraat 41 Sittard.

Te k. VW Golf, bwj. eind '74, zeer mooi m. radio, i.z.g.st., kl. lichtgroen. Granaatstr. 5 Heerlen.

Te k. FORD Combi bwj. '75, zeer mooi. Maastrichterlaan 153 Ubach over Worms.

Te k. OPEL Rekord 1900, bwj. '73 m. trekhaak ƒ 1000,-. Na 19.00 uur. Europaweg 106 Ubach over Worms.

Te k. DATSUN 160 B bwj. '74. Te bevr. Dämkesstr. 4 Schaesberg, na 17.00 uur.

Te k. aangeb. MINI 850 bwj. '72, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 950,-. Na 18.00 uur. Tel. 045-210733.

Te k. Sportw. TRIUMPH spitf. MK 4, met overdrive, bouwj. '72, met zomer + specfast b. winterkap, iets aparts. Prijs ƒ 3500,-, DA. Costastr. 20, Molenberg-Heerlen.

OPGELET. Mazda 323, 5 deurs, 1978, in.st.v.nw., 29.000 km gel., 1e eig., ƒ 7950,-. Bovag-garantie, Financ. direct klaar: Autobedrijf EFKA, OL Vrouwestraat 145A, Kerkrade.

Opgelet: AUSTIN Allegro MK II, 1976, bijzonder mooie auto, ƒ 3950,-, financ. direct klaar. Autobedrijf EFKA, OL Vrouwestraat 145A, Kerkrade.

Opgelet: OPEL Ascona 19N de luxe, 1977, met radio a.n. Dagwaarde ƒ 10.750,-, nu ƒ 8500,-, Bovag-garantie. Financ. direct klaar, Autobedrijf EFKA, OL Vrouwestraat 145A, Kerkrade.

Opgelet: DAF 46 de luxe, dec. '76, met nieuwe variomatic, pr. st., ƒ 3250,-. Financ. direct klaar. Autobedrijf EFKA, OL Vrouwestraat 145A, Kerkrade.

Opgelet: SIMCA 1308 S, automaat, 1976, elektr. ramen, getint glas, radio-cassette, div. acc. Zeer goede staat, ƒ 4950,-. Bovag-garantie, financ. direct klaar, Autobedrijf EFKA, OL Vrouwestraat 145A, Kerkrade.

Opgelet: PEUGEOT 504 GL 1976, prachtige auto, met radio-cassette, trekhaak, schuifdak, spotprijs ƒ 5950,-. Bovag-garantie. Financ. direct klaar. Autobedrijf EFKA, OL Vrouwestraat 145A, Kerkrade.

Opgelet: RENAULT R5 TL, dec. '74, mooie auto, mech. 100%, ƒ 3300,-. Financ. direct klaar. Autobedrijf EFKA, OL Vrouwestraat 145A, Kerkrade.

Opgelet: MAZDA 818 coupé, 1976, 40.000 km gel, kleur blauw met met. radio-cassette prachtige auto ƒ 5950,-. Bovag-garantie, Financ. direct klaar. Autobedrijf EFKA, OL Vrouwestraat 145A, Kerkrade.

Autobedrijf SIMONS biedt te k. aan o.a.: VW Golf Diesel, groen '78; Golf LS, autom. m. schuifdak, geel '75; Golf L, oranje, '75; BMW 316, geel, le eigenaar, '79; Opel Kadett City, luxe, oranje, '79; Kadett luxe Berlina uitv., '78; Kadett luxe rood, '77; Kadett City luxe, groen, '76; Kadett L, geel, '76; Ascona 1.9N, 4-drs. blauw, '77; Ascona 16 sign. groen, '77; Ford Escort 1.3, autom, blauw, '77; Toyota Corolla luxe, bruin, '78; Corolla autom., rood, '77. Inr., fin. mogl., 3 mnd. garantie, eigen servicedienst. Autobedrijf G. Simons, Nieuwstraat 127, Hoensbroek.

Profiteer nu van de extra aktievoordelen bij aankoop van uw nieuwe Ford Taunus, Escort of Fiesta of maak uw keuze uit onze inruilauto's met Bovag-garantiebewijs o.a. Ford Taunus 1.6 '78; Ford Fiesta '78; Innocenti 90L '79; Allegro 1100 L '79; Citroën Pallas diesel '79; Renault 20TL '77; Renault 12 TL, Fiat 128L, '75. Autobedrijf W. VONKEN, Nieuwstraat 18, Hoensbroek, tel. 045-212459. Uw adres voor auto's en betrouwbare service P.S. Tijdens de werkzaamheden aan de wegen heeft u vrije doorgang naar onze bedrijf.

T.k. zeer mooie HONDA Civic autom. bwjr. '75. Te bevr. St.-Corneliusstr. 3, Gracht-Kerkrade. Tel. 045-418860.

ALFETTA GT 77 1 eig. kl. rood zeer mooi ƒ 8250,-, BMW 320 76 kl. met.grijs i.z.g.st. ƒ 10.000,-, Opel Manta 16 S 76 kl. blauw i.z.g.st. ƒ 6900,-, Ford Taunus 1600 77 gas kl. met.blauw ƒ 6300,-, Mitsubishi Celeste ST 77 kl. met.blauw ƒ 6500,-, Mazda 929 coupe 75 kl. rood aparte uitv. ƒ 4500,-, BMW 520 73 kl. met.rood schuid. ƒ 4750,-, Citroën CX 75 kl. groen ƒ 3750,-, Ford Taunus GXL 73 kl. groen ƒ 1500,-, Opel Ascona 73 kl. groen ƒ 1400,-, Opel Manta 71 kl. rood ƒ 750,-, Ford Capri 1600 GT 71 kl. groen ƒ 1500,-. Bovag-bedrijf BP-garage Parallelweg 1, Spaubeek, direkt aan afrit snelweg.

Te k. OPEL Manta '73 ƒ 1350,-, Fiat 127 '74 ƒ 1250,-, Fiat 128 sportcoupé '73 ƒ 900,-. Allen gaaf en goedlopend. Bernhardstraat 2, Schinveld.

Te k. PEUGEOT 104 bj. '74. Prijs ƒ 2300,- i.g.s. Tel. 045-253410.

Te k. FORD Taunus 2.0 L blauwmet. bwjr. '78, kmst. 41.000, met veel acces. Vr.pr. ƒ 10.950,- incl. BTW. Past. Heusschenstr. 4, Brunssum, tel. 045-254978.

Te k. HONDA 250 T, bj. 78, kmst. 2300 absol. nieuwst., pr. n.o.t.k. Tel. 045-224273.

FORD Granada 2800 Ghia autom. 78, Mercedes 240 D 78, Commodore 2500 Berlina 76 met LPG, Opel 1900 L 4-drs. autom. 76, Opel Rekord 1900 automatic 73, Opel Rekord 1900 automa-tic 73, Opel Commodore met LPG 72, Ford 1600 GL 76, Ford 1600 GXL coupé 73, Ford 2000 GL 74, Ford 1600 combi 73, Ford Escort 1100 73, Consul 2300 73, Taunus 1600 71, Simca 1100 special 77, Simca 1100 75, Daf 55 72, Citroën 2CV 71, Datsun 1100 4-drs. 74, Datsun Cherry coupé 75, Citroën 1220 GS Pallas 76, Citroën gesloten vrachtwagen 72, BMW motor r 75/7 77. Caravan de Reu Casba 70 Caravan Tabbart 530 Comtesse de luxe 78. Garantie en inruil en fin. mog. Jo van Mil en Zn., Sportstr. 10, Kerkrade West, tel. 045-410826.

MERCEDES 280 SL 66 zomer- en winterkap. Honda Accord 79, kl. groen met., Peugeot 104 SL 79, kmst. 9000, kl. groen. Honda Civic 3-d., luxe 76 kl. goudmet., Opel Manta Cavalier GL 78 kl. orange, Opel Ascona 16S luxe 78, 4-drs., m. gas, kl. oranje, Opel Ascona 19N luxe 78, 4-drs., m. gas, kl. beige, Opel Ascona 16S, 2-drs., kl. oranje, Opel Kadett City 77 zwart m. rode strepen, Ford Taunus 16 L 4-drs., 78, kl. blauw m. zw.leren dak, Ford Escort 13L 76, kl. oranje, Mazda 323 3-drs., 78, kl. zilver, Mini Special 78, kl. zilver m. zw.leren dak, Datsun Cherry 100A 77, kl. rood. Toyota Corona 2000 77 kl. blauw, Fiat 127 3-drs., 77, kl. groen, Volvo 242 DL 75, kl. groen met gas, Citroën 2200 Super CX 75, kl. wit, Mazda 323 1300 3-drs., 5 versn., 78, kl. goudmet., Renault R5 TL 76, kl. geel, Daf 66 luxe 75, kl. geel, zeer mooi. Toyota Corolla coupé 75, kl. rood. Autom., "Ton" BV., Rötscherweg 60, Ubach over Worms.

Te k. a. auto MAZDA 121, bj. 77, i.z.g.st., v. part. Parallelweg 205, Hrl., tel. 045-713481.

Te koop: ruime sortering betrouwbare auto's met volledige keuring en 3 maanden 100%-garantie. DATSUN Cherry, '75, '76, '78; Datsun Roy, '76, '78; Datsun Violet, '78, '79; Datsun 160 B, '77; Datsun Laurel, '78, '79; Ford 1600 L, '77, '78; Honda Civic, '78; Mazda 323, '78; Mazda 818, '77; Mazda 121, '77; Mitsubishi Galant, '78; Mini 1100 Sp., '79; Morris Marina 1.3 coupé, '77; Princess 1800 HL, '76; Opel Kadett, '75; Opel Ascona, '77, '78; Peugeot 504, '75, '77; Renault R 12 TL, '76; Renault R14 TL, '77; Simca 1100, '77; Chrysler Simca 1307 GLS, '77; Toyota Corolla sportwagen, '77; Jeep Wagoneer, '76. Autobedrijf Kees v.d. Vliet, Tunnelstr. 2a, Sittard, tel. 04490-19997.

Te koop. Jeep WAGONEER, sept. '76, 65.000 km, i.z.g.st., en 3 mnd. 100%-garantie. Te bevr. autobedrijf Kees v.d. Vliet, Tunnelstr. 2a, Sittard, tel. 04490-19997.

Vadah occasioncenter, Dr. Nolenslaan 110, Sittard, tel. 04490-22900. MORRIS Marina coupé, bj. 15-12-1978, 13.000 km, radio, groen. Bovag of A1-garantie, ANWB-keuring.

Vadah occasioncenter, Dr. Nolenslaan 110, Sittard, tel. 04490-22900. FORD Fiesta 1100 L spec., grijs met., bj. '78, Ford Fiesta 950 L, goud met., '79. Bovag of A1-garantie, ANWB-keuring.

Vadah occasioncenter, Dr. Nolenslaan 110, Sittard, tel. 04490-22900. AUDI 80 GL, 2-drs., oranje, vinyl dak, radio, tochtkappen, '76. Bovag of A1-garantie, ANWB-keuring.

Vadah occasioncenter, Dr. Nolenslaan 110, Sittard. FORD Escort 1300 luxe, 2-drs., grijs met., 28.000 km, bj. '78. Tel. 04490-22900. Bovag of A1-garantie, ANWB-keuring.

Vadah occasioncenter, Dr. Nolenslaan 110, Sittard, tel. 04490-22900. FORD Taunus 2000 Ghia, 2-drs., rood met., vinyl dak, radio cass.rec., 57.000 km, '77. Bovag of A1-garantie, ANWB-keuring.

Vadah occasioncenter, Dr. Nolenslaan 110, Sittard, tel. 04490-22900. FORD Taunus 1600 luxe, autom., grijs met., 2-drs., vinyl dak, bj. '79. Bovag of A1-garantie, ANWB-keuring.

Vadah occasioncenter, Dr. Nolenslaan 110, Sittard, tel. 04490-22900. FORD Granada 2300 L, 4-drs., groen met., vinyl dak, radio, trekhaak, LPG-inst., 38.000 km, '78. Bovag of A1-garantie, ANWB-keuring.

Vadah occasioncenter, Dr. Nolenslaan 110, Sittard, tel. 04490-22900. TOYOTA Celica 1600 ST, 5 speed, groen, radio, bj. '77, 63.000 km. Bovag of A1-garantie, ANWB-keuring.

Vadah occasioncenter, Dr. Nolenslaan 110, Sittard, tel. 04490-22900. OPEL Ascona 1600 S, goud met., radio, 30.000 km, bj. '78. Bovag of A1-garantie, ANWB-keuring.

Vadah occasioncenter, Dr. Nolenslaan 110, Sittard, tel. 04490-22900. OPEL Manta 2000 Berlinetta, oranje, vinyl dak, schuifdak, bouwjr. '78. Bovag of A1-garantie, ANWB-gekeurd.

Te k. i.st.v.nw. TALBOT SIMCA T 1307 GLS, bj. '78, 5-drs., pr. ƒ 5750,-, tel. 043-17246.

Te k. SUNBEAM Hunter, bj. eind '72. Italiëlaan 35, Heerlen, Nieuw-Einde.

Te k. ALFA Romeo Spider, bwj. '74, in z.g.st. Te bevr. tel. 04750-22441, na 17 uur.

Geld en goed

TOONDERSPAARBEWIJZEN van elke bank verzilveren wij à kontant tegen de hoogste waarden E.P.M. Hoolstr. 2F, Voerendaal, tel. 04446-3296.

Onderwijs

DANSSCHOOL Korsten, aanvang nieuwe cursussen vanaf 31 augustus in Geleen, Buchten, Treebeek, Montfort, Echt, Sittard, St.-Geertruid en Elsloo, tel. 04402-3657.

Cursus tekenen en SCHILDEREN, acad. gev. kunstschilder geeft ser. lessen. Geen bezigh. therapie. Goede ref. aanw. Br. ond. n. P 172 LD Hrl.

Voor een goede rijopleiding volg. onze eigen ont. plan-methode in autom. en schakel, naar autorijschool DIEMANT, Schumanstr. 8, Brunssum. Tel. 250286, Barbarastr. 96, Palemig-Heerlen, tel. 722570.

Het WIJNBREVET. Een wijnstudiecursus voor iedereen die geïnteresseerd is in de boeiende wereld van de wijn. Voor inl. Vinoloog Wim Zonneveld, Stein, 04495-3189 na 18.00 uur 4599.

Vrije EXPRESSIE dansen op disco en soulmuziek. Aanvang cursus op 1 en 2 sept. in Beek/Genhout en Stein. Inl. tel. 04495-5410 na 17 uur.

Aanvang DANSKURSUSSEN voor alle leeftijden. Dansinstituut Rien en Betty Decker, Hubertusstr. 77, Groot-Genhout Beek. 04402-3273. De N.B.D Dansschool.

Vanaf 1 sept. as. start autorijschool E. ROUWETTE, Eschenderweg 80, Voerendaal, tel. 04446-1241, nieuwe stijl en voll. rijles gedipl. Bij een gelegenheid 1e les gratis en de volgende lessen à ƒ 35,-.

Bromfietsen

ZUNDAPP KS 50, i.z.g.st., bj. '76, te k. m. verz., pr. ƒ 475,-. Dr. Schaepmanstr. 35, Heerlen, tel. 415594.

Zware BROMMER te k. met papieren, merk Kreidler, bwjr. '78. Vraagprijs ƒ 1000,-. Niet veel op gereden. Tel. 045-419864. Salviastr. 19 Kerkrade-W.

Koopje KREIDLER als nw., veel chroom. Veersestr. 48, Guttecoven.

Te k. YAMAHA, verchroomd, veel acc. met verz. Bergerverbindingsweg 4, Nuth.

Te k. MOBYLETTE brommer en Maxi Puch i.z.g.st. Prov. weg 143, Oirsbeek-Zuid.

Rij een nieuwe YAMAHA bromfiets reeds v.a. ƒ 89,05 per mnd. Tweewielspecialist Math Salden Limbricht.

Te k. YAMAHA, bj. '79, kmst. 5200, z.g.a.n. Laathofstr. 34, Neerbeek.

Te k. aangeb. KREIDLER, glitter gesp. en tankfantasie. Kampstr. 17, Kerkrade-W. Tel. 414211.

Te k. kleine Peugeot BROMFIETS na 17 uur Schaesbergerweg 74 Heerlen.

Te k. KREIDLER ƒ 875,- en damesbromfiets ƒ 150,-. Te bevr. Groenstr. 202. Waubach.

Te k. aangeb. ZUNDAPP i.z.g.st. met toebehoren. Tel. 045-412873.

Te k. YAMAHA bromfiets, '78 met kuip en veel chroom. Liefst na 18.00 uur. Graetheide 25B, Born, 04498-3362.

Te k. gevr. ZUNDAPP, Kreidler, Yamaha, defect of schade geen bezw., tel. 045-723140.

Te k. ZUNDAPP, Kreidler en Yamaha v.a. ƒ 550. Puch Maxi v.a. ƒ 150. Amerstr. 4, Heerlen Beersdal.

Te k. KREIDLER, i.z.g.st. Te bevr. Heerlerbaan 23, Heerlen, tussen 9 en 18 uur.

Te k. KREIDLER, '73, m. verz. Ruiterstr. 36, Heerlen.

Te k. PUCH maxi S, i.z.g.st., Vespa Ciao en kapt. Mobylette, Maanstr. 1, Treebeek-Heerlen.

Te k. KREIDLER, bwj. '76, Kempstr. 2e Born.

Te k. BROMFIETS Floret en damesfiets, Beatrixstr. 20, Bocholtz, tel. 045-440420.

Contacten/clubs

Voor een paar romantische UURTJES naar Romantica bar, St. Pieterstr. 303 Kerkrade (Vink) van ma t/m vrij van 14.00 tot 2 uur.

Prettig relaxen bij gratis SEX-FILMSHOW ma-vr vanaf 15 tot 1 uur 's nachts. „Amorette" Beukstr. 26 hoek Fabritiusstr. in Kerkrade.

Met Ina, Helga, Burga en Brigitte nu prettig RELAXEN in de La Paloma, Kraanpoort 13 Roermond. Ma-vr. vanaf 14 tot 2 uur.

Bar op de Hei Nieuwenhagen Hoogstr. 82, geopend van 14 tot 2 uur tevens BARMEISJES gevr.

Nieuw KITTY, 25 jr. Ook op zaterdag. Dr. Nolenslaan 85, 3e etage, 04490-20796.

Privéhuis Irene heeft plaats voor leuke jonge VROUW. Interm mogelijk. 04490-20796.

NIKY, 20 jr. Van 18 tot 23 uur. Dr. Nolenslaan 85, 3e etage, 04490-20796.

MARLOES 045-419071. De Vossekuil 300, Heerlen. Tev. ass. gevr.

TINA 045-419071. De Vossekuil 300, Heerlen. Tev. assistente gevr.

De VIDEOCLUB in Heerlen is v.a. heden geopend tot 22.00 uur. Parallelweg 71a, Heerlen. Tel. 045-717996.

Huwelijk

Goede wijn behoeft geen krans. In ons boekje „Wie zoekt Wie" vertellen we hoe wij partnerzoekenden helpen. Vraagt u het eens aan? STICHTING TRAIT-d'UNION P.B. 122, Ede tel. 08380-14192. Geleen: Reuverbeek 20 tel. 04494-49444. Erkend door de R.v.T.

BELANGENGROEP Alleenstaanden Z.L. as. zondag 31 aug., gezellige bijeenkomst, Asta Theater in Beek, aanv. 20 uur. Toegang met bewijs van alleenstaand.

Heer 39 jr. zoekt serieuze kennism. met DAME tussen 30-40 jr. Br. o. nr. S 933 LD Std.

Nette alleenst. HEER 64 jr. zoekt nette alleenst. dame 50-60 jr. voor vaste vriendschap. Br.o.nr. BR 989 LD Brunssum, Geh.h.verz.

Elke vrijdag VRIJGEZELLENBAL in de Oude Carousel, Rijksweg 4, Centrum Geleen. tot ziens. Het bestuur.

Ben eenvoudige man m. 2 kinderen resp. 9 en 15 jr. Heb zacht karakter, ben niet rijk maar tevreden. Zou graag kennis willen maken met eerlijke hartelijke VROUW v. 40-50 jr. M. zacht karakter om na een eerlijk open gesprek samen een nieuw leven op te bouwen. Brieven gaarne m. foto en evt. tel. nr. op erew. ret. 7691 LD Schaesberg.

ALLEENSTAANDEN vrijdag as. dansen in sociëteit Neerlandia, Markt 47, Geleen. Bew. v. alleenstaanden vereist. Het Bestuur.

ALLEENSTAANDEN: a.s. zondag dansen in het Irenehuis te Brunssum. Aanv. 20 u. Bew. v. alleenstaand verplicht.

Nette jongeman 24 jr. vast werk in bezit van auto, zoekt een aardig MEISJE ongeveer zelfde leeftijd. Wie schrijft een klein briefje?? Graag met foto o.e.r. Br.o.nr. HO 247 LD. Hoensbroek 6431 HB.

Antiek

ANTIEKBEURS te Klimmen in en om kasteel Rivieren van 5 t/m 8 september. Inl. secr. tel. 045-310025.

Overal gezocht bij antiekhandel Wijshoff gekocht. 3000 m2 vol met meubels, tapijten, klokken, kleingoed en curiosa. Ons adres: Amstenraderweg 9, Hoensbroek, tel. 045-211976. Tijdens de centrumwerkzaamheden zijn wij via de Amstenraderweg per auto bereikbaar.

Antiek Mech. EETH. ƒ 750,-; Henri II eeth. ƒ 800,-; eiken buro ƒ 500,-; eiken slaapk., keukenk., commodes, kaptafels, kamerkasten enz. Overhoven 103 Sittard. Tel. 04490-13194. Donderdag koopavond, levering gratis.

Limb. ANTIEK en oude spullen te k. ook v.d. handel. Hoeve de Baak, Heerlen-Palemig.

Wij restaureren antieke MEUBELS. Kelmond 38, Beek, werkplaats achterom.

Te k. Henri Deux KAST, 5-deurs, v. part. Tel. 045-453155.

Vrijdag 29 aug. van 18 tot 22 u. Zaterdag 30 aug. van 14 tot 22 u., en zondag 31 aug. van 10 tot 18 u. ANTIEKMARKT en boerenhoffeesten te Herkenbosch aan de Beatrixhof.

Door beëindiging verzameling, grote partij SCHILDERIJEN van bekende meesters. Te bevr. Rijksweg 76, Nijswiller, tel. 04451-1674.

Antiek De VELDSCHUUR. Geloogde eiken meubelen, kasten, eethoeken, commodes, salontafels. Onze prijzen zijn het vergelijken waard. Geleen, Rijksweg Noord 66A, richting Sittard, Veldschuurweg 1A, Meers-Stein, 04495-4427.

Alleen bij ons in Nuth antieke MEUBELEN naar uw keuze en persoonlijke smaak. Wij tonen u onze fantastische collectie. Antiekhandel Simons, Kerkstr. 45a Nuth 300 m af Makro t.o. kerk. Dond. koopavond, tel. 04447-3437. H.H. handelaars spec. prijzen.

ANTIEK: Antieke kachels J. Smeets, Aldeneikerweg 23, Maaseik, richting voetbalveld.

Te k. aangeb. oude antieke MIJNFIETS op rails, antieke sigarenknipper op standaard met opgestelde kaars ± 1920, tel. 04493-2963.

Antiek KASTEN, kleine en grote bureau's, eiken hoekkastje ƒ 950,- 2 delige mech. kast. ƒ 975,- opnieuw beklede mech. eethoek ƒ 1050,-, kasten comm. nachtk. bedden tafels, petroleumhanglampen. Keulsteeg 28, tel. 5542, Laurentiusstr. 32, Neerbeek, tel. 3843.

Te k. PAARDEHAAM, slagkar, jurk, dorsvlegel, houten ploeg en eg, wasmach. pomp, Brabantse kachel, waterketel, wanmolen, potkachel, zich, kandelaar, melkbus, tuinhek, karwielen, carbidlamp Na 14 uur. Rijksweg 67 Cadier en Keer.

Diversen

Café-rest. KOTA RADJA, Dautzenbergstr. 49, Heerlen. Speciale Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke rijsttafel.

Voor snelle kleuren-tv-REPARATIE met vooraf prijsopgave. Aben, Parallelweg 29, Heerlen, tel. 716830, erkende, gedipl. Philips-Blaupunkt-, Saba-, Loewe-Opta-service.

Uw KUNSTGEBIT gebroken, klaar terwijl u wacht. Borsboom, Frans Erenslaan 53 (v.d. oude Streperberg). Schaesberg, tel. 045-315921.

TV DEFECT? Kl. zw./wit Service PINO komt direct, tel. 045-253687, jaren bekend.

AUTOMATENCENTRUM v. plaatsen v. flipper- voetbal- en gokautomaten. 04492-3536.

TV-REPARATIE, zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg, tv-service, tel. 045-314122.

HELDERZIENDE dame geeft raad in huwelijks- en zakelijke problemen, toekomstvoorspellingen; droomverklaringen, getallensymboliek. Alleen op afspraak. Telefonisch te bereiken tussen 12 en 14 uur. Tel. 043-73309.

TV DEFECT? We komen direct rep. met service en garantie tot 21.00 uur. tevens uw adres voor gebr. kleurentelevisies. RTV Spreutels, Schaesberg 41, Heerlen, tel. 045-720024.

Micron uw specialist voor WASAUTOMATENONDERDELEN. Tevens reparatie van wasautomaten, koelkasten en diepvriezers. Hommerterweg 6, Hoensbroek, tel. 045-221588 's maandags gesloten.

Defect. Bel direct Artoo technische dienst voor snelle reparatie v. alle merken WASAUTOMATEN. Tel. 045-224698.

LEERLINGKAPSTER vraagt modellen voor de zaterdag morgen van 9 tot ca 11 uur kosteloos, Br.o.n. SH 645 Heerlen. 6411 EM.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze vader, schoonvader en opa

Lambert Oberndorff

betuigen wij u onze oprechte dank.

Mevr. M.E. Oberndorff-Notermans
Kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 30 augustus om 19.00 uur in de parochiekerk van Maria ten Hemelopneming te Einighausen.

Voor de vele blijken van deelneming, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van

Gerhard Mathias IJzermans

betuigen wij aan allen onze oprechte dank.

Kinderen IJzermans

Hoensbroek, augustus 1980

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 30 augustus as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Hart van Jezus te Mariarade-Hoensbroek.

DANKBETUIGING

Voor de vele blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn inniggeliefde man, onze vader, schoonvader, opa, overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Willem Claessen

echtgenoot van
MAGDALENA VAN WERSCH

betuigen wij u onze oprechte dank.

Fam. M. Claessen-van Wersch
kinderen en kleinkinderen

6461 AN Kerkrade, augustus 1980,
Niersprinkstraat 47.

De zeswekendienst zal plaatshebben op zaterdag 30 augustus as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade-Centrum.

In plaats van kaarten

Op zaterdag 30 augustus hopen onze ouders en grootouders

Hub en Mia Nelissen-van de Bergh

hun 40-jarig huwelijksfeest te vieren.

Uit dankbaarheid zal om 15.00 uur een eucharistieviering worden gehouden in de parochiekerk van Sint-Joseph te Hoensbroek-Passart.

Graag nodigen wij u uit op de receptie, die gehouden zal worden van 18.30-19.30 uur in het Chalet, Komeetstraat 25a, te Treebeek.

Onze ouders prefereren een gift voor een goed doel boven persoonlijke cadeaus.

Hun kinderen en kleinkinderen

DANKBETUIGING

Langs deze weg danken wij allen voor de betoonde belangstelling en het medeleven, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze dierbare moeder, schoonmoeder en oma

Cornelia Heeren

weduwe van
ANTONIUS JASPERS

Een bijzonder woord van dank gaat uit naar de h.h. doktoren, de rector en het verplegend personeel van de verpleegkliniek Schuttershof te Brunssum.

Haar kinderen en kleinkinderen

Brunssum, augustus 1980.

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden as. zondag 31 augustus 1980 om 11.15 uur in de Fatimakerk te Brunssum.

Limburgs Dagblad

sport

Vrijdag 29 augustus 1980 ● Pagina 19

Marijnissen één wedstrijd geschorst

MVV verwacht zaterdagavond 15.000 mensen

Van onze sportredactie

MAASTRICHT/KERKRADE – Voor de twee Limburgse eredivisieclubs is er niet veel tijd om na te denken over de wedstrijden tegen Ajax en FC Utrecht. Morgenavond (aanvang 19.30 uur) staat immers de traditionele derby in Maastricht op het programma: MVV-Roda JC. Als vanouds een hitkraker in de competitie.

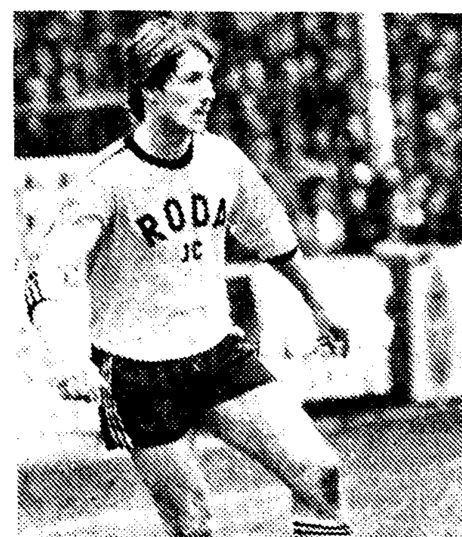
„Wij verwachten ongeveer 15.000 kijkers in het Geusseltstadion", zegt manager Jongen. „Met dat aantal zullen we tevreden zijn". Over de blessure van Hans Erkens (achillespees) valt nog weinig te zeggen. Gisteravond was het nog niet duidelijk of hij morgenavond van de partij kan zijn.

Roda JC zal, naast Eugène Marijnissen (een wedstrijd geschorst en 250 gulden boete) misschien libero Kees Bregman moeten missen. Roda's laatste man raakte tegen Ajax geblesseerd en is inmiddels onder fysiotherapeutische behandeling. Vandaag zal Bregman tijdens de training testen in hoeverre hij zijn geblesseerde knie kan belasten.

Drie duels voor Van de Berg

Fortuna Sittard-speler Jaap van de Berg is door de tuchtcommissie voor drie wedstrijden geschorst. Bovendien moet hij 150 gulden boete betalen.

● In een ziekenhuisbed, ergens in Frankfurt, wacht de Koreaanse stervoetballer Cua Bum Ku van Eintracht Frankfurt op genezing van zijn ernstige rugblessure, opgelopen tijdens een wedstrijd in de beginfase van de Westduitse competitie. Een zaak die nogal tijd in beslag zal nemen, zeggen de medici. De fans echter vergeten hun vedette niet. Namens de trouwe aanhangers van Eintracht bracht Christine Funk de Koreaan een bezoek. Zij kwam niet met lege handen, maar overhandigde Cha een grote foto van zijn dierbaren: Cha's vrouw en hun kind. Een blijk van aanhankelijkheid....



● Roger Raeven ...Willem II...

Roger Raeven waarschijnlijk naar Willem II

TILBURG – Het is zo goed als zeker dat Roda JC-speler Roger Raeven door de Kerkraadse club wordt uitgeleend aan Willem II, de club van Bert Jacobs. Raeven, vorige competitie uitgeleend aan NEC, heeft ook dit seizoen nog geen vaste plaats weten te veroveren in de Kerkraadse hoofdmacht. Roda-manager Hans Coerver heeft zijn fiat gegeven en Roger Raeven was gisteravond in Tilburg om met Willem II de zaak af te ronden. Waarschijnlijk is Raeven komend weekend al inzetbaar voor de Brabantse ploeg. Bert Jacobs: „Ik ken Raeven goed en ben op de hoogte van zijn kwaliteiten". Roda JC denkt er niet aan om Raeven te verkopen.

„Een WK is niet met andere eendagskoersen te vergelijken"

Frankrijk rekent op Hinault

SALLANCHES – Zijn naam staat nu reeds in koeieletters op het macadam gekalkt. Heel Frankrijk wacht op hem, nee: rekent op hem. Bernard Hinault zal zondag op het parcours van Sallanches de belangrijkste eendagskoers van het jaar moeten winnen. Hij zal afrekenen met zijn rivalen, zoals hij dat eerder dit seizoen deed in onder meer Luik-Bastenaken-Luik en de Ronde van Italië. Zo ongeveer wordt er deze dagen in Frankrijk over de wielerheld van de natie gepraat.

WIEL VERHEESEN bij WK Sallanches



Optimistische gesprekken, die gevoed zijn door revanchegedachten. Revanche voor de onfortuinlijke en vroegtijdig beëindigde Tour de France. De Tour die Hinault niet kon verliezen ... Bernard Hinault kent de grote verwachtingen die Frankrijk heeft. Hij is niettemin de eerste om het optimisme te temperen. Hinault brengt de prognoses terug tot de werkelijkheid. Er moet eerst gefietst worden, welgeteld 268 kilometer met liefst twintig keer de beklimming van de Cote de Domancy.

„Bovendien", aldus de 25-jarige Breton, „is een wereldkampioenschap niet te vergelijken met een andere eendagskoers. Opeens heb je te maken met een situatie die je in de professionele wielersport nauwelijks nog tegenkomt. Landenploegen vervangen voor één dag de merkenteams. Het maakt de zaak er alleen nog maar ingewikkelder door".

Twijfels

Toen Bernard Hinault vorige week de eerste etappe in de Ronde van Limousin op zijn naam schreef, juichte Frankrijk als was deze rit een heuse titelstrijd en niet een leuke voorbereiding op het gevecht van komende zondag. Een dag later was hetzelfde Franse publiek overmand door twijfels, omdat hun held door ziekte geveld leek.

De twijfels maakten vervolgens weer plaats voor een hoerastemming, toen Mariller – de selectiebaas van de Franse profs – wereldkundig maakte dat niemand hoefde te wanhopen. Zijn woorden werden door de Franse natie ontvangen in een juichende stemming als had de ploegleider van de tricolores zo juist het einde van alle ellende in de wereld, inclusief de meest verschrikkelijke ziektes, aangekondigd.

Met andere woorden: Frankrijk leeft in de roes van het wereldkampioenschap. De Italianen en de Nederlanders ziet zij – meer dan de Belgen – als haar felste tegenstanders.

Hinault verklaarde een en ander als volgt: „De Italianen kunnen, ondanks het feit dat er diverse kanshebbers in de ploeg zijn, vaak opvallend goed tot een onderling akkoord komen. Hun samenbundeling van krachten maakt de azurri tot uiterst gevaarlijke klanten. Bovendien is het niet mis wat Guiseppe Saronni de voorbije dagen presteerde. Je wint niet twee dagen achter elkaar een wedstrijd over ruim 200 kilometer, als je niet in topvorm bent. Ik kan daarnaast op mijn vingers uitrekenen, dat de Italianen er vooral op gebrand zijn om te winnen, omdat ze na de voor hun minder succesvolle Giro d'Italia, revanche willen".

Raleighs

Over de Nederlanders zegt Hinault: „Hun collectieve kracht is spreekwoordelijk geworden. Voor hen maakt het dan ook bijna niets uit of het wereldkampioenschap door merkenteams of door landenploegen betwist wordt. De Raleigh-equipe is voor ruim driekwart een nationale ploeg. De renners van Peter Post hebben gemeenschappelijk belang bij een succes van een van hen. Kijk maar eens hoe ze de buit verdeeld hebben: Jan Raas de Amstel Gold Race en een aantal etappeoverwinningen, Knetemann de Ronde van België, de Ronde van Nederland en ik geloof nog een andere rittenkoers (Ronde van Middellandse Zee, red.), Johan van de Velde de Dauphiné Libéré en het nationaal kampioenschap, Lubberding de overwinning in Gent-Wevelgem en Joop Zoetemelk tenslotte de Tour de France. Geen andere ploeg kan op zo'n successenreeks wijzen".

Het feit, dat onder andere Hennie Kuiper en Jo Maas geen Raleighshirt dragen, wuift Hinault weg onder het motto: „Ze hebben er geen financieel belang bij om tegen de geldende wetten in te gaan".

Bikkelhard zal op de laatste augustus-zondag dit jaar ook Hinault moeten strijden, wil hij de verwachtingen die men van hem heeft, waarmaken. Niettemin zijn er nog onzekerheden. Was hij onlangs in de Ronde van Limousin echt ziek? Speelde hij komedie om zijn voornaamste tegenstanders aan het twijfelen te brengen? Allemaal vragen waarop alleen hij het antwoord heeft.



● *Bernard Hinault, de hoop van Frankrijk.* Foto: DRIES LINSSEN

Jan Raas: „Ik wacht tot half koers..."

SALLANCHES – Algemeen werd aangenomen, dat het parcours van het wereldkampioenschap wielrennen op de weg voor profs in Sallanches te zwaar was voor Jan Raas om met succes zijn regenboogtrui te kunnen verdedigen.

Titelverdediger Jan Raas liet zich echter niet afschrikken. „Waarom zou ik geen kans hebben?", vroeg hij enigszins verbaasd, zonder overigens het parcours verkend te hebben. „Elk jaar wordt er gekletst over de zwaarte van het parcours. Twee jaar geleden op de Nürburgring won Knetemann, omdat ik mijn woord aan hem had gegeven. Ik dacht toen zelf ook dat al die heuvels te lastig waren voor een renner als ik. Ik gunde Gerrie de titel graag, maar ik had spijt van mijn belofte om als knecht te rijden, want ik voelde me in de finale zo sterk als een beer. Daar had ik al wereldkampioen kunnen worden. Van het Caubergcircuit zei ook iedereen dat het zo zwaar was. Daar heb ik gewonnen, dus waarom zou ik geen kans hebben in Sallanches?".

Voor Raas is bij een rustige aanvang van de wedstrijd belangrijk hoe zijn rug het houdt.

Hij kreeg steunzolen en zijn arts beloofde hem kort voor de start van het wereldkampioenschap in Sallanches een paar prikken in de rug te geven, die zeven uur zouden werken. „Misschien dat dit lukt en heb ik nergens last van. Verder hangt het dan van de vorm van de dag af".

Die vorm zal bij Raas dicht bij de top liggen. Alle ellende ten spijt won hij dit seizoen 23 koersen. Hoe dan ook zal Raas de spil zijn van het Nederlandse blok, het sterkste van het peloton. Het Oranje-dertiental heeft met Zoetemelk, Van de Velde, Kuiper, Lubberding, Knetemann en Raas zes kopmannen. Raas: „Pas onderweg, zo'n beetje half koers ga ik alle mannen af om ze te vragen in hoeverre ze zichzelf een kans toedenken. Ik weet het gauw genoeg, wie sterk is en wie niet. Voor mezelf kan ik op dat moment ook beslissen. Voor de start doe ik dat zeker niet, dat heb ik op de Nürburgring geleerd".

Gisteravond KNVB-onderzoek begonnen in Nieuwstadt

Caesar-voorzitter als eerste op matje



● *Klokslag zeven uur gisteravond meldde Caesar-voorzitter Albert Nijsten zich bij het KNVB-bondsburo in Nieuwstadt. Het onderzoek is in volle gang.* Foto: PETER ROOZEN

Van onze sportredactie

NIEUWSTADT – Het KNVB-bondsburo in Nieuwstadt leek gisteravond op een gerechtsgebouw. Het was immers de eerste dag van het officiële KNVB-onderzoek naar (vermeende) betalingen onder amateurs.

In het gebouw zat een zevenkoppige commissie, daaronder twee Limburgers. Jan Mertens uit Voerendaal als voorzitter van deze speciale commissie en mr. Van Vlokhoven. Caesar-voorzitter Albert Nijsten was de eerste die moest verschijnen. Hij was bepaald niet bang. „Caesar heeft de spelers niet betaald en daar is de kous mee af. De ROZ heeft met haar programma's alleen veel mensen in het harnas gejaagd. Ik noem dat Bildzeitung-praktijken". Na Nijsten kwamen nog andere gedagvaardigden op het matje. Het onderzoek zal een aantal avonden in beslag nemen en moet voor eind oktober zijn afgerond. De commissieleden onthouden zich tot die tijd van commentaar.

Theo Peeters en Wim Jennen naar Toekomstronde

DEN HAAG – Theo Peeters en Wim Jennen zijn opgenomen in de nationale amateurploeg, die van 8 tot en met 21 september aan de Ronde van de Toekomst zal deelnemen. De KNWU heeft zeven renners aangewezen. Naast twee voornoemde Limburgers zijn dat Hans Vonk, Gerard Veldscholten, Berry Zoontjens, Tiny van Rijsbergen en Jacques Hanegraaf. Jef Winkens, de bekende soigneur uit Borgharen, is in het begeleidingsteam opgenomen, dat verder bestaat uit ploegleider Gerard Peters en mechanicien Dumoulin.

Ad Paulen: „Atleten namen doping in Moskou"

PARIJS – Ir. Ad Paulen, de voorzitter van de Internationale Amateur Atletiekfederatie (IAAF), heeft gisteren in een interview met het Franse sportdagblad l'Equipe verklaard te weten, dat atleten in grote invitatiewedstrijden worden betaald. De 78-jarige Hoensbroekenaar zegt, dat de deelnemers aan de Olympische Spelen stimulerende middelen hebben gebruikt, ondanks het feit dat alle dopingcontroles in Moskou negatief zijn uitgevallen.

„Ik heb na afloop van de Olympische Spelen zeven internationale wedstrijden in Europa bezocht", aldus Paulen. „Ik heb genoeg gezien om te kunnen stellen, dat atleten meer geld krijgen dan volgens de huidige reglementen is toegestaan. Het is noodzakelijk dat wij komen tot een nieuwe definitie van de amateurregel".

In het interview roert Paulen ook het probleem van dopinggebruik aan. „Anabole steroiden zijn ouderwets omdat ze opgespoord kunnen worden tegenwoordig. Men gebruikt nu het mannelijk hormoon testosteron in plaats van steroiden. Steroiden en testosteron worden gebruikt om de spiermassa te vergroten en sneller te herstellen van zware trainingsarbeid. Tijdens de Olympische Spelen verklaarde professor Arnold Beckett, een lid van de antidopingcommissie, weinig waarde te hechten aan de negatieve resultaten tijdens de controles in Moskou. Beckett zei toen in min of meer bedekte termen, dat de onderzoekers nog min of meer machteloos staan bij het opsporen van een verhoogd testosterongehalte in het lichaam.

LOMMEL – Als laatste voorbereiding op het WK in Sallanches nam de Nederlandse profformatie, met uitzondering van Zoetemelk, Lubberding en Kuiper gisteren deel aan de kermiskoes in Lommel. Alleen Gerrie Knetemann (26e) reed zich in de prijzen. Onder andere Kees Priem, Jan Raas, Leo van Vliet, Piet van Katwijk, Bert Oosterbosch en Heddie Nieuwdorp staakten voortijdig de strijd. Willem Peeters won de koers over 148 kilometer waaraan 90 renners deelnamen.

De uitslag: 1. Willem Peeters. 148 km in 3.30; 2. op 20 sec. Guido van Sweefelt; 3. Guy Nulens; 16. op 5 min. Ad Wijnands; 22. op 8 min. Harrie Lunenburg; 24. Hennie Peels; 26. Gerrie Knetemann; 28. Fred Rompelberg; 29. Nico van Hest; 30. Livien Klaasen.

gota Tapetenmärkte

AACHEN Theaterstrasse 58 Tel.: 32354 (Eig. Parkplätze) Ⓟ — Zollernstrasse 2 Tel.: 503207 (Nähe Normaluhr) AACHEN

Tapeten 0,98

Alpina Weiß 16 kg **32,98**

Teppichboden 4m breit, vollsynthetisch, qm **4,45**

Korktapeten 5,50 x 0,91 Rolle	25,90
Styropor-Untertapeten 8 x 1 m-Rolle	6,95
Rauhfaser 33,5 x 0,56 m-Rolle ab	3,95
Textiltapete 10,05 x 0,52 m-Rolle	13,95
Strukturtapeten 10,05 x 0,52 zum überstreichen Rolle ab	2,45
Wandweiß wischfest, 15 kg-Eimer	7,95
Styroporplatten ca. 50 x 50, ab	0,39
Nadelfilz 2m breit, qm	3,55
Berber-Teppichboden 100% Wolle, 4m breit, qm	24,95
Berber-Teppichboden 50% Wolle, 50% Acryl 4 + 5 m breit, hochwertige Ware ges. Wohnbereich	22,95
Teppichfliesen 50 x 50, Stück	2,95
PVC-Fußleisten Nußbaum Eiche Managoni 5m, Stück	8,57

Geöffnet: mo.-fr. 9.00 - 18.30 Uhr, Sa. 8.30 - 14.00 Uhr, 1. Samstag im Monat 8.30 - 16.00 Uhr.

ABC Service

BANKWERKER-LASSERS
ELECTRICIENS
CV-MONTEURS
FOTOLASSERS
PIJPMONTEURS
HULPMONTEURS voor direct.

ABC Service
Maastrichterstraat 162 Brunssum. Tel. 258248

Omdat we dit jaar al bijna 50% meer Pony's hebben verkocht, geven we deze week een heleboel weg.

Extra accessoires / Extra kortingen / Extra hoge inruilprijzen.
Wie gauw langskomt, profiteert het eerst.



Hyundai Pony: de uitgekiende Koreaan.

De Hyundai Pony kunt u vinden in: Beek, Autobedrijf May Feyts B.V., Stationsstraat 43, tel. 04402 - 2589/4808. **Bocholtz,** Autobedrijf Cor Vaessen, Rouwkoulerweg 1, tel. 04442 - 2480, showroom: Min. Ruysstraat 6. **Heerlen,** Automobielbedrijf Gebr. Parfant, Bokstr. 6, tel. 045 - 211552. **Maastricht,** Maastrichts Autobedrijf, Scharnerweg 165b, tel. 043 - 620211. **Ubach over Worms,** Autobedrijf Kempen B.V., Nieuwenhagerheidestraat 30, tel. 045 - 312398.



SMEETS OLIEHANDEL BV

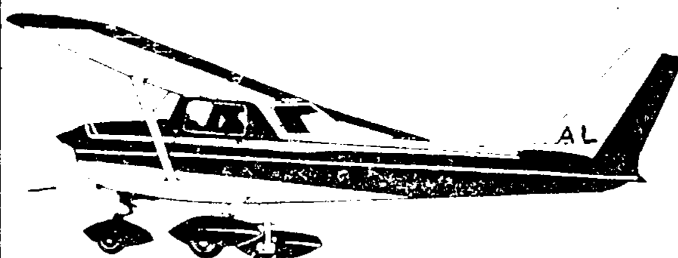
NIEUWEWEG 24b VALKENBURG

zoekt op korte termijn kontakt met een

SERVICEMONTEUR OLIESTOOK m/v

In een klein team van monteurs zal hij geheel zelfstandig meewerken aan het uitvoeren van onderhoud en service aan de oliestookinstallaties van onze afnemers. Van belang is dat hij in het bezit is van het diploma c.v.-monteur en het diploma oliestook service-monteur, terwijl het ontplooien van eigen initiatieven en korrekt optreden naar buiten uit noodzakelijk zijn.
Voor deze functie wordt een aantrekkelijk salaris geboden, uitstekende secundaire arbeidsvoorwaarden en opname in de pensioenverzekering.
Belangstellenden gelieve na telefonische afspraak te solliciteren bij de direktie, tel. 04406-13541.

BENT U VOOR PILOOT IN DE WIEG GELEGD?



Inderdaad, iedereen kan leren vliegen. Alleen maakt niet iedereen van deze kans gebruik.
AERO LIMBURG B.V. leidt u op voor het volledige **A-BREVET.** Daarmee mag u een sportvliegtuig besturen boven vrijwel alle landen.

Realiseert u zich de voordelen? Gewoon over wegen, files en water heen, en nog 'es drie keer zo snel op de plaats van bestemming zijn.
Vraagt u maar na bij **AERO LIMBURG B.V.** en maak een afspraak voor een proefles à ƒ 75,-.
● Financiering mogelijk vanaf ƒ 210,– per maand.

VLIEGSCHOOL AERO LIMBURG b.v.
Tel. 04402-6565
Dagelijks rondvluchten - luchtreclame - luchtfotografie - zakenvluchten - goederenvervoer.
Verkoop en verhuur van vliegtuigen.

Weert

LANDHUIS

Bosrijke omgeving met 1.20 ha, 45 a grond, met 7 grote paardenstallen, hooiopslag, schuur en buitenmanege. Prachtige aangelegde tuin en carport. Hal, living 52 m2 met open haard, grote eetkeuken met diverse apparaten, bijkeuken. 3 slaapkamers, badkamer met 2e toilet.
Aanvaarding direkt.
Voor verdere informaties bellen van 9-12 of 19-21 uur: 04950-34638.

GOEDKOOP GELD

Huisbezitters opgelet 2e hypoth. zonder afsluitprovisie, notaris- en taxatiekosten

	48x	60x	2e hyp. 180x	2e hyp. 240x	Cont. cred.
6000	178,–	153,–	–	–	120,–
10000	289.–	247,–	130,–	–	200,–
15000	427,–	364,–	196,–	181,–	300,–
20000	565,–	481,–	257,–	229,–	400,–
25000	703,–	598,–	319,–	284,–	500,–
30000	841,–	716,–	380,–	338,–	600,–
35000	–	–	441,–	392,–	–
40000	–	–	502,–	446,–	–

Alle tussenliggende bedragen mogelijk t.m. ƒ 100.000,–. Overlijdensrisico gedekt tot ƒ 20.000,– (PL, CC). Continu-credieten rente en aflossing inbegrepen. 2e hypotheken van 60 t.m. 240 mnd., dus totaal geen extra kosten. Kom voor een deskundig advies even langs op ons kantoor Hommerterweg 130, Hoensbroek of bel 045-219691 of 045-224070 (uw intermediair)

SJO JORISSEN

MERCEDES-BENZ BEDRIJFSWAGENS

Van de lichtste bestelwagen tot de zwaarste vrachtwagen, OOK DISTRICTSPECIALIST 6 x 6

AGAM b.v. ZUID-LIMBURG
Industriepark "de Horsel" NUTH. Tel. 04447 - 2525.

Keuken-chef 80



Uit ons keukencentrum een zonnenklaar bewijs van onze kwaliteit. Aanbouwkeuken met rustiek eiken front.
Eerste klas uitrusting met Philips-apparaten:
190 l. koel/diepvries-kombinatie, lux elektrisch fornuis, kookeenheid met vier platen, afzuigkap en roestvrijstalen aanrecht.
Natuurlijk leveren en monteren wij Uw keuken ook tegen een kleine meerprijs bij U thuis.
Wij voeren ook originele Küppersbusch-apparaten voor bijzonder interessante prijzen!
Grote parkeermogelijkheid op de nabij gelegen Bendplatz.

Roermonder Straße 13-19 - direkt aan het Ponttor  09-49-241-152093  Grote parkeermogelijkheid op de nabij gelegen Bendplatz.

De weg tot mooier wonen

MÖBEL-KOCHS

Het meubel-paleis in het hart van Aken!



De armen van de bureaucratie sloegen zich gisteren om JAN LAMMERS. Nederlands enige Formule 1 Coureur die, aan de vooravond van de Grote Prijs van Nederland, toch al onder grote druk staat, kreeg op het Zandvoortse circuit bezoek van vier belastingambtenaren. Contact met de fiscus heeft (noodgedwongen) iedereen, daar niet van. Maar Jan sloeg toch steil achterover toen hem de reden van de fiscale interesse duidelijk werd. Zijn grote verbazing was evenredig aan de kleingeestigheid der bureaucraten. Die hadden, zo bleek alras, vernomen dat mijnheer Lammers als Nederlander vanaf vandaag tot en met aanstaande zondagmiddag op Nederlands territoir rond zal rijden in een wagen die, komende uit het buitenland, niet volgens de bestaande voorschriften zou zijn ingeklaard. Duidelijker gezegd: mijnheer Lammers diende een vergunning te bezitten om met een buitenlandse wagen alhier rond te rijden. En dat briefje kon Lammers, zo wisten de ambtenaren, niet overleggen. Het speet de heren zeer maar Lammers viel, aldus de letters van de wet, onder de belasting van invoer. En of hij dan maar effe, aan de hand van de bestaande tarieven, de invoerrechten wilde voldoen. Jan Lammers, zijn persoonlijke adviseur GERARD VAN DER STORM en de directeur van het Unipart Team Ensign MO NUNN hoorden het letterlijk en figuurlijk in Keulen donderen. Het drietal hapte naar adem, slaagde er in een ijzige kalmte te bewaren en begon met engelengeduld de ambtenaren uit te leggen dat

a– de wagen, type Ensign N 180, een automobiel is waarmee enkel en alleen op een afgesloten circuit gereden wordt. Zij het dan wél zo snel mogelijk;

b– het beslist niet in de bedoeling lag met dat voertuig in het dagelijks verkeer op de openbare weg te verschijnen waarop overigens, zoals bekend, de maximumsnelheid nooit hoger mag zijn dan 100 km/uur;

c– daarom dus ook de Ensign niet voorzien was van een Nederlands en/of buitenlands kentekennummer;

d– de wagen na afloop van de Grote Prijs van Nederland in een truck geladen zou worden en weer uit het land zou verdwijnen;

e– Jan Lammers zich op geen stukken na eigenaar mag noemen van de racer waarmee hij, dat wél, proberen zal op de Zandvoortse baan een klinkend race-resultaat te behalen.



● *JAN LAMMERS: „Ik zie wel...."*

Nu zit fiscus Lammers dwars

De heren ambtenaren luisterden aandachtig toe, glimlachten fijntjes en knikten begrijpend. Eén van hen echter, van huis uit kennelijk een pricipieel iemand, bleef op zijn stuk staan. Niet het Unipart Team Ensign, dat overigens op weg naar Zandvoort aan alle douaneformaliteiten ruimschoots had voldaan, maar Jan Lammers diende hoe dan ook te voldoen aan de bestaande wettelijke bepalingen. Lammers:

„Ik heb die ene mijnheer aan het verstand proberen te brengen dat de Ensign keurig op carnet staat, dat het hebben van die vergunning op mij niet van toepassing was enzovoort, enzovoort. Het hielp niks. Hij wilde alle papieren zien, hij wilde inzage hebben in het contract dat mij met Ensign verbindt en weet ik al wat niet meer. Nou, dat contract had ik niet voorhanden. En bovendien had ik geen tijd meer om me met die ene man te blijven onderhouden".

je hebt toch geen belastingschuld?"

Helemaal niet. Géén cent....".

„En nu, Jan?"

„Ik ga gewoon rijden, trainen op het circuit. Ik zie wel. Ik zal er vannacht toch maar lekker op slapen, hoor!"

Overigens, de Ensign waarmee Jan Lammers zich voor de Grote Prijs van Nederland in de trainingsessies dient te kwalificeren, is voorzien van een nieuwe voorwielophanging en draagt tevens nieuwe skirts. Jan: „Hij ziet er geweldig uit, maar ik heb met die noviteiten nog niet gereden". Dat moet dan vandaag gebeuren. Als de armen van de bureaucratie Lammers tenminste weer los gelaten hebben....

EVEN APART met



nino tomadesso

Johnny Broers onttroond

Machtsgreep Scandinaviërs geslaagd

BITBURG – Op de voorlaatste dag van de Ronde van Rijnland-Palts hebben de Scandinavische amateurs donderdah een geslaagde greep naar de macht gedaan. De negende etappe, die in twee stukken was verdeeld, leverde succes op in de vorm van twee dagoverwinningen. Bovendien ontfutselde de Deen Möller op de valreep de leiderstrui aan Johnny Broers, die sinds de derde etappe het tricot om de schouders had.

Broers' krachten lopen naar het einde. De Nederlander kon de aanvallen van de Scandinaviërs niet pareren en moest lijdzaam toezien hoe zijn riante positie ondermijnd werd. De kansen dat Broers, die slechts 50 seconden achterstand op leider Möller heeft en daarmee de derde plaats inneemt, de Noor Pedersen is tweede op 24 seconden, alsnog de eindzege op zijn naam schrijft, worden in het peloton laag aangeslagen.

Uitslagen:

Eerste gedeelte

1. Dag Erik Pedersen, 70 km in 1 uur, 42 minuten en 15 seconden. 2. Rudi Michalski op 5 sec.; 3. Peter Becker op 10 sec.; 4. Adri van de Poel (Ned.) op 15 sec.

Tweede deel:

1. Larsson, 98 km in 2.34.54; 2. Neumayr, z.t.; 3. Rinklin, z.t.; ex aequo: 11. Koppert, Broers en Van der Poel, z.t.; 61. Moons, op 28 sec.; 62. Slendebroek, z.t.

Algemeen klassement:

1. Möller, 32.16.18; 2. Pedersen op 24 sec.; 3. Broers op 50 sec.; 4. Becker op 52 sec.; 5. Van der Poel op 1.12; 6. Digerug op 1.15; 7. Von Löffelholz op 1.18. **31. Koppert op 13.13; 48. Moons op 43.42; 53. Slendebroek op 1.11,45.**

Vanavond draait Schaesberg weer (18.00 uur)

Roda JC-spelers reiken prijzen uit

redactie George Taylor

SCHAESBERG – Vanavond vanaf 18.00 uur weer de vrijdagavondkoersen op de baan in Schaesberg. Zeven draverijen en drie rennen. Een aantal prijzen zullen worden uitgereikt door spelers van het topteam van Roda JC. Manager Hans Coerver heeft onmiddellijk toestemming gegeven, ondanks het feit, dat Roda JC zaterdagavond in de Geusselt de zware strijd wacht tegen MVV. „We vinden deze medewerking bijzonder prettig en stellen dat zeer op prijs", zei gisteren directeur Jean Schoenmaeckers.

Ook een groot aantal burgemeesters uit de Westelijke Mijnstreek alsmede gemeentesecretarissen uit de Oostelijke Mijnstreek zullen vanavond acte de présence geven op de draf- en renbaan in Schaesberg. Men speelt voorts met de gedachte dat volgende week vrijdag ter gelegenheid van het jaarlijkse songfestival in de Kerkraadse Rodahal een paar sterren de weg naar de baan zullen weten te vinden. Onderzocht wordt de mogelijkheid om Rex Gildo (voor de dames) en Vicky Leandros (voor de heren) te inviteren...

Alle bezoekers vanavond zullen een tasje ontvangen met uitgebreide informatie over toto en andere zaken rond de baan.

Engelse toptraining

Nu definitief bekend is geworden dat stal Schaepkens van St.-Fijt (de heer Jaspers uit Valkenburg) twintig boxen krijgt toegewezen in de noodstallen, die op donderdag 4 september as. des middags om vier uur zullen worden opgeleverd, zal de Engelse toptrainer-jockey John Ives in dienst treden van bovengenoemde stal. Hij zal voorlopig zijn onderkomen vinden in een stacaravan die bij de noodstallen zal worden geïnstalleerd.

John Ives heeft met succes een aantal jaren een entrainement in Oostende geleid. In de noodstallen zullen zestig volbloeds (Jaspers-Kunkels 20; Pubben-Beissel-Meltzer 20; Snackers-Bloemen-Waanders 20) en veertig dravers (Hennie Grift) worden geïnstalleerd. In de stallen van Grift zullen dravers van V. Boer (Groningen), die dinsdag jl. in Schaesberg met twee dravers arriveerde, Venroy, Roks en Schurgers een tijdelijke plaats krijgen.



Marian (2x) en hun volbloeds

Onze medewerkster Fien Laughs had dezer dagen een gesprek met Marian Lap, de verloofde van Math Snackers van volbloedstal Snackers van Windraak en Marianne Devies, die al vier jaar paarden heeft getraind bij Jan Pubben in Sevenum. Twintig en negentien jaar. Tweemaal Marian en dezelfde liefde voor de volbloeds. In hun vrije tijd zijn ze dan ook niet weg te slaan van de renbaan in Schaesberg. Marian Lap werkt op een verzekeringskantoor in Hoensbroek, studeert voor het examen amateur-jockey, waarvan ze het onderdeel theorie al achter de rug heeft. Haar grootste wens is ooit in dienst te kunnen treden bij een grote volbloedtrainer.... Marianne Devies (zie foto met D-Day) werkt des avonds bij de Sittardse PTT. Overdag vanaf des morgens vijf uur (!!) verzorgt ze de paarden van haar ouders (D-Day, Mustang en Long Meadow), poetst de stallen en traint de volbloeds op Schaesberg. Ze wil niet alleen het jockey-diploma halen, maar ook het bewijs, dat ze vrachtauto's mag gaan besturen. Daarmee wil ze dan zelfstandig van Sittard met de volbloeds naar Schaesberg en terug rijden. Tweemaal Marian ..... enthousiastelingen uit het Sittardse. Blij met Schaesberg. Ze zullen er alles voor doen om daar een schitterend paardencentrum te maken.



Hennie Grift blijft zich verheugen...

SCHAESBERG – Hennie Grift blijft zich verheugen. Hij is al dagen lang in de zevende hemel vanwege zijn fraaie successen vorige vrijdag op de Schaesbergse baan, maar kijkt tegelijk alweer als een nuchtere ex-Noorderling naar de koersen van vanavond. Vorige week: twee eerste prijzen, een tweede, twee derde en twee vierde prijzen.... Met medewerking van zijn leerling-pikeur Ron Dijkstra. Op de foto Hennie met de ereprijs van de Brand's Bierbrouwerij die hij met de trouwe Pannepieta won. Links directeur Jean Schoenmaeckers.

LD-toto-tips voor vanavond

Onze tips voor de draverijen en rennen die vanavond vanaf 18.00 uur op de Schaesbergse baan plaatsvinden kunt u hieronder aantreffen. Op de koersen 1, 3, 5, 7, en 9 kunt u trio spelen.

Gemeente Ubach over Wormsprijs (ren): Adrians Star - Buthes Rika - Stromloop. Stormloop. Sally's Job.

Hambosprijs: Silvy Ulandia - Tonia - Sagitta. Outsider: Tara D.

Gemeente Schaesbergprijs: 2e afdeling ren: Nacha - Attila - Rockuencourt. Outsider: Our Lad.

Bovenstebos prijs: Tim Bush - Suno W - Susha N. Outsider Trijn Buitenzorg.

Bunderbosprijs: Tizzy R. – Sanja B - Soraya Ulandia. Outsider Tati D.

Gemeente Schaesbergprijs I (ren): Supreme Ride - Maguar - Zilverster. Outsider: China Station.

Planbureau ir. Jongenprijs: Tirano R. - Remembrance - Silvio uit Uden. Outsider: Right Star Laren.

Brand's Bierbrouwerijprijs: Prins Hazelaar - Meadow Frank - Lokomotief. Outsider: Ofraja Majo.

Savelbosprijs: Rokko du Bois - Rabbani - Ralf Rumelaar. Outsider: Paljas D.

Caumerbosprijs: Shilling - The Import Laren - Tanja H. Outsider: Silvio Ulandia.

Supertrio inleveren in Schaesberg

U kunt vanavond tijdens de koersen in Schaesberg weer aan het speciaal daarvoor opengestelde loket uw supertotoformulieren inleveren. De „supertriokoers" wordt ditmaal gehouden zondag as. in Groningen het is de „Senaatsprijs", een draverij over 2800 meter. Deelnemers: 1. Ramon Sammer; 2. Kairouan Lee, 3. Penny Belwin, 4. Stella Fan Skarn, 5. Perle du Nord, 6. Mon Reve, 7.Magne N, 8. Nebit Hanover, 9. Permita B, 10. Rix K., 11. Pepita Hanover, 12. Remy-Princess, 13. Petrel di Robles. Onze tip voor deze koersen: Stella Fan Skarn, Permita B., Remy Princess. Outsiders: Petrel di Robles, Penny Belwin, Pepita Harvester.

Weinig geld voor totowinnaars

DEN HAAG – In de eerste „nieuwe" toto, nummer 34 van zondag 24 augustus, zijn in totaal bijna 36.000 prijswinnaars gevallen.

Voor de eerste prijs (twaalf goed) meldden zich 480 winnaars, die dan ook per persoon geen al te hoge geldbedragen ontvingen: *f* 144,70. De toto-gelijk leverde geen winnaar van de eerste prijs op, de vier deelnemers die de tweede prijs wonnen kregen ieder ruim 800 gulden.

De uitslagen van de toto, toto-gelijk, lotto en toto 34a (van woensdag 27 augustus) zijn:

Uitslag toto nr. 34: het prijzenbedrag van *f*199.904,– wordt als volgt verdeeld: 1e prijs (12 goed) 480 winnaars, die elk *f* 144,70 ontvangen; 2e prijs (11 goed) 6062 winnaars, die elk *f* 6,10 ontvangen; 3e prijs (10 goed) 29.319 winnaars, die elk *f* 3,10 ontvangen.

Uitslag toto-gelijk nr. 34: In deze toto-gelijk vielen 1.784 prijzen. Beschikbaar prijzenbedrag *f* 24.041,–. Winnaars: 1e prijs (5 goed), geen winnaars; 2e prijs (4 + t.w.), 4 winnaars, die elk *f* 808,80 ontvangen; 3e prijs (4 goed), 69 winnaars, die elk *f* 111,20 ontvangen; 4e prijs (3 goed), 1.711 winnaars die elk *f* 6,40 ontvangen. Jackpot voor toto-gelijk 35: *f* 2.126,–.

Uitslag lotto nr. 34; In deze lotto vielen 26.582 prijzen. Beschikbaar prijzenbedrag *f* 1.345.360,–. Winnaars: 1e prijs 3 winnaars, die elk bruto *f* 156.958,60 ontvangen; 2e prijs 16 winnaars, die elk bruto *f* 8.408,50 ontvangen; 3e prijs 277 winnaars, die elk *f* 728,50 ontvangen; 4e prijs 8.798 winnaars, die elk *f* 30,50 ontvangen; 5e prijs 17.488 winnaars, die elk *f* 15,30 ontvangen.

Uitslag toto nr. 34a: In deze toto vielen 8.319 prijzen. Beschikbaar prijzenbedrag *f* 113.604,–. 1e prijs (12 goed), 82 winnaars, die elk *f* 415,60 ontvangen; 2e prijs (11 goed) 1.146 winnaars, die elk *f* 19,80 ontvangen; 3e prijs (10 goed), 7.091 winnaars, die elk *f* 8,– ontvangen.

Cruijff spelmaker

NEW YORK – Washington Diplomats heeft veel aan Johan Cruijff te danken. Ook in de eerste wedstrijd van de play-offs, tegen Cruijffs vroegere club Los Angeles Aztecs, was de Nederlandse vedette goud waard. Washington won met 1–0. Uit een indirecte vrije schop gaf Cruijff het beslissende passje naar Bobby Stokes, die ongehinderd kon aanleggen: 1–0.

De uitslagen:

Washington Diplomats-Los Angles Aztecs 1–0; Edmonton Drillers-Houston Hurricane 2–1; Minnesota Kicks-Dallas Tornado 0–1; New Engeland Tea Men-Tampa Bay Rowdies 0–1.

Koch in halve finale

ROERMOND – Stefan Koch heeft zijn plaatsing in het enkelspel bij de Limburgse tenniskampioenschappen waar gemaakt. Als derde geplaatste is hij doorgedrongen tot de halve finale. De laatste hindernis naar dit resultaat was de Maastrichtenaar Roel Lemmens. De Roermondse speler had niet veel problemen met hem en won met 6–2, 6–4. Nu ontmoet hij de winnaar van de partij Tom Nijssen-Jean Leinders, die vanmiddag om 16.00 uur de degens met elkaar kruisen.

Zonder te spelen zit Rob Severens nu ook in de halve finale. Nadat Marc Bischops dokter Mey in Geleen had geraadpleegd, kreeg hij van deze een speelverbod van minimaal 10 dagen, in verband met een klein scheurtje in zijn linkerenkelband.

Bij de C-speelsters hebben drie dames zich voor de halve finale geplaatst. Brigit Hendrickx kwam zover door Mignon van Cruchten uit de schakelen. Zij ontmoet nu de Brunssumse Marian Raets die met 6–3 6–3 afrekende met Judith Dröge uit Roermond.

De Maastrichtse Pascalle Druijts is ook zo ver gekomen.

De Sittardse Ria Kramer wist haar de eerste set af te snoepen, maar zij kwam sterk terug en won uiteindelijk toch zeer ruim (5–7, 6–2 6–0). Bij de heren is slechts een halve-finalist bekend. Rolf den Boer liet niets heel van de Blerickenaar Maurice van den Donk: 6–1 6–1.

Peter Wijnen klopte de Roermondenaar Bert Schilte met 6–2 6–2.

BRUNSSUM – Uitslag oefenwedstrijd Limburgia-De Leeuw 2–2.







EDELWEISZFEESTEN
MEERS-ELSLOO
4 t/m 8 SEPT.

Vrijdag 5 sept.: „All Sounds" dans- en showorkest.

Zaterd. 6 sept.: Beierse avond met de „Hetzenthaler Muzikanten".

Zondag 7 sept.: frühschoppen met de „Holzberger Muzikanten". 's Avonds dans- en showorkest „De Risto's".

Maandag 8 sept.: blauwe maandag met de „Original Wurmtaler Muzikanten".

DANCING MANUELA
DE GROOTSTE EN MOOISTE IN HEERLEN
vrijdag, zaterdag en zondag
D.J. RENÉ BOONSTRA

KEGELPALEIS HEERLEN
Emmastraat 7a, tel. 045-715159
Iedere maandag dansen met levende muziek
Keuken open tot 1.30 uur 's nachts

TIROLER GASTHOF EYGELSHOVEN
Zaterdag 30 en zondag
31 augustus
speelt voor u het orkest
HENNY LUBBERS
Marktstraat 7 · Eygelshoven



HOOFDSTRAAT 26
KERKRADE



Romeinenstraat 84, Kerkrade-West, tel. 045-413689

Ook voor bruiloften, feesten en vergaderingen

Zaterdag en zondag **DANSEN** met **THE GUARDS**

FEESTWEKEN SCHIMMERT
FEESTTENT SPORTCOMPLEX
Georganiseerd door turnclub, voetbalclub en schutterij.

Heden:	Beierse avond. **DE WURMTALER.** Aanv. 20.30 u. ƒ 5,-
Za. 30 aug.	Dansavond. **CHRIS HARWAY BAND.** Aanv. 21.00 u. ƒ 4,-
Zo. 31 aug.	**FRÜHSCHOPPEN. DE HETZENDAELER.** Aanv. 11 u. Entree vrij. 's Avonds **VERONICA DISCO-SHOW.** Aanv. 20.00 u. ƒ 3,50
Vr. 5 sept.	Hongaarse avond. **TATA MIRANDA.** Aanv. 20.30 u. ƒ 4,-
Za. 6 sept.	**ANTIEKMARKT** van 14.00 tot 20.00 u.
Zo. 7 sept.	**INTERNAT. SCHUTTERSFEEST** met 36 deeln. ver. 14.30 u. optocht, waarna div. wedstrijden. Entree feestwei ƒ 1,50 's Avonds dansavond. **CIRCLE.** Aanv. 19.00 u. ƒ 4,-

Tel. en taxicentrale aanw. (04404-1902)
Reservering mogelijk. Inl. 04404-1582 - 1625 of 1233



IS EN BLIJFT
Xanadu
JUST FOR YOU
BAR-DANCING HOOFDSTRAAT 18, AMSTENRADE.
DAGELIJKS GEOPEND TOT 3.00 UUR

DANCING ELDORADO SPAUBEEK
Zaterdag dansen met orkest
BLAC-DIVELS
Vanaf 2 september ieder dinsdag
KIENEN

DISCO DANCING
De Bokkerijder Hulsberg
Zaterdag en zondag
DISCO met Discjockey JO-JO

DANCING MART GEELEN HAELEN
ZONDAG 31 AUGUSTUS
FERRARI
ZONDAG 14 SEPTEMBER
MAGICS
ZONDAG 21 SEPTEMBER
OCTOPUS

FEESTWEEKEND
HARMONIE CONCORDIA MARGRATEN

Vrijdag 29 augustus:
19.30 uur: Margratenavond Org. VVV Margraten m.m.v.: Schutterij St.-Sebastianus, RITMIC DANSGROEP en Harmonie Concordia

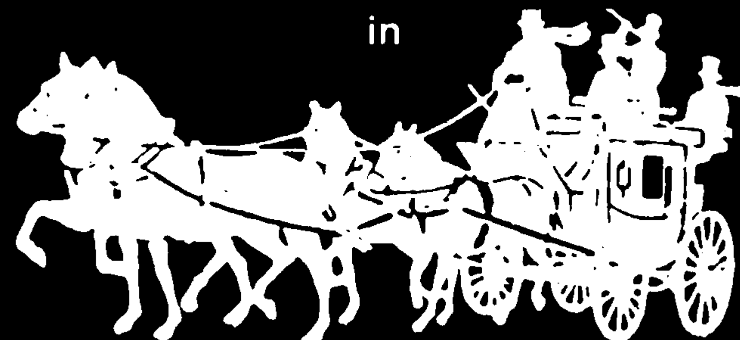
Zaterdag 30 augustus:
14.00 uur: GUSSINI KINDERFESTIVAL
20.00 uur: BEIERSE AVOND ANSELBACH MUSIKANTEN

Zondag 31 augustus:
11.00 uur: FRÜHSCHOPPEN Göhlthaler Musikanten
14.00 uur: Negende Blaaskapellenfestival
20.30 uur: AVRO'S TOP-POP DISCO-SHOW

Maandag 1 september:
20.30 uur: Dansorkest: THE HIPPY'S

DANCING HOUSMANS MONTFORT
ZATERDAG 30 AUG. SUNRAY

VANDAAG: THE GOLDWINGS
MORGEN: FAIRY TALE
in



LA DILIGENCE
IMSTENRADERBOS HEERLEN
PREDIKANT: WIM FRIJNS
A.S. WOENSDAG: PUSSYCAT

BAR DANCING L'ARTIST
- *voor goede dansmuziek*
- *voor Music l'Artisten en de nachtvogels, reeds geopend zaterdag, zondag, maandag, 's morgens vroeg 6 uur.*

Marktstraat 5, Eygelshoven, tel. 045-352428

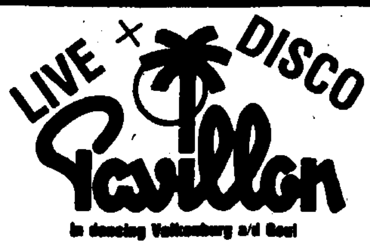
DANCING GORISSEN BRUNSSUM
Zaterdag
DANSEN

ZAAL KEULEN KLIMMEN
ZONDAG
DISCO

ZONDAG 14 SEPTEMBER
K.P.J.-BAL
in zaal **MOULIN ROUGE** te **WIJLRE.** Orkest **LEE SOUND.**
Uitnodigend: K.P.J. afd. Wijlre.

BAR-DISCO-DANCING
PINK - PANTHER
Iedere dag geopend van 19.00 tot 1.00 uur
Vrijdag, zaterdag en zondag
DANSEN
D.J. FELIX
Lokerstraat 40 Heerlerheide. Tel. 045-224155

BAR-DANCING-DISCOTHEEK
LE CAVEAU GELEEN
Zaterdag en zondag orkest:
GOLDWINGS



ZATERDAG: BUNEH
ZONDAG: COCONUTS
D.J. HARRY BONEKAMP

Het grootste en modernste uitgaanscentrum van het Zuiden vindt u in Nieuwenhagen aan de Markt, met de super internationale discotheeks

GALAXY
OPENINGSTIJDEN:
Iedere vrijdag-, zaterdag- en zondagavond van 20.00-2.00 uur. En zondagmiddag matinee van 14.00-18.00 uur.

Las Vegas
OPENINGSTIJDEN:
Iedere zaterdag- en zondagavond van 19.30-2.00 uur.

TOP AMUSEMENT IN HEERLEN!

bar-dancing ouwe stomp
New Disco Light Show
Dagelijks v.a. 11.00 uur.
D.J. ERIC BECX
emmastraat 8, heerlen

bar-dancing 't piepke
d.j. Lex Nelissen Presenteert:
5 september
BLUE DIAMONDS
ENTREE VRIJ
willemstraat 19, heerlen

DANCING KISS
Bokstraat 41a (v.h. Nationaal) Heerlerheide.
ZATERDAG 30 AUGUSTUS
GAME
GEOPEND TOT 3 UUR

DANCING AHOY VALKENBURG
Vanaf zondag iedere dag geopend tot 3 uur.

Zaterdag 30 en zondag 31 augustus 1980
HARMONIEZAAL BANHOLT
KERMISBALS
met de orkesten
THE HIPPY'S en GIPSY

VAANDELFEESTEN FANFARE SCHINNEN
Vrijdag 29 en zaterdag 30 augustus in de Socio te Schinnen.
Grote dans- en showavonden met het bekende Oostenrijkse orkest:
Die Original Fidelen Mölltaler
Zondag 31 augustus, 11.00 uur v.m. Frühschoppen.
Fanfare St.-Caecilia, Schinnen

Mooi! Mooier! Nog mooier!
zegt men. Hier is gewoon de beste!!!

STAR DISCO
Bloemendalstr. 32 (hoek Maastrichterlaan), Vaals, tel. 04454-3784.

Zondag 31 augustus, live optreden van top-artiest
JIMMY WALKER

J.B.L.-INSTALLATIE
ELECTRONISCH GESTUURDE DANSVLOER

Openingstijden: woensdag, donderdag, vrijdag, zaterdag van 19 tot 2.00 uur
Zondagavond van 19.00 tot 2.00 uur
ZONDAGMIDDAG MATINEE 15.00 TOT 19.00 UUR

Uitnodigend
Jack Otten, Rob Heijnens

Auto's en motoren

UITLAAT kapot? Bel voor snelle service 045-725507, of het adres: Schelsberg 175, Heerlen.

Wilt u uw auto verkopen, groot of klein, voor cont. GELD moet u bij P. Joosten zijn. Scharnerweg 3, Maastricht, tel. 043-627308.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte autoonderdelen. Verboom B.V., Leemkampsweg 2, Palemig-Heerlen. Tel. 045-720654 b.g.g. 723487.

Met spoed AUTO's te koop gevraagd. Lukassen, Kerkrade, tel. 045-456963.

LPG installaties leveren wij tegen aantrekkelijke prijzen en een uitstekende inbouw. Landi den Hartog van Dooren In de Cramer 17 Heerlen, tel. 045-711778.

American Cars Schimmert. Keuze uit 85 nieuwe en 24 gebruikte USA-CARS. Service en onderhoud in onze modern ingerichte werkplaats. Groot Haasdal 6, Schimmert, tel. 04404-1888.

Te k. MITSUBISHI Celeste GSR Sport Coupé, bwj. '79, 18.000 km gel., zilvermetal., i.st.v.nw., veel extra's, ƒ 12.500,–, nw.pr. ƒ 21.000,–. 04490-21882.

Te k. HARLEY DAVIDSON nieuw en gebr. Hommerterweg 203a Amstenrade.

Wij betalen ƒ 25,- tot ƒ 100,- v. uw oude SLOOPAUTO, bel. 04446-1399 tevens gratis afhalen.

RENAULTDEALER biedt de volgende automobielen te koop aan: Renault 4 TL '78; Renault 5 TL '76, '77, '77; Renault 5 GTL '77; Renault 6 TL '73; Renault 6 L '76; Renault 12 TL '75, '76; Renault 12 TS '75; Renault 14 L '78; Renault 14 TL '77 3x en '78; Renault 16 TS '73; Reanult 16 TL '77, '78; Renault 18 TS '79; Renault 20 L '77; Reanult 20 TS '77; Alfa Super '77, '78; Citroën Pallas '77; Daf 66 '73; Fiat 127 '77; Ford 1600 autom. '77; Ford Escort '79; Honda Civic '77, '78; Opel Kadett '77; VW Derby S '77; VW Polo '77; Volkswagen 343 '79; Mini Clubman 1100 '78. Iedere telefonische afspraak op welk uur dan ook is ons van harte welkom. Autobedrijf Heijnen B.V. Frankenlaan 1 (Welten) Heerlen. Tel. 045-713600.

Te k. OPEL Kadett de Luxe, bj. '72, met.blauw. Vrpr. ƒ 900,–. Tel. 318542, liefst voor 17.00 uur.

Te k. wegens praktijkbeëindiging AUTOBIANCHI A 112E januari 1979, 8000 km, met extra's, als nieuw, eerste eigenaar ƒ 8.500,–, E. Gordijn, Zandweg 30, Heerlen, tel. 045-416622.

Te k. gevr. ± 50 auto's va. '73. Autohandel „CORRECT", Brunssummerweg 81, Ubach o. Worms, tel. 045-315024.

Te k. BMW 518, bj. '76, Mercedes 250 coupé bj. '73, tel. 04402-5080.

2 VELGEN 13X9j met banden 225×60×13, ƒ 250,- 04495-5410 V. Cloudtstr. 34 Stein.

Autohandel CORRECT, een begrip voor kwaliteit en lage prijzen biedt een collectie gebruikte auto's aan voor zeer lage prijzen. Wij geven 6 maanden garantie of 20.000 km schriftelijke garantie. Financiering mogelijk met ƒ 200,–, klaar terwijl u wacht. Peugeot 540L '76 ƒ 4400,–, Peugeot GLD Diesel '78 ƒ 6400,–, Opel Admiraal 28S met schuifdak, radio, automatic '76 ƒ 5900,–, 2x Opel Rekord '75 ƒ 3400,–, Opel 1900GT sportwagen '72 ƒ 5700,–, 2x Opel Manta 16S '74 ƒ 2900,–, Opel Ascona 16S '74 ƒ 2900, Ford Capri 2000XL '71 ƒ 1600,–, Ford Granada 2300XL coupé '74 ƒ 2900,–, 2x Fiat 127 Special '77 ƒ 3900,–, Daf 66 '74 ƒ 2400,–, Mini 1275GT Clubman sportwielen '74 ƒ 2500,–, Austin 2200 6-cyl. sportwielen '75 ƒ 1950,–, Simca 1000 Special spring '77 ƒ 3400,–, Toyota Cressida Hardtop coupé '78 ƒ 7900,–, Toyota 1000 Special luxe '76 ƒ 3200,–, VW Buggy ƒ 2700,–, 2x Volkswagen Bus nieuw type '74 ƒ 3200,–, Lancia 1800 coupé '75 ƒ 1750,–. Brunssummerweg 81, Ubach over Worms, bij Heerlen, tel. 045-3q5024.

Te k. gevr. alle merk SLOOPAUTO'S. Tel. 045-214929.

Te k. TAUNUS 1600 L bj. '78, t.e.a.b. Suttnerstr. 31 Stein.

FORD Fiesta, 77 kl. rood, 40.000 km, inr. mog. en garantie. Zandweg 160 Hrl., tel. 416023.

SIMCA Rango, bj. 79, km 13.000, inr. mog. en garantie. Zandweg 160 Heerlen, tel. 416023.

GEUSSELT Auto's, inruil, garantie financieren. Open tot 19.30 uur, tel. 043-621861.

RENAULT 14 Safran 78, Renault 14 TL 79, Ford Capri eind 74, Mazda 818 72 ƒ 300. Inr. mog. en garantie Autobedrijf Ad van Neer, Zandweg 160 Hrl., tel. 416023.

MAZDA 1300, bj. dec. '75, ƒ 2500,-. Geusselt Auto's, Maastricht, tel. 043-621861.

DATSUN 120 Y coupé, bj. '76, ƒ 4750,-. Geusselt Auto's, Maastricht, tel. 043-621861.

HONDA Civic 1200, zeer mooi, km.st. 30.000, 3-drs. Geusselt Auto's, Maastricht, tel. 043-621861.

SIMCA 1100, 3-drs., type '78, ƒ 4500,-. Geusselt Auto's, Maastricht, tel. 043-621861.

LADA 1200 de luxe, bj. '79, kl. rood. Geusselt Auto's, Maastricht, tel. 043-621861.

GEUSSELT Auto's, inruil, garantie, financieren. Open tot 19.30 uur, tel. 043-621861.

TRIUMP Spitfire sport Cabriolet, bj. '75. Geusselt Auto's Maastricht, tel. 043-621861.

MAZDA 323 de luxe, 3-drs. km.st. 30.000. Geusselt Auto's Maastricht, tel. 043-621861.

AUTO'S te koop gevraagd. Beslist hoogste prijs. Tel. 045-456164.

MITSUBISHI sport coupé Celeste 5-bak '77. Geusselt Auto's Mstr. Tel. 043-621861.

MAZDA 929 Coupé ƒ 2750,–, Geusselt Auto's Mstr. Tel. 043-621861.

ALFA Romeo Alfetta GT '78 kl. zwart. Geusselt Auto's Mstr. Tel. 043-621861.

FIAT 127 Special '78. Geusselt Auto's Mstr. Tel. 043-621861.

Diverse ALFA Romeo occasions in voorraad waaronder: Alfetta 2000, Alfetta 1.8 en 1.6; Alfetta's GTV, Alfa's Sud AMC Jeep '79, Opel Manta 1600 S '77, nieuwe motor; Ford Taunus 1600 L '77, Ford Taunus 1600 L gas '77; R4TL '77 groen, 50.000 km. Peugeot 504 GL automaat, gas. Mercedes 230 autom. gas ƒ 2000,–. Bovaggar. inr. en fin. mog. Auto Sport B.V. Sub.dealer. Alfa Romeo, Schelsberg 175, Heerlen, tel. 045-725507.

Te k. VW 72, uitmuntende st. en tafeltennistafel compl. Mgr. Mannenstr. 65, Merkelbeek.

ALFA ROMEO Alfa Sprint Sport (schuifdak) '78 kl. blauw, alle acc. 30.000 km. Geusselt auto's Mstr. Tel. 043-621861.

Geusselt AUTO'S inruilgarantie, financieren, open tot 19.30 uur. Tel. 043-621861.

DODGE Aspen Targa 6-cyl. automaat, (gas) Targa-dak. Geusselt Auto, Mstr. Tel. 043-621861.

GEUSSELT Auto's Mstr. Inruil, garantie, financieren. Open tot 19.30 uur.

MERCEDES 280 C Coupé ƒ 8250,–. Geusselt Auto's Mstr. Tel. 043-621861.

MERCEDES 280 SE (3,5) Coupé. Geusselt Auto's Mstr. Tel. 043-621861.

2 MOTORFIETSEN. 1 Yamaha 350 ƒ 1750,–, 1 Yamaha cardan 750 cc ƒ 3500,–. Geusselt Auto's Mstr. Tel. 043-621861.

Te k. MERCEDES 280 S, bj. '76, op gas, veel extra's, tel. 045-442268.

Te k. PEUGEOT 104, bwj. '73, ƒ 1400,–. Tel. 045-253772.

Te k. van 1e eigen. MITSU[illegible] HI Galant '79, km. 21[illegible] i.z.g.st. Extra's ƒ 11.000,– [illegible] Holtum 21 Buchten tel. 04[illegible] 2441.

Weg. omstandigh. te k. OP[illegible] Kadett bwj. '80. Goude[illegible] genstr. 1 Brunssum tel. [illegible] 257660.

Te k. SIMCA Rally 1 bwj. [illegible] Don Boscolaan 5 Ubach [illegible] Worms.

MAZDA Autobedrijf Lo[illegible] Heerlen b.v. MAZDA, Pal[illegible] gerboord 401 Heerlen [illegible] 722451. Mazda 929 Hard[illegible] 1976 ƒ 6950,–; Mazda 626 Se[illegible] 2,0 en trekhaak 1979 ƒ 14.75[illegible] Mazda 616 Automatic 1[illegible] ƒ 7000,–; Mazda 818 1[illegible] ƒ 8.250,–; Mazda 818 en ga[illegible] stallatie 1975 ƒ 3.000,–; Ma[illegible] 323 ES5 1977 ƒ 8450,–; Ma[illegible] 323 ES3 1978 vanaf ƒ 850[illegible] Mazda 323 ES 3V 1977 ƒ 7.9[illegible]; Mazda 323 ES 3 1977 [illegible] ƒ 7.250,–; Mazda 323 EL 3 1[illegible] ƒ 7.950,–; Mazda 1000 1[illegible] ƒ 3.250,–; Alfa Sud Sprint [illegible] gasinstallatie 1978 ƒ 10.00[illegible] Daf 46 1975 ƒ 1.750,–; [illegible] 120A Coupe 1976 ƒ [illegible] Ford Escort 1300 GL [illegible] ƒ 5.500,–; Honda Accord [illegible] 1978 ƒ 10.750,–; Opel Asc[illegible] 19N 1977 ƒ 10.500,–; Opel A[illegible] na 19 1977 ƒ 9.500,–; Opel [illegible] kord 20N en gasinstallatie [illegible] ƒ 15.500,–; Renault 5 GTL [illegible] ƒ 9.950,–; Renault 20L [illegible] ƒ 9.950,–; Toyota Corona [illegible] Lux 1975 ƒ 3.650,–; Daf 66 [illegible] tioncar 1974 ƒ 2.250,–; 2 [illegible] maanden garantie op arbe[illegible] loon en onderdelen. Inruil [illegible] financiering ter plaatse mo[illegible] lijk.

Te k. VW KEVER bwj. [illegible] i.z.g.st. Na 18.00 uur, [illegible] tusstr. 67, Nuth.

Oudste tennisclub in regio Heerlen

T.V. Oranje Nassau bestaat 50 jaar

Van onze tennismedewerker

HEERLEN – De ouste tennisclub uit de regio Heerlen, tennisvereniging Oranje Nassau gaat het laatste weekeinde van augustus zijn 50-jarig bestaan vieren. Dit gouden jubileum van de Heerlense club is tot nu toe door de tennisbond nog niet geaccepteerd, aangezien voor hen deze club pas 48 jaar bestaat. De geschiedkundigen van de vereniging weten te vermelden dat in 1930 de eerste ballen geslagen zijn op het tennispark aan de Valkenburgerweg. Dit is moeilijk te bewijzen, want het archief is vernield toen bij het opblazen van de Lange Jan deze schoorsteen op de ON-villa viel, waardoor het archief uit de beginjaren verloren ging. De preciese datum is niet te noemen.

De tennisvereniging Oranje Nassau wil niet zonodig de prestatieve richting op. Frans de Rouw: Het wordt ons door de buitenwacht aangerekend dat wij het prestatieve niet meer zo hoog aanslaan. Men vindt dat een oude club een centrumfunctie moet hebben. Het huidige ledenbestand wil ons een andere richting op. Je moet als voorzitter voor de realiteit open staan."

Toch is de tennisvereniging Oranje Nassau een vereniging met toekomst. Een dergelijk mooi park en de goede clubgeest die er heerst zal de mogelijkheid om voor deze vereniging een goede toekomst te voorspellen, waarbij het prettig spelen zal zijn en waarbij af en toe ook nog goede resultaten geboekt kunnen worden, waarbij Rob van Oppen in het jubileumweekend ervoor kan zorgen dat Oranje Nassau voor het tweede jaar in successie de Limburgse kampioen in hun club speelt.

Heden, vrijdag, zal het bestuur van tennisvereniging Oranje Nassau recipiëren in het clubhuis aan de Valkenburgerweg te Heerlen vanaf 18.00 uur.

Waterpolo-kampioenschappen

MAASTRICHT – Zaterdag 30 en zondag 31 augustus organiseert de zwem- en polovereniging M.Z. en P.C. te Maastricht, onder auspiciën van de Kon. Ned. Zwembond, de Nederlandse Adspiranten Kampioenschappen Waterpolo voor jongens en meisjes tot 16 jaar.

De wedstrijden worden gespeeld in het buiten- en binnenbad van het zwembad de Dousberg te Maastricht-West en wel zaterdag van 12 tot 20 uur en zondag van 8.30 tot 14 uur. De speeltijd voor de meer dan 40 wedstrijden in 4 afdelingen van 4 ploegen is voor de jongens en meisjes 4 maal 4 minuten zuivere tijd. Het adspiranten jongensteam van de organiserende vereniging M.Z. en P.C. neemt aan deze kampioenschappen deel en verder nog andere teams.

Zwemmarathon in Hoensbroek

HOENSBROEK – Vanavond staat voor de negende keer de recreatieve 24-uurs zwemmarathon van zwembad „Ter Veurdt" te Hoensbroek.

De marathon start om 17.00 uur en er nemen de volgende groepen deel: Wedstrijdgroep minder validen, groep 50 jaar en ouder, groep 35 jaar en ouder (tot 49 jaar) en groep 20 jaar tot en met 34 jaar. Verder nemen nog enkele verenigingen aan deze marathon deel. Ook bestaat de mogelijkheid het afstandrecord te verbeteren. De prijsuitreiking vindt zondag omstreeks 18.15 uur plaats.

Lustrum HC Heerlen

HEERLEN – In het kader van het 35-jarig bestaan van hockeyclub Heerlen vindt er morgen een recreatieve spel- en sportdag plaats voor alle teams van HC Heerlen. Inzet is de HCC Heerlen Super Teamcup. De spelen beginnen om 11 uur en duren tot 14.30 uur. Zondag zijn er lustrum mixwedstrijden. Deze beginnen om 12 uur.

Duo van de Weijer-van de Ven zorgt voor verrassing

Slot van bridge-zomercompetitie

In 't gemeenschapshuis de „Caumerbron" vond dinsdag de laatste wedstrijd plaats van een reeks van negen in de Heerlense bridge-zomercompetitie. Deze wedstrijden, georganiseerd door de bridgeclub „Coriovallum", werden wederom een eclatant succes, mede ook door de uitstekende wedstrijdleiding van Willem Verhoef.

Over deze 9 ronden namen meer dan 1000 personen deel, een gemiddelde van meer dan 100 aktieve bridgers per zitting.

Deze slotzitting had een zeer spannend verloop, in de categorie hoofd en eerste klasse. Niet leider Jaak Knoors en ook niet nummer twee Martin Frissen kwamen voor de kampioenstitel in aanmerking maar het duo Mia van de Weijer met Jan van de Ven zorgden voor de verrassing door met een uitstekende score van 61.50% deze titel op te eisen.

In de tweede klasse waren het voor de tweede maal in successie het echtpaar Nelly en Hans Hohehaus die deze titel met groot machtsvertoon in de wacht sleepten. Voor de categorie 3e klasse het thuisbridgers waren het Fien en Mathieu Wijnands die de kampioensvlag konden hijsen.

De dagprijzen in deze laatste zitting gingen in de hoofd en eerste klasse naar Mia van de Weijer met Jan van de Ven, via een score van 61.50%, voor de tweede klasse naar Greetje Hendriks met Wilg van de Wal, met een treffer van liefst 66.25%, terwijl het echtpaar Gremmen in de derde klasse deze prijs opeiste met een score van 58.68%. De prijswinnaars van het totale concours, vijf hoogste scores, waren als volgt:

Hoofd en eerste klasse: 1 en 2. mw. v.d. Weijer-van de Ven, 3. Knoors, 4. mw. van Eck, 5. Frissen, 6. mw. Kitslaar, 7. Koerselman, 8. Cox, 9. van de Weijer, 10. mw. Crombach.

Tweede klasse: 1 en 2. gelijk echtp. Hohehaus, 3 en 4. gelijk mw. Steinert-Houben, 5. Nacken, 6. mw. Hendriks, 7. Voncken, 8 en 9. gelijk echt. Lemmens, 10. mw. Hertog.

Derde klasse en thuisbridgers: 1 en 2. gelijk echtp. Wijnands, 3. mw. Kleijnen, 4 en 5. gelijk echtp. Gremmen, 6. mw. Smits, 7 en 8. gelijk echtp. Curvers, 9 en 10. Bakker-Grooteboer.

Gehandicaptensport in de Lucas-Stichting

HOENSBROEK – Zondag a.s. vindt in de Lucas-Stichting in Hoensbroek een groot treffen plaats van gehandicapte sporters. Het evenement is georganiseerd door de Limburgse verenigingen en ook zullen ploegen uit Duitsland en België deelnemen. In totaal zijn zo'n 500 sporters actief.

De deelnemers kunnen de keuze maken uit een groot aantal sporttakken. Zowel buiten als binnen zijn alle ruimtes ter beschikking gesteld om zo goed mogelijk sport te kunnen bedrijven. Zo is er zitvolleybal, rolstoelbasketbal, boogschieten, badminton, tafeltennis, coalball, spellencircuit, zwemmen, atletiek etc.

Verder is er gezorgd voor een aantal attracties zoals ponyrijden, muziek en demonstraties.

De wedstrijden beginnen om 9.30 uur en zullen geopend worden door de directeur van de Lucas-Stichting. Na afloop is er 's avonds een koffietafel.



● Een nostalgisch plaatje van Fortuna '54 waarin Wiel Quadackers en Gène Gerards samen voetbalden. Voor de goede orde nogmaals alle namen: v.l.n.r. staand: Peter Benen, Camile Gijzels, Harry Brull, Pierre Kusters, Cor van der Hart, Wiel Quadackers. Zittend v.l.n.r.: John Frederiks, Gène Gerards, anton „Spitz" Kohn, Karel Breikers, Bart Carlier. Op de foto (seizoen 1964-1965) ontbreken Piet Vogels, Alex Petakovic en André Piters.

Ontmoeting jeugdteams Fortuna S en Roda JC

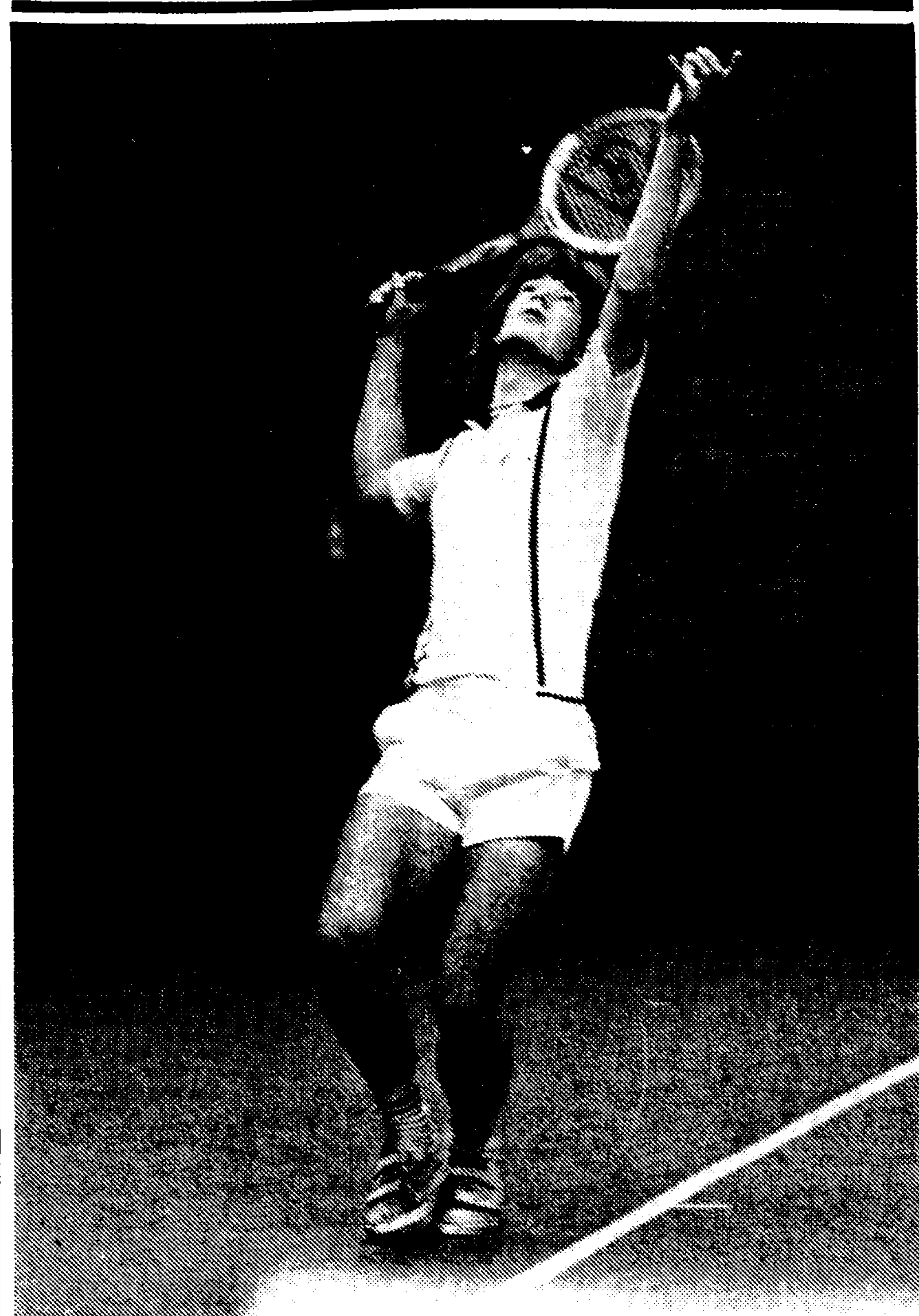
Quadackers en Gerards optimistisch

SITTARD – Morgenmiddag, aanvang 14.30 uur, treden de toekomstelftallen van Fortuna Sittard en Roda JC tegen elkaar aan, in stadion De Baandert te Sittard. Twee elftallen die getraind worden door oud-Fortunaspelers. Gène Gerards, reeds jaren Roda's tweede man en ook Wiel Quadackers hulptrainer bij Fortuna Sittard hebben in hun aktieve loopbaan de clubkleuren van Fortuna '54, toen in Geleen spelend, verdedigd. De eerste competitiewedstrijd was voor de mannen van Quadackers gunstig, want zij wonnen de uitwedstrijd tegen Vitesse met 1–3, terwijl Gène Gerards en zijn ploeg een 1–4 nederlaag moest incasseren bij het sterke PSV.

Gène Gerards: „Diegene die de wedstrijd tegen PSV heeft gezien, heeft kunnen genieten van goed voetbal. Wij hebben met 1–4 verloren maar, hoe gek het ook mag klinken, ik was niet ontevreden over de wedstrijd." Gerards heeft al eens eerder zijn gal gespuwd over de kreten die geslaakt worden over aanvallend voetbal. De uitvoering laat echter veel te wensen over. „Het is een schande als je ziet dat er jeugdleiders zijn die de kleine jongens, C-jeugd en B-jeugd, al volstoppen met allerlei opdrachten. Als we aanvallend voetbal willen spelen dan moet je deze jongens, ook die van het toekomstteam, niet met taktische variaties opzadelen. De enige opdracht van mij is: verplaats het spel zo snel mogelijk naar de helft van de tegenstander, daar brandt de lamp."

Wiel Quadackers, best tevreden over het resultaat van afgelopen zondag, ziet toch liever dat het collektief met enkele opdrachten op het veld verschijnt. „Er zijn afspraken onder elkaar gemaakt en dat zit nog niet goed. In sommige wedstrijden komt dat er goed uit in anderen zie je de jeugd zichzelf voorbij hollen. Ik vind dat een vereniging als Fortuna Sittard met het toekomstteam in de hoogste klasse thuishoort. Daar zullen we naar streven; dat wil niet zeggen dat we voor de pot gaan liggen."

Overigens is Wiel Quadackers er van overtuigd dat hij morgen een sterke tegenstander op bezoek krijgt. „Dat Roda JC met deze grote nederlaag uit Eindhoven is teruggekeerd zegt mij helemaal niets. Ik weet dat wij het zwaar krijgen tegen deze ploeg, waarin zeker zes contractspelers staan."



● Rob van Oppen, nu eens niet een der favorieten, kan toch voor verrassingen zorgen. **Foto: 3-POOT**

Plaatsingen bij DSM-toernooi

van onze tennismedewerker

GELEEN – Bij het DSM-toernooi dat van 3 tot en met 7 september in Geleen verspeeld wordt, heeft de B-afdeling een voor onze regio zeer sterke bezetting. Van de 46 spelers is bijna de helft van buiten het district Limburg afkomstig, waarmee aangetoond is hoe hoog dit toernooi landelijk staat aangeschreven.

Op de plaatsingslijst staan aan de top vijf spelers die niet uit Limburg afkomstig zijn. Roelof Dijkman uit Eindhoven staat als sterkste speler genoteerd. Na hem komen nog drie Brabanders. In volgorde zijn dat Jacky Willemen (Breda), Frits Raymakers (Eindhoven) en de jeugdkampioen tot en met 16 jaar Bernard van Poelgeest. De vijfde plaats is aan de Rotterdammer Onno Takx toebedeeld. Na hem volgen drie Limburgers. De GTR'ers Tom Nijssen en Marc Bisschops staan voor Rob van Oppen, die de plaatsingslijst afsluit.

Voor het damesenkelspel, waarvoor 23 dames zich hebben aangemeld, is de eerste Limburgse al op de tweede plaats te vinden. De Limbrichtse Monique Margaroli staat achter de Tilburgse Nicole van Erven, maar voor Barbara Kamp uit Rotterdam. De vierde geplaatste is de Venlose Josette Dielen. De Munstergeleense Manon Beltgens en de Maastrichtse Henriëtte Knols zijn op de volgende plaatsen door de organisatoren gezet.

Bij het herendubbel had de wedstrijdcommissie heel wat meer problemen. Vele gelijkwaardige koppels maakte de plaatsing bijna tot een loterij. Na veel afwegen zette men Geert Quaedvlieg, die voor deze keer aan Bernard van Poelgeest is gekoppeld bovenaan de lijst. Na hem komt het Noordhollandse duo Hans de Bont en Hans Bruggeman en als derde de Heerlenaren Rob van Oppen en Berry van de Werf. De vierde plaats is voor de enige buitenlandse combinatie de Indiërs Wilson/Edwards.

Bij gemengd dubbel hebben de winnaars van vorig jaar de koppositie: de Rotterdammers Barbara Kamp en Rik Maaskant. Zij worden gevolgd door het Ready-dubbel Monique Margaroli en Geert Quaedvlieg.

Limburgse ruiter-kampioenschappen

SEVENUM – Zondag as. staat Sevenum weer in het teken van de paardesport. Evenals vorig jaar worden op de terreinen aan de Peelstraat dan de Limburgse kampioenschappen voor landelijke ruiters gehouden. De organisatie van dit groots evenement is in handen van rijvereniging „Bucephalus." Grote publiekstrekker is ongetwijfeld Rob Ehrens, die met zijn nieuw paard Gray Artist aan de springwedstrijden deelneemt.

De wedstrijden beginnen om 10 uur. In 17 ringen worden dan de onderdelen dressuur en de lagere springklassen afgewerkt. Om 14 uur zal de eerste combinatie van het onderdeel „Eenspannen Tuigpaarden" in de ring komen.

Springen zwaar

De hoofdmoot van de dag is zonder meer het springen zwaar. Voor dit zware onderdeel hebben zich zo'n 70 deelnemers aangemeld waaronder alle favorieten. Zo is er de winnaar van Slenaken, H. Brand en Thijs Neessen, die in Ten Esschen de eerste plaats voor zich opeiste. De grootste kanshebber is echter titelverdediger Rob Ehrens.

Voorzitter Hilhorst van „Bucephalus" tipt Henk v.d. Broek voor de overwinning. „Henk heeft een uitstekend seizoen achter de rug en omdat hij voor onze vereniging uitkomt hoop ik dat hij wint", aldus dhr. Hilhorst.

Totaal nemen er meer dan 600 ruiters en amazones deel aan dit groots paardegebeuren. Voor de winnaars zijn er prachtige prijzen beschikbaar, zoals de drie meter hoge LLTB wisselbokaal.

Recreatievolleybal-toernooi in Kerkrade

KERKRADE – In het kader van de sportieve ontspanning in Kerkrade staat er a.s. zondag een recreatievolleybaltoernooi op het programma. In navolging van andere evenementen, trefbaltoernooi, zaalvoetbal, sport-inn etc., is het toernooi ook nu weer bestemd voor huis-, tuin- en volleyballers/sters Wedstrijdspelers zijn dus niet toegelaten.

Het door de Stichting Sportraad Kerkrade georganiseerde toernooi wordt gehouden in de sporthal Kerkrade-West en begint om 10.00 uur. Voor het toernooi hebben zich 8 herenteams en 4 damesploegen ingeschreven. De heren spelen in twee poules en zullen via kruisfinales de ereplaatsen betwisten. De dames spelen enkel een competitie.

Omstreek 14.00 uur worden de beslissende wedstrijden verwacht, waarna de prijsuitreiking zal plaatsvinden. Het is voor de eerste keer dat er in Kerkrade een volleybaltreffen enkel en alleen voor recreanten wordt gehouden. Dhr. van Loo van de Sportraad wil dit echter continueren: „Het is onze bedoeling dat dit een jaarlijks terugkerend evenement wordt. Volgend jaar willen we de zaak wat breder opzetten. We willen namelijk ook die mensen laten sporten, die niet bij een vereniging zijn".

Wielerwedstrijd voor trimmers

KERKRADE – De Toer- en Wielerclub Bleijerheide houdt op 20 september as. het kampioenschap van de Mijnstreek voor liefhebbers en veteranen die in het bezit zijn van een KNWU-licentie.

Tevens worden er kampioenschappen verreden voor trimmers, mensen die niet in het bezit zijn van genoemde licentie. Het parcours is gelegen in het Ehrensteinerveld en heeft een lengte van 1,2 km. Maximaal zestig renners kunnen per categorie deelnemen, groep A in de leeftijd tot dertig jaar en groep B start een uur later voor 25 ronden. De permanence is gelegen in café Rolduc te Chèvremont en is geopend vanaf 13 uur . Inschrijven bij mevr. Smith, Drievogelstraat 119, 6466 GK Kerkrade-West, tel. 045-416197.

Jeugddag turnen

UBACH OVER WORMS – Gymnastiekvereniging D.E.S. houdt zondag in samenwerking met de technische commissie van de LTK de jeugddag van de Limburgse Turnkring.

Vanaf 13.30 uur trekt er een optocht door Uvach over Worms waarna hindernisspelen en loopnummers in het programma opgenomen zijn. Deze dag zal besloten worden met volksdansen. Deelnemende verenigingen zijn: WNK Bocholtz; T.C. Gen Berg, Ubachsberg; S.V. Eygelshoven; Oranje Venlo; VTV Vaals; Olympia Nieuwenhagen; Concordia Heerlen; Wilhelmina Bocholtz; ONA Kerkrade; Prins Hendrik Schaesberg; KMD Kerkrade; DES Ubach over Worms.

Van Houten VCH opent seizoen

HEERLEN – Met een vooruitgeschoven ontmoeting uit de 4e ronde van het nationale bekertoernooi opent Van Houten VCH zaterdag (Kaldeborn, Heerlen 14.30 uur) het volleybalseizoen in Limburgs dreven.

Tegenstander is Ceverbo/O uit Dordrecht. Een niet al te sterke opponent, maar de belangstelling concentreert zich ongetwijfeld op het debuut van twee nieuwe gezichten in het team van coach Ger Spijkers. Dat zijn Lilliane Verpoorten (20), een snelle, uit Hasselt, afkomstige aanvalster en Cordula Pütter (19), die het afgelopen seizoen uitkwam voor TG Rüsselsheim. Beide speelsters hebben deel uitgemaakt van de nationale selecties van respectievelijk België en West-Duitsland.

VCJ Sutherland reist naar Breda om in een vierkamp de krachten te meten met Brevok, VC Herenthals en Avoc.

Badminton in Brunssum

BRUNSSUM – Voor de negende keer in successie heeft badmintonclub Brunssum een internationaal badmintontoernooi op touw gezet dat het komende weekeinde in de Brunnahal gehouden zal worden.

Evenals voorgaande keren heeft de organisatie ook dit jaar weer een sterk deelnemersveld op de been kunnen brengen. Zo zal de Tilburger Hub Geelhoed binnen de lijnen komen tegen gerenommeerde spelers als Ulli Rost en Bernd Wessels van de Duitse Bundesligaclub Solingen.

Ook bij de dames zal de strijd ongemeen spannend worden. Winnares van vorig jaar Heide Krickhaus moet het nu opnemen tegen haar landgenote Ingrid Morsch en de Brunssumse speelsters Ans Silvertand en Paula Hofman. In de dubbelspelen is de bezetting ook zeer groot. In totaal zullen 259 partijen afgewerkt moeten worden in de Brunnahal, reden dat het toernooi morgen al begint om 9 uur.

Op zondag wordt er verder gespeeld in de verschillende klassen. Omstreeks 13 uur beginnen de finalepartijen.

Wedstrijden voor de jeugd onder tien en twaalf

Zwemmen om de Pareltrofee

BRUNSSUM – Zondag worden in zwembad de Zeekoelen voor de negende keer de zwemwedstrijden gehouden om de Pareltrofee, een wisselbeker die door de Brunssumse SLOS en de organiserende vereniging AVB ter beschikking werd gesteld. Aan deze wedstrijden neemt alleen de jeugd deel onder tien jaar en in de andere klasse de jeugd onder twaalf jaar.

„Het is jammer dat deze wedstrijden samenvallen met de NKS zwemkampioenschappen, anders hadden we meer verenigingen en sterkere deelname gehad", zegt secretaris Joep Schielen van zwemvereniging Brunssum. Toch is er nog een goed deelnemersveld aan de start. De vier afstanden en de vier maal vijftig meter estafette die gezwommen moeten worden zullen veel strijd opleveren tussen de organiserende vereniging ZVB, PSV (Eindhoven), ZON (Heerlen), HZ&PC (Horst), de Roersoppers (Melick), Vaals '75, Zwemvereniging Heerlerheide en de Duitse deelnemer SV Aachen.

Rugslag, vrije slag, schoolslag en vlinderslag zijn de onderdelen waarop gezwommen wordt. Iedere deelnemer krijgt een punt per seconde. De ploeg die de minste punten aan het eind van de wedstrijd heeft vergaard, mag zich winnaar noemen. Aan de deelnemers die op de ereplaatsen komen zullen na de wedstrijden, die om 14.00 uur beginnen, medailles uitgereikt worden.

TREEBEEK: Woensdag a.s. 3 september speelt Limburgia de bekerwedstrijd tegen Treebeek. De wedstrijd begint om 18.30 uur op het veld van Treebeek.

Dieren

Te k. 100% eerl. RIJPAARD stok. 1.66 voskleur, merrie 6½ jr. oud. Te bevr. Heerlerweg 10, Voerendaal.

Te k. kleur- en ZANGKANARIES en vinkenkooitjes. Abdijhof 20, Abdissenbosch, Ubach over Worms.

Te k. Duitse HERDER, 2 jr. en kruising Holl. herder/Bouvier, 8 mnd. oud. Mgr. Feronlaan 105, Hoensbroek.

Te k. apricot DWERGPOEDEL, 7 weken oud, vr.pr. ƒ 250,-, tel. 045-458098.

Te k. 3 jonge BOUVIERS, teefjes, ontw., geënt, m. pap. Tel. 045-256211.

Te k. prachtige YORKSHIRE TERRIERTJES m. stamboom en geënt, ook tegen parvo-virus. St.-Rosastr. 8, Overhoven-Sittard.

Nieuw, nieuw, nieuw, nieuw. Voor al uw dieren, benodigheden, kooien en voeders, DIERENSPECIAALZAAK Jan Bergsma tevens uw adres voor hengelsport. 15% kort. op vele bekende merken en steeds verse meelwormen, witte-, rode-, Franse maden, pieren verse du vase etc. Hammolenweg 3 Kerkrade t/o brandweer 045-459415.

T.k. 5 jr. bruine stb. MERRIE, 3 witte v. stokm. 165 m. m. of zonder hengst, veulen, tel. 045-451124 na 16 uur.

T.k. PAPEGAAI weg. omst. ƒ 250,- met kooi, Dir. Cortenstr. 2 Kerkrade.

Weggel. 25-8-80, bij Rode Beek plm. 16 uur, 2 bruine TERRIERS t.b.t.b. Tel. 224165 of 714651 na 17 uur.

Te k. prachtige jonge COCKER SPANIELS 7 weken, iets moois. Tamme sprekende papegaai en kakatoe. Goedkoop! Kissel 31, Heerlen.

HONDENLIEFHEBBERS: kennel heeft jonge maltezers, dwergpinchers, pekingeesjes, witte keesjes, foxterriers, dwergpoedeltjes, cockerspaniels, chow-chows, teckels, samojeden en boxers te koop. Alle hondjes zijn ingeënt, ontwormd en met zeer goede schriftelijke garantieregeling. Aerdts, Gening 31, Afferden Lb.

Koopje, jonge handtamme AMAZONEPAPEGAAI (op doktersadvies) ƒ 300,– met kooi en sprekende grijze roodstaat ƒ 700,– met kooi. Zwartdriesstr. 59, Stein.

Te k. klasse HARDDRAVER Miraldo K 100% gaaf en eerlijk Winstsom 1979 ƒ 7550,–, 1980 winstsom ƒ 2250,– is op rust geweest, tel. 02974-425.

BOXERKENNEL Hedsjerhof heeft prachtige jonge boxerpups, Belgiëlaan 29, Hrl., tel. 045-215015.

Te k. Dobberman PINCHERS oud 9 wkn. te bevr. Wintraak 3, tel. 04490-15280.

Te k. langharige Ierse SETTER, reu, 7 mnd. oud, moet weg wegens omstandigheden. Dorpsstr. 27 Mheer, tel. 04457-1317.

Te k. pracht. ROTTWEILERPUPS, ingeënt en ontw. (ideaal v. bew. of verdediging). Kennedyln. 16 Brunssum-Noord.

Te k. 2 jonge Duitse HERDERS + 2 papegaaien Tel. 045-253139.

Te k. nest D.H. 12 wkn., 1 N Quanto v. Gafiegerhof. SCHH III FH VB KKLIA moeder bezit de „A". Lavendelstr. 36, Sittard.

DIERENHOTEL Weltevree voor uw hond of kat. Holtummerweg 3, Susteren. Tel. 045-254441.

Te koop York TERRIERS met stamboom. Pelikaanstr. 9, Heksenberg-Heerlen.

Te k. prachtige Yorkshire TERRIERTJES, stamboom en geënt. Heerstr. Zuid 4, Stein.

Te k. gevr. Onze VROUWTJESCAVIA zoekt een vriendinnetje. Tel. 04754-1662.

Te k. weg. omst. felle Duitse HERDER met pap., 4 jr., iets v. dressuur. Overbroekerstr. 72, Hoensbroek.

Auto's en motoren

Te k. PEUGEOT 305 diesel luxe uitvoering, bwj. nov. '79, en Opel GT bwj. nov. '73, weg-.omst. Tel. 045-316757.

WA vanaf ƒ 180,– All-Risk vanaf ƒ 412,–. Bel 045-317982. Ook motoren en financiering.

Te k. KAMPEERAUTO „Commer", aanrecht, 275 l. watertank, elec. waterpomp, koelkast, radio, imperiaal, trekhaak, ƒ 3500,–. Inl. Vaals, aan de Noot 94.

Te k. HONDA Civic aut. i.z.g.st., bwj. '75, vr.pr. ƒ 4100,–. Tel. 045-421198, elke keur. toegestaan.

Te k. TOYOTA Corolla de Luxe '74, ƒ 1950,- Tel. 045-459916.

Te k. OPEL Kadett 1200 special, bj. '76, km.st. ± 55.000, vr.pr. ƒ 5100,-. Strikwegske 2, Leyenbroek-Sittard.

Te k. gevr. AUTO's, '72 t/m '75. Tevens sloop- en schadeauto's, tel. 045-419668.

VW Golf te k. kl. groen, bwj. '77, pr. ƒ 6500,-. Bremen, Zandberg 52, Bocholtz.

Te k. HONDA 350 Four '74, De Vossekuil 190, Heerlen.

Te k. polyester verhoogd DAK v. volksbestel., tel. 045-213563.

Te k. FORD Fiësta bwj. '78. Koopje. Bokstr. 28, H'heide, na 17 uur.

Te k. v. part. OPEL Kadett, bwj. '72, kl. wit, tel. 045-417981.

Te k. SIMCA Ralley 1000 bwj. '75, tel. na 18 uur 045-418477.

Te k. FIAT Ritmo 75 cl. aut. bwj. '79, 12.500 km, tel. 04490-11234.

Te k. RENAULT 5 TL, bwj. '73, i.z.g.st. Schelsberg 132, Hrl.

Te k. MERCEDES 280 SE of te ruil teg. kleinere auto, Graetheide 22C, Born.

Te k. TOYOTA Celica Liftback bwj. '77, zwart met alle extra's. Hoogstr. 67, Slek-Echt na 5 uur.

Te k. VW Bus 1800 motor, i.z.g.st., koepel en trekh., eind 75, pr. ƒ 4000. Tel. 04494-51787.

Te k. VOLKSWAGENBUS, bj. 71, Fiat 128 sport, bj. 73. Celebesstr. 8, Geleen Lindenheuvel.

Wij bieden aan: CHRYSLER-SIMCA 1308 GLS Swing rood '79 ƒ 12.600,-; Chrysler-Simca 1308 GLS metallic grijs '77 ƒ 8000,-; Chrysler-Simca 1308 S metallic blauw '77 ƒ 8000,-; Chrysler-Simca 1307 GLS metallic groen '76 ƒ 6500,-; Simca 1100 LE rood '79 ƒ 9000,-; Simca 1100 GLS metallic groen '76 ƒ 4000,-; Simca 1100 GLX metallic grijs '77 ƒ 6500,-; Simca 1100 LE rood '76 ƒ 3800,-; Simca 1100 LE rood '74 ƒ 2800,-; Simca 1100 Tourist LS geel '76 ƒ 2500,-; Simca 1100 Commercial beige '74 ƒ 2500,-; Simca 1100 Fourgonnette blauw '75 ƒ 3000,-; Simca 1000 LS geel '76 ƒ 2250,-; Simca 1000 GLS blauw '74 ƒ 1750,-; Sunbeam Avenger 1.6 GL stationcar metall.groen '78 ƒ 9000,-; Mitsubishi Colt Lancer GL geel '76 ƒ 5500,-; Mini 1100 special groen/bruin '76 ƒ 4250,-; Volkswagen Scirocco metallic grijs '79 ƒ 16.000,-; Mercedes 407 D open laadbak met huif '78 ƒ 19.500,-. Aankopen boven ƒ 10.000,-: zes maanden garantie. Aankopen boven ƒ 3000,-: drie maanden garantie. Autobedrijf W. Steins en Zn. Kerkraderweg 15, Molenberg-Heerlen, tel. 045-714717 en 710503.

Te k. GOLF Diesel GLD, 1 jr. oud. Te bevr. Hoofdstr. 64, Eygelshoven, tel. 353056.

Te k. KAWAZAKI Z1300, z.g.a.n., is 1 jr. oud en heeft 4000 km gelopen, is een koopje. Dross. J. v. Kesselstr. 17, Stein, tel. 04495-5509.

Te k. ROVER 2200 TC, 4 cil., bj. 77, kleur bruin, 50.000 km, als nw. ƒ 7800. Meidoornstr. 21, Lindenheuvel Geleen.

Te k. LANCIA HPE Hardtop coupé, 5 versn., schuifdak, radio, sportv., nw. model, bj. 76, als nw. weg. omst. ƒ 7600. Tel. 04494-51719.

Te k. FORD Taunus 1600 S, bj. 76 100%, iedere keuring toegest. Bosbeek 23, Geleen.

Te k. PORSCHE Targa 911S. Te bevr. Dorpsstr. 3, Bingelrade.

Te k. DATSUN 2400 GT met magn. velgen, zeer apart, voor liefhebber. Rietbeek 38, Geleen, na 18 uur.

Te k. RENAULT, bwj. '79, R4 GTL plus Volkswagen pick up, bwj. '78, dubbele cabine m. laadbak Kampstr. 51 Schaesberg tel. 045-311818.

Gunstig te k. van part. SIMCA Horizon GLS, bwj. '78, km.stand 33.000 ANWB-keuring toegestaan, tel. 045-416535.

Motor defect. Autoverhuur WALRAVEN helpt u direct. Revisie, motoren, benzine t/m diesel. Goed en goedkoop. Orchideeweg 11, Nieuwstadt, tel. 04499-2140.

Radrema - Jenissen B.V. Maastricht. Inruil auto's met het betrouwbare Mazda Bovaggarantiebewijs. PONTIAC grand le Mans 79, Buick Skylark 79, Mercedes 250 78, Ford Taunus 2000 L met gas 78, Toyota sportswagon met gas 78, BMW 316 77, Ford Taunus 1,6 automaat 78, Ford Taunus 1,6 77, Mazda 323 EL 77, Mazda 323 ES 3 78, Mazda 323 ES 5 78, Toyota Starlett 78, Honda Civic 77, Mitsubishi Galant 2000 automaat 77, Simca 1100 LX 78, Renault 16 TL met gas 76, Fiat 127 76, Austin Allegro 77, Opel Manta 1900 N 77, Simca Rally 1000 76, Mazda 616 4 drs. 76, Mazda 616 Coupé 77, Mazda 818 76. Radrema en Jennissen Auto's B.V., waar u een auto met vertrouwen en service koopt. ANWB-keuring toegestaan. Directe financiering. Galjoenweg 73, Beatrixhaven, M'str., tel. 043-54654.

Te k. EEND CV 6, 2,5 jr oud, 33.500 km. 043-70279.

Te k. PEUGEOT 504 L bwj. '78, kl. ivoor, vr.pr. ƒ 7750,–. Te bevr. Rect. Meussenstr. 24, Schaesberg-Leenhof, achterom. Tel. 045-314760.

Te k. VOLVO 142 S, 1972, m. trekh. Bosweg 23, Eygelshoven. Tel. 045-353234.

Te k. weg. omst. zeer mooie OPEL GT, ieder onderzoek toegest. Inruil grotere mog. Dr. Kuijperstr. 38, Heerlen-Meezenbroek.

Te k. DATSUN 100 A, bj. '75, z. mooi. Gladiolenstr. 154, Kerkrade-West.

Te k. OPEL Rekord Berlina 20.S, dec. '78, in nw. st. Tel. 045-456067.

Te k. v. part. bijzonder mooie TOYOTA Corolla 1200 de luxe, bwj. '73, i.z.g.st., t.e.a.b. Jan. Steenstr. 79, Kerkrade-Haanrade. Tel. 045-458623.

Te k. TOYOTA Corolla, bj. '75, i.z.g.st. O.L. Vrouwestr. 108, Kerkrade.

MAZDA 616 bj. '76, kleur rood. Tenelenweg 84 Voerendaal 04446-3397.

Te k. GOLFPLATEN, lengte 2.93 en 1.53. Tel. 04446-2800. Retersbekerw. 83 Klimmen.

FORD Granada 2300 '75 met gas ƒ 5500,–; Taunus 2000 XL '74 met gas ƒ 3900,–; Escort 1300 Sport '74 ƒ 3700,–; Fiat 127 Special '76 ƒ 3500,–; Fiat 131 CL Panorama 5-drs. nieuw type met gas '78 ƒ 6500,–; Opel Rekord 1700 '75 ƒ 3500,–; Commodore 2500 automaat '72 ƒ2200,–; Simca 1100 '75 ƒ 2300,–; Opel Manta 1900 S '73 ƒ 3600,–; Toyota 1000 '76 ƒ 4500,–; VW 1300 '72 ƒ 1750,–; Ascona '71 ƒ 1200,–; Mini '72 ƒ 1250,–; Ford 1300 '73 ƒ 950,–; Toyota 1000 '72 ƒ 450,–. Nieuwstr. 41 Schaesberg (einde Nieuwstr. linksaf, grindweg), tel. 311078.

BMW 525 '77 schuifd. en vee extra's, BMW 320 '76 blauw, sportwielen; Simca 1100 '77 automaat 5-drs. ƒ 6900,–; Simca '74 5-drs. ƒ 2400,–; Mazda 1000 '77 ƒ 5200,–; Kadett City '76 metall.blauw, 1e eig.; Ford 1600 L '73 ƒ 2950,–; Toyota Corolla 30 type '76 ƒ 4900,–; Kadett Coupé nov. '73 geel ƒ 3500,–; Kadett '73 ƒ 2900,– nw. model; VW Golf '76 ƒ 6800,–; Golf '75 ƒ 5800,–; Ascona '74 ƒ 2750,–; VW 1303 S '74 z. mooi ƒ 3900,–; Datsun Cherry '73 4-drs. ƒ 2250,–. Gar. fin. inruil Bert Aretz, Barbarastr. 10 Palemig-Hrl., tel. 721268.

Te k. SAAB 99 DL, bj. 73, rood, zeer mooi. Tel. 04447-1438.

Te koop mooie DATSUN Cherry 100 A, bj. 72, vr.pr. ƒ 950. Zonnestr. 15, Treebeek.

Te k. CITROËN Diane 70, 1e eigen., defecte koppelingsplaten, voor de rest i.g.st., prijs ƒ 375. Tel. 045-215943.

Te k. FIAT 124 Special goedlopend bwjr. 1972 met trekh. ƒ 450,– Tel. 045-417739.

1e klas OCCASIONS met ongeëvenaarde schriftelijke garantie biedt auto „Roda" u aan: Volvo, type 244, '75, met LPG en vele acc., ƒ 9000,-; Volvo automatiek, LPG, fabrieksnieuw, ƒ 11.750,-; BMW 1602, sportvelgen, raamjal. spoiler, groen metallic, spiksplinternieuw, ƒ 6000,-; Opel Kadett coupé de luxe 1200 S, ƒ 6250,-; General motor type Vauxhall 1300 cc, '77, slechts ƒ 6950,-; Mini 1000 de luxe, automatiek, 1 jr. oud, 20 km gel., ƒ 8950,-; Renault 5 Alpine, '76, groen, ƒ 5950,-; Porsche Targa, 100%, ƒ 15.000,-; Granada Ghia automatic, 8 cil., LPG, duurste uitvoering, ƒ 15.750,-; Golf automatic, zeer snel, bj. '78, slechts ƒ 10.900,-, enz. Inruilers: Manta GTE, '72, ƒ 1900,-; Daf 66, ƒ 1600,-; Ford 1600, '73, ƒ 1500,-; Triumph 6 cyl., 4-drs., ƒ 4800,-; VW Kever, '75, ƒ 3950,-, enz. Auto Roda, Heiveldstr. 19, Kerkrade-West.

Te k. HONDA 750 cc, m. sterwielen zeer mooi, weg. aansch. auto. T.e.a.b. Markt 6 Treebeek, bij Marebos, na 17 u.

Alle gebr. ALFA Romeo-onderdelen v. Sud t.m. Montreal. Haefland 20 (ind.terr.) Brunssum. Tel. 045-254482.

Te k. auto's m. plaatschade KADETT City 78, 2 drs. L 78. 4-drs. L 78, autom. enz. Manta's 1600S, 1900S. Berlinetta 76 t.m. 78. Haefland 20 (ind.terr.) Brunssum. Tel. 045-254482.

VOLVO 343 DL, '78, automaat, pracht auto, slechts ƒ 9950,-, elke keuring toegestaan. Mozartstr. 25, Sittard, na 5 uur.

AUTOMATIEKAUTO'S van de allereerste orde: Mini 1000 de luxe, 1e eigen., schadevrij, 20.000 km gel., bj. '79; Golf automatiek, bj. '78, zeer snel en 100% i.o.; Volvo 244 de luxe met lpg enz. bj. laat 1976; Granada Ghia, 8 cil. met lpg enz. enz. ƒ 15.750,-; Daf 66 voor ƒ 1600,-. Auto „Roda", Heiveldstr. 19, Kerkrade-West.

T.k. CITROEN GS spec. 1125 cc, goede staat, bj. '75, ƒ 2250,-, v. Stolbergstr. 1, Hoensbroek.

T.k. overjarige MERCEDES 280SE in onberispelijke staat, km.st. 12.000, niwuepr. ƒ 82.500,- zeer veel luxe. Nu aantrekkelijke prijs, tel. 045-714336-712253.

BUICK Electra Park Avenue, bj. '78, showroomauto, km.stand 10.000 met veel assescoires. Nu aantrekkelijke prijs, tel. 045-714336-712253.

Hamers Heerlen biedt aan: RENAULT 30 TX, '79, 33.000 km gel., als nw.; Chevrolet Monte Carlo Coupé, '79, 13.000, mls. gel.; Rover 2600, nov. '78, 6 cyl., schakelbak; Chevrolet Malibu, 4-drs., '76, 6 cyl., automaat; Opel Ascona 19 S de L, '78, 38.000 km, gel., blauw; Opel Manta, '78, groen; Dodge Aspen Stationcar, '77; Fiat 132, 2000, '78, als nw.; Simca 1100, '77, met gas, ƒ 5800,-; Peugeot 504, '74, blauw; Toyota Corolla 30 SR, coupé, '78 enz. Verkoop onder garantie. Alle keuringen, financiering direct. In de Cramer 1, Heerlen, tel. 045-716045.

Te k. FORD Escort L, bj. '77. Anjelierstr. 83, Heerlen.

Te k. SKODA 110 LS, bj. '73, vr.pr. ƒ 500,-. Pliniusstr. 24, Heerlen.

T.k. SUZUKI GSX 1100, bj. mrt. '80, pr.n.o.t.k. Te bevr. Kochslaan 16, Nieuwenhagen.

T.k. FORD Mustang 11, 2x2, 6 cyl., met gas, sportw. en ster. inst. Te bevr. A. Gen Giezen 29, Heerlerbaan, Heerlen.

T.k. AUDI 80 GT, bj. '73 en Mercedes diesel 200, bj. '73, Past. Röselaersplein 1, Hoensbroek.

T.k. TOYOTA Carina, eind '73, i.pr.st., Dir. Petersstr. 14, Kerkrade, tel. 045-455616.

MERCEDES Benz 300 diesel met schuifd. bwj. '77, 1e eigen., Agam-wagen, nieuw geleverd door off. Mercedes Benz-dealer. Zeer mooie st. Elke gewenste keuring toegest. Off. Mercedes Benz-dealer voor Zuid-Limburg. Park-garage Heerlerbaan 233 Heerlen tel. 045-414646.

Te k. MERCEDES 280 C bouwjr. 1978. Inruil mogelijk. Tel. 04499-1615.

OCCASIONS van uw Talbot-Simca-dealer Bos Heerlen b.v. Showroom Grasbroekerweg 9 tel. 720800 b.g.g. 724545. Wij bieden u aan met Bovaggarantiebewijs: Chrysler 2 ltr. 1975 au tomatic; Opel Kadett Coupé 1976; Opel Kadett 1200 N 1976; Princess 1800 HL 1978; VW Golf 1600 GLS 1978; Simca 1100 LE 1979 automatic; Simca 1000 Rallye 1 1976; Simca 1005 GLS 1977; Simca 1100 LE 1976 1977 1978; Simca 1100 Special 1977 met gasinstallatie; Simca 1100 GLX 1977 1978; Simca 1307 1308 1308 GT 1976 1977 1978; Dodge Aspen Coupé 1979 automatic.

VW 1303 1973 carr. eerste lak, motor 100%, km.st. 74.000 met br. velgen. Kundergats 26 Voerendaal tel. 04446-2547.

T.k. OPEL Kadett, bj. eind '75, kl. rood, zeer mooi. Pr. ƒ 3950,-, Lupinestraat 17, Sittard, Limbrichterveld.

Te k. MAZDA 818 '75 4-drs. ƒ 4500,– Ascona 19N Luxe '78 ƒ 14.000,– div. Opel Kadetts, Fiat 133 '75 ƒ 3000,– Ascona automatic '73 ƒ 3750,– mooie auto Skoda '76 ƒ 1100,– Toyota '70 ƒ 450,– Martens b.v. Kerkstr. 92 Ubach o. Worms tel. 045-314096.

Wij bieden aan: PEUGEOT 504 '77 op gas, bijzondere mooie auto ƒ 10.000,– met garantie. Martens b.v. Kerkstr. 92 Ubach o. Worms.

AUTORADIO'S met digitaal aanwijzing, stereo, automatiek reverse cassette M.U. digitaal klok 2 x 25 w. uitgang van ƒ 700,– voor ƒ 450,– meenemen! Tevens te k. org. Toyota onderbouw toestellen M.U. stereo compl. met boxen van ƒ 195,– voor ƒ 125,– incl. ont-st.materiaal. Martens b.v. Kerkstr. 92 Ubach o. Worms.

OPEL Rekord 2000 N, bwj. '79, 1e eigen., radio, trekhaak. Wagen verkeert in staat van nieuw. Nieuw gel. door Off. Dealer-Service Rapp. ter inzage. Elke gewenste keuring toegestaan. Prijs ƒ 16.750,-. Off. Mercedes Benz-dealer voor Z.-Limburg, Park-Garage, Heerlerbaan 233, Heerlen, tel. 045-414646.

FORD Taunus 2.0 L, bwj. '78, 1e eigen., zeer mooie staat. Elke gewenste keuring toegestaan. Off. Mercedes Benz-dealer voor Z.-Limburg, Park-Garage Heerlerbaan 233, Heerlen, tel. 045-414646.

FORD Taunus 2.1 DL, diesel, bwj. '78, zeer mooie staat. Elke gewenste keuring toegestaan. Off. Mercedes Benz-dealer, Park-Garage Heerlerbaan 233, Heerlen, tel. 045-414646.

MERCEDES Benz 230 bwj. '76, 1e eigen., in zeer mooie st. Agam wagen. Geleverd door Off. Mercedes Benz-dealer. Elke gewenste keuring toegest. Off. Mercedes Benz-dealer voor Z.-Limburg, Park-Garage, Heerlerbaan 233, Heerlen, tel. 045-414646.

Te k. MERCEDES Benz 200 diesel, stuurbekr., bwj. '79, 1e eigenaar. Agam wagen, nw. geleverd door Off. Mercedes Benz-dealer. Het geheel verkeert in zeer mooie en goede staat. Elke gewenste keuring toegest. Off. Mercedes Benz-dealer voor Z.-Limburg, Park-Garage, Heerlerbaan 233, Heerlen, tel. 045-414646.

JAGUAR X 76 4.2 autom., bwj. '77, zeer mooie staat. Elke gewenste keuring toegestaan. Off. Mercedes Benz-dealer voor Z.-Limburg, Park-Garage Heerlerbaan 233, Heerlen, tel. 045-414646.

Te k. CHEVROLET Camaro '72 6 cylinder, pr. ƒ 2500,-. Drieoortsput 36, Hrl., tel. 422080.

Te k. i.z.g.st. HONDA 500 XL off the road 5 mnd. oud, kmst. 4500, incl. 7 mnd. garantie, vrpr. ƒ 4300,-. Schaesbergerweg 40, Hrl.

PRINCESS 2200 HLS schuifdak, Pullmann-bekleding, bwj. '78, 1e eigen., kmst. 51.000. Prijs ƒ 6200,-. Elke gewenste keuring toegestaan. Off. Mercedes Benz-dealer voor Z.-Limburg, Park-Garage, Heerlerbaan 233, Heerlen, tel. 045-414646.

BMW 528, bwj. '76, 1e eigen., motorisch en mechanisch in zeer goede staat. Elke gewenste keuring toegestaan. Prijs ƒ 11.800,-. Off. Mercedes Benz-dealer voor Z.-Limburg, Park-Garage, Heerlerbaan 233, Heerlen, tel. 045-414646.

DATSUN 180 B bwj. '73, vrpr. ƒ 1100,–. Te bevr. Rembrandtstr. 25, Heerlen.

Te k. TALBOT Horizon 1.5. 1 jr. oud, km.st. 27.000. Vrpr. ƒ 13.500,–. Tel. 045-413075.

Te k. RENAULT R 20 TL bwj. 1976, i.z.g.st. Kl. Genhouterstr. 40, Genhout-Beek, 04402-5374.

Te k. wegens omstandigh. PONTIAC Firebird Esprit '76 op gas. Inr. kl. auto mog. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. AUDI 100 coupé S, bwj. '73, m. of zonder gas. Tel. 045-259673.

Te k. SIMCA Rally 1, bj. '73, ƒ 750,-, tel. 045-443266.

Te k. FORD Capri 1600 GT, bj. '75, zeer mooi, pr. ƒ 5250,-, inruil car. mog. V. Stolbergstr. 1, Hoensbroek.

Te k. sportwagen ALFA Romeo Spider 1600, bj. nov. '76. Te bevr. Weyenweg 338, Treebeek, tel. 045-210708.

YAMAHA DT 400, km.st. 8000, i.z.g.st. T. Huijs, Drieoordsput 59, Heerlen, tijdens kantooruren 736666 tst. 2371.

Te k. MAZDA 929 hardtop S, '77, Hoogenboschwg. 6, Brunssum, tel. 253105.

Te k. CROSSMOTOR Husqvarna 360, z.g.a.n., 22 mnd. oud. Na 17.00 uur, Eikstr. 94, Passart-zuid, Heerlen.

Te k. PEUGEOT 204, bwj. 1976, 60.000 km. I.z.g.st., ƒ 4200,-, Bellenkampweg 17, Oirsbeek.

Te k. weg. omst. AUSTIN Allegro 1100 de luxe, bj. '77, 26.000 km. Kouvenderstr. 178, Hoensbroek, tel. 212015.

T.k. VW 1300, bj. '72, tel. 04498-1373.

T.k. KAWASAKI 100 sport, bj. '77, ook ruilen. Vr.pr. ƒ 800,-, Jan Steenstr. 3, Sittard.

RENAULT 17, bwjr. '78, op gas, iets opknapwerk, pr. ƒ 6500,-, en Ford GXL, '74, ƒ 2000,-, inruil mog., tel. 045-413222.

Te k. VOLVO 343 DL, bj. '77, pr. ƒ 9000,-, tel. 04490-11383.

Te k. van part. geweldig mooie GOLF Diesel, luxe uitv., km.st. 53.000, bj. '78, type '79, m. nw. bumpers, nw.pr. ƒ 20.500,-, vraagprijs ƒ 12.700,-. Holzstr. 126, tel. 045-455766 ingang om de hoek.

OPEL Manta GTE, bj. '77, m. schuifdak, stereo, sportw., enz., kl. geel/zwart, km.st. ± 60.000, auto verk. in nieuwe st., vr.pr. ƒ 9750,-, tel. 045-455840.

Te k. v. part. DAF 66 Marathon, bj. '75, kl. groen, auto is zeer goed onderh., vr.pr. ƒ 3400,-. Te bevr. Markt 13a, Kerkrade, tel. 045-457369.

Te k. ALFA Romeo Spider, bj. '74, m. Targadak, ATS-velgen enz. Maastrichterstr. 46, Brunssum.

Te k. v. 1e eigen. OPEL Ascona 1600S, i.z.g.st., kl. wit, bj. 78. Een zeer goede auto, vr.pr. ƒ 8750. Inr. event. mog. Schroederstr. 26 Schaesberg, tel. 045-312354.

Te k. v. part. OPEL Ascona 16S, m. LPG-gasinstall., mistl. enz., 4 drs. , kl. lichtgroen, 100% in orde, bj. 76, kmst. 62.000, een juweeltje, vr.pr. ƒ 6900. Dämkesstr. 23, Leenderv. Schaesberg.

Te k. MERCEDES 200 D, bj. '76, zeldz. mooi, inr. mog. Donderdag, vrijdag na 17 uur, zat. hele dag. R. v. Gelrestr. 45, Nieuwstadt.

FORD Capri 1600 L automatic, '77; Kadett spec., '78 en '77, 4-drs.,; Kadett caravan, '77; Mazda 616, '78; Peugeot 304 S, '77; 504 L, '75; Rekord 1900, '77. Voll. garantie. Autobedrijf Moonen, Valkenburgerweg 13, Kunrade-Voerendaal, tel. 1501.

HONDA Civic, bj. '79. Gar. Feyts, Vaesrade 61, Nuth.

MERCEDES 306 D, dubbel cabine Merc. 306 D, bestel lang, BE-rijbewijs, Hanomag F 36 5.50 m, laadbak open en gesloten, Mercedes 608, 3500 kg laadverm. Gar. Feyts, Vaesrade 61, Nuth.

Te k. CAMARO 6 cil., op gas, bj. '74, pr. ƒ 4500,-. Burg. Willemsstr. 32, Hoensbroek, tel. 045-219272.

Te k. AUDI 80 LS, bj. '75, vr.pr. ƒ 2750,-. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. OPEL Kadett, bj. '75, vr.pr. ƒ 3300,-. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. VAUXHALL Viva, bj. "74, ƒ 1100,-. Anjelierstr. 56a, Heerlen.

Te k. SIMCA 1100 spec., op gas, stereo cass.rec., bj. '78, vaste prijs ƒ 7500,-. Potgieterstr. 78, Heerlen.

Te k. OPEL Manta 16 S, signal blauw, bj. '75, model '76, i.z.g.st. Te bevr. Eindstr. 54, Schinveld, na 17 uur.

Te k. CROSSMOTOR Montesa 250 cc, bj. '78, met compl. uitrust., vr.pr. ƒ 2200,-. Diepdal 9, Born.

Te k. v. part. MERCEDES 240 D, bj. '75. St.-Brigidawal 3, Nieuwstadt.

Te k. PEUGEOT 505 GR, bj. febr. '80, km.st. 11.000, beige, tel. 04754-3834.

CITROËN CX 2000 de Luxe, als nieuw, type '76, bruin metallic, tel. 045-457777.

Koopje! ALFETTA 1,8 liter super, bj. '74, pr. ƒ 2600,-. Tel. 045-457777.

Te k. R 4 L de Luxe SAFARI, bj. '75, tel. 045-457777.

T.k. JEEP, merk Suzuki, lichte schade, 6 mnd. oud, pr.n.o.t.k. Tel. 045-456787, tus. 8.30 en 14.00 uur.

PEUGEOT 504 GL autom. '75, Audi 80 Ls autom. '77, Mini 1100 special rood '78, Mini Cooper 1300 zeer snel '75, Renault R5 TL '76, km.st. 40.000, Ford Capri 1,6 GT uitgeb. '73, Honda Civic 1200 '77 zilver met., VW Golf LD '79. Diverse inruilers. Inr. Financ. Bovag-garantie. Auto Ekas Kerkradersteenweg 69 Kerkrade, tel. 045-453502.

Let op, let op, inruilers van zeer gerenom. zaak te koop voor weggeefpr. Let op, kijk en vergelijk. PONTIAC Firebird '77 ƒ 8500,- Mercedes 280 S '74 ƒ 10750,- Mazda 818 '77, ƒ 4250,-, BMW 1502 '76 ƒ 5750,- Ford 1600 L 10e mnd '76 ƒ 4950,- zeer mooi zilver metal., Audi 100 LS coupé '75 ƒ 4750,- Toyota Corolla '74 ƒ 1750,- Mazda 1300 '74 ƒ 1650,- Audi 80 LS '73 ƒ 1450,- Ford 2 L GXL coupé '74 ƒ 1750,- Toyota Carina '75 ƒ 2450,- Renault 16 1e eig. '74 ƒ 1650,- Simca spec. '75 ƒ 1750,- VW Golf '75 ƒ 3250,- Audi 100 LS op gas '74 ƒ 1450,- Opel Comodore GS coupé '74 ƒ 2350,- Peugeot 504 '74 aut. ƒ 2350,- Ford 2 L '74 op gas ƒ 2250,- Inruil mog. Crombacherstr. 7 Kerkrade (Gracht) laatste str. links voor grensovergang Locht.

Te k. OPEL Ascona 16 S de luxe, op gas, bwjr. '76, nwe model. Vr.pr. ƒ 5900,-. St.Jozefstraat 10 Kerkrade-W.

Koopje, zeer mooie MAZDA 929 coupé, get. glas '77, tel. 045-457777.

Te k. MERCEDES 280C, 78, met veel access. Jan v. Cruchten voor betere gebruikte auto's, 045-714849 b.g.g. 04490-18616.

Te k. AUDI 80 GL '75 met schuifdak en trekhaak kl. wit ƒ 2750,–. Fonielsweg 12, Munstergeleen.

Te k. OPEL Kadett, bj. 72, nieuwe banden en accu 100% in orde, vr.pr. ƒ 1250. Dr. Schaepmanplein 14, Molenberg Hrl.

VW Golf MX type 80, Kadett 1200 S GL 79 automatic. Kadett coupé 76, Ascona 1600S 77 automatic. Ascona 1600 S 77, Honda Civic de L 77, Audi 50 LS 76. Ford Escort 1300 GL 75 76 en 77 4-deurs, Kadett Spec. 76 en 78. Garantie financ. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstraat 98, Heerlen, tel. 721406.

G.G. Auto's Heerenweg 286 Hrl., tel. 224172. VOLVO 66 GL automaat 78, Escort 1.3 L automaat 77, Kadett Stationcar automaat 77, Volkswagen Kever automaat type 75, Peugeot 504 GL 77, Manta 16 N als nieuw 77, Mazda 929 S Hardtop 76, Ascona 16 S Luxe 75, Kadett 1200 75, Autobianchi A 112 E 76, Mini 1000 zeer mooi 77, Honda Civic 3-deurs 75, Datsun 180B 4-deurs 76, Citroën Dyane 75. Garantie, inruil, financiering.

RENAULT R 30 TS automaat met gas 76, Toyota Sportwagon 1600 L 77, Fiat Mirafiori 1300 L 77, Mazda 929 Hardtop coupé 77, Fiat 128 LS 77, Marina 1800 TC 4-deurs 78, Talbot 1600 S 3-deurs 78, Peugeot 104 5-deurs 77, Fiat 127 3-deurs 76 ƒ 3750. Renault R5 TL 74 ƒ 2850, Audi 100 L 71 ƒ 750, Skoda 100 LS 76 ƒ 950, Simca 1308 GT 76. Inruil en financieren . Garantie. Autobedrijf P. v. Dijk en zoon, Hompertsweg 33, Schaesberg, Kakert, tel. 311729.

Weg. overcompl. ALFASUD, grijs metallic, bj. 76, vr.pr. ƒ 4000. Te bevr. na 17 uur. Opbroek Burg. Wasinkstr. 9, Hrl., tel. 712195.

Te k. SIMCA 1100, 5-drs., automatiek 77, ƒ 6900, Kadett 73 automatiek i.g.st. ƒ 2500. Barbarastr. 10, Palemig Hrl.

Te k. PEUGEOT 104, type 75, i.pr.st., ƒ 1675. Dorpstr. 11 Buchten Born, na 17 uur.

Te k. v. 1e eig. PEUGEOT 604 SL met gas org. 80.000 km, bwj. eind '76. Vr.pr. ƒ 6600,–, Kerkraderweg 224, t.o.v. tennishal Kaldeborn.

Te k. VOLKSWAGEN bestelbus bwj. '71, prijs ƒ 500,–. Tel. 04450-1515 Wijlre.

Te k. CORVETTE Stingray 25-jarig jubileum uitg. bwj. '78. Pr. ƒ22.500,–. BMW R50/5 bwj. '74, weinig gelopen, m. zadeltas, motorpak, helmen etc. ƒ 3500,–. Raadhuisstr. 15, Brunssum, 045-256709 na 18 u.

Te k. FORD Capri '76, ƒ 5.800,– Wolfshoofdplein 6 Hoensbroek.

Te k. weg. omst. CITROËN CX 2200 electr. ram. schuifdak, bwj. dec. '75, Heerlen na 7.00 uur.

Te k. VW PASSAT var. stationwagen, bwj. '74, Kempstr. 2e Born.

Te k. KADETT ƒ '71 ƒ 350,–, Hondsrug 2, Simpelveld, tel. 045-419146.

Te k. FORD Taunus 1600 automatic, 4-drs., '73, Klimmenderstr. 88, Klimmen, tel. 04405-1262, na 6 uur.

TAUNUS 1.6L, bwj. '78, kmst. 41.000 met LPG-inst. v. 1e eigenaar ƒ 7.900,–, Baanstr. 46, Schaesberg.

Te k. ALFA Romeo Guilia 1600 Lusso i.z.g.st. met LPG-install., bwj. '76, Wenckebachstr. 27, Schaesberg.

Te k. van part. TREKBALK met hulpstukken voor herstel schade-auto's, tel. 045-710864.

Te k. FORD Taunus 20L bwj. '77-9 rd + vinyldak veel acc. zeer goed onderh. met of zonder LPG inst. ƒ 8950,–, tel. na 18.00 uur 045-411969.

Te k. DAF coupé bwj. '71, Aan de Linde 8, Nieuwstadt te bevr. na 17.00 uur.

Te k. FORD Granada bwj. '73 nieuw gespoten + radio-cass. vaste pr. ƒ 1950,–, Dr. Schaepmanplein 14, Molenberg-Heerlen.

Te k. OPEL Rekord 1900 bwj. '72 ƒ 900,–, Remmers, Julianalaan 11, Munstergeleen.

Te k. prachtige MAZDA 929 Hardtop eind '76 ƒ 5000,– tel. 045-454530.

Koopje 3 halen 1 betalen: ƒ 12.500,– BMW 2002 Tii '75 wit electr. schuifdak radio verbr. velgen i.z.g.st., BMW 2002 '69 6½ J velgen, Kadett Ralley '71 gerev. mot. tijdens kantooruren 045-457444 toest. 22.

Te k. FORD Escort bwj. '71 zeer mooi pr. ƒ 600,–, Lindestr. 37, Schaesberg.

Te k. DAF 44 '72 km.st. 61.000, i.z.g.st. 04446-3459.

Te k. SUNBEAM 1250 TC, bwjr. '73, kmst. 53.000, i.z.g.st., ƒ 1100,-, tel. 045-259334.

Te k. FORD Transit 100, omgeb. als camping. Trompstr. 5, Brunssum, tel. 045-252764.

Te k. aangeb. wegens vertrekt naar buitenland FORD Capri, 1974, z.g.a.n., motor (1600L), nw. uitlaat, radio-cass.rec., kleur oker geel: ƒ 4000,-. Te bevr. ma. en di. van 10.00-17.00 uur, tel. 04495-1716.

OLDTIMER Peugeot 203, 1948, ƒ 3000,-, tel. 04495-2451.

CABRIOLET. Ford Mustang Cabriolet, '65, Oldsmobil Cabriolet, '65, Buick cabriolet, '65, Chevrolet Impala cabriolet, '65. Alles electrisch en in staat van nieuw. Inruil, ook van iets anders mogelijk. Tel. 04495-2451.

Te k. BMW 320/6 Aral serv.station 04499-1632 b.g.g. 04490-10725. Eugène Peters Susteren, bj. '79, div. access.

Te k. MAZDA 616, juni '78, 26.000 km, kl. blauw. Holtummerweg 3, Susteren.

Te k. SAAB 99, km.st. 92.000, bj. eind '74. Camerig 14, Vaals, tel. 04455-2184, na 18 uur.

Te k. CITROËN 2 CV 6, bj. '75. Prov.weg Zuid 55, Oirsbeek.

Te k. RENAULT 5 TS, zwart, bj. '78, km.st. 35.000. Dorpstr. 120, Spaubeek, vr. na 6 uur, za. de hele dag.

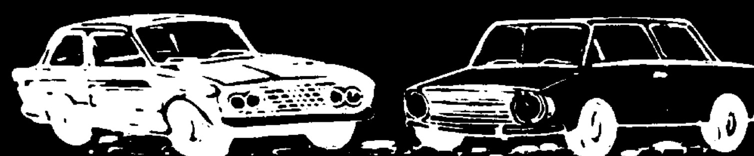
Te koop HONDA 750, bj. '79, met div. acc., pr. ƒ 5250,-. Ganzeweide 59, Heerlerheide.

Autobedrijf M. Hogenhout biedt te koop aan: VOLVO 244 DL, bj. '78, 30.000 km, 4-drs., m. leren bekleding, 1e eig.; Opel Ascona, '78; Opel Ascona Berlinetta, '76, 24.000 km, blauw metallic, zwart leren dak, 4-drs.; Opel Rekord II 1700, 4-drs., '75; Mercedes 240 D, '76; Daf 66 Marathon 1300 coupé, autom., '76; Golf extra, '75, kl. groen. Inruil, gar. en finc. mog. Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

Autobedrijf M. Hogenhout biedt te koop aan: VOLVO 244 DL, bj. '78, 30.000 km, 4-drs., m. leren bekleding, 1e eigenaar. Inruil gar. en finc. mog. Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

Te k. OPEL Ascona, bj. '76, zeer mooi, km.st. 66.000, ƒ 6600,-, tel. 04750-19565.

Te k. TOYOTA Hardtop 30 coupé, i.z.g.st., bj. juni '75. Tel. 04750-17617.



Limburgse NIEUWS van de OCCASIONMARKT

Voor advies over en opgave van uw advertenties voor deze rubriek
045-739383
Telefonische advertentieverkoop mevr. E. Swaans

OCCASIONS MET NO-RISK GARANTIE (12 maanden)

Keuze uit ± 120 occasions van alle merken in onze ruim 2000 m² grote showroom

Verkoop Centrum Vencken
Peter Schunckstraat (Hoek Heerlerbaan) Heerlen.

Renault dealer occasions met Gouden Garantie.

— Tot 6 maanden garantie.
— Internationaal geldige garantie.
— Omruil binnen 2 weken mogelijk.
— Renault staat erachter.

Renault R4 F6 bestel 77-03; Renault R5 TL 75-05; Renault 14 TL 77-03; Renault 14 TL 78-04; Renault 12 TL stationcar 77-04; Renault 16 TX incl. LPG, schuifdak en trekhaak 77-01; Renault 20 TL 76-06; Renault 20 TL 78-01; Renault 30 TS 76-11; Peugeot 304 SLS 77-09; Peugeot 504 GL 77-03; Ford 1600 76-02; Ford 1600 79-04; VW Golf diesel 78-06; Simca 1308 GLS 78-01; Fiat Mirafiori 78-01; Renault 20 GTL 78-04.

KERRES B.V. KERKRADE
Rolduckerstraat 16
Tel. 045-453801/452424.

occasions

Voor een nieuwe auto groot of klein moet u bij GARAGE VLIEGEN zijn

Nieuwe automobielen leveren wij o.a.:

★ RENAULT
★ SIMCA
★ CITROËN
★ OPEL
★ FORD
★ MINI
★ MITSUBISHI
★ HONDA
★ MAZDA

en diverse andere merken.

Steeds enige mooie inruilauto's voorradig
met BOVAG-GARANTIEBEWIJS

Citroën CX 2200 diesel	1976
VW bestel met banken	1972
Toyota Corolla L	1975
Peugeot 104	1976
Opel Ascona	1978
Audi 100 LS	1977
Honda Civic	1976
Mini 1000	1974
Simca Chrysler 1307 GLS	1975
Simca Chrysler 1308 S	1977
Volvo 244 DL op gas	1977
Ford Taunus 1600	1978
Honda Civic	1979
Citroën CX Pallas	1976
BMW 528	1977
Audi 80 L	1976
Opel Ascona 1.6	1977
Toyota Corolla 30 L	1978
Citroën GS Club	1978
Renault 30 TX	1979
Toyota Corolla 30 Special X	1978
Toyota Sportswagon	1978
Mini 1100	1977
VW Scirocco	1976

AUTOMOBIELBEDRIJF **J.G. VLIEGEN**
6274 ND REIJMERSTOK
Provincialeweg 28, tel. 04457-1224

S.A.M. GARAGE SUSTEREN

Wilt u 14 dagen gratis proefrijden; wilt u een auto kopen met een BOVAG-garantiebewijs? Wilt u keus hebben uit 300 auto's in alle prijsklassen?

Pontiac Firebird Esprint '73 '78; Chevrolet Camaro '78; Monza 2+2 '75; Bel Air '75; Vega '74; Nova '78; Ford LTD Landau '78; Mustang II Ghia '77; Mini 1000 '76; Cooper 1300 '74; Morris Marina 1.8 S coupé '73; Rover 3500 '72; BMW 316 '77; 320 '76, '77; 3.0 Si '72; 2.8 L '75; 2002 '72; 518 '76; 520 '78; 520 aut. '75; 525 '74; 528 aut. '76; 728 '78; Citroën CX 2000 '78; GS '74; Datsun 1000 L '72 '73 '77; 120 Y coupé '75 '77; 2600 Hardtop '74; Fiat Seat 133 '75; 131 Mirafiori 1300 '75 '77; 238 '77; Ford Escort 1100 '76; 1300 L '77; 1300 GL aut. '77; Estate 1100 L '78; Consul 1700 Sedan '74; 2000 Sedan '74; Transit 100 '76; Ford Capri '71; 1600 GT '73; II 1600 GL '77; Taunus 1300 L '72; 1600 L '71, '73; 1600 L Combi '74; 1600 L '75; 2000 GXL coupé '72; id. aut. '72; 2000 GXL '75; 2300 GXL coupé '75; Granada 2300 L '77; Honda Civic '76; Honda Accord '78; id. Hondamatic nieuw; Mazda 1000 '77; 1300 '76; 616 '72; 818 S '76; 323 '79 '78; Mercedes 450 SLC; 200 D '75; 240 D '74; 240 D 3-0 '76; 280 '72; 280 S '73, '77; id. aut. '72; 280 SE '74 '77; Opel Rekord D '74; 1700 '73 '75; 1900 '73; 19 N '78; Ascona '72 '74; 16 S '76; 19 '78; 2.0 N aut. '78; Rekord 20 S '78; Manta '74; 16 N '77; GT/E '77; Commodore '76; GS 2.8 '75; Bestel '77; Kadett '74; id. aut. '74 '75 '76 '78; Hatchback 12 N '80; City '77; Peugoet 104 '75; 204 '75; 304 '74 '76; id. M. 20 '78; 305 GR '78; 504 met gas '71; 504 '76; M 20 '76; E20 '77; 504 '77 '78; Break LD '78; Renault R4 Safari '76; R4TL '80; R5TL '77; R6 1100 '76; R15TS '72; R15TL '73; R16 '72; Simca 1000 S '75; 1000 Rally I '75; Chrysler 180 '74; id. aut. '72; 1308 GT '76; Toyota 1000 '72; Corolla 1200 '74; id. de Luxe '74; 30 de Luxe '75 '77; Cor. 1200 Economic '74; 30 Hardtop coupé '76; Mark II 2000 Hardtop L '74; Celica LT '73; LT '78; Daf brandweerauto '60; Daf 55 '72; id. coupé '72; Daf 66 '73 '74 '78; Volkswagen Golf '75; Passat S '74; Derby '78; Polo LS '78; VW 1200 '73; Buggy '73; bestel '76; pick-up dubbel cabine '79; kampeerwagen '71 '73. Diversen: Mitsubishi Galant 1600 GL '77; Colt Lancer '77; Colt Galant 1600 Wagon '77; Celeste 1600 ST '78; Triumph Spitfire 1500 TC '75 '76; Alfasud '75; Lancia Beta 1800 '74; Rover 80 '60; Audi 100 GL '78; Ford Fiesta 1100 L '78.

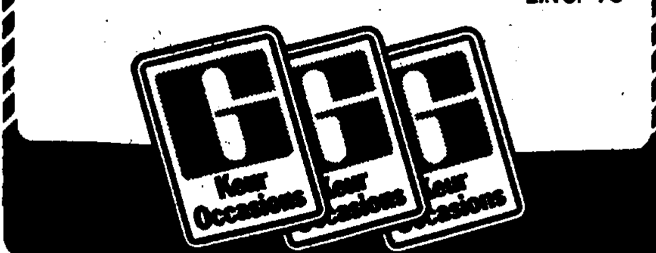
Showroom doorlopend geopend van 9.00-18.30 uur. Vrijdags koopavond tot 20.00 uur. Zaterdags van 10.00-17.00 uur. Rijksweg-Nrd. Susteren, tel. 04499-1919.

G-Keur Occasions. 3 Maanden volledige Garantie op onderdelen en arbeidsloon zonder kilometerbeperking.

B.V. Autobedrijf Spronken-Beckers

Austin Morris Triumph
Pr. Mauritslaan 97, Beek. Tel.: 04402-5945

Allegro 1304	bruinmet. '78
Mini 1100 special	blauw '77
Triumph Spitfire	wit '75
Maxi	groen '74
Princess 1800	groen '78
Simca 1308 GT	groen '76
Fiat 900 T Bestel	wit '78
Allegro Estate	blauw '79
VW Golf	geel '77
Triumph 2500 TC	wit '77
Mitsubishi Galant 1600	zilver '78
Mini 1000	geel '75
Allegro 1100	zilver '78



OCCASIONSHOW
30 augustus t/m 5 september

1. Door ons geïnspecteerd van bumper tot bumper.
2. 3 maanden volledige O.K.-garantie.
3. Financiering en inruil mogelijk.

FIJNA AANBIEDINGEN IN:
Opel, VW, Peugeot, Renault, Citroën, Fiat, Alfa Romeo, Datsun en Honda

Bij aankoop van een van onze occasions een weekend Parijs cadeau!!

AUTOBEDRIJF BEN SUZENAAR BRUNSSUM BV — OFFICIAL OPEL-DEALER
Haefland 2 Brunssum
Tel. 045-257700/259497
Het bedrijf met een persoonlijke zorg voor mens en auto....
Inruil en financiering mogelijk.

OPEL GM

Peugeot J 7 '75
Peugeot 305 GLD '79
Peugeot 504 GL '78, '76, '75, '74, '73
Peugeot 304 SLS '78
Peugeot 504 GLD '78, '77
Peugeot GL 6 '77
Peugeot 304 diesel '77
Peugeot 504 break '77
Peugeot 504 TI aut. '76, '75
Peugeot 304 break '72
Peugeot 304 coupé '73

GARAGE HADÉ
RIJKSWEG 176 VILT
(BERG en TERBLIJT)
TEL.: 04406-13700

JANSSEN-OPEL
De Griend 2, Maastricht, tel. 043-16447

UW ADRES VOOR EEN GOEDE GEBRUIKTE AUTO!

Wij hebben auto's met BOVAG-garantie, OK-garantie, eventueel ANWB-keuring

KOM VRIJBLIJVEND KIJKEN! LAAT UW AUTO VRIJBLIJVEND TAXEREN!

Iedere donderdagavond koopavond tot 21.00 uur. Zaterdags gehele dag geopend.

---

autoccasion — met drievoudige zekerheid:
1. Bovag garantiebewijs.
2. Fiat dealer-garantie.
3. 6 maanden omruil-garantie.

NIET GOED? AUTO TERUG! FIAT
volgens voorwaarden omruil-garantie

Fiat 127 vanaf bouwjaar 76 t/m 78
Fiat 128 1100 Panorama 77
Fiat 128 1100 3p. 77
Fiat X 1.9 1300 Special 78
Fiat Ritmo 65 CL 3-deurs 79
Fiat 131 vanaf bouwjaar 75 t/m 78
Fiat 132 1600 vijf versn. bouwj. '78
Lancia Beta 1800 bouwjaar 74
Lancia Beta 2000 bouwjaar 78
Lancia Beta HPE 1600 78
Lancia HPE 1600 bouwjaar 78
Mercedes 200D bouwjaar 77
Simca Horizon bouwjaar 78
Toyota 2000ST liftback bouwjaar 78
Volvo 245DLI autom. stationcar bouwj. 76
VW Golf LD 78
Ford Taunus 2000GL bouwjaar 78
Dagelijks geopend
's Zaterdags van 10 tot 16 uur

AUTOBEDRIJF SANDERS B.V.
Akerstraat 128
Brunssum Tel. 045-251644
Dagelijks geopend. 's Zaterdags van 10 tot 17 uur.

Automobielbedrijf J. SPEETJENS - STEIN

Kruisstraat 51. Telefoon: 04495-2419
Sun tune up-centre - benzine en LPG

Landau LTD '79 C8 aut.
Zeer luxe uitvoering, aircond., cruise control, radio + stereo, electrisch bediende ramen, deuren en stoelen, vinyl top, spaakwielen. Incl. LPG-apparatuur.

Plymouth Volare '79 C6 aut.
Stationcar met radio en LPG-apparatuur.

Voor ieder merk LPG-apparatuur op aanvraag met 10% korting en volle tank

Tevens het adres voor het oplossen van problemen met LPG- en benzinemotoren. Wij zijn uitgerust met de computer Sun infrarood tune-apparatuur.



occasions van de BMW-dealer

BMW 630 CS '78
BMW 3.0 L '77
BMW 320 '77

B.V. Automobielbedrijf AGO
Daalstraat 38, Geleen
Tel. 04494-47676



Honda Accord 3-deurs	'78
Honda Civic 3-deurs (2x)	'78
Honda Civic 3-deurs aut.	'77
Alfa Sprint	'78
Mazda 929 coupé	'77
Renault R14	'77
Peugeot 104 met gas	'79
Peugeot 304 break	'77
Toyota Corolla coupé	'76
Opel Kadett met gas	'76
Daf 66 stationcar	'76
Ford Capri 1,6	'75
Renault R15 TL	'74
Renault R16	'74

GARAGE ED KNOPS
SITTARDERWEG 10 BORN
TELEFOON 04498-3434

AUTOBEDRIJF KERA B.V.
Kerkradersteenweg 5
Kerkrade. Telefoon 045-452121

BMW 733 I aut. 1978	VW Scirocco GLI 1979
BMW 728 1978	Alfa 2000 GTV 1978
BMW 525 1976	Peugeot 504 GL 1978, 1977
BMW 320 1977	Opel Manta 16 S 1976
BMW 318 1979	Opel Ascona 16 S 1978
BMW 316 1978, 1977	Fiat 128 CL 1977 (LPG)

3 maanden BOVAG-GARANTIE
ANWB-KEURING TOEGESTAAN

MERCEDES
GEBRUIKTE AUTO'S MET BOVAG-GARANTIE

Mercedes 200 D '80 13.000 km extra's rood
Mercedes 300 D '79 zilvermetallic, airconditioning 62.000 km
Mercedes 250 benzine '78 groen 38.000 km
Mercedes 230 benzine automaat '78 32.000 km
Mercedes 240 D nov. '79 bruin 29.000 km
Mercedes 300 D type '78 33.000 km geel
Mercedes 240 TD (combi) type '78 48.000 km geel
Mercedes 240 D 3.0 '75 beige
Mercedes 240 D '75 ruilmotor zwart
Peugeot 505 TI aut. 9 mnd. oud 7000 km
Peugeot 504 L '78 33.000 km 1e eigen.
Opel Ascona 19 S '79 18.000 km blauwmet.
Renault 12 TS '76 groen
BMW 1502 '76 rood, sportwielen enz.

Nieuwe Mecedessen, alle types diesel en benzine uit voorraad of op zeer korte termijn leverbaar.

Automobielbedrijf JURGEN BV
KERKRADE
LANGHECKWEG 40 IND.TERR. DENTGENBACH
TEL. 045-452570

Top Test Occasions met de zekerheid van een nieuwe vindt u bij

DEZE AUTO'S STAAN OP U TE WACHTEN

Peugeot 604 SL incl. gas	'77
Peugeot 305 GL	'78
Peugeot 104 GL	'76
Peugeot 304 SLS	'78
Peugeot 304 S	'76
Peugeot 304 GLD	'77
Peugeot 504 GL, TI, LD, Fam.	'77, '78
Peugeot 504 coupé aut.	'75
Ford Granada 2.3 L op gas	'78
BMW 318 aut. lichtgroen met gekl. glas	'77
BMW 320	'76
VW Golf	'78
VW Golf LD	'79
Volvo 244 incl. gas	'78
Honda Accord aut.	'78
Austin Mini 1100 special zwart met schuifdak	'78

Diverse merken onder ƒ 4000,–
Tevens inbouw gasinstallaties en autoverhuur.

FINANCIERING EN INRUIL VORMEN GEEN PROBLEEM



EEN VAN DE 200 TOP TEST DEALERS IN NEDERLAND; ZEKER - BETER

Fiat X 1/9 sport 1500 cc Motorspeed '79
Datsun Laurel 2000 '79
Fiat 131 TC 1600 aut. '78
Toyota Carina DL '78
Mini 1100 special '77
VW Bestel '77
Fiat 132 2000 '79
Fiat 131 1600 met gasinstallatie '78
Peugeot 304 diesel '78

AUTO LUX B.V. VAALS
MAASTRICHTERLAAN 83/85
TELEFOON 04454-2121

---

autoccasion — met drievoudige zekerheid:
1. Bovag garantiebewijs.
2. Fiat dealer-garantie.
3. 6 maanden omruil-garantie.

NIET GOED? AUTO TERUG! FIAT
volgens voorwaarden omruil-garantie

AUTOBEDRIJF P.J. TUMMERS B.V.

Speciaalzaak in jonge gebruikte auto's

Fiat Ritmo 75 CL 1979 16.000 km, Toyota Celica 1600 ST 1978 rood, VW Derby LS 34.000 km 1978 rood, Mazda 323 1979 15.000 km rood, Austin Allegro 1100 luxe 1978, Simca Horizon 1100 L 5-deurs 1978, Opel Ascona 1600 S 9000 km 1979, Ford Escort 1978 automaat, Opel Ascona 16S 1977 50.000 km 4-drs., Renault R12 TL 1976 50.000 km, Opel Rekord bestel 1978 27.000 km, Ford Escort 4-drs. 1975 groen 50.000 km, Toyota 30 L 1976 rood, Ford 1600 4-drs. rood, Daf 44 de luxe 1974 rood, Ford Taunus 1600 L 1978 30.000 km, Volvo 343 DL special 1977 31.000 km, Fiat 128 sport 1978 28.000 km, Ford Combi 1978 33.000 km goudmetal., Toyota 1600 4-drs. 1978 Carina m. gas, Datsun Cherry 100 A FII 1978 rood 39.000 km, Opel Ascona 19S autom. 31.000 km, BMW 320 1976 zilvermetal., Opel Kadett 1977 oranje 46.000 km, Opel Kadett 1976 oranje 50.000 km, Ford Fiesta 1100 L 1978 39.000 km, Ford 2 ltr. 1978 goudmetal., Opel Kadett City 1976 blauw, Ford Escort 1300 L 1978 29.000 km, Mazda 818 S 1976 blauw, Opel Ascona 16 1975 blauw, Ford Escort 1978 18.000 km, Renault R4 TL 1976 blauw.

Inruil en financiering mogelijk, 3 mnd. Bovaggarantie boven ƒ 4.000,–. Iedere keuring incl. ANWB.
Dagelijks geopend van 8.00 tot 20.00 uur. 's Zondags gesloten.

FINA SERVICESTATION
Heerlenerweg 39 - Sittard
TEL. 04490-12977 -16069

Contacten/clubs

De beste club van Maastricht is Club Dénise vanwege de beste service en de fijnste GASTVROUWEN. Boschstraat 48, Maastricht. Tel. 043-[illegible].

Nieuw! Nieuw! Nieuw! Leuke charmante JONGEDAME brengt bezoek bij u aan huis of in hotel bel voor afspr. 045-[illegible]5009.

U wilt het gezellig, u wilt het [illegible], dan moet in de POUPEE [illegible] Jodenstr. 2, Maastricht [illegible] 043-19183.

PACHA Maastricht. de enige [illegible]. Mariastraat 21, tel. 043-[illegible]7919. Ook voor uw party's.

Stress en spanning is het leven. ONTSPANNING willen wij u geven. Neem toch eens even tijd, voor een uur gezelligheid. Gerda, Jacky, Katja en Petra. Omega club, Bredestr. [illegible] M'str. 043-14485. Nu ook met video.

7 meisjes ontvangen u hartelijk in de CONTINENTEN CLUB. Dagelijks geopend van 14 tot 2.00 uur. Bereikbaar via E9 vanaf Eindhoven afslag Roermond rechtsaf. Vanaf Maastricht, afslag Weert (linksaf). Roermondseweg 173, Weert.

Nieuw, nieuw, ook voor u in Zuid-Limburg een van de mooiste besloten ver. U bent van harte welkom van 's maandags t/m vrijdags, 2 km van Nuth. ASPASIA, Provinciale weg 12, Aalbeek, tel. 04405-1697.

PRIVÉRELAXEN kan dagelijks va. 12.00 uur bij Mirjam en Kizzy, ook weekends. Tel. 04490-20464.

Een eerlijk goed PRIVÉ-ADRES van 12.00 tot 22.00 uur geopend, Heerlen, tel. 045-714006. Tevens meisjes gevraagd.

PRIVÉRELAXEN van 11.00 tot 22.00 uur. Stationstr. 31, Sittard, tel. 04490-12526.

PRIVÉ Maastricht, 043-623416.

Contactburo PRIVÉ voor discrete relax-adressen. Van 11.00-22.00 uur, Stationsstr. 31, Sittard.

Privé CLAUDIA van 13 tot 23 uur, tel. 045-213570.

BICKY'S privéclub: het beste en discrete adres zeer goede service. Eenheidsprijs all-in. Zat. en zond. gesloten, Agatagracht 3 Kerkrade-West, tel. 045-421879.

Honneé soit qui mal y pense. Club „DE BONTE KOE", Akerstr. 10, Kerkrade-West.

U privéadres bij MELANIE incl. video en drankje, v.a. 12 uur, tel. 04490-15299 b.g.g. 04490-22808.

Met Ina, Hanni, Marlies en Brigitte nu prettig RELAXEN in de La Paloma. Kraanpoort 13, Roermond. Ma.-vr. van 14 tot 2 uur.

Tel. 045-222537.

René jongenman, 20 jr. ontvangt HEREN privé. Br. ond. nr. S 906 LD Sittard.

Privé JANE, 14.00-23.00 uur, zaterdag na 18.00 uur, 045-225008.

Nieuw CINDY bezoekt u huis of hotel. 045-414058.

Speciale wensen? MIRA bezoekt u thuis. 045-414058.

CLUB Parallelweg 9, Reuver, tel. 04704-2808, ook zondags.

Nieuw sexboetiek INTIEM doorlopend sexvideo-show, leuke jonge meisjes aanwezig. Open van 10-22 uur. Zondags gesloten. Kleine Gracht 10, M'str.

Gezellig relaxen. Bar La CHANDELLE, Nieuwstr. 134, Hoensbroek, naast Wyko friture.

Heren opgelet!! Wilt u heerlijk en ontspannen RELAXEN, kom dan eens langs bij Claudia, uw drankje en gratis bad staan al klaar. Vanaf 13 tot 23 uur. 045-213570.

DISCREET en op uw gemak relaxen in ongedwongen sfeer ma. t/m vrijd. 045-415432.

Nieuw: SABINE bezoekt u aan huis of in hotel, tel. 045-414058.

MEISJES brengen bezoek aan huis ook hotel. Tel. 045-721801.

HUIZE-PRIVÉ! 3 gastvrouwen smachten naar uw gezelschap om door middel van een gratis drankje in ongedwongen sfeer elkaar beter te leren kennen. Wij vervullen al uw wensen, het behoort tot de service van ons huis dat u als tevreden klant naar buiten gaat en met evenveel plezier weer de volgende keer naar binnen stapt. 100% discretie verzekerd. Geopend van 11 tot 23 uur. Van ma. t/m vrijdag. Tevens attractieve gastvrouw gevraagd. Hoog salaris. Intern mogelijk. Ophoven 116, Sittard, tel. 04490-21014.

Jong ECHTPAAR verwend d. en h. tegen kleine vergoeding. Br.o.nr. MA 272 M'str. 6221 BN.

Gezellig en discreet RELAXEN in ongedwongen sfeer ma. t/m vrijd. 045-415432.

PRIVÉ Maastricht. Tel. 043-17081.

PRIVÉ tel. 043-72538.

PRIVÉ tel. 043-31440.

Leuk MEISJE bezoekt heren thuis of in hotel. Tel. 045-418392.

Leuk echtpaar zoekt echtpaar voor VRIENDSCHAP en p.r. Br. on. postbus 31196 Schaesberg. postcode 6370 AD.

Geheel nieuw, leuke JONGEMAN brengt graag bezoek aan huis of in hotel bij nette heren, inl. 045-418392.

PRIVÉRELAXEN van 10.00 tot 20.00 uur. Rozenlaan 4 Rotem (B.).

Video SEXFILMS?? Tel. 045-417955.

Tel. 045-417955, voor DISCRETE ontvangst.

PRIVÉ?? Susanne 21 jaar. 045-417955. Met video-kl.films.

Privé??? NANDA 23 jaar!! Tel. 045-417955. Met video-kl.films.

Better in the BRASIL met fijne meisjes en leuke prijsjes. Non-stop films, bar, 's avonds speciale life-shows, dus steeds club Brasil, Maasboulevard 2, Maastricht.

2 sexy VRIENDINNEN voor alles in; in exclusieve sfeer, nemen weer alle tijd voor u. Concordiastr. 4, Maastricht, tel. 043-624278 b.g.g. 623196.

Bij NATALIE is het gezellig vertoeven v. ma. t/m vrijd. 10.00 tot 23.00 u. Tel. 045-319492.

Privéadres bij TAMARA, tel. 043-31440.

Wilt u een leuk uurtje, kom dan naar EVELIN van 11-22 uur, tel. 045-412709.

Nieuw! PRIVÉCLUB 007 vanaf 11 uur open. Bosstraat 96, Maastricht, tel. 043-13485.

Goede morgen, heeft u ook zo'n zin om er een fijne dag van te maken? Zo'n dag die je niet vlug vergeet? Om dingen mee te maken die je niet voor mogelijk houdt, kortom een bezoek brengen aan een speciaal adres. Waar 100% hyg. en discretie verzekerd is. Tot ziens. 045-224760.

BARDAMES gevr. voor overdag en tev. voor vrijdagavond en zaterdagavond, 15 km van Maastricht in B., tel. 09-32-11-414211.

Een eerlijk goed privéadres bij JOZEFINE. Dan verwacht u Tamara. Bel voor een afspraak 045-714006. Behalve 's zaterdags.

Heren voor een uurtje te relaxen is bar de JACHTHUT weer voor u open. Grensstr. 23, Haanrade-Kerkrade.

Nieuw! Nieuw! Vanaf maandag 1 september SUSAN, Waterschoot v.d. Grachtstr. 31, Heerlerheide, tel. 045-221885.

Vanaf 1 september ben ik BEREIKBAAR onder no. 045-221885, kom en maak eens kennis, met mij en mijn vriendin. Water schoot v.d. Grachtstr. 31, Heerlerheide.

Het bruin café de Bierpot is dagelijks geopend vanaf 11.00 u. tot 2.00 u. Hoofdstr. 135, EYGELSHOVEN.

Club „PAM-PAM" dag. vanaf 14 uur ook 's zondags, tevens 2 meisjes gevraagd. Nieuwstr. 148, Kerkrade.

Chistien, PETRA en José. Breulingstr. 18, M'str., tel. 043-16061.

Echtpaar in bezit van café en handelspapieren zoekt passende WERKKRING. 04750-24009.

JOSE nu, Breulingstr. 18, M'stricht, tel. 043-16061.

JONGEMAN verwent kosteloos dames, leeftijd onbelangrijk. 100% discretie. Br. ond. nr. SP 14 LD Spek'heide.

PRIVÉCLUB 18, Breulingstr. 18, M'str. Van maand. t/m vrijd. 13 tot 24 uur. Tel. 043-16061.

VOGELTJES - vogeltjes - vogeltjes. Let op nu vanaf 2 uur 's middags tot diep in de nacht intieme sfeer met charmant gezelschap, ook echtparen en dames alleen. Steeds weer nieuwe spelletjes (ook als u zelf iets organiseren wilt) Duivenspelclub, Duivenspelstraat 4, Spekholzerheide. Tel. 045-[illegible].

GENTLEMEN, [illegible], de enigste, de mooiste en de liefste meisjes vindt u alleen bij Maison Tanja ([illegible] Tanja is zeer exclusief ingericht voor uw ontvangst + 100% discreet). Geopend v.a. 10.00 uur tot.... Ook echtparen of dames alleen. Schaesbergerweg 130, tel. 045-721790.

Lotus, Lotus, Lotus Wilhelminastraat 127, Maastricht, open van 12.00 tot 24.00 uur. Zat. van 10-18 uur. Paren zijn elke zat. v.a. 21.00 uur welkom.

CORSTENS-VERSCHUREN koopt

zat. 30 aug. kanaries, broed 1980. Mannen 8, rode mannen & poppen 10, oude & jonge poppen 4 p.st., diamantduiven 10, zebravinken 7, parkieten 8 p.p. Vogels brengen: BEEK: 12.15-1 u. Pr. Mauritslaan 50. HEERLEN: 1.30-2 u. Emmastr. 7a. SITTARD: 2.30-3 u. Putstr. 10.

STOELEN-MATTERIJ

Oude en nieuwe stoelen kunt u laten matten bij

mevr. v. Veen

Christiaan de Wetstraat 18
Heerlen
Tel. 045-222023
Vrijblijvend advies of stuur een kaartje voor inlichtingen

Topjaar voor polishouders Concordia-Leven

Iedereen krijgt 25 gulden per 1000

Jaar in jaar uit streeft Concordia naar 'n nieuw record. Voor 1979 betekent dit dat de Concordia-polishouders weer een topjaar hebben. Want ditmaal keert Concordia elke individuele polishouder – groot of klein – maar liefst f 25,– per 1.000 gulden verzekerd kapitaal als winstbijschrijving uit.

Een absoluut unicum in de Nederlandse verzekeringswereld. En de polishouders van Concordia varen er wel bij!

De Winstkrant VAN CONCORDIA

Ik wil graag de Winstkrant van Concordia ontvangen.

Naam: ________
Adres: ________
Postcode: ________
Plaats: ________

In de Winstkrant van Concordia staat nog veel meer informatie over alle voordelen die Concordia te bieden heeft. Lees waarom lage premies en hoge winstuitkering typische Concordia-kenmerken zijn.

Kijk naar het hoge percentage van de winst dat Concordia z'n polishouders uitkeert. Zie dat Concordia voor wat dat betreft echt helemaal en alleen aan de top staat. Vraag de winstkrant aan en trek er profijt van.

CONCORDIA-LEVEN - Oudenoord 10 - 3513 ER Utrecht telefoon 030 - 33 34 33

We leven in het tijdperk van de garanties. Alles wordt gegarandeerd. Van broodroosters tot koffiezetters - van wasresultaten tot ontbijtkoek en hondebrokken.

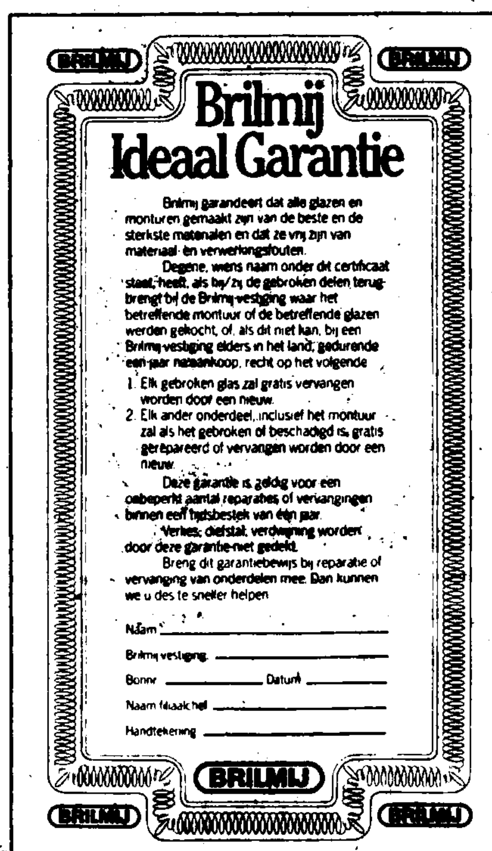
Brillen zijn vaak vreemd genoeg niet gegarandeerd. Terwijl toch een bril zo kwetsbaar en onmisbaar is. Een bril zou met de hardste garantie ter wereld omgeven moeten zijn.

De Brilmij Jaarrond Ideaal Garantie komt daar dicht bij.

Het is de garantie die keihard stelt dat de koper of koopster een jaar lang onbeperkt verzekerd is van:

- gratis vervanging van elk gebroken glas
- gratis reparatie of vervanging van elk beschadigd of gebroken onderdeel, dus ook het hele montuur.

Om op die garantie aanspraak te kunnen maken hoeft u alleen maar naar de dichtstbijzijnde



BRILMIJ BRILMIJ

Brilmij Ideaal Garantie

Brilmij garandeert dat alle glazen en monturen gemaakt zijn van de beste en de sterkste materialen en dat ze vrij zijn van materiaal- en verwerkingsfouten.

Degene, wiens naam onder dit certificaat staat, heeft, als hij/zij de gebroken delen terugbrengt bij de Brilmij-vestiging waar het betreffende montuur of de betreffende glazen werden gekocht, of, als dit niet kan, bij een Brilmij-vestiging elders in het land, gedurende een jaar na aankoop, recht op het volgende

1. Elk gebroken glas zal gratis vervangen worden door een nieuw.
2. Elk ander onderdeel, inclusief het montuur zal als het gebroken of beschadigd is, gratis gerepareerd of vervangen worden door een nieuw.

Deze garantie is geldig voor een onbeperkt aantal reparaties of vervangingen binnen een tijdsbestek van één jaar.

Verlies, diefstal, verdwijning worden door deze garantie niet gedekt.

Breng dit garantiebewijs bij reparatie of vervanging van onderdelen mee. Dan kunnen we u des te sneller helpen.

Naam ________
Brilmij vestiging ________
Bonnr ________ Datum ________
Naam filiaalchef ________
Handtekening ________

BRILMIJ

BRILMIJ BRILMIJ

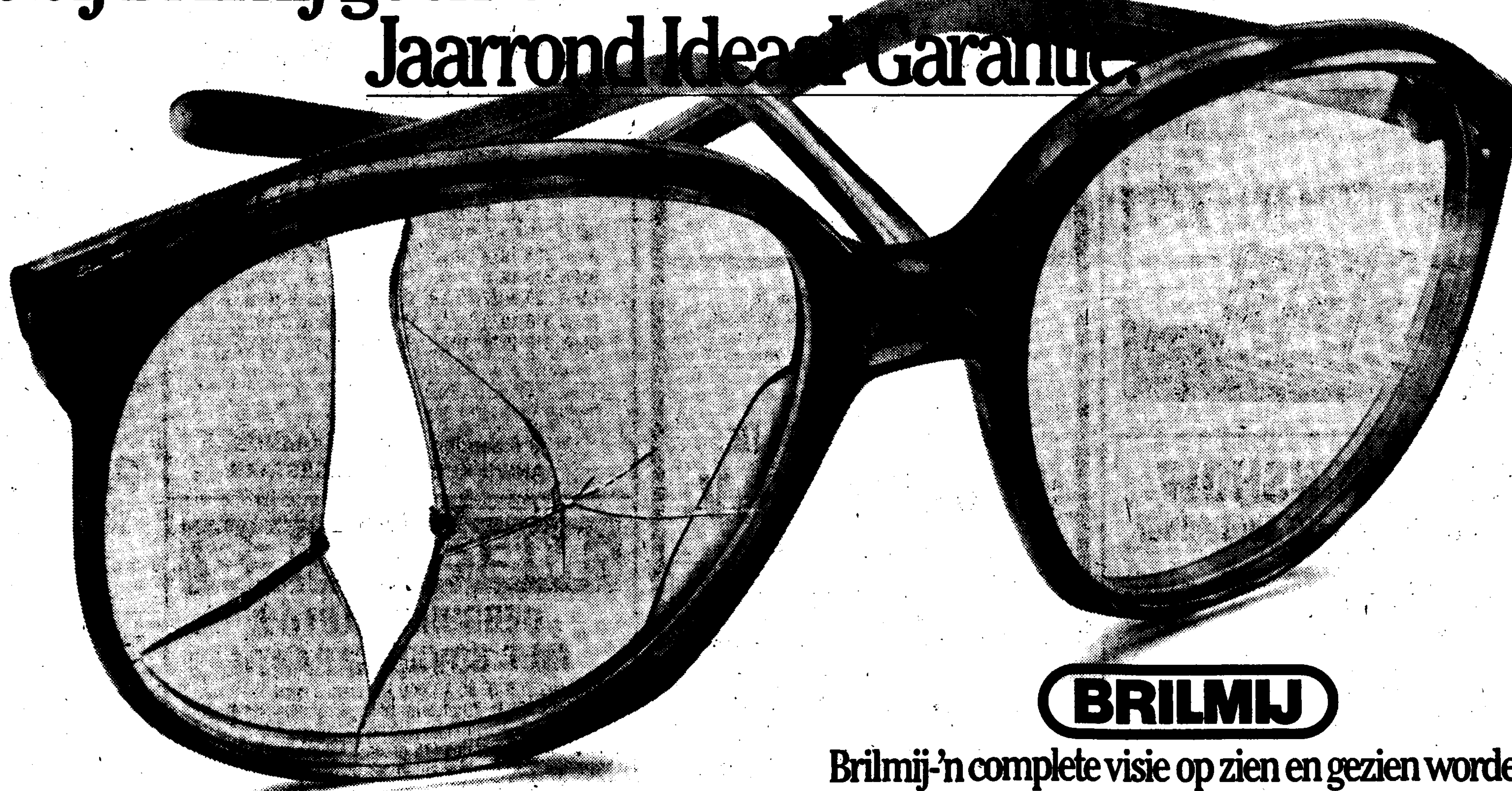
Brilmij-zaak te stappen en de brokken te overleggen.

De Brilmij Jaarrond Ideaal Garantie geldt, de naam zegt het al, een vol jaar na aankoop. Ook als uw gerepareerde bril de dag na een gratis reparatie opnieuw schade ondervindt dan helpt Brilmij u doodleuk weer uit de brand. Snel.

De Brilmij Jaarrond Ideaal Garantie is één van de vele zaken, waarmee Brilmij zich van een gewone brillenwinkel onderscheidt. Elke Brilmij-zaak - en dat zijn er op dit ogenblik 33 - levert u alle goederen en diensten die noodzakelijk zijn om goed te zien en er goed uit te zien.

Brilmij biedt: Grote keus uit monturen al vanaf f 26,-, overzichtelijke groepering naar prijsklasse, grote keus in kinderbrillen, snelle levering en gratis reparaties, meestal direct klaar, alle glastypen- en merken, vakkundige oogmeting, contactlenzen, 65+ en ziekenfondskorting.

Er gaat bij Brilmij geen bril de deur meer uit zonder de Brilmij Jaarrond Ideaal Garantie.



BRILMIJ

Brilmij-'n complete visie op zien en gezien worden.

Brilmij-Heerlen Geleenstraat 15
Tel. 045-712306
Gelegen naast de bioscoop H5.

Brilmij - Beek
MAKADO - Ingang West
Tel: 04402 - 6471

Brilmij is gevestigd in: Amsterdam, Amersfoort, Alkmaar, Apeldoorn, Arnhem, Beek, Bergen op Zoom, Breda, Delft, Eindhoven, Enschede, Groningen, Den Haag, Haarlem, Heerlen, Hengelo, 's-Hertogenbosch, Hilversum, Leeuwarden, Nijmegen, Purmerend, Rotterdam, Rijswijk, Tilburg, Utrecht, Venlo, Zwolle.

Snel per telefoon

Persoonlijke leningen:
f 10.000,- = 96 x f 184,-
f 15.000,- = 96 x f 269,-
f 20.000,- = 96 x f 355,-
f 25.000,- = 96 x f 441,-
f 30.000,- = 96 x f 527,-

2e Hypotheken:
f 15.000,- vanaf f 176,-
f 25.000,- vanaf f 280,-
f 30.000,- vanaf f 332,-

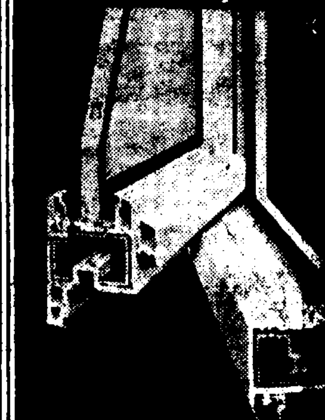
Doorlopend krediet:
f 15.000,- vanaf f 205,-
f 20.000,- vanaf f 268,-
f 25.000,- vanaf f 330,-

Caravan en pleziervaart.
f 15.000,- = 120 x f 233
f 20.000,- = 120 x f 308
f 25.000,- = 120 x f 382

1e Hypotheken v.a. 9,3%

Uw intermediair
Smets Money shops
Akerstr. 210 a, Hoensbr
045-218218

weru Fenster-Syste



Het energie besparend raam in kunststof

- Het meest gekochte kunststofraam
- Met dubbele beglazing
- 100% tochtvrij
- geen onderhoud meer
- Alu-kunststof systeem
- in 10 verschillende kleuren
- 30% subsidie op beglaz

weru Fenster-Syster

KRINGS

ROERMOND
Zwartbroekstr. 5
Tel. 04750-12777

HOENSBROEK
Akerstraat Nrd. 1.8
Tel. 045-224581

Open maand. t/m vrijd van 13 tot 18 uur
zaterdags 9-15 uur

Elite Meubel Kasteel Doenrade B.V.
Limpensweg 20
Doenrade – Telf. 04492 - 2037
Groothandel in exclusieve noten meubelen

ELITE MEUBEL KASTEEL DOENRADE GAAT VERHUIZEN!!!

DIT IS ONS NIEUW ADRES:



Groothandelswarenhuis
DE KOEPEL NUTH B.V.
Thermiekstraat 12
Industriepark De Horsel
tegenover de Makro - Nuth.
Gelegen langs de autoweg Geleen-Heerlen afslag Nuth
Telf. 04447 - 2626

WAAROM H.H. Winkeliers en wederverkopers,

Daar ons huidige bedrijfspand (Kasteel Doenrade) door de steeds toenemende vraag naar onze meubels te klein en te oneconomisch is geworden, meenden wij er goed aan te doen uit te zien naar een andere bedrijfsruimte, waar wij U een nog grotere collectie exclusieve meubels en aanverwante artikelen kunnen presenteren. Deze accommodatie hebben wij gevonden in ons zusterbedrijf DE KOEPEL NUTH B.V. (tegenover de Makro-Nuth). Wij nodigen U hierbij dan ook uit om onze nieuwe stijl vol ingerichte toonzalen te komen bezichtigen.

Hoogachtend,
Directie Elite Meubel Kasteel Doenrade B.V.